





○此故、管子故を古に作る  
 ○勿亡也、管子に勿忘者也に作る以上管子の文なり  
 ○仍示群卿、原本仍の下に又の字あり楓本應本及類史に據て削る  
 ○不勲、類史勲を勤に作る  
 ○懷國士之風、原本士を土に作る 文選司馬遷報任少卿書に國士之風とあるに據て集解士を土に改む今之に據る楓本には王に作る  
 ○到於京民、公役の爲に京に至れる民なり  
 ○官留、原本官一字削れり北本應本中本及類史に據て削る  
 ○還似于賓、新に都を遷せるが故に他國より來たる人の如くなりとなり  
 ○不言題不、題の有無を言はずとなり  
 ○諫朕廢忘、原本忘を忌に作る楓本中本に據て改む廢忘は捨て忘るゝにて忘る云に同じ  
 ○朝集者、考課令に凡大貳以下及國司每年分番朝集義解に謂目以上とある

○旌旗也堯設之五達之道令民進善也如淳曰欲有進者立於旌下一言之  
 ○誹謗之木、通證に應劭曰橋梁邊板所書以書政治之愆失也古今註曰堯設誹謗之木今之華表也以橫木交柱頭狀如華形如結樺大路交衢悉施焉  
 ○明堂、管子(卷十八桓公問)明堂に作る鄭玄曰明堂者明政教之堂也  
 ○民、管子人に作る  
 ○不蔽、原本蔽を弊に作る管子及集解に據て改む  
 ○建鼓、漢書何並傳に拔刀刺其建鼓注に一名植鼓建立也謂植木而旁懸鼓とあり  
 ○訊望、管子に訊を喚に作り注に喚は驚問也とあり  
 ○總術、通證に術音遂萬二千五百家曰遂管子廣地篇里十爲術とあり管子に總術に作る  
 ○民非、管子に人非に作る  
 ○靈臺之圃、毛詩大雅に文王經靈臺疏に所以觀祲氣之祲祥也とあり管子に圃を復に作り白也

故前以良家大夫使治東方八道既而國司之任六人奉法二人違令毀譽各聞朕便美厥奉法疾斯違令凡將治者若君如臣先當正己而後正他如不自正何能正人是以前不自正者不擇君臣乃可受殃豈不慎矣汝率而正孰敢不正今隨前勅而處斷之辛巳詔東國朝集使等曰集侍群卿大夫及國造件造并諸百姓等咸可聽之以去年八月朕親誨曰莫因官勢取公私物可喫部內之食可騎部內之馬若違所誨次官以上降其爵位主典以下決其笞杖入己物者倍而徵之詔既若斯今問朝集使及諸國造等國司至任奉所誨不於是朝集使等具陳其狀穗積臣咋所犯者於百姓中每戶求索仍悔還物而不盡與其介富制臣名巨勢臣紫檀二人之過者不正其上云々凡以下官人咸有過也其巨勢德禰臣所犯者於百姓中每戶求索仍悔還物而不盡與復取田部之馬其介朴井連押坂連二人者不正其上所失而翻共求己利復取國造之馬臺直須彌初雖諫上而遂俱濁凡以下官人咸有過也其紀

麻利者拖臣所犯者使人於朝倉君井上君二人之所而爲牽來其馬視之復使朝倉君作刀復得朝倉君之弓布復以國造所送兵代之物不  
 明還主妄傳國造復於所任之國被他偷刀復於倭國被他偷刀是其紀  
 臣其介三輪君大口河邊臣百依等過也其以下官人河邊臣磯泊丹比  
 深目百舌鳥長兄葛城福草難波癪柯梅龜犬養五十君伊岐史麻呂丹  
 比大眼凡是八人等咸有過也其阿曇連所犯者和德史有所患時言  
 於國造使送官物復取湯部之馬其介膳部臣百依所犯者草代之物收  
 置於家復取國造之馬而換他馬來河邊臣磐管湯麻呂兄弟二人亦有  
 過也大市連所犯者違於前詔前詔曰國司等莫於任所自斷民之所  
 訴輒違斯詔自判菟礪人之所訴及中臣德奴事中臣德亦是同罪也涯  
 田臣名關之過者在於倭國被偷官刀是不謹也小綠臣丹波臣名並關是拙  
 而無犯忌部木菓中臣連正月二人亦有過也羽田臣田口臣二人名並  
 無過也平羣臣名關所犯者三國人所訴有而未問以此觀之紀麻利者拖



是なり ○乘侍、中本侍を待に作る  
 ○(二月)共卿祖考、卿の下に等の字あるべきか六字の句なるが故に或は省けるにもあるべし  
 ○蒙神護力、天神地祇の擁護を蒙りてさなり  
 ○以良家大夫、中本以を差に作る  
 ○東方八道、八道は八箇國と云に同じ古事記崇神天皇の段に東方十二道とある道に同じ  
 ○答杖、原本答を筥に作る北本應本中本に據て改む抄刑罰具に唐令云答杖(音知之毛度)大頭二分小頭一分半杖唐令云諸杖(音仗和名都惠)皆削去節目一長三尺五寸許さありシモトは茂本の義にて木の細枝を云ズハエは直生の義なるべし云杖をフトキズハエと訓るは答よりは太きによる  
 ○毎月求索、上文に因官勢取公私物とある是なり  
 ○富制臣、錄左京皇別に布勢朝臣阿部朝臣同祖とあり  
 ○巨勢臣紫檜、天武紀に

臣、巨勢、德禰、臣、穗積、昨臣、汝等三人所怠拙也、念斯違詔、豈不勞情、夫爲君臣、以牧民者、自率而正、孰敢不直、若君或臣、不正心者、當受其罪、追悔何及、是以凡諸國司、隨過輕重、考而罰之、又諸國造、違詔送財於己國、司、遂俱求利、恒懷穢惡、不可不治、念雖若是、始處新宮、將幣、諸神、屬乎今歲、又於農月、不合使民、緣造新宮、固不獲已、深感二途、大赦天下、自今以後、國司郡司、勉之勗之、勿爲放逸、宜遣使者、諸國、流人及獄中囚、一皆放捨、別鹽屋、鰯魚、舉能之虛、神社、福草、朝倉、君、梶子、連、三河、大伴、直、蘆尾、直、關、名、此、六人、奉順天皇、朕深讚美、厥心、宜罷官司、處處、屯田、及吉備、嶋、皇祖母、處々、賦、稻、以其屯田、班賜群臣、及伴造等、又於脫籍、寺、入田、與山、壬午、皇太子、使使奏請、曰、昔在天皇等世、混齊天下、而治、及逮于今、分離失業、屬天皇、我皇可牧萬民之運、天人合應、厥政惟新、是故慶之、尊之、頂戴、伏奏、現爲明神、御八嶋、國、天皇問於臣、曰、其群臣、連及伴、造國、造、所有、昔在天皇日所置子代、入部、皇子等、私有御名、入部、皇

巨勢朝臣辛檜努、見ゆ  
 ○不正其上、上は長官を指すなり  
 ○德禰臣、集解に按德陀古之親族也  
 ○朴井連、大化元年九月紀に出づ  
 ○押坂連、皇極紀三年三月紀に押坂直出づ  
 ○臺直、錄攝津諸蕃に漢釋吉王之後也とあり ○朝倉君、井上君、共に詳ならず ○兵代之物、北本本應本代を伐に作る集解に代蓋質なり借兵以物爲質と云 ○河邊臣、舒明紀即位前紀(一四一頁)に出づ ○難波齋齋、錄河内皇別に難波大彥命孫波多武命之後也とあり ○(注)俱毗柯梅、訓注の例にも違ひ難をクヒと訓るも疑はしければ姑く舊に從ふ ○大養五十君、錄攝津神別に大養神魂命十九世孫田根連之後也とあり ○大眼、原本大に作る北本應本中本に據て改む ○和德史、原本和字なき集解に續紀神龜二年和德史龍麻呂改賜大縣史及錄右京諸蕃に大縣史百濟人和德之後也とありに據て和の字を補ふに從ふ ○言於國造、言の字は北本應本中本に據て補ふ ○使送官物、和德史が病める時に國造に命じ官物を用せしめしと云 ○湯部、雄略紀(卷上二六四頁)に湯人、五年紀(一九五頁)に湯坐とある是等の部民なるべし ○萬代之物、歷代令に凡馬戶分番上下其調草正丁二百圍次丁一百圍中男五十五圍とある調草なるべし ○大市連、用明紀二年に見ゆ ○菟嶺、駿河國有度郡あり和泉國日根郡に茅渚菟嶺とあり ○羽田臣、推古紀三十年德奴、中本德の下之の字あり ○小綠臣、丹波臣、共に詳ならず ○(注)並兩名、原本無犯の下にありしを例に據て此に移す ○羽田臣、推古紀三十年に見ゆ ○田口臣、元年紀に蘇我田口臣見ゆ ○三國、越前國坂井郡にあり繼體紀元年(一三三頁)に見ゆ ○始處新宮、子代離宮を云 ○大赦、此遷都に因れる奉幣が屬於今歲とあれば臨時の奉幣なるべし ○感二途、原本感字を減に作る集解に據て改む二途は幣諸神と造新宮を云 ○大赦、此城曾都彥命之後也とあり ○神社福草、詳ならず通證に社訓古會出此萬葉集古字亦訓古會蓋神社則人之所爲祈願故訓社爲古會とあり ○梶子連、錄大和神別に仲丸子(ワニ)日命九世孫金林大連之後也とあり ○梶子連、後九子と書けり ○三河大伴直、詳ならず ○蘆尾直、尾直の二字は北本應本中本及釋紀に據て補ふ系詳ならず ○吉備島皇祖母、皇極天皇の御母にて同紀二年に見ゆ ○賦稻、賦は貸の字の古體天武紀に貸稅とあり ○靈異記に息利を伊良之宇末波利と訓りイラシは人に貸すことウマハリは利息を取るを云 ○(注)謂國業也、集解に私記攬入とす ○伴造國造所有、上文に據るに此に處々田庄の四字を補ひ見るべしと平田翁云 ○子代入部、御名入部とあるも同じ入部の入はイラ、イリ、イロと活きて親しむ意なり ○御名入部、御名は皇子の御名にて所謂御名代部なり ○皇祖大兄、舒明天皇の御父は彥人皇子に坐せば孝德天皇よりは皇祖と申されしなり ○所封民、前文に所言臣連等所有及子代入部の類なり ○從前處分、每五十戶出仕丁一人とある是なり

祖大兄、御名入部、大兄也及其屯倉猶如古代而置以不臣、即恭承所詔、奉答而曰、天無雙日、國無二王、是故兼并天下、可使萬民、唯天皇耳、別以入部及所封民、簡宛仕丁、從前處分、自餘以外、恐私驅役、故獻入部五百廿四口、屯倉一百八十一所、

○因高爲墓、原本因を困に作る北本應本中本に據て改む因高は丘陵の上

甲申、詔曰、朕聞西土之君、戒其民曰、古之葬者、因高爲墓、不封不樹、棺槨



に造るを云  
 ○不封不樹、土を聚めて築き樹木を植ふるを云  
 ○棺槨云々、以下不得見也に至るまで魏志文帝紀の文に據れり故に我國の史實に適合せざるものあり其心して見るべし  
 ○一以瓦器、原本以一字衍れり北本應本に據て削る  
 ○塗車芻靈、禮記檀弓の注に塗車以泥爲車也東草爲人形一以爲死者之從衛謂之芻靈略似人形而已さあり芻を中本芻に原本書に作る芻書は俗字なり此に中本に據て改む  
 ○奠三過、文公家禮に祝盥手洗盞斟酒奠于尸東一過證に淮南子曰天地三月而爲一時故祭祀三飯以爲禮さあり  
 ○飯含無以珠玉、抄葬送具に唐韻云玲々玉送終口中玉也、唐書禮樂志に一品至于三品飯用梁吟用璧云々、後漢書禮儀志に飯含珠玉如禮さあり  
 ○珠襦玉匣、原本玉匣を押し作る北本に據て改む珠襦は短衣にて腰衣なり玉匣は色葉字類抄に玉匣を

足<sup>リ</sup>以<sup>テ</sup>朽<sup>レ</sup>骨<sup>ヲ</sup>、衣<sup>ヲ</sup>衿<sup>ヲ</sup>足<sup>ル</sup>以<sup>テ</sup>朽<sup>レ</sup>完<sup>ナ</sup>而已<sup>シ</sup>、故<sup>レ</sup>吾<sup>レ</sup>營<sup>テ</sup>此<sup>ノ</sup>丘<sup>墟</sup>不<sup>レ</sup>食<sup>ス</sup>之<sup>地</sup>、欲<sup>シ</sup>使<sup>シ</sup>易<sup>シ</sup>代<sup>ス</sup>之<sup>也</sup>、  
 後<sup>ニ</sup>不<sup>レ</sup>知<sup>ル</sup>其<sup>ノ</sup>所<sup>ヲ</sup>、無<sup>シ</sup>藏<sup>ニ</sup>金<sup>銀</sup>銅<sup>鐵</sup>、一<sup>ニ</sup>以<sup>テ</sup>瓦<sup>器</sup>、合<sup>テ</sup>古<sup>ノ</sup>塗<sup>車</sup>芻<sup>靈</sup>之<sup>義</sup>、棺<sup>漆</sup>際<sup>際</sup>  
 會<sup>ニ</sup>奠<sup>ニ</sup>三<sup>過</sup>飯<sup>ヲ</sup>、含<sup>無</sup>以<sup>テ</sup>珠<sup>玉</sup>、無<sup>シ</sup>施<sup>テ</sup>珠<sup>襦</sup>玉<sup>匣</sup>、諸<sup>愚</sup>俗<sup>ノ</sup>所<sup>爲</sup>也、又<sup>曰</sup>夫<sup>葬</sup>  
 者<sup>藏</sup>也、欲<sup>シ</sup>人<sup>ノ</sup>不<sup>レ</sup>得<sup>ル</sup>見<sup>ス</sup>也、迺<sup>者</sup>我<sup>レ</sup>民<sup>貧</sup>絕<sup>ト</sup>、專<sup>由</sup>營<sup>テ</sup>墓<sup>爰</sup>陳<sup>其</sup>制<sup>尊</sup>卑<sup>使</sup>  
 別<sup>夫</sup>王<sup>以</sup>上<sup>之</sup>墓<sup>者</sup>、其<sup>内</sup>長<sup>九</sup>尺、濶<sup>五</sup>尺、其<sup>外</sup>域<sup>方</sup>九<sup>尋</sup>、高<sup>五</sup>尋、役<sup>一</sup>  
 千<sup>人</sup>、七<sup>日</sup>使<sup>訖</sup>、其<sup>葬</sup>時<sup>帷</sup>帳<sup>等</sup>用<sup>白</sup>布、有<sup>輜</sup>車<sup>上</sup>臣<sup>之</sup>墓<sup>者</sup>、其<sup>内</sup>長<sup>濶</sup>  
 及<sup>高</sup>皆<sup>准</sup>於<sup>上</sup>、其<sup>外</sup>域<sup>方</sup>七<sup>尋</sup>、高<sup>三</sup>尋、役<sup>五</sup>百<sup>人</sup>、五<sup>日</sup>使<sup>訖</sup>、其<sup>葬</sup>時<sup>帷</sup>帳<sup>等</sup>  
 等<sup>用</sup>白<sup>布</sup>、擔<sup>而</sup>行<sup>之</sup>、蓋<sup>此</sup>以<sup>肩</sup>擔<sup>下</sup>臣<sup>之</sup>墓<sup>者</sup>、其<sup>内</sup>長<sup>濶</sup>及<sup>高</sup>皆<sup>准</sup>於<sup>上</sup>、其<sup>外</sup>  
 外<sup>域</sup>方<sup>五</sup>尋、高<sup>二</sup>尋、役<sup>二</sup>百<sup>五</sup>十<sup>人</sup>、三<sup>日</sup>使<sup>訖</sup>、其<sup>葬</sup>時<sup>帷</sup>帳<sup>等</sup>用<sup>白</sup>布、  
 亦<sup>准</sup>於<sup>上</sup>、大<sup>仁</sup>小<sup>仁</sup>之<sup>墓</sup>者、其<sup>内</sup>長<sup>九</sup>尺、高<sup>濶</sup>各<sup>四</sup>尺、不<sup>封</sup>使<sup>平</sup>、役<sup>一</sup>  
 百<sup>人</sup>、一<sup>日</sup>使<sup>訖</sup>、大<sup>禮</sup>以下<sup>小</sup>智<sup>以上</sup>之<sup>墓</sup>者、皆<sup>准</sup>大<sup>仁</sup>、役<sup>五</sup>十<sup>人</sup>、一<sup>日</sup>使<sup>訖</sup>、  
 訖<sup>凡</sup>王<sup>以下</sup>、小<sup>智</sup>以上<sup>之</sup>墓<sup>者</sup>、宜<sup>用</sup>小<sup>石</sup>、其<sup>帷</sup>帳<sup>等</sup>宜<sup>用</sup>白<sup>布</sup>、庶<sup>民</sup>亡<sup>時</sup>、  
 收<sup>埋</sup>於<sup>地</sup>、其<sup>帷</sup>帳<sup>等</sup>可<sup>用</sup>龜<sup>布</sup>、一<sup>日</sup>莫<sup>停</sup>、凡<sup>王</sup>以下<sup>及</sup>至<sup>庶</sup>民<sup>、不</sup>得

ロヒに注せり漢書董賢傳の注に珠襦以珠爲襦如鍔狀連綴之以黃金爲縷要以下玉爲押至足亦綴以黃金爲縷さあり  
 ○夫葬者云々、禮記檀弓の語、夫の字は北本應本中本に據て補ふ  
 ○濶五尺、下文に據るに此下高幾尺の句を脱す通證に云り  
 ○高五尋、尋は字書に八尺也さあり  
 ○帷帳、抄調度部に帷(加太比良)圍也以自障圍也又帳(俗音長)張也施張於床上也さありカイシロは垣代の義、葬送の時に棺を障へ蔽ふ幕の如き物なり古き葬送の圖に見ゆ  
 ○輜車、喪葬令に方相輜車義解に葬車也さありキクルマは輜車なり  
 ○墓者、者の字は中本に據て補ふ  
 ○方七尋、原本七の下に等の字あり北本應本中本に據て削る  
 ○擔而行之、輜車を用ふるものに對して云肩輿の濫觴なり  
 ○(注)蓋此云々、集解に私記の攪入さして削る

營<sup>レ</sup>殯<sup>、凡</sup>自<sup>畿</sup>内<sup>及</sup>諸<sup>國</sup>等<sup>、宜</sup>定<sup>一</sup>所<sup>而</sup>使<sup>收</sup>埋<sup>、不</sup>得<sup>汗</sup>穢<sup>散</sup>埋<sup>處</sup>々<sup>、凡</sup>  
 人<sup>死</sup>亡<sup>之</sup>時<sup>、若</sup>經<sup>自</sup>殉<sup>、或</sup>絞<sup>人</sup>殉<sup>、及</sup>強<sup>殉</sup>亡<sup>人</sup>之<sup>馬</sup>、或<sup>爲</sup>亡<sup>人</sup>、藏<sup>寶</sup>於<sup>墓</sup>、  
 或<sup>爲</sup>亡<sup>人</sup>、斷<sup>髮</sup>刺<sup>股</sup>而<sup>誅</sup>、如此<sup>舊</sup>俗<sup>、一</sup>皆<sup>悉</sup>斷<sup>、或</sup>本<sup>云</sup>、無<sup>藏</sup>金<sup>銀</sup>錦<sup>綾</sup>五<sup>綵</sup>、又  
 銀<sup>、縱</sup>有<sup>違</sup>詔<sup>犯</sup>所<sup>禁</sup>者<sup>、必</sup>罪<sup>其</sup>族<sup>、復</sup>有<sup>見</sup>言<sup>不</sup>見<sup>、不</sup>見<sup>言</sup>見<sup>、聞</sup>言<sup>不</sup>聞<sup>、不</sup>  
 聞<sup>言</sup>聞<sup>、都</sup>無<sup>正</sup>語<sup>、正</sup>見<sup>巧</sup>詐<sup>者</sup>多<sup>、復</sup>有<sup>奴</sup>婢<sup>、欺</sup>主<sup>貧</sup>困<sup>、自</sup>託<sup>勢</sup>家<sup>求</sup>活<sup>、</sup>  
 勢<sup>家</sup>仍<sup>強</sup>留<sup>買</sup>不<sup>送</sup>本<sup>主</sup>者<sup>多</sup>、復<sup>有</sup>妻<sup>妾</sup>爲<sup>夫</sup>被<sup>放</sup>之<sup>日</sup>、經<sup>年</sup>之<sup>後</sup>、適<sup>他</sup>  
 他<sup>恒</sup>理<sup>、而</sup>此<sup>前</sup>夫<sup>、三</sup>四<sup>年</sup>後<sup>、貪</sup>求<sup>後</sup>夫<sup>財</sup>物<sup>爲</sup>己<sup>利</sup>者<sup>甚</sup>衆<sup>、復</sup>有<sup>恃</sup>勢<sup>之</sup>  
 之<sup>男</sup>浪<sup>要</sup>他<sup>女</sup>、而<sup>未</sup>納<sup>際</sup>、女<sup>自</sup>適<sup>人</sup>、其<sup>浪</sup>要<sup>者</sup>嗔<sup>求</sup>兩<sup>家</sup>財<sup>物</sup>爲<sup>己</sup>利<sup>者</sup>  
 者<sup>甚</sup>衆<sup>、復</sup>有<sup>亡</sup>夫<sup>之</sup>婦<sup>、若</sup>經<sup>十</sup>年<sup>及</sup>廿<sup>年</sup>、適<sup>人</sup>爲<sup>婦</sup>、并<sup>未</sup>嫁<sup>之</sup>女<sup>、始</sup>適<sup>人</sup>  
 時<sup>、於</sup>是<sup>妬</sup>斯<sup>夫</sup>婦<sup>、使</sup>祓<sup>除</sup>多<sup>、復</sup>有<sup>爲</sup>妻<sup>被</sup>嫌<sup>離</sup>者<sup>、特</sup>由<sup>慙</sup>愧<sup>所</sup>惱<sup>強</sup>爲<sup>事</sup>  
 事<sup>瑕</sup>之<sup>婢</sup>、居<sup>騰</sup>作<sup>柯</sup>、復<sup>有</sup>屢<sup>嫌</sup>己<sup>婦</sup>奸<sup>他</sup>、好<sup>向</sup>官<sup>司</sup>請<sup>決</sup>、假<sup>使</sup>得<sup>明</sup>三<sup>證</sup>  
 證<sup>、而</sup>俱<sup>顯</sup>陳<sup>、然</sup>後<sup>可</sup>訟<sup>、詎</sup>生<sup>浪</sup>訴<sup>、復</sup>有<sup>被</sup>役<sup>邊</sup>畔<sup>之</sup>民<sup>、事</sup>了<sup>還</sup>鄉<sup>之</sup>  
 日<sup>、忽</sup>然<sup>得</sup>疾<sup>、臥</sup>死<sup>路</sup>頭<sup>、於</sup>是<sup>路</sup>頭<sup>之</sup>家<sup>、乃</sup>謂<sup>之</sup>曰<sup>、何</sup>故<sup>使</sup>人<sup>死</sup>於<sup>余</sup>路<sup>、</sup>



○其内長九尺、原本内を外に作り九の字一字行れり北本應本中本に據て訂す  
 ○宜用小石、喪葬令に凡墓皆立碑記、具官姓名之墓あり碑は小石を用ふべしなり  
 ○其帷帳等宜用白布、集解に王以下用白布と既に上文に見えれば衍文なりさて此八字を削り  
 ○庶民、原本庶人に作る北本應本中本に據て改む  
 ○不得營殯、古來一般に殯殿して墓を造り畢りしを墳墓の制を簡略にするに共に殯を營むことな禁ぜられしなり  
 ○不得汗穢散埋處々、原本理を理に作る諸本に據て改む從來墓地は各處に散在せしに一定の場所に畢り喪葬令に凡皇都及道路側近並不得葬埋とあり禁斷の地を指定せらる  
 ○經自殉、殉死は垂仁天皇の御世に禁じ給ひしか未だ遺風の存せしなるべし  
 ○絞殉死、他より強ひて殉死せしむるなり ○爲亡人斷髮、夫死すれば妻髮を斷る類是なり ○刺股而誅、此以外に見えず如此して殉死に代へしにや集解に魏志倉慈傳曰西

因留死者、友伴強使祓除、由是兄雖臥死於路、其弟不收者多、復有百姓溺死於河、逢者乃謂之曰、何故於我使遇溺人、因留溺者友伴、強使祓除、由是兄雖溺死於河、其弟不救者衆、復有被役之民、路頭炊飯、於是路頭之家、乃謂之曰、何故任情炊飯、余路強使祓除、復有百姓就他借飯、炊飯其甌觸物而覆、於是甌主乃使祓除、如是等類、愚俗所染、今悉除斷、勿使復爲、復有百姓臨向京日、恐所乘馬疲瘦不行、以布二尋麻二束送參河尾張兩國之人、雇令養飼、乃入于京、於還鄉日、送餼一口、而參河人等不能養飼、翻令瘦死、若是細馬、即生貪愛、工作謾語、言被偷失、若是牝馬、孕於己家、便使祓除、遂奪其馬、飛聞若是、故今立制、凡養馬於路、傍國者將被雇人、審告村首也、首長方授酬物、其還鄉日、不須更報、如致疲損、不合得物、縱違斯詔、將科重罪、罷市司要路津濟渡子之調賦、給與田地、凡始畿内及四方國、當農作月、早務營田、不合使喫美物與酒、宜差清廉使者、告於畿内、其四方諸國國造等、宜擇善使、依詔催勤、

城諸胡聞慈死、悉共會聚、發哀或有以双畫面以明血誠、見此類か ○復有奴婢、復の字は集解に據て補ふ奴婢は、吏學指南に古以罪沒爲奴婢、故有官私奴婢之限也とあり ○欺主、本來の主家の貧困なるを欺くなり ○留置云々、奴婢の欺言を實さず留置買取て、本主に還さぬを云 ○被放之日、集解に之の二字を衍とす ○浪要他女、コトムスビは言結びなり約束するを云 ○亡夫之婦、之の字は北本應本中本に據て補ふ ○妬斯夫婦云々、上古は夫死すれば再嫁を許さず十年二十年の後若し再嫁する時は祓除せしめしなり又處女の始て婚する時も祓除せしめたるが其理由は詳ならず ○事取之婢、事は上文の要コトムスビのトコト取は天離マサカル遠ざかるなどのサカと同じく離る、意にて夫に離れせられたれ向之を慕ひて夫婦の要(キリ)はさかりても其許に留りて婢とされるを云るか ○己婦殺他、婦の字は北本應本中本に據て補ふ ○明三證、三つの争ふべからざる明白なる證據を云 ○邊畔之民、之の字は北本應本中本に據て補ふ ○因留死者友伴云々、行倒れの人あれば埋葬等に憐れ且死穢に觸る、を以て其友伴に祓除を負はしむるなり祓除は其人より祓物を出さしめて之を行ふ例なるが之に四種の區別ありて其制延暦二十年五月の格文に見ゆ因は原本困に作る北本應本中本に據て改む下同じ ○溺死於河、此は儀式帳に見ゆる國罪の中なる川入なるべし ○借甌云々、抄器皿部に甌(音勝古之岐)炊飯器也とあり蒸籠の事なり古は飯は甌にて蒸じたるなり神宮にては今も尙然り借甌云々の事に至る迄祓除せしむるは全く祓除の精神を忘れ之に託して貪慾を充たさむとするものなり ○布二尋、周禮注に八尺曰尋倍尋曰常とあり ○麻二束、十把爲束とあり ○參河人等、小山田與清云河の下疑らくは尾張の二字を脱す ○訓物、訓は酬に同じ前に見ゆる布麻の類を云 ○不須更報、原本更を與に作る應本應本中本に據て改む報は報酬の意 ○市司要路云々、市司は市司に屬隸のもの、要路は要害の地を守るものにて關守の類津濟渡子は津濟の渡子なり市司以下の者は從來其職業を以てやがて調賦したるを之を廢して其人々にも一般人民と同じく班田に預らじめ給ひしなり ○美物、イハは魚なり古書に魚類を美物と書ける例多し中本及標注にウマキモノと訓るは非なり

秋八月、庚申朔癸酉、詔曰、原夫天地陰陽、不使四時相亂、惟此天地生乎萬物、萬物之内、人是最靈、最靈之間、聖爲人主、是以聖主天皇、則天御萬、思人獲所、不廢智、而始王之名々、臣連伴造國造、分其品部、別彼名々、復以其民品部、交雜使居國縣、遂使父子易姓、兄弟異宗、夫婦更互殊名、一家五分六割、由是爭競之訟、盈國充朝、終不見治、相亂彌盛、粵以始於今之御、寓天皇及臣連等、所有品部、宜悉皆罷爲國家民、其假借王名、爲伴造、其襲據祖名、爲臣連、斯等深不悟情、忽聞若是、所宣當

○(八月)是以、原本是を見に作る中本標本引交本に據て改む  
 ○聖主、北本主を王に作る  
 ○思人獲所、人々其所を得其業を樂まむ事を念とし給ふなり  
 ○始王之名々云々、王の御名より始めとして臣連伴造國造等の名も皆品部の名とされりとなり  
 ○以其民品部云々、別れて民とされる品部が國縣に雜居して蕃衍すなり  
 ○父子易姓云々、集解に譬父則爲譽津部之民、而負譽津部、而子則爲武部

日本書紀卷第廿五 孝德天皇 大化二年 一八九



之民負武部兄弟夫婦互  
如此異矣あるが如し  
上古は氏名即ち職業なれ  
ばかく別れては其職業も  
自ら別るものなれば是  
争ひの原因なれり  
○及臣連等、中本等の下  
に等謂「國造伴造」の六字  
を分注せり北本楓本共  
に之を頭注す  
○假借王名爲伴造、穴穂  
部白髮部造の類なり  
○所借名、名の字は中本  
に據て補ふ祖名も借れる  
名も共に減むむさなり  
○不可見忘、原本忘を忌  
に作る諸本に據て改む  
○祖子之名、祖子は祖皇  
（イオヤ）に對して書たるも  
のにて皇子皇孫なり次に  
始於祖子とある祖子も亦  
同じ  
○（注）名々、氏々云に  
同じ  
○收數田、收め數へたる  
田なり一に收めたる數多  
の田なりとも云  
○失於近、田令に凡給  
口分田務從「便近」不得  
隔越義解に謂從「其家居  
便近而給也」あり ○調賦、賦役令に凡調絹絲綿布並隨郷土所出あり賦は義解に斂也とあり ○可收男身調、上文正月の詔に行田之調收戸別  
之調ありしを改めて男身の調に替へ給ひしなり戸別の調は男女及人口の別なかりしを男子にのみ課するこゝせられしなり（記傳に據る）○凡  
仕云々、以下十字は上文に既に見ゆ恐らくは重出なるべし ○或書或圖、通證に今按民部省圖帳之原始也また職原抄民部省の條に有圖帳國郡勝  
示載以明白謂之民部省圖帳とあり ○國縣之名云々、國縣の名は圖書を持參の後に改め定めむさなり（九月）蝦蟇行宮、大阪なる高津なるべし攝

思、祖名所借名滅、由是預宣、使聽知朕所懷、王者之兒相續御寓、信知  
時帝與祖皇名不可見忘於世、而以王名輕掛川野呼名百姓、誠可畏焉  
凡王者之號、將隨日月遠流、祖子之名、可共天地長往、如是思故宣之、始  
於祖子奉仕卿大夫臣連伴造氏々人等、或本云、名咸可聽聞、今以汝等使  
仕狀者、改去舊職、新設百官、及著位階、以官位叙、今發遣國司并彼國  
造、可以奉聞、去年付於朝集之政者、隨前處分、以收數田、均給於民、勿  
生彼我、凡給田者、其百姓家、近接於田、必先於近如此奉宣、凡調賦者、  
可收男身、調凡仕丁者、每五十戸一人、宜觀國々壘塚、或書、或圖、持  
來奉示、國縣之名、來時將定、國々可築堤地、可穿溝所、可墾田間、均給使  
造、當聞解、此所宣、九月、遣小德高向博士黑麻呂於新羅、而使貢質、遂  
罷任那之調、名玄理、是月、天皇御蝦蟇行宮、離宮、是歲、越國之鼠、晝夜  
相連、向東移去、

津志に東成郡東高津王子記作郡戸（カウヅ）また西成郡西高津或作郡戸雜糅大阪呼曰高津町とあり ○越國、下文に據るに越後なり ○晝夜、  
原本夜一字衍れり北本應本及紀略に據て削る

【三年】射於朝庭、雜令  
以下凡大射者正月月中旬親王  
以下初位以上皆射とある  
是なり  
○惟神、下文には隨在天  
神また萬葉二には神隨と  
あり神のまゝなるを云神  
のまゝとは天孫降臨の時  
に皇祖大神の詔し給ひし  
まゝに毫も私意を加へず  
して此國を食すを惟神  
しるしめす云  
○（注）惟神云々、中本に  
は亦の下に謂の字あり諸  
本原本に同じ集解に此十  
三字は後人所加又不爲  
語と云て、削去り通釋も  
信に然りと云へど北本を  
始め諸本同じければ輒く  
削り難し注の意義神道に  
隨ふとは皇祖天神の御教  
のまゝに爲給ふを云亦自  
有神道と云は支那の如く  
忠義仁義など云事々しき  
文字はなくとも神勅を奉  
じて其儘にすれば自ら治  
まる是れ道あればなり之  
を云

三年春正月、戊子朔壬寅、射於朝庭、是日、高麗新羅並遣使貢獻、調賦、  
夏四月、丁巳朔壬午、詔曰、惟神亦自有神道也、我子應治故奇、是以與天  
地之初、君臨之國也、自始治國皇祖之時、天下大同、都無彼此者也、既而  
頃者、始於神名天皇名々、或別爲臣連之氏、或別爲造等之色、由是率土  
民心、固執彼此、深生我汝、各守名々、又拙弱臣連、伴造國造、以彼爲姓、神  
名王名、遂自心之所歸、妄付前々處々、人々也、爰以神名王名、爲人賂  
物之故、入他奴婢、穢汗清名、遂即民心不整、國政難治、是故今者、隨在  
天神、屬可治平之運、使悟斯等而治國治民、是先是後、今日明日、次而續  
詔、然素賴天皇、聖化而習、舊俗之民、未詔之間、必當難待、故始於皇子、  
群臣及諸百姓、將賜庸調、是歲壞小郡而營宮、天皇處小郡宮而定禮  
法、其制曰、凡有位者、要於寅時、南門之外、左右羅列、候日初出、就庭再拜、  
乃侍于廳、若晚參者、不得入侍、臨到午時、聽鍾而罷、其擊鍾吏者、垂赤



吾子孫可王之地也。宣給  
ひしを云  
○始治國皇祖、神武天皇  
を申す  
○大同、字書に同は齊也  
和也。あり大に和平なる  
を云  
○固執彼此云々、或は神  
裔なり。云ひ或は皇孫な  
り。自ら高ぶり人を卑  
む。即ち矜惜貴重の義  
○前々、注の如く人々な  
り。講述鈔に今俗ニ神幾座  
ヲ神何前ト云ヒ及御前ト  
云手前ト云皆是ヨリ來ル  
其舊キヲ觀ルベシ云  
○(注)前々云々、集解に  
私記攬入す  
○以神名王名云々、賄賂  
を取て神名王名を以て奴  
婢の名にさへ爲るものあ  
り云々  
○治國、中本治の上に將  
の字あり  
○將庸調、集解に按  
以庸調爲賜以定執舊  
拒新人心所危懼也云々  
○壞小郡而營宮、攝津志  
に西成郡上古難波小郡云  
云あり。壞は民家を壞つ  
ならむ而の字は北本中本  
に據て補ふ  
○臨到午時、原本臨一字

巾於前、其鍾臺者、起於中庭、工人大山位倭漢直荒田井比羅夫誤穿  
溝瀆、控引難波、而改穿疲勞百姓、爰有上疏切諫者、天皇詔曰、妄聽比羅  
夫所詐、而空穿瀆、朕之過也、即日罷役、冬十月、甲寅朔、甲子、天皇幸有間  
溫湯、左右大臣羣卿大夫從焉、十二月晦、天皇還自溫湯、而停武庫行宮、  
名也。是日、災、皇太子宮、時人大驚恠、是歲、制七色、一十三階之冠、一曰、  
織冠、有大小二階、以織爲之、以繡裁冠之緣、服色並用深紫、二曰、  
繡冠、有大小二階、以繡爲之、其冠之緣、服色並同織冠、三曰、紫冠、有大小  
二階、以紫爲之、以織裁冠之緣、服色用淺紫、四曰、錦冠、有大小二階、其大  
錦冠、以大伯仙錦爲之、以織裁冠之緣、其小錦冠、以小伯仙錦爲之、以大  
伯仙錦裁冠之緣、服色並用眞緋、五曰、青冠、以青絹爲之、有大小二階、其  
大青冠、以大伯仙錦裁冠之緣、其小青冠、以小伯仙錦裁冠之緣、服色並  
用紺、六曰、黑冠、有大小二階、其大黑冠、以車形錦裁冠之緣、其小黑冠、  
以菱形錦裁冠之緣、服色並用綠、七曰、建武、初位又、以黑絹爲之、以紺裁  
冠之緣、別有鏡冠、以黑絹爲之、其冠之背、張漆、羅、以緣與銅、異其高

行れり北本應本中本に據  
て削る  
○聽鐘而罷、公式令に凡  
京官皆開門前上閉門後下  
義解に謂第二開門鼓前退  
朝鼓後也云々あり  
○擊鐘吏、守辰丁なり  
○赤巾、集解に按赤巾蓋  
絳幘、鷄人之類、蒙皆衣也  
非謂蔽膝爲巾之中也  
○(注)抄裝束部に幘(知  
岐利加宇不利今老嫗戴  
之)覆髻上二者也。見ゆ  
○改穿、此二字集解に攬  
入して削る  
○切諫、切は北本應本中  
本に據て補ふ。○有間溫湯、攝津國有間郡。○晦、辛巳に當る十二月の下朔干支を脱せしなるべし。○武庫行宮、攝津志に在武庫郡藏入村と云  
○(注)武庫地名也、集解に攬入す。○時人大驚恠、何事か深き事由ありしなるべし。○七色一十三階之冠、推古紀十一年に冠位十二階を定められ  
しより四十四年なり。○織冠、集解に按織即錦綺之屬とあり。○繡、抄布帛部に繡以五色絲刺萬物形狀也とあり。○以紫爲之、山田以文の説に  
紫の下綾の字を脱せしならむと云。○淺紫、ウスムラサキと云むべし。○大伯仙錦、大伯仙は其文を云小伯仙亦同じ。○眞緋、原本眞を直に作る北  
本應本楓本に據て改む。○紺、フカキハナダは深縹なり。○車形錦、車形は文を云。○菱形錦、菱の紋形の錦なり。○建武、通證に通典曰、建武一名  
建武云々蓋取之而名也。賦性雄健武毅故改曰建武耶とあり。○(注)初位又名立身、初位は身を立てるの初建武を初位とも立身とも云るなるべし。五  
年紀十九階には立身の本名とせり。○以黑絹、以の字は集解に據て補ふ。○鏡冠、冠の形鏡に似たるを以て名く鏡冠をツボと訓めるは古代の鏡の状  
に似たるに因れり。○紺、髻華なり。推古紀十一年(一一二頁)に出づ。○形似於蟬、似の字は北本應本中本に據て補ふ。蟬をカザリクシと訓めるは飾串  
にて蟬の形を作りて串に付けしなるべし。是も支那風なり。○大會、即位朝拜等を云。○饗客、唐及三韓人參聘時の饗なり。○齋時、四月八日七月十  
五日なり。○大阿食、原本食を食に作る中本に據て改む。大阿食は新羅の官名。○小山、小山は上下ありて中なれば中は上又は下の誤なるべし。  
○善談、ホダキは俗に云ホザキの意なるべし。言多きを云。○淳足柵、越後國沼垂郡(今中蒲原郡)にあり。○柵戸、陵戸官戸なごの戸に同じく柵に  
屬する民戸なり。

下形似於蟬、小錦冠以上之鈿、雜金銀爲之、大小青冠之鈿、以銀爲之、  
大小黑冠之鈿、以銅爲之、建武之冠、無鈿也、此冠者大會饗客、四月七月、  
齋時所著焉、新羅遣上臣大阿食、金春秋等、送博士小德高向、黑麻呂、小  
山中、中臣連押熊來獻孔雀一隻、鸚鵡一隻、仍以春秋爲質、春秋美姿  
顏善談、咲造、淳足柵置柵戸、老人等相謂之曰、數年鼠向東行、此造柵  
之兆乎、

【大化四年】難波碕宮、  
豐碕宮に同じ前後の文を  
按るに或は豐の字を脱せ  
しか又或は略稱ならむか  
(二月)三韓、中本此下

四年春正月壬午朔、賀正焉、是夕、天皇幸于難波碕宮、二月壬子朔、於  
三韓遣學問僧己未、阿倍大臣請四衆、於四天王寺迎佛像四軀、使



に三韓謂高麗百濟新羅の九字を分注す  
 ○遣、中本於の上にあリ  
 ○已未、原本未を來に作る中本及類史に據て改む  
 ○四衆、翻譯名義集に比丘、比丘尼、優婆塞、優婆夷爲四衆と見ゆ  
 ○靈鷲山、西域記に書關嶺山有兩峰雙立鷲鳥常居其巔山遠望如鷲形故爲靈鷲山とあり  
 【大化五年】制冠十九階、三年改定の七色十三階に六階を増したれど大紫小紫以上は前に同じく花、山、乙は新制、立身は前の建武の名を改めしなり  
 ○大織、楓本中本には織をシヨク又シキ、シクミ訓めりシクの訓誤れりシキの方正し常にはダイシヨクと云  
 ○大花、原本花を華に作る何れにもあるべけれご今諸本に従ふ下同じ  
 ○乙、鶉の音を取れば此の訓イツとあるが理なれどなほ舊訓オツと訓めるが有り  
 ○八省、八省は中務、式部、治部、民部、兵部、刑部、大藏、宮内を云唐

坐于塔内、造靈鷲山像、累積鼓爲之、夏四月、辛亥朔、罷古冠、左右大臣、猶著古冠、是歲、新羅遣使貢調、治磐舟柵、以備蝦夷、遂選越與信濃之民、始置柵戶、  
 五年春正月、丙午朔、賀正焉、二月、制冠十九階、一日、大織、二日、小織、三日、大繡、四日、小繡、五日、大紫、六日、小紫、七日、大花上、八日、大花下、九日、小花上、十日、小花下、十一日、大山上、十二日、大山下、十三日、小山上、十四日、小山下、十五日、大乙上、十六日、大乙下、十七日、小乙上、十八日、小乙下、十九日、立身、是月、詔博士高向玄理與釋僧旻置八省百官、三月、乙巳朔辛酉、阿倍大臣薨、天皇幸朱雀門、舉哀而慟、皇祖母尊、皇太子等及諸公卿、悉隨哀哭、戊辰、蘇我臣日向身刺、諳倉山田大臣於皇太子曰、僕之異母兄麻呂、伺皇太子遊於海濱、而將害之、將反其不久、皇太子信之、天皇使大伴狛連、三國麻呂、公穗積、嚙臣於蘇我倉山田、麻呂大臣所、而問反之虛實、大臣答曰、被問之報、僕面當陳、天皇之

の六部に准じて尙ほ二省を増したるなり、令制の八省の源をなせるなり、省は字書に禁署也とあり  
 ○朱雀門、拾芥抄に伴氏造之二階中間戸五間、號朱雀御門とあり、南面中央の大門なり  
 ○諳、字鏡に諳志己豆とあり、醜とつ意  
 ○麻呂、倉山田麻呂を云  
 ○赤猪、原本猪を狛に作る北本、楓本應本及釋紀に據て改む  
 ○注、秦、原本奏に作る楓本引交本及中本に據て改む  
 ○茅淳道、茅淳は和泉國なり  
 ○長子、エコは他に見えぬ、古訓なるべし  
 ○注、山田之家、大和國十市郡にあり  
 ○今來、高市郡の舊名なり、新漢にも書けり  
 ○大槻近、近は邊の誤にて邊トリなるべし、下同  
 ○逆拒、原本逆を遂に作る中本に據て改む  
 ○注、宮謂小墾田宮、集解攬入とす  
 ○夫爲人臣、原本夫を大に作る諸本及紀略に據て

所、天皇更遣三國麻呂、公穗積、嚙臣、審其反狀、麻呂大臣亦如前、答天皇乃將興軍圍大臣宅、大臣乃將一子法師與赤猪、更名自茅淳道、逃向於倭國境、大臣長子興志、先是在倭、謂在山田、營造其寺、今忽聞父逃來之事、迎於今來、大槻近、就前行入寺、願謂大臣曰、興志請自直進、拒來軍、大臣不許焉、是夜、興志意欲燒宮、猶聚士卒、宮謂小墾田宮、己巳、大臣謂長子興志曰、汝愛身乎、興志對曰、不愛也、大臣仍陳說於山田寺衆僧及長子興志、與數十人曰、夫爲人臣者、安構逆於君、何失孝於父、凡此伽藍者、元非自身故造、奉爲天皇誓作、今我見諳身刺、而恐橫誅、聊望黃泉、尙懷忠退、所以來寺、使易終時、言畢、開佛殿之戶、仰而發誓曰、願我生々世々、不怨君王、誓訖、自經而死、妻子殉死者八、是日以大伴狛連與蘇我日向、臣爲將領、衆使追大臣、將軍大伴連等及到黑山、土師連身采女、臣使主麻呂、從山田寺馳來告曰、蘇我大臣既與三男一女俱自經死、由是將軍等從丹比坂歸、庚午、山田大臣之妻子及隨



改む ○身刺、原本刺を判に作る諸本に據て改む  
 ○仰而發誓、原本仰を本中本に據て改む補ふ  
 ○殉死者八、中本に據れりさて下に人の字を補るは非なり同本になし  
 ○黒山、河内志に丹南郡黒山村あり今南河内郡黒山村是なり  
 ○土師連身、身は名なり當時は身、目なごいふ名ありたり  
 ○丹比坂、丹南郡にあり今南河内郡丹比村に屬す  
 ○亦自、亦の字は中本に據て補ふ  
 ○田口臣筑紫、二年紀に見ゆ  
 ○著柳、抄調度部刑罰具に無餅者著盤柳(日本紀私記云久比加)とあり  
 ○二田造鹽、天孫本紀に五部造一曰二田造又録右京未定雜姓に二田物部と見ゆ  
 ○叱咤啼叫、原本叱を叱に作る北本に據て改む啼は號の誤なるべし  
 ○始、イマシは今シにてシは助辭なり

身者亦自經死者衆、穗積臣嚙捉聚大臣伴黨田口臣筑紫等著柳縛是夕木臣麻呂蘇我臣日向穗積臣嚙以軍圍寺喚物部二田造鹽使斬大臣之頭於是二田鹽仍拔大刀刺舉其完叱咤啼叫而始斬之甲戌坐蘇我山田大臣而被戮者田口臣筑紫耳梨道德高田醜此渠額田部湯坐連名秦吾寺等凡十四人被絞者九人被流者十五人是月遣使者收山田大臣資財資財之中於好書上題皇太子書於重寶上題皇太子物使者還申所收之狀皇太子始知大臣心猶貞淨追生悔耻哀歎難休即拜日向臣於筑紫大宰帥世人相謂之曰是隱流乎皇太子妃蘇我造媛聞父大臣爲鹽所斬傷心痛惋惡聞鹽名所以近侍於造媛者諱稱鹽名改曰堅鹽造媛遂因傷心而致死焉皇太子聞造媛徂逝愴然傷怛哀泣極甚於是野中川原史滿進而奉歌歌曰耶麻鵝播爾烏志賦拖都威底陀虞毗預俱陀虞陞屢伊慕乎多例柯威爾雞武一摸騰渠等爾婆那播左該騰摸那爾騰柯母于都俱之伊

○耳梨、大和國十市郡の地名  
 ○高田、録右京諸蕃に高田首出自古麗人多高子使主とある同氏か  
 ○(注)醜此云々、醜の字は中本に據て補ふ  
 ○額田部湯坐連、録左京神別に天彦根命子明立天御影命之後也とあり  
 ○收山田大臣資財、賊盜律に謀反及大逆者資財田宅並没官とある是なり  
 ○相謂之、北本謂を語に作る  
 ○是隱流乎、通證に陽進拜而退遷之也と云り  
 ○痛惋、字書に惋は駭恨也とあり原本にミツカフと訓るミはアの誤なり北本に據て改む  
 ○諱稱鹽名、原本諱を名に作る北本中本に據て改む  
 ○野中、河内國丹比郡野中郷あり河内志に野中村見ゆ是なり  
 ○川原史、録右京皇別に野中彦國尊命之後也又河内諸蕃に河原連見ゆ皇別蕃別何れか詳ならず  
 ○烏志賦拖都威底、鷲鷲を皇太子と造媛とに喩へたり  
 ○多例柯威爾雞武、何人か死に誘ひしこの意  
 ○摸騰渠等爾、木をたぐにモトと云るこ他の歌にも見ゆ花一もこなご是なり  
 ○磨陀左根涅渠農、木毎に花は咲けるが何さて我が愛する造媛はまだ開きて來ぬのであらうと媛の身失せまじを皇太子の悲しみませる其御心を想ひ奉りて詠めるなり  
 ○善矣悲矣、此歌を一は美はこめで又悲ませ給へる意なるべし  
 ○綿二疊、疊は通證に蒲葦(カマス)也編蒲爲袋也と云  
 ○乙亥、原本乙卯に作れり集解に長曆に據て改めたるに從ふ  
 ○癸卯朔、長曆を推すに甲辰に當り一日の差あり  
 ○掃部連、録和泉神別に掃部連振魂命四世孫天忍人命之後也とあり  
 ○沙喙部、推古紀十八年(一一二頁)に見ゆ  
 ○沙食、原本食を食に作る應本中本に據て改む新羅の官十七等の第八等  
 ○卅七人、七の字は北本應本中本に據て補ふ  
 ○(注)侍郎、後漢書百官志に侍郎三十六人主作文書起草とあり  
 ○丞、原本承に作る集解に據て改む  
 ○達官郎、禮記檀弓に諸達官之長杖注に受命於君者其名達於上故謂之達官とあり  
 ○十六人、人の字は中本に據て補ふ

母我磨陀左根涅渠農二皇太子慨然頽歎褒美曰善矣悲矣乃授御琴而使唱賜絹四疋布廿端綿二襲夏四月乙亥朔甲午於小紫巨勢德陀古臣授大紫爲左大臣於小紫大伴長德連授大紫爲右大臣五月癸卯朔遣小花下三輪君色夫大山上掃部連角麻呂等於新羅是歲新羅王遣沙喙部沙食金多遂爲質從者卅七人郎一人侍郎二人丞一人達官六人并卅七人也

【白雉元年】味經宮、攝津國東生郡味原郷あり攝津志に東生郡味原方廢味生原存今屬島下郡又云味經宮別府味舌二村即其故址延喜式所謂味原牧爲寮牛牧亦即此とあり

白雉元年春正月辛丑朔車駕幸味經宮觀賀正禮阿賦賦是日車駕還宮二月庚午朔戊寅穴戶國司草壁連醜經獻白雉曰國造首之同族贊正月九日於麻山獲焉於是問諸百濟君百濟君曰後漢明帝永平



○(注)阿賦賦、原本賦、賦に作る北本中本に據て改む  
 ○穴門國、長門國なり  
 ○草壁連、日下部連に同じ顯宗紀即位前紀(卷上二九二頁)に出づ  
 ○國造首、國造本紀に穴門國造日向日朝御世櫻井田部連同姓邇伎都美命四世孫速都鳥命定賜國造あり  
 ○麻山、詳ならず近藤清石の説に麻山は一の山名にあらで麻云地の山なり蓋し今之美禰郡大嶺村なるべし云  
 ○百濟君曰、下文に豐璋あり此百濟君の三字原本になし北本楓本中本に據て補ふ  
 ○白雉所在見焉、後漢書明帝紀に麒麟白雉醴泉嘉禾所在出焉と見ゆ、原本所在を在所に作る後漢書に據て改む  
 ○沙門等、等の字は北本中本及類史に據て補ふ  
 ○耳所未聞、原本所未未所と倒置す北本中本及類史に據て改む  
 ○道登、大化元年紀に見ゆ  
 ○白鹿蘭寺、釋氏要覽に

十一年、白雉所在見焉云々、又問沙門等、沙門等對曰、耳所未聞、目所未親、宜赦天下、使悅民心、道登法師曰、昔高麗欲營伽藍、無地不覽、便於一所、白鹿徐行、遂於此地、營造伽藍、名白鹿蘭寺、住持佛法、又白雀見于一寺、田莊、國人僉曰、休祥、又遣大唐使者持死三足鳥來、國人亦曰、休祥、斯等雖微、尙謂祥物、況復白雉、僧旻法師曰、此謂休祥、足爲希物、伏聞王者旁流四表、則白雉見、又王者祭祀不相踰、宴食衣服有節、則至、又王者清素、則山出白雉、又王者仁聖、則見、又周成王時、越裳氏來獻白雉、曰、吾聞國之黃者曰、久矣、無烈風淫雨、江海不波溢、三年於茲矣、意中國有聖人乎、蓋往朝之故、重三譯而至、又晉武帝咸寧元年、見松滋、是則休祥、可赦天下、是以白雉使放于園、甲申、朝庭、隊仗如元會儀、左右大臣百官人等、爲四列於紫門外、以粟田臣飯虫等四人、使執雉、與而在前去、左右大臣乃率百官及百濟君豐璋、其弟塞城忠勝、高麗侍醫毛治、新羅侍學士等、而至中庭、使三國公麻呂、猪名、公高見、三輪君、饒穗、紀、臣乎

鹿苑又名鹿林在波羅奈國佛成道初轉法輪處橋陳如等五比丘處也白鹿蘭寺の名此に據れるなるべし  
 ○三足鳥、治部式祥瑞に三足鳥日之精也とあり上瑞とす  
 ○此謂休祥、北本楓本應本休を佳に作る字書に休は美善也慶也とあり  
 ○旁流、太子傳所引感情符に王者德流四表則白雉見とあり  
 ○王者祭祀云々、孝經援神契に見ゆ  
 ○又周成王時、又の字は北本應本中本及類史に據て補ふ  
 ○越裳氏、後漢書南蠻傳に交趾之南有越裳國とあり  
 ○黃者、儀禮士冠禮に黃者無疆受天慶注に黃黃髮也者凍梁也皆壽徵也とあり  
 ○烈風淫雨、原本烈を別に作る類史に據て改む淫雨は字書に久雨也とあり  
 ○松滋、通證に松滋縣在江陵江陵府屬湖北一即荆州とあり  
 ○隊仗、宮衛令義解に隊仗者衛士陣謂之隊也兵衛內舍人陣謂之仗とあり

麻呂岐太四人、代執雉、與而進殿前、時左右大臣就執、與前頭伊勢王、三國公麻呂、倉臣小屎、執輿、後頭置於御座之前、天皇即召皇太子、共執而觀、皇太子退而再拜、使巨勢大臣奉賀曰、公卿百官人等奉賀、陛下以清平之德、治天下之故、爰有白雉、自西方出、乃是陛下及至千秋萬歲、淨治四方、大八嶋、公卿百官及諸百姓等、冀馨忠誠、勤將事奉賀、詔再拜、詔曰、聖王出世、治天下時、天則應之、示其祥瑞、曩者西土之君周成王、世與漢明帝時、白雉爰見、我日本國、譽田天皇之世、白鳥櫛宮、大鷦鷯、帝之時、龍馬西見、是以自古迄今、祥瑞時見、以應有德、其類多矣、所謂鳳凰、麒麟、白雉、白鳥、若斯、鳥獸及于草木、有符應者、皆是天地所生、休祥嘉瑞也、夫明聖之君、獲斯祥瑞、適其宜也、朕惟虛薄、何以享斯、蓋此專由扶翼、公卿臣連、伴造國造等、各盡丹誠、奉遵制度、之所致也、是故始於公卿及百官等、以清白意、敬奉神祇、並受休祥、令榮天下、又詔曰、四方諸國、郡等、由天委付之故、朕摠臨而御、寓今我親神祖之所知、穴戶國中、有此嘉瑞、所以大赦天下、改元、白雉、仍禁放鷹於穴戶境、賜



○如元會議、元會は正月元日の節會を云  
 ○紫門、天に紫微宮あり上帝の居處なり王者之に象て宮を立つ依て紫宮といひ其門を紫門と云なり  
 ○塞城、皇極紀(一五〇頁)に塞上とあり  
 ○忠勝、齊明紀(二二〇頁)に豐璋の叔父とあり  
 ○猪名公、宣化紀元年(二二五頁)に偉那公と見ゆ  
 ○紀臣乎麻呂岐太、北本應本乎手を作る集解に平字符據二年紀刪二年紀曰紀麻利者托臣即此とあり通證には乎麻呂を一人の名とし岐太は新羅侍學士の名ならむと云  
 ○伊勢王、詳ならず  
 ○倉臣、録和泉神別に棟連天香山命之後也とあれど同族か詳ならず  
 ○巨勢大臣、德太臣なり  
 ○奉賀、ヨゴトは賀詞なり  
 ○清平之德、之の字は北本及類史に據て補ふ  
 ○淨治、原本治を侶とす北本應本中本に據て改む又中本淨を清に作る  
 ○漢明帝、類史漢の上後の字あり  
 ○白鳥、原本鳥を鳥に作る下文に據て改む欄は巢と同  
 ○龍馬、治部式祥瑞に龍馬を上瑞とす白鳥龍馬の事共に本紀に見えざれど據あるべし  
 ○鳳凰、治部式に鳳狀如鶴五綵以文云々とあり大瑞とす  
 ○麒麟、抄毛群部に瑞應圖云麒麟、其麟二音又作麒麟仁獸也牡曰麒麟牝曰麟也治部式に麟仁獸也麋身羊頭牛尾一角端有肉とあり大瑞とす  
 ○我親神祖、祝詞に皇親神祖魯美命とあるに同じ神魯伎神は神祖とまします男神、神魯美神は神祖とまします女神の意なるが、は仲哀天皇神功皇后を申奉れるなるか其は仲哀天皇神功皇后が熊襲御親征の時行宮を穴門に造りまします事あり  
 ○祭放鷹、瑞鳥の栖めばなるべし  
 ○穴戸境堺、堺の字は類史に據て補ふ  
 ○令史、抄職官部に司曰令史行官也とあり  
 ○大山、上に見えし冠位にて上下あれば上或は下の字あるべし  
 ○大給祿、祿の字は類史に據て補ふ原本祿の下各有差の三字あり行なれば削る  
 ○復、調役を免すなり正韻に復除也、漢書の注に不徭役也とあり  
 ○(注)天皇世、世の字は北本中本に據て補ふ  
 ○將作大匠、通證に舊秦官唐依之三年作工人とあり  
 ○荒田井直、上文に倭漢直荒田井とあり  
 ○(注)天孫、天孫の字は北本中本に據て補ふ  
 ○八部、翻譯名義集に一天二龍三夜叉四乾闥婆五阿儞羅六迦樓羅七緊那羅八囉囉維加とあり  
 ○漢山口直、錄右京諸蕃山口宿禰後漢靈帝四世孫都黃(直)直之後也とあり是なるべし  
 ○白髮部連、清寧紀(卷上二九〇頁)に出づ錄右京皇別に眞髮部連武彦男吉備武彦之後也また山城神別に眞髮部連饒速日命七世孫大賣布乃命之後也とあり二氏の内なるべし白髮部を眞髮部と改めたる事續紀二十八延曆四年五月の詔に見ゆ  
 ○胡床、楓木床を麻に作る

【白雉二年】十師、大化元年紀に出づ  
 ○六月、文例に據るに此

公卿大夫以下至<sub>ル</sub>于令史各有差於是褒美國司草壁連醜經授大山并大給祿復穴戸三年調役夏四月新羅遣使貢調或本云是天皇世高麗百濟新羅三國每年遣使貢獻也冬十月爲入宮地所壞丘墓及被遷人者賜物各有差即遣將作大匠荒田井直比羅夫立宮堺標是月始造丈六繡像俠侍八部等四十六像是歲漢山口直大口奉詔刻千佛像遣倭漢直縣白髮部連鐙難波吉士胡床於安藝國使造百濟船二隻

二年春三月甲午朔丁未丈六繡像等成戊申皇祖母尊請十師等設齋

上に夏の字あるべし  
 ○一切經、亦大藏經と云  
 唐玄宗開元十年沙門智昇開元釋教目錄二十卷を著し經論章疏を詮次す凡て五千四百八卷是れ大藏定數の始めなり  
 ○安宅土側等經、釋紀に或説地鎮之經也或曰側當作側とあり  
 ○難波長柄豐碯宮、大化元年紀に遷都難波長柄豐碯とあれば此に至て造營全く成れるなり  
 ○知万沙食、知万は名沙食は新羅の官なり  
 ○追還、集解追を逐に作る  
 【白雉三年】自正月至是月、通證に考此文則此上脱二月並支子とありひしを横山由清氏は集解に是月爲二月誤非班田之事は二ヶ月間に能説ふべきにあらず按に大化二年正月に定班田收授之法とありて漸次に之を諸國に行ひ當年に至りて全國班田の事全く訖りしが故に此に載せたるなり自正月の三字は自大化二年正月の誤にて數字を脱せるなりと云  
 ○(注)段租稻云々、集解

六月百濟新羅遣使貢調獻物冬十二月晦於味經宮請二千一百餘僧尼使讀一切經是夕燃二千七百餘燈於朝庭內使讀安宅土側等經於是天皇從於大郡遷居新宮號曰難波長柄豐碯宮是歲新羅貢調使知万沙食等著唐國服泊于筑紫朝庭惡恣移俗訶嘖追還于時巨勢大臣奏請之曰方今不伐新羅於後必當有悔其伐之狀不須舉力自難波津至于筑紫海裏相接浮盈艦舳召新羅問其罪者可易得焉三年春正月己未朔元日禮訖車駕幸大郡宮自正月至是月班田既訖凡田長卅步爲段十段爲町段租稻一束半町租稻十五束三月戊午朔丙寅車駕還宮夏四月戊子朔壬寅請沙門惠隱於內裏使講無量壽經以沙門惠資爲論議者以沙門一千爲作聽衆丁未罷講自於此日初連雨水至于九日損壞宅屋傷害田苗人及牛馬溺死者衆是月造戶籍凡五十戶爲里每里長一人凡戶主皆以家長爲之凡戶皆五家相保一人爲長以相檢察新羅百濟遣使貢調獻物秋九月造宮已訖其宮殿之狀不可殫論冬十



二月晦請天下僧尼於內裏設齋大捨燃燈

に二年制段租稻二束二把  
町租稻二十二束至此改  
制薄租也云々横山氏  
の說に此集解の說によれば租法改制の事載すべきを載せざるは租法を緩めたるにはあらず蓋上古令前段租は其實大化二年の租法と同じきが故に撰者の注したるなり本紀の撰進は大寶制令以前にあるが故に令前租法を以て注したるなり又上古五十年代二百五十歩の地大化に歩積を改めて一段を三百六十歩と爲すも雖も民間に於てはなほ從來のまゝに代の名をもて稱し歩積も舊に仍れるが故に多く稻の束把穀の斗升も亦從て改まらざりしに因れり近江令撰定の頃なごに改めて歩積を舊の高麗尺の方六尺に復し其二百五十歩を以て一段二千五百歩を以て一町とせしならむ是上古の制に全く同じ持統天皇三年に令を諸司に頒ち同六年に班田使を遣して町段を定めしことあるを令前租法の稱あると段積を三百六十歩とし更に改めて二百五十歩とし重ねて復改めて三百六十歩と爲しことあるを以て此制ありしことを證すべしと云々 ○惠隱、舒明紀十一年に見ゆ ○惠資、集解に按大化元年紀有「至蓋同人也」 ○雨水、水は水の誤なるべし ○宅屋、ヤカスは宅栖なるべし推古紀七年(一〇九頁)に舍屋を訓り ○長一人、長の上置の字あるべし ○彈論、原本彈を彈に作る小寺本集解に據て改む彈は説文に極盡也とあり ○晦、原本皆に作る通證集解に從て改む通證に僧史略曰漢法本内傳曰西域十二月三十日是此方正月望謂之天神變月漢明帝令燒燈表佛法大明也とあり ○大捨燃燈、傳燈錄に内外身心一時俱捨隨力應物能所皆忘謂之大捨譬喻經に眞至心割捨然燈佛前所獲福德難可稱量也とあり大捨の訓カキテは攝捨なるべし

〔白雉四年〕道嚴、崇峻紀元年に見ゆ

○道光、持統紀八年に見ゆ

○弁正、懷風藻に傳あり

○道昭、續紀一道昭傳に和尙河内國丹比郡人也俗姓船連王辰爾之裔惠釋之子也尙扶桑略記元亨釋書等に委し

○定惠、定惠傳あり元亨釋書に大織冠之長子也云々白雉四年隨遣唐使浮海乃到長安城師慧日寺神泰習學殆十歲調露元年伴百濟使而至とあり

○〔注〕中臣渠每連、大中臣本系帳に糠手子大連公一男者大臣大錦上金二男

許米とあり ○百濟之子、中本子の下俗名真人の四字あり ○水連、河内神別に水連石上朝臣同祖饒速日命十世孫伊己灯(イコト)宿禰之後也とあり天武紀十三年水連賜姓曰宿禰とあり老人は持統紀に出づ ○〔注〕義德、持統紀四年歸朝のこ見ゆ ○并一百廿一人、并一の二字は北本應本中本に據て補ふ

○室原首、詳ならず ○高田首、五年紀に出づ ○〔注〕阿曇寺、攝津志に西成郡安曇廢寺大坂安堂寺町地藏石像尙存即此とあり ○天皇、原本大皇に作る北本應本楓本に據て改む ○若法師、原本若を若に作る北本中本に據て改む ○狛堅部子麻呂、原本堅を堅に作る中本小寺本に據て改む姓氏錄に堅部は見えず右京未定雜姓に堅祖氏百濟國人堅祖爲知之後者とあれど百濟人なれば狛と云るに叶はず續紀稱德紀に堅部使主石原とあるは蓋同族なるべし ○鯽魚戸直、詳ならず録右京諸蕃道祖史百濟王孫許里公之後也とあるは同族か ○川原寺、大和志に高市郡廢川原寺川村一名弘福寺唯大悲堂一字尙存とあり高市郡高市村大字川原 ○竹島之間、原本間を門に作る北本應本中本及紀略に據て改む竹島は地理纂考に山川港より海上十三里硫黃島に隸く硫黃島は當島より南の方三里に在りとあり、薩麻之曲竹嶋之間とあれば薩摩國と竹嶋との中間にて船の沈没せしなるべし ○門部金、録大和神別に門部連率須比命兒安率須比命之後也とあり天武紀十年に門部直大島賜姓曰連と見ゆ ○筏、抄舟車部に筏筏論語注云筏編竹木大曰筏小曰筏(以賀多)とあり ○神嶋、集解に按地圖肥前國西南海中有神島蓋是とあれど地理に合はず蓋薩摩國既島列島の内なる上甌島なるべし神をシトキと訓るは抄祭祀具に素(之度岐)祭餅也とあるに據れるか ○奉皇祖母尊、釋紀に奉の下率の字あれど五年十月の條を參考するに無きを可とす ○皇弟、天武天皇なり ○飛鳥河邊行宮、大和志に在高市郡飛鳥村南傍有井名行幸井とあり ○山崎、山城國乙訓郡山

四年夏五月辛亥朔壬戌發遣大唐大使小山上吉士長丹副使小乙上吉士駒名余、學問僧道嚴、道光、惠施、覺勝、弁正、惠照、僧忍、知聰、道昭、定惠、之長子也、安達、每連之子、道觀、道觀、春日粟田、學、生巨勢、臣藥、豐足臣水連老人、義德、學生坂合部連磐積而增焉、并一百廿一人、俱乘一船、以室原首御田爲送使又大使大山下高田首根麻呂掬脛、副使小乙上掃守連小麻呂、學問僧道福、義向、并一百廿人俱乘一船、以土師連八手爲送使、是月、天皇幸旻法師房而問其疾、遂口勅恩命、或本、於五年七月云、僧於是天皇幸而問之、仍執其手曰、六月、百濟新羅遣使貢調獻物、脩治處々大道、若法師今日亡者、朕從明日亡

天皇聞旻法師命終而遣使弔并多送贈皇祖母尊及皇太子等皆遣使弔旻法師喪遂爲法師命畫工狛堅部子麻呂鯽魚戸直等多造佛菩薩像安置於川原寺或本云、在山田寺、秋七月被遣大唐使人高田根麻呂等於薩麻之曲竹嶋之間合船沒死唯有五人繫胷一板流遇竹嶋不知所計五人之中門部金採竹爲筏泊于神嶋凡此五人經六日六夜而全不食飯於是褒美金進位給祿是歲太子奏請曰欲冀遷于倭京天皇不許焉皇太子乃奉皇祖母尊間人皇后并率皇弟等往居于倭飛鳥河邊行宮于時公卿大夫百官人等皆隨而遷由是天皇恨欲捨於國位令造宮於山崎乃送歌於間人皇后曰舸娜紀都該阿我柯賦古麻播比枳涅世儒阿我柯賦古麻乎比騰彌都羅武箇

日本書紀卷第廿五 孝德天皇 白雉四年



崎郷(今の山崎)なるべし。○送歌、此大御歌は皇后の御心を疑ひ坐して詠みて贈らせ給ひしなり。荒木田久老云り。○新羅紀都該云々、カナキは鉗なり抄刑罰具に鉗(和名加奈岐)以鐵束頸也。皇后を馬に繫へ馬に鉗をつけて絆す如く皇后を宮中より出し給はすして深く愛し給ひしを今天皇の大御許を去て一人倭に行啓し給ひしは或は他人が見て引出でしにはあらずやと疑はしく思はるなり。

〔白雉五年〕鎌足、録左京神別藤原朝臣の下に中臣連鎌子古記曰鎌足とあり以前皆鎌子と書きしを此に至りて鎌足とあるは改めしなるべし。○遣大唐押使、押使の押は總の意なり。○宮道、原本道を首に作る中本に據て改む宮道氏は舊事紀に稚武王宮道君祖とあり記には日本武尊の御子建貝兒王者宮首之祖とあれは宮首にてもミヤジと訓べきなり阿彌陀は名なり衣縫造孔子文忌り釋迦の類あり。○崗君、録右京諸蕃に岡連曰岡王男安貴之後也とある是か。○置始連、録右京神別に大椋置始連、左京神別に長谷置始連見え出自各別なれば何れも定め難し。○中臣間人連、録左京神別に間人宿禰神魂命五世孫玉櫛比古命之後也とあれは中臣氏にあらざれば別なるべし。○萊州、唐書地理志に河

五年春正月戊申朔夜鼠向倭都而遷壬子以紫冠授中臣鎌足連增封若干戸二月遣大唐押使大錦上高向史玄理或本云夏五月遣大唐押使大花下高向玄理大使小錦下河邊臣麻呂副使大山下藥師惠日判官大乙上書直麻呂宮道阿彌陀或本云判官小山下書直麻呂小乙上崗君宜置始連大伯小乙下中臣間人連老此云於田邊史鳥等分乘二船留連數月取新羅道泊于萊州遂到于京奉觀天子於是東宮監門郭文學悉問日本國之地里及國初之神名皆隨問而答押使高向玄理卒於大唐伊吉博得言學問僧惠妙於唐死知聰於海死智國於海死定惠以乙丑年付劉德高等船歸妙位法勝學生水連老夏四月吐火羅國男二人女二人舍衛女一人被風流來于日向秋七月甲戌朔丁酉西海使吉士長丹等共百濟新羅送使泊于筑紫是月褒美西海使等奉對唐國天子多得文書寶物授小山上大使吉士長丹以少花下賜封二百戸賜姓爲吳氏授小乙上副使吉士駒以小山上冬十月癸卯朔皇太子聞天

南道萊州とあり。○奉觀天子、唐高宗なり。唐書日本傳に永徽初年其王孝德即位改元曰白雉。○獻琥珀大如斗碼碼若五升器とあり。○東宮監門、唐書百官志に太子左右監門率府率各一人副率各二人掌諸門禁衛とあり。○郭文學、應本中本文を大に作り北本楓本文に作る。○地里、里は理と通ず。○(注)伊吉博得言、録左京諸蕃に伊吉連出自長安人劉揚雍也とあり續紀二には博德に作れり律令撰定に預りて封戸功田を賜はりし人なり言は下文に據るに書の誤なるべし。

皇病疾乃奉皇祖母尊間人皇后并率皇弟公卿等赴難波宮壬子天皇崩于正寢仍起殯於南庭以小山上百舌鳥土師連土德主殯宮之事十二月壬寅朔己酉葬于大坂磯長陵是日皇太子奉皇祖母尊遷居倭河邊行宮老者語之曰鼠向倭都遷都之兆也是歲高麗百濟新羅並遣使奉吊

日本書紀卷第廿五

○惠妙、集解に按大化元年紀有惠妙云々以天武天皇五年卒然則與此別妙疑誤字蓋白雉四年所遣之僧とあり。○知聰、白雉四年に遣さる。○智國智宗、共に詳ならず。○庚寅年、持統天皇四年に當る。○乙丑年、天智天皇四年に當る。○劉德高、天智紀(二三三頁)に出づ。○妙位、中本位を信に作る。○水連老人、上に見ゆ。○高黃金、詳ならず。○別倭種、我邦人彼國の女を娶て生ぜたる子を云。○韓智興、齊明紀に見ゆ。○趙元寶、詳ならず(以上注)。○吐火羅國、齊明紀三年に觀貨邏國とあり隋書西域傳に吐火羅國都葱嶺西五百里與挹婁雜居都城方二里勝兵者十萬人皆習戰其俗奉佛兄弟同妻迭寢焉云々とあり。○舍衛、淵鑑類函邊塞部に扶南傳曰舍衛國隸屬天竺伽尸國一名波羅奈國亦名波羅奈斯國とあり。○西海使、即ち遣唐使。○新羅送使、原本送を遣に作る北本應本中本及紀略に據て改む。○小山上大使、四年の例によるに大使小山上とあるべし。○小乙上副使亦同じ。○吳氏、録右京未定雜姓に百濟人德率吳伎側之後者とあり。○小乙上、原本上を下に作る四年五月紀に據て改む。○赴難波宮、曩に天皇令造宮於山崎とあれ未だ造り畢へさせ給はぬ中に御病に罹らせ給へるならむ。○天皇崩、大日本史に本書享年闕神皇正統記如是院年代記並曰五十九他無所考とあり。○百舌鳥土師連、百舌鳥も土師も和泉國大鳥(今泉北)郡の郷名なり此地に住みしなるべし。○大坂磯長陵、原本磯を機に作る楓本中本及紀略に據て改む諸陵式に大坂磯長陵在河内國石川郡河内志在山田村と見え陵墓要覽に南河内郡山田村大字山田とあり。○奉皇祖母尊、原本奉の上母の字あり北本中本に據て削る。○倭河邊行宮、飛鳥河邊行宮を云。○並遣使奉吊、並の字は中本に據て補ふ。



日本書紀卷第廿六

日本書紀卷第廿六

天豐財重日足姬天皇 齊明天皇

天豐財重日足姬天皇初適於橘豐日天皇之孫高向王而生漢皇子後適於息長足日廣額天皇而生二男一女二年立為皇后見息長足

日廣額天皇紀十三年冬十月息長足日廣額天皇崩明年正月皇后即天皇位改元四年六月讓位於天萬豐日天皇稱天豐財重日足姬天皇日皇祖母尊天萬豐日天皇後五年十月崩

元年春正月壬申朔甲戌皇祖母尊即天皇位於飛鳥板蓋宮夏五月庚午朔空中有乘龍者貌似唐人著青油笠而自葛城嶺馳隱膽駒山及至午時從於住吉松嶺之上西向馳去秋七月己巳朔己卯於難波朝饗北越蝦夷九十九人東陸蝦夷九十五人并設百濟調使一百

【即位前紀】齊明天皇、天皇の二字は中本に據て補ふ、皇極天皇の御重祚我朝重祚の始なり  
○高向王、紹運錄に用明天皇の皇子とす孰か正しき  
○漢皇子、詳ならず  
○後五年云々、此文紛はし按に皇極天皇御讓位の後五年十月に孝德天皇崩御し給ひし由なるべし

【元年】飛鳥板蓋宮、大和國高市郡にあり大和志に在岡飛鳥二村間一と見ゆ  
○乘龍者、中本頭注に時人言豐浦大臣之靈也とあり  
○青油笠、青き絹に油を塗りて作れる笠なり油を塗れる絹繩は延喜經殿寮



式其他に見ゆ北本油の下に絹の字ありて消せり傍訓の本文とされるなるべし  
○住吉松嶺、住吉は攝津國住吉なり嶺は嶺と云に同じ集解に此字を削り皇圓略記無蓋與葛城嶺之嶺相涉加耳と云  
○西向、中本向西あり  
○設、アヘタマフと訓むべし饗應し給ふを云  
○柵養、柵にて養はる、蝦夷を云  
○津刈蝦夷、夷は原本賦に作る北本楓本中本に據て改む今の陸奥國津輕の邊に住みし蝦夷なり  
○古は皇宮と雖も茅葺にて板蓋は稀しかりし故に板蓋宮と宮號にも用ひられしが更に寺院の如く瓦葺にさせ給はむと給ひしなり  
○飛鳥川原宮、孝德紀に見ゆ高市郡なり  
○注、百濟大使云々、細注廿三字本文とすべきか西部東部は附録に見ゆ  
○率衆内屬、畿内に移住するを云  
○及食、中本及を汲に作る新羅官等の名附録に見ゆ  
○太歲、原本太を大に作る例に據て改む

五十人、仍授柵養蝦夷九人、津刈蝦夷六人、冠各二階、八月戊戌朔、河邊臣麻呂等自大唐還、冬十月丁酉朔己酉、於小墾田造起宮闕、擬將瓦覆、又於深山廣谷擬造宮殿之材、朽爛者多、遂止弗作、是冬、災飛鳥板蓋宮、故遷居飛鳥川原宮、是歲、高麗百濟新羅並遣使進調、百濟大使西部達部恩率調信仁、蝦夷隼人率衆、內屬詣闕、朝獻、新羅別以及食彌武爲質、以十二人爲才伎者、彌武遇疾而死、是年也太歲乙卯、

○磐鉞、五年紀に石布とあり  
○犬上君、原本犬を大に作る應本中本に據て改む  
○大藏衣縫造、姓氏錄に見えされし内藏氏と同族なること古語拾遺にて明かなり録右京諸蕃に内藏宿禰坂上大宿禰同祖都賀直四世孫東人直之後也と

二年秋八月癸巳朔庚子、高麗遣達沙等進調、大使達沙、副使伊麗、大使膳、臣葉積、副使坂合部連磐鉞、大判官犬上君白麻呂、中判官河內書首、名小判官大藏衣縫、造麻呂、是歲、於飛鳥岡本更定宮地、時高麗百濟新羅並遣使進調、爲張緝、幕於此宮地、而饗焉、遂起宮室、天皇乃遷、號曰後飛鳥岡本宮、於田身嶺冠、以周垣、此云大務、復於嶺上兩

あり衣縫は集解に按應神天皇四十一年阿智使主奉詔往吳國、率工女吳衣縫、屋衣縫祖等、而來是所以大藏氏爲衣縫造也とあり  
○飛鳥岡本、大和國高市郡高市村大字岡本なり  
○緋幕、緋は深縹なり幕は抄調度部屏障具に幕和名萬玖幡和名阿計波利とあれ、此には幕をアケハリと訓たりアケハリは揚張にて平張に對する名なり  
○田身嶺、多武峯なり大和國十市(今磯城)郡にあり  
○注、大務、考本大を太に作る  
○兩槻、フタツキは誤れり靈異記に雙槻を奈彌つ紀と訓めば之に従ふべし  
○兩槻宮、大和志に十市郡兩槻宮多武峯西北有地名根槻、即此とあり  
○石上山、是を山邊郡なる石上とすれば地理懸隔せり五郡神名帳略解石寸水分神社の下に大和國山川名所記を引きて石寸(ハレ)山亦曰石村(ハレ)山多武峯西並在香山南東齊明紀所載天皇使水工穿渠自香山西至石上(訓)石上云云伊波加美(山)是也とあり信難事ある書なれど暫く之に據る  
○功夫、原本功を切に作る北本楓本中本に據て改む  
○山椒、スエは未なり山頂を云文選月賦に山頂曰椒とあり  
○作吉野宮、吉野山には應神天皇雄略天皇の行幸ありしこと見ゆ大和志に行宮五所一池田莊麻志口村(雄略天皇行幸)一在大瀧村二在宮瀧村三在下市村又御吉野村とあり

槻樹邊起觀、號爲兩槻宮、亦曰天宮、時好興、事酒使、水工穿渠、自香山西至石上山、以舟二百隻載石上山、石順流控引於宮、東山累石爲垣、時人謗曰狂心渠、損費功夫三萬餘矣、費損造垣功夫七萬餘矣、宮材爛矣、山椒埋矣、又謗曰作石山丘、隨作自破、若據未成之時、作此謗乎、又作吉野宮、西海使佐伯連栲繩、階級小山下難波吉士國勝等、自百濟還獻鸚鵡一隻、穴岡本宮、

○三年、親貨邏國、孝德紀自推五年に見ゆる吐火羅國に同じ  
○男二人、原本二を一に作る北本應本楓本に據て改む  
○海見嶋、天武紀に阿麻彌文武紀に菴美元明紀に南島菴美とあり南嶋志に大島在德島東北十八里琉球北界也(續文獻通考

三年秋七月丁亥朔己丑、親貨邏國男二人、女四人漂泊于筑紫、言臣等初漂泊于海見嶋、乃以驛召、辛丑、作須彌山像於飛鳥寺西、且設盂蘭盆會、暮饗親貨邏人、或本云、九月、有間皇子性黯、陽狂云々、往牟婁溫湯、僞療病、來讚國體勢、曰、纔觀彼地、病自蠲消云々、天皇聞悅、思欲往



謂之琉球北山一是也。國史所謂阿麻彌島或作菴美一或作菴美一並皆謂此阿麻彌者上世神人名也云々後稱爲大島其周廻五十九里十町さあり今大隅國大島郡首島たり。○孟蘭盆會、翻譯名義集四に孟蘭西域之語轉此翻到懸盆是此方貯食之器三藏云盆羅百味式貫三尊仰大衆之恩光一救到懸之寤急義當救到懸器さあり盆は盆と通ず。○觀貨運人、原本觀を都に作る中本に據て改む。○有間皇子、孝德天皇の皇子。○性點陽狂云々、云々は事實を記さむとして除かれたるなるべしウホリクルヒはウハベクルヒにて表面狂はしき意なるべし。○牟婁温湯、紀伊國牟婁郡今西牟婁郡瀬戸山村湯埜にあり。○間人連、推古紀十八年に間人連鹽蓋と見ゆ。○依網連、推古紀十六年に見ゆ。○還歸、楓本歸を郷に作る。○津臣、津連津宿禰等と同じく王辰爾の子孫ならむか。○僞僕、通證に俱豆麻未詳今俗謂之背虫新猿樂記訓久々世蓋曲背々、せ也左傳一命而僂再命而僂六書故曲背也さあり曲津身(クツシ)の義なるべし。○白狐、治部式に白狐を上瑞とす。

【四年】德太臣、原本太な大に作る北本に據て改む補任に在官十年歳六十六さあり。○阿倍臣、注に闕名さあれど下文越國守阿倍引田臣比羅夫さあり倍は原本に陪に作る中本及紀略に據て改む。○齋田、抄國郡部に出羽國秋田郡阿伊多是なり上代にはアキタと濁音に唱へしが後に秋田と清音に唱ふるに至れり。○淳代、今羽後國山本郡に能代港あり此の邊を云じなるべし郡領さあれど

觀、是歲使使於新羅曰、欲將沙門智達、間人連御廐、依網連稚子等付汝國使令送到大唐新羅不肯聽送、由是沙門智達等還歸、西海使小花下阿曇連頰垂、小山下津臣僞僕、僞僕此云、自百濟還、獻駱駝一箇、驢二箇、石見國言、白狐見。

四年春正月甲申朔丙申、左大臣巨勢德太臣薨、夏四月、阿倍臣名率船師一百八十艘伐蝦夷、齋田淳代二郡蝦夷望怖乞降、於是勒軍陳船於齋田浦、齋田蝦夷恩荷進而誓曰、不爲官軍故持弓矢、但奴等性食肉故持若爲官軍以儲弓矢、齋田浦神知矣、將清白心仕官朝矣、仍授恩荷以小乙上、定淳代津輕二郡々々領、遂於有間濱召聚渡嶋蝦夷等大饗而歸、五月、皇孫建王八歲薨、今城谷上起殯而收、天皇本以皇

淳代と云郡名は延喜式に見えず古くありて後に廢れしなるべし。○勒軍、原本勒を勤に作る北本中本に據て改む。○齋田浦神、神祇志料に今秋田郡小繁村にあり七座神社と云即此神なりと云。○有間濱、陸奥國津輕郡西濱北濱の地か。○渡嶋、今の北海道を云一説には鯨澤港十三浦小泊等に擬すべしとも云持統紀に越渡嶋蝦夷さあるも同じ。○建王、天智天皇の皇子。○今城谷上、大和志に建王殯家今日法具真家云々在、今木村さあり今吉野郡大淀町の大字に今木あり是なり。○職、北本中本廼に作る。○伊磨紀那履云々、乎武例は山名大和志に吉野郡今木村上方有乎武例山、廼隸葛城郡さあり一説に樹群が上になりとも云旨履俱之多々婆、原本履を居に作る北本應本楓本に據て改む著しく立たばなり一首の意は御孫を葬りし山上にせめて雲なりとも著しく立たば形見と

孫有順而器重之故、不忍哀傷、極甚、詔群臣曰、萬歲千秋之後、要合葬於朕陵、輒作歌曰、伊磨紀那屢乎武例、我禹杯爾、俱謨娜尼母、旨屢俱之多多婆、那爾柯那、伊喻之々乎、都那遇何播杯、能倭柯俱阿利岐、阿我謨婆、俱爾、阿須箇我播瀾、能羅毗都、喻矩瀾、都能阿比娜、謨儺俱母、於母保、喻屢柯母、三、天皇時々唱而悲哭、秋七月辛巳朔甲申、蝦夷二百餘詣闕、朝獻饗賜、贍給有加、於常仍授柵養蝦夷二人位一階、淳代郡大領沙尼具那小乙下、或本云授位二少領、宇婆左建武、勇健者二人位一階、別賜沙尼具那等、銷旗廿頭、鼓二面、弓矢二具、鎧二領、授津輕郡大領馬武大乙上、少領青蒜小乙下、勇健者二人位一階、別賜馬武等、銷旗廿頭、鼓二面、弓矢二具、鎧二領、授都岐沙羅柵造、名關位二階、判官位一階、授淳足柵造、大伴君稻積小乙下、又詔淳代郡大領沙奈具那、檢覈蝦夷戶口與虜戶口、是月、沙門智通智達、奉勅乘新羅船往大唐國、受無性衆生義於玄昇法師、所冬十月庚戌



見て慰めむとなり  
○伊喻之々乎云々、伊喻之々は私記に言被射之鹿也、あり都那遇は繫なり繫は獵夫に射られし猪鹿の逃げ來りて河邊の若草を喰みそれに繫がる、を云又認の字を字鏡集字類抄等にツナグミ注せる其意なりとも云初句より三句若草のまでは若く云む序に置きしなり倭柯俱阿利岐騰の騰は原本膳に作る北本楓本中本に據て改む一首の意は私記に我孫齒雖童稚有老成之意、故彌追感慕乎とあるが如し  
○阿須箇我播云々、彌離蟻羅毗は漲るなりキラヒはキルの延びたるなり一首の意は飛鳥川の水烟を立て、勢よく流行く水の絶間なきが如く間断なく御孫の上を思はせ給ふなり  
(七月)蝦夷、原本夷を域に作る諸本に據て改む贈給、原本膳を膳に作るを訂す  
○(注)或本云、原本本在所に作る北本を閱するに所の字の轉訛せしなるべし故に釋紀一本及集解に

朔甲子、幸紀、溫湯、天皇憶皇孫建王、愴爾悲泣、乃口號曰、耶麻古曳底、于瀨倭、拖留騰母、於母之樓、枳伊麻紀、能禹知播、倭須羅、庾麻旨珥、其瀨、難度能、于之哀、能矩娜、利于那、俱娜梨、于之廬、母俱例尼、飫岐底、舸庾舸武、其二于、都俱之枳、阿餓、倭柯枳古、弘、飫岐底、舸庾舸武、其三詔、秦大藏、造萬里曰、傳斯歌、勿令忘於世、十一月庚辰朔壬午、留守官蘇我赤兄臣、語有間皇子曰、天皇所治政事有三失矣、大起倉庫、積聚民財、一也、長穿渠水、損費公糧、二也、於舟載石、運積爲丘、三也、有間皇子乃知赤兄之善、已而欣然報答之曰、吾年始可用兵時矣、甲申、有間皇子向赤兄家登樓而謀、夾膝自斷、於是知相之不祥、俱盟而止、皇子歸而宿之、是夜半赤兄遣物部朴井連鮪、率造宮丁圍有間皇子於市經家、便遣驛使奏天皇所、戊子、捉有間皇子與守君大石、坂合部、連藥、鹽屋、連鯛魚、送紀、溫湯、舍人新田部、連米麻呂從焉、於是皇太子親問有間皇子曰、何故謀反、答曰、天與赤兄知、吾全不解、庚寅、遣丹比小澤連國襲、絞

據て改む  
○建武、北本の武は字體辨じ難きも武に非ず楓本は戊に作る  
○銷旗、釋紀に私記云師說未詳其師後說云今現在此旗之頭如銷故名とあり  
○沙尼具那、北本那を娜に作る  
○都岐沙羅柵、地理を按ずるに淳足磐船の柵より津輕に至る沿岸の地なること明なれど何所とも定め難し越後出羽の境なる念種關か云説ありよく考ふべし  
○沙奈具那、上文に奈を尼に作る  
○掬聚、原本聚を覆に作る中本に據て改む  
○智通、元亨釋書に見ゆ  
○智達、上に出づ  
○無性衆生義、通證に元亨釋書作學唯識楞嚴經偈云諸幻成無性六祖壇經曰無性亦無生とあり  
○玄井、翻譯名義集一に河南洛陽人俗姓陳氏穎川陳仲弓之後云々既展梵境籌諸無倦云々畢究其妙法師討論一十七周遊覽百有餘國貞觀十九年廻觀上京勅弘福寺翻譯

有間皇子於藤白坂、是日、斬鹽屋、連鯛魚、舍人新田部、連米麻呂、於藤白坂、鹽屋、連鯛魚臨、誅言、願令右手作國寶器、流守君大石、於上毛野國、坂合部、連藥、於尾張國、  
或本云、有間皇子與蘇我臣赤兄、鹽屋連小戈、守君大石、坂合部、連藥、取短籍卜謀、反之事、或本云、有間皇子曰、先燔宮室、以五百人、一日兩夜、邀牟婁津、疾以船師斷淡路國、使如牢固、其事易成、或人諫曰、不可也、所計既然而無德矣、方今皇子年始十九、未及成人、可至成人而待其德、他日有間皇子與一判事謀、反之時、皇子案机之脚、无故自斷、其謨不止、遂被誅戮也、  
是歲、越國守阿倍引田、臣比羅夫、討肅慎、獻生熊二、熊皮七十枚、沙門智踰造、指南車、出雲國言於北海濱、魚死而積、厚三尺許、其大如鮫、雀喙針、鱗々、長數寸、俗曰、雀入於海、化而爲魚、名曰雀魚、或本云、至庚申年七月、百濟還言、百濟伐新羅、還時、馬自行道於寺、金堂、晝夜勿息、唯食草、時止、本云、至庚申年、爲敵所滅之應也、







字あるは衍北本應本に據て削る  
 ○石布、續紀十九に坂合部宿禰石敷に作る  
 ○大山下、原本山を仙に作る北本引一本及小寺本に據て改む  
 ○道典、原本道の上に陸の字あり北本應本楓本に據て削る  
 ○示唐天子、唐書日本傳に天智立明年使者與蝦夷人皆朝云々ある或は是と同じきか  
 (注)吳唐之路、通證に以三國鼎立之遺名併稱レ之也とあり敷田氏は吳は我に近き地なれば唐に加へて吳唐と書きしにやと云  
 ○己未年、五年なり  
 ○三津浦、仁賢紀六年に御津に作る  
 ○天津之浦、筑前國博多津なり下文大津とあるに同じ  
 ○母分明、私記に母無也とあり分明ならざるを云  
 ○爾加委、詳ならず  
 ○漢長直、皇極紀三年(一六三頁)に見ゆ  
 ○稻積、白雉四年に磐積とあり  
 ○括州、唐書地理志に江

爾加委、仍爲嶋人所滅、便東漢長直阿利麻坂合部連稻積等五人盜乘嶋人之船、逃到括州、々縣官人送到洛陽之京、十六日夜半之時、吉祥連船、行到越州會稽縣須岸山、東北風風太急、廿三日、行到餘姚縣所乘大船及諸調度之物留着彼處、閏十月一日、行到越州之底、十五日、乘驛入京、廿九日、馳到東京、天子在東京卅日、天子相見問訊之、日本國天皇平安以不使人謹答、天地合德、自得平、安、天子問曰、執事卿等好、在以不使人謹答、天皇憐重亦得好在天子問曰、國內平不、使人謹答、治、稱天地萬民無事、天子問曰、此等蝦夷國有何方、使人謹答、國有東北、天子問曰、蝦夷幾種、使人謹答、類有三種、遠者名都加留、次者名龜蝦夷、近者名熟蝦夷、今此熟蝦夷每歲入貢、本國之朝、天子問曰、其國有五穀、使人謹答、無之、食肉存活、天子問曰、國有屋舍、使人謹答、無之、深山之中、止住樹本、天子重曰、朕見蝦夷身面之異、極理喜惟、使人遠來辛、苦、退在館裏、後更相見、十一月一日、朝有冬至之會、々日亦觀所朝諸蕃之中、倭客最勝、後由出火之亂、棄而不復檢、十二月三日、韓智興、倭人西漢大麻呂、枉讓我客、々等獲罪、唐朝已決、流罪、前流智興於三千里之外、客中有伊吉連博德、奏、因即免罪、事了後、勅旨、國家來年必有海東之政、汝等倭客不得東歸、遂逗西京、幽

南道處州縉雲郡本括州永嘉郡云々大曆十四年更州名とあり  
 ○洛陽之京、同志に河南道東都隋置武德四年廢貞觀六年號洛陽宮、顯慶二年曰東都、光宅元年曰神都、神龍元年復曰東都、天寶元年曰東京、云々とあり  
 ○須岸山、集解に江南道越州會稽郡有南鎮會稽山有祠とあり  
 ○廿三日、北本應本楓本中本三を二に作る  
 ○餘姚縣、唐書地理志に江南道越州餘姚縣あり  
 ○越州之底、集解に底疑府誤とあり  
 ○十五日、原本十五日の上に十月の二字あり釋紀に據て削る  
 ○龜蝦夷、未だ内地の風に慣れず皇化に順はぬもの云  
 ○熟蝦夷、皇化に順ひ内地の風に慣れたる者を云  
 ○國有屋舍、北本國の上其の字あり  
 ○止住樹下、原本下を本に作る北本に據て改む  
 ○喜惟、集解喜を奇に改作る  
 ○冬至之會、朔旦冬至を賀する會なり  
 ○失火、ミヅナガレと訓るは水流にて火災を忌みたる反語なり  
 ○韓智興、孝德紀白雉五年に見ゆ  
 ○倭人、原本倭人に作る中本に據て改む  
 ○大麻呂、北本大を火に作る  
 ○海東之政、百濟を伐たむとするを云るなり  
 ○返西京、應本中本返を匿に作る西京は唐書地理志に關内道上都初曰京城、天寶元年曰西京とあり  
 ○不許東西、私記に東西をカニカクと訓り  
 ○經年、北本經年を隱に作る西京は唐書地理志に作る北本に據て改む  
 ○觸嶋而覆、而の字は北本に據て補ふ(以上注)  
 ○孟蘭盆經、晉竺法護譯  
 ○七世父母、孟蘭盆經に見ゆ漢土七世廟の説を取りて造れる佛説か、伴信友氏云り  
 ○修嚴神之宮、舊讀誤れり神の宮を莊嚴にすべしとの意、神之宮は出雲大社なり  
 ○於友郡、出雲國意宇郡なり友は于の誤なるべしと敷田氏云り  
 ○言屋社、式に意宇郡擬夜神社あり是なり  
 ○(注)天子崩兆、集解に擡入として削る  
 ○市司、職員令に市司正一人掌財貨交易器物價度量輕重賣買估價禁察非違事とあり  
 ○高麗書師子麻呂、姓氏錄に見えず子の字は北本中本に據て補ふ  
 ○客等、等の字は北本應本中本に據て補ふ

置別處、閉戶防禁、不許東西、困苦經年、難波吉士男人書曰、向大唐大使、觸嶋而覆、副使親觀天子、奉示蝦夷、於是蝦夷以白鹿皮一弓三箭八十獻于天子、庚寅、詔群臣於京內諸寺勸講、孟蘭盆經、使報七世父母、是歲、命出雲國造、名修嚴神之宮、狐獠斷於友郡、役丁所執葛末而去、又狗獠置死人、手臂於言屋社、言屋、此云伊浮、又高麗使人持熊皮一枚、稱其價曰、綿六十七斤、市司咲而避去、高麗畫師子麻呂、設同姓賓於私家、日借官熊皮七十枚、而爲賓席、客等羞恠而退

六年春正月壬寅朔、高麗使人乙相賀、取文等一百餘、泊于筑紫、三月、遣



○大河側、通證に寺島氏曰蝦夷有「大河」名石刈河「急流飛石不可涉」あれど詳ならず  
 ○仕宦矣、原本官に作るを北本に據て訂す宜は字書に仕也とあり  
 ○令貪嗜、ホシメ欲しめなりツノマシを原本にツラマシと訓るはノの古體なるを寫誤れるにて津飲ましなるべし通證には蓋津嘗也猶言「口流涎也」と云り  
 ○衫、抄裝東部に單衣釋名云衣無裏曰單（比止閉岐沼）と見え字書に衫は衣也また小襦也無袖端とあり  
 ○幣路辨嶋、注に度嶋之別也とあり別なりとは別嶋の意なるべし  
 ○能登臣、記に崇神天皇々子大入杵命能登臣之祖也とあり  
 ○賊破、原本破を被に作る北本應本中本に據て改む通釋信友校本に據て賊の上に爲の字を補るは非なり  
 ○高座、抄調度部伽藍具に高座仁王經云建「百高座」見え圖書寮式に高座の用具を詳に擧ぐ

阿倍臣名關率船師二百艘伐肅慎國阿倍臣以陸奧蝦夷令乘己船到大河側於是渡嶋蝦夷一千餘屯聚海畔向河而營々中二人進而急叫曰肅慎船師多來將殺我等之故願欲濟河而仕宦矣阿倍臣遣船喚至兩箇蝦夷問賊隱所與其船數兩箇蝦夷便指隱所曰船廿餘艘即遣使喚而不肯來阿倍臣乃積綵帛兵鐵等於海畔而令貪嗜肅慎乃陳船繫羽於木舉而爲旗齊棹近來停於淺處從一船裏出一老翁迴行熟視所積綵帛等物便換著單衫各提布一端乘船還去俄而老翁更來脫置換衫并置提布乘船而退阿倍臣遣數船使喚不肯來復於幣賂弁嶋食頃乞和遂不肯聽幣賂之別也據己柵戰于時能登臣馬身龍爲敵被殺猶戰未倦之間賊破殺己妻子夏五月辛丑朔戊申高麗使人乙相賀取文等到難波館是月有司奉勅造一百高座一百納袈裟設仁王般若之會又皇太子初造漏尅使民知時又阿倍引田臣名獻夷五十餘又於石上池邊作須彌山高如廟塔以饗肅慎四十七人又舉國百姓無故持兵往還於道國老言百濟國失所之相乎秋七月庚子朔乙卯高麗使人乙相

○納袈裟、抄調度部に納袈裟三藏表云納袈裟一領納音奴答反字亦作納俗云能不一云太比また袈裟俗云介佐天竺語也此云無垢衣とあり納は納と通用す  
 ○仁王般若之會、仁王護國般若經を講説する會なり  
 ○漏尅、時計なり之を漏刻と稱するは晝夜十二時を四十八尅に分ち一時を四尅と定め銅壺に水を湛へ銅箭を四十八に刻みて壺中に之を立て管より水を漏し箭の顯れ出るを以て時尅を計るに因れり  
 ○阿倍引田臣、比羅夫なり  
 ○石上池、大和志に在山邊郡磯上村今呼大將軍池とあり  
 ○七月乙卯、原本己卯に作る庚子朔に己卯なし中本引一本に據て改む  
 ○都賊羅人、原本賊を就に作る楓本中本に據て訂す上に見ゆ  
 ○注道顯、天智紀に見ゆ當時の學僧なり  
 ○春秋智、孝德紀大化三年に金春秋と見ゆ太宗武烈王と稱す

賀取文等罷歸又都賊羅人乾豆波斯達阿欲歸本土求請送使曰願後朝於大國所以留妻爲表乃與數十人入于西海之路  
 高麗沙門道顯日本世記曰七月云々春秋智借大將軍蘇定方之手使擊百濟亡之或曰百濟自亡由君大夫夫人妖女之無道擅奪國柄誅殺賢良故召斯禍矣可不慎歟可不慎歟其注云新羅春秋智不得願於內臣蓋金故亦使於唐捨俗衣冠請媚於天子投禍於隣國而構斯意行者也伊吉連博德書云庚申年八月百濟已平之後九月十二日放客本國十九日發自西京十月十六日還到東京始得相見阿利麻等五人十一月一日爲將軍蘇定方等所捉百濟王以下太子隆等諸王子十三人大佐平沙宅千福國辨成以下卅七人并五十許人奉進朝堂急引趨向天子天子恩勅見前放著十九日賜勞廿四日發自東京  
 九月己亥朔癸卯百濟遣達率名沙彌覺從等來奏曰或本云逃來告難今年七月新羅恃力作勢不親於隣引搆唐人傾覆百濟君臣摠俘略無噍類或本年七月十日大唐蘇定方率船師軍于尾資之津新羅王春秋智率兵馬軍于忍受利之山夾擊百濟相戰三日陷我王城同月十三日始破王城忍受利山百濟之東堺也於是西部



○借大將軍蘇定方、原本  
借を借に作る北本應本  
本に據て改む唐書列傳に  
蘇烈字定方以字行冀州  
武邑人云々率師討百濟  
○使擊百濟云々、中本使  
を挾に作る三國史記高麗  
太宗王七年百濟義慈王二  
十年の條に此事詳なり  
○誅殺賢良、三國史記百  
濟義慈王十六年の條に王  
與宮人淫荒耽樂飲酒不  
止左平成忠誠諫王怒囚  
之獄中、由是無敢言者  
○蓋金、天武紀三年に高  
麗大臣蓋金終於其國と  
ある是なり  
○庚申年、今年なり  
○百濟已平、百濟義慈王  
の唐に降りしは七月十八  
日に新羅大に置酒將士  
を勞せしは八月二日なり  
故に八月已平と云  
○阿利麻等五人、五年七  
月の注に東漢長直阿利麻  
坂合部連稻積等五人とあ  
り  
○太子隆、百濟本紀には  
太子孝と見え降は王子隆  
とあり太子は釋紀に私記  
曰古爾於留久古爾世之並  
百濟之語也とあり釋紀傍

恩率鬼室福信赫然發憤據任射岐山、或本云北  
怒利城、或本云都岐留山、各營一所誘聚散卒、兵盡前役、故以楛戰新羅軍破  
百濟奪其兵、既而百濟兵翻銳、唐不敢入、福信等遂鳩集同國、共保王  
城、國人尊曰佐平福信、佐平自進、唯福信起神武之權、興與既亡之國、冬十  
月、百濟佐平鬼室福信遣佐平貴智等來獻唐俘一百餘人、今美濃國不  
破片縣二郡、唐人等也、又乞師請救、并乞王子余豐璋曰、智達率正珍也、唐  
人率我豨賊、來蕩搖我疆場、覆我社稷、俘我君臣、百濟王義慈其妻恩古、其子隆  
等凡五十餘、於七月十三日、爲蘇將軍所、而百濟國遙賴、天皇護念、更鳩集以成邦  
方今謹願、迎百濟國遣侍、天朝王子豐璋、將爲國主、云云、詔曰、乞師請  
救聞之、古昔扶危、繼絕、自著、恒典、百濟國窮來、歸我以本邦喪亂靡  
依、靡告、枕戈嘗膽、必存、燃救、遠來表啓、志有難奪、可分命將軍百  
道俱前、雲會雷動、俱集沙喙、翦其鯨鯢、紓彼倒懸、宜有司具爲與之、  
以禮發遣云云、送王子豐璋及妻子與其叔父忠勝等、其正發遣之時、見于  
十二月丁卯

訓はコニセシムと訓り  
○諸王子、子の字は釋紀  
に據て補ふ  
○沙宅、姓なるべし  
○千福國辨成、舊點に千  
福國辨成とあれど唐書三  
國史記等に千福と見えて  
國の字なしとされば千福  
國辨成と句讀すべきか  
れど國辨成もいかなり  
國は誤字か或は國の上下  
に脱字にてもあらむか  
○奉進朝堂、唐書高宗紀  
に顯慶五年十一月戊戌蘇  
定方俘百濟王と以獻とあ  
り  
○恩勅、原本恩を息に作  
る北本應本中本に據て改  
む  
○見前放著、東國通鑑に顯慶五年十一月蘇定方以義慈等見帝貴而宥之とあるを云（九月）沙彌、名義集一に南山沙彌別行篇云此翻息慈謂息  
世榮之情、以慈濟群生也音義云沙彌二字古訛略也唐三藏云至利摩拏路迦此翻動業男寄歸傳云授十戒已名室羅末尼譯爲求寂二元亨釋書に國俗不  
全梵儀有妻子者在案稱沙彌云々とあり ○引構、キイアハセテは率合せての意は添へていふ辭 ○（注）大唐蘇定方、中本蘇の上に大將軍  
の三字あり ○軍于尾資之津、百濟の原山郡馬西良縣今の全羅北道沃溝郡舊邑面沃溝に近き海岸なるべし子の字は北本應本中本に據て補ふ ○怒受  
利山、下文に百濟の東界とあり三國史記に聞唐羅兵已過白江炭峴、將軍塔伯帥死士五千出黃山與羅兵戰四合皆勝之兵寡力屈竟敗塔伯死之  
とある炭峴是にて慶尙忠清兩道の境なる秋風嶺なるべし ○東堺、原本堺を境に作る北本應本中本に據て改む（以上注） ○西部、部曲の名 ○恩  
率、官號なり ○鬼室福信、鬼室は氏の名なり録右京諸蕃に百濟公因鬼室福信和之義命氏謂鬼室廢帝天平寶字五年改賜百濟公姓とあり福信は史  
記に武王從子福信と見ゆ ○任射岐山、通鑑に東國通鑑所謂任存城山と云り忠清道に在り ○（注）北任叙利山、原本叙を劍に作る北本中本に據て  
改む ○久麻怒利、通鑑に東國通鑑作熊津城とあり ○兵盡前役、兵器は前の役に盡きはてたりとあり ○楛、握之木の意手に握るばかりの木を  
云字書に楛は棒本字謂木杖也楛は杖也打とあり ○百濟兵、原本百の字なし中本に據て補ふ ○尊曰、原本曰を月に作る應本中本に據て改む  
○（注）其臣佐平、原本臣を巨に作り其下に王の字あり中本に據て訂す ○千福、原本及應本千を子に誤る北本中本に據て改む ○於七月、原本於の  
上に秋の字あり北本應本に據て削る（以上注） ○自著恒典、原本自著を倒置す小寺本に據て改む ○燃、通鑑に燃當作様といひ集解には拯に改め  
たれど名義抄に燃俗歟スクフ、タスクとあり字類抄にも此字を擧げたれば舊に從て改めず ○沙喙、東國通鑑白沙に作れり ○翦其鯨鯢、原本鯨を  
鯨に作る北本應本中本に據て改む鯨鯢は左傳の注に大魚之名以喻不義之人吞食小國とあり百濟を亡したる新羅を討伐するを云 ○紓彼倒懸、孟  
子の注に倒懸猶困苦とありて百濟の困苦を緩め紓むとあり紓は原本に紓とあり紓は厚贈也と云へば改む紓は說文に緩也とあり ○具爲與之、

朔庚寅、天皇幸于難波宮、天皇方隨福信所乞之意、思幸筑紫將遣救軍、  
而初幸、斯備諸軍器、是歲、欲爲百濟將伐新羅、乃勅駿河國造船、已訖挽  
至績麻郊之時、其船夜中無故觸相、衆知終敗、科野國言蠅群向  
西飛、踰巨坂、大十圍許、高至蒼天、或知救軍敗績之恠、有童謠曰、摩比  
邏矩都能、俱例豆例、於能幣陀乎、邏賦俱能、歌理鵝、美和陀騰能、理歌  
美烏能、陸陀烏、邏賦俱能、歌理鵝、甲子騰和、與騰美、烏能陸陀烏、邏賦  
俱能、歌理鵝



中本爲備に作る ○(注)忠勝、孝徳紀白雉元年に百濟君豐璋其弟寒城忠勝と有 ○塞上、皇極紀元年に塞上恒作惡とあり寒城忠勝と同人ならむ  
 (十二月)續麻郊、詳ならず續を北本應本楓本續に作る續通用す ○科野國、信濃國なり ○巨坂、信濃國より美濃國惠奈郡に越る坂なり ○有童  
 文字を轉到せず其儘にて解釋を試みたる人少からず契沖を始め荷田東滿伴信友橋守部等の諸氏は何れも文字のまゝに解釋せらる契沖の説は通證に  
 羽倉翁の説は集解に、伴氏の説は比古婆衣に、守部氏の説は後威言別難語考に見えたり然るに本居宣長翁は釋紀の轉到して讀るも由ありて大體に  
 之に據り甲子とあるが童謡の讀み初めなりとて解釋を試みられ其説は玉勝間三に見えたりされども穩當ならねば伴信友氏も之を信ぜずして別  
 比古婆衣に説を擧げ敷田氏の標注も同じく倒讀を排して文字のまゝに説き試み通釋には守部の説優れたりとて之に據りて解釋したれど解き得たり  
 とも思はれず一々之を擧るは煩に堪へざれば主として釋紀の説を掲ぐ ○麻比遲短都能、私記にツマヒラクノと讀み妻開也と云 ○俱例豆例、ツク  
 レレと讀み作也言女之田作也と云 ○於能幣陀乎、原本能を社に作る北本中本に據て改むヲノタヘテと讀み謂小野田と云 守部は於弘の誤にて  
 尾上田なりと云 ○暹賦俱能理歌理鴨、カリカリノクラフと讀み雁々之食也と云 守部も亦同じ ○美和陀騰能理歌、ミトワタノカリと讀み所名也雁  
 也と云 ○美鳥能陸陀鳥、チミノタヘと讀み謂女田也と云 此句は契沖の説に美の上の句につけ尾上田と解けり ○暹賦俱能理歌理鴨、カリカリ  
 ノクラフと讀み雁々之食也と云 ○甲子、私記曰義不逆語甲子謂太子也太子者諸子之長也故云甲之子也和與者吾也と云 玉勝間に此二字は次句  
 より讀始むべき事を知らせたる標なりと云 ○美鳥能陸陀鳥、チミノタヘテと讀み謂女田也とあれども美は上の句に附け尾上田を解く可  
 ます原本陸を階に作る北本應本中本に據て改む ○暹賦俱能理歌理鴨、前と同じくカリカリノクラフと讀み雁々之食也と云かくて一首の大意を述  
 齊明女帝也仍以天下喻女之作田如鷹之食稻實了不祥遺百濟救軍之事可敗續之童謡也と云

〔七年〕大泊海、抄國郡部に備前國邑久郡於保久と見え國造本紀に大泊國造あり大泊は之に同じ  
 ○大田姫皇女、天智天皇の皇女にて天武天皇の妃  
 ○大泊皇女、天武天皇の皇女なり本紀に大來に作る  
 ○石湯行宮、伊豫國温泉郡にあり石湯は今の道後温泉是なり  
 ○(三月)娜大津、原本娜を娜に作る中本に據て改む筑前國那珂郡にあり今の博多津なり  
 ○磐瀨行宮、左馬寮式に筑前國驛馬石瀨五疋とあり

七年春正月丁酉朔壬寅御船西征始就于海路甲辰御船到于大泊海時大田姫皇女產女焉仍名是女曰大泊皇女庚戌御船泊于伊豫熟田津石湯行宮備前國豆三月丙申朔庚申御船還至于娜大津居于磐瀨行宮天皇改此名曰長津夏四月百濟福信遣使上表乞迎其王子糺解釋道顯日本世記曰百濟福信獻書祈其君糺五月乙未朔癸卯天皇遷居于朝倉橋廣庭宮是時斷除朝倉社木而作此宮之故神忿壞殿亦見宮中鬼火由是大舍人及諸近侍病死者衆丁巳耽羅始遣王子阿波伎等

り遠賀郡にあり ○(注)日本世記、原本記を紀に作る北本應本中本に據て改む  
 ○東朝、我皇國を指す  
 ○(五月)朝倉橋廣庭宮、抄國郡部に筑前國下座郡下都安佐久良上座准上とあり始め朝倉と云しを後に上下に分けて座の一字に古名を賈せたり橋も地名なるべし  
 ○朝倉社、神名式上座郡麻氏良布神社なるべし  
 ○亦見宮中鬼火、原本宮及鬼火の二字なし中本及紀略に據て補ふ北本傍書火を女に作る  
 ○大舍人、原本舍を倉に作る北本應本中本に據て改む  
 ○耽羅、繼體紀二年に見ゆ  
 ○(注)辛酉年、今年なり  
 ○越州、前に餘姚縣とありる邊にて今の紹興府なり  
 ○櫻岸山明、櫻岸山は詳ならず明は釋紀に明讀南也とあり  
 ○八夜、原本八を入に作る北本楓本中本に據て改む九日と八夜の意  
 ○東漢草直、釋紀に私記曰草讀加也人姓也とあれ

貢獻  
 伊吉連博得書云辛酉年正月廿五日還到越州四月一日從越州上路東歸七日行到櫻岸山明以八日鷄鳴之時順西南風放船大海々中迷途漂蕩辛苦九日八夜僅到耽羅之嶋便即招慰嶋人王子阿波岐等九人同載客船擬獻帝朝五月廿三日奉進朝倉之朝耽羅入朝始於此時又爲智興倭人東漢草直足嶋所讒使人等不蒙寵命使人等怨徹于上天之神震死足嶋時人稱曰大倭天報之近  
 六月伊勢王薨秋七月甲午朔丁巳天皇崩于朝倉宮八月甲子朔皇太子奉從天皇喪還至磐瀨宮是夕於朝倉山上有鬼著大笠臨視喪儀衆皆嗟恠冬十月癸亥朔己巳天皇之喪歸就于海於是皇太子泊於一所哀慕天皇乃口號曰枳瀨我梅能姑哀之枳舸羅爾婆底底威底舸矩野姑悲武謀枳瀨我梅弘報梨乙酉天皇之喪還泊于難波十一月壬辰朔戊戌以天皇喪殯于飛鳥川原自此發哀至于九日日本世記云十一月六日居子近江國壘田庚申年既云福信獻唐俘故今存注其決焉



○通證に草直疑當作東直即掬直云云  
 ○徹、原本撤に作る北本中本に據て改む(以上注)  
 (七月)崩于朝倉宮、大日本史に本書享年關水鏡神皇正統記一代要記皇胤紹運錄皇年代略記並曰六十八とあり  
 (八月)奉從、原本從を徒に作る中本に據て改む  
 ○有鬼云々、標注に是も朝倉の神の御所爲にて先に社木を伐りし時の神怒の解け給はぬなるべしと云  
 (十月)口號、クチツウタは口つ歌なり繼體紀七年には口唱とあり  
 ○根瀨我梅能云々、根瀨我梅能は君が目のなり目さば面を云姑衰之根阿羅備は戀じき故になり婆底々威底は泊て、居てにて一所に泊り給ふを云婆の字は原本姿に作る中本及釋紀に據て改む根瀨我梅弘報梨は君が目を欲りなり君さは天皇を申奉れり此御歌は天皇の崩御を甚しく悲しみ慕ひ奉りて詠ませ給へるなり  
 ○還泊于難波、北本應本還の字なし(十一月)飛鳥川原、大和國高市郡にあり ○(注)續守言、原本續を續に作る北本應本に據て改む天智紀二年にも唐倭續守言とあり ○聖田、抄國郡部に近江國栗本郡治田を發多と注す此地なり

日本書紀卷第廿六

日本書紀卷第廿七

【即位前紀】天命開別天皇、通證に蓋誅入鹿一定日位之美稱と云ひ集解に按天皇恭遜待時而登天位一如有命所開故以爲謚也と云開は排開廣庭天皇の開に同じく天命を排開かせ給ふ意なるべし  
 ○後五年、齊明紀即位前紀に云  
 ○素服、仁德紀即位前紀に見ゆ喪葬令に凡天皇爲本服二等以上親喪賜錫紵義解に錫紵者細布即用淺黑染也とあり  
 ○蘇將軍、齊明紀に見えし蘇定方なり  
 ○突厥、通證に韻會突厥世居金山工於鐵作金山狀如兜蓋俗呼兜蓋爲突厥因爲國號通鑑注曰秦漢曰匈奴唐曰突厥即今韃靼とあり  
 ○契苾加力、唐書契苾何力傳に鐵勒可汗之孫顯慶

天命開別天皇 天智天皇

天命開別天皇、息長足日廣額天皇太子也、母日天豐財重日足姬

天皇、天豐財重日足姬天皇、四年、讓位於天萬豐日天皇、立天皇爲皇太子、天萬豐日天皇、後五年、十月崩、明年、皇祖母尊即天皇位、七年七月、丁巳崩、皇太子素服稱制、是月、蘇將軍與突厥王子契苾加力等、水陸二路、至于高麗城下、皇太子遷居于長津宮、稱聽、水表之軍、政、八月、遣前將軍大花下阿曇比羅夫、連、小花下河邊百枝、臣等、後將軍大花下阿倍引田比羅夫、臣、大山上物部連熊、大山上守君大石等、救於百濟、仍送兵仗五穀、

津宮、以織冠授於百濟王子豐璋、復以多臣蔣敷之妹妻之焉、乃遣大

或本續此末云、別使大山下狹井連檳榔小山下秦造田來津守中護百濟、九月、皇太子御長  
 日本書紀卷第廿七 天智天皇 即位前紀 二二五



中爲沮江軍行軍大總督  
與蘇定方及劉伯英、伐高麗、不克龍朔初復拜、遼東道行軍大總督、率諸蕃三十五軍進討次鴨綠水、  
○節略、  
○遷居于長津宮、原本于子に作る中本及紀略に據て改む此宮のこ、齋明紀七年に出づ  
○稱聽水表之軍政、水表は海外を云原本稱を稍に作る中本に據て改む  
○前將軍、後將軍に對し前隊の將軍を云  
○大天下、原本花を華に作る今諸本に據る下同じ  
○河邊百枝、天武紀六年民部卿さなる  
○後將軍、後の部隊の將軍

山下狹井、連檳榔、小山下秦、造田來津、率軍五千餘、衛送於本郷、於是豐璋入國之時、福信迎來、稽首奉國朝、政皆悉委焉、十二月、高麗言、惟十二月、於高麗國寒極、浪凍、故唐軍雲車衝棚、鼓鉦吼然、高麗士卒膽勇雄壯、故更取唐二壘、唯有二塞、亦備夜取之計、唐兵抱膝而哭、銳鈍力竭而不能拔、噬臍之耻、非此而何、先擊百濟、言春秋之志、正起于高麗、而國司、岸田臣麻呂等獻寶劍、言於狹夜郡人、禾田穴內獲焉、又日本救高麗軍將等、泊于百濟、加巴利濱、而燃火焉、灰變、爲孔有細響、如鳴鑄、或曰、高麗百濟終亡之徵乎、

○引田比羅夫臣、原本田を由に作る應本中本に據て改む  
○(注)狹井連、天武紀十三年宿禰を賜ふ録左京神別に佐爲連饒速日命六世孫伊香我色乎命之後也、見ゆ佐爲は狹井に同じ大和國城上郡の地名  
○高麗言、原本麗の字、なほ北本應本中本に據て補ふ  
○浪凍、浪は説文に浪水出、樂浪、見ゆ、樂浪郡は今の京畿平安兩道の地なれば大同江なり、鴨綠江なりとも云へ、與地勝覽に本國自有三浪水、而古今衆所、的知者則獨大同江とあれば、此は大同江ならむ  
○雲車、後漢書光武紀に雲車十餘丈注に雲車即樓車稱、雲言其高也、とあり  
○衝棚、楓本中本棚を棚に作る同じく光武紀に爲地道衝棚、撞城注に衝撞車也、とあり通證に私記にコシキヲツクルと訓るを非、こしツキクルマと訓べしと云  
○吼然、吼は字書に牛鳴也、とあり、城聲とも注す、雲車衝棚、鼓鉦、なご寒風の爲に自然に音を發するを云  
○士卒、原本卒を率に作る中本に據て改む  
○抱膝而哭、膝を抱きて獨自ら哭するを云  
○噬臍之耻、唐兵の遠征を悔ゆるを云  
○(注)釋道顯云、日本世記の文なり  
○春秋、新羅王金春秋なり  
○先擊百濟、原本擊を擊に作る中本引日本に據て改む(以上注)  
○岸田臣麻呂、大化二年紀に涯田臣に作る此氏の事同紀に注す原本麻呂を磨の一字に作る中本及釋紀に據て改む  
○獻寶劍、播磨風土記佐用郡條に苦編部大猪土中を掘り鑿るを得て、詳ならず百濟の北なるべきか  
○禾田、粟生なり粟を作れる島を云風土記に圃彼地之墟、とあるにて知るべし  
○加巴利濱、詳ならず百濟の北なるべきか  
○燃、原本然に作る北本應本中本に據て改む  
○爲孔、積みたる灰に自ら孔を生じたるなるべし  
○鳴鑄、字鏡に鑄奈利加夫、其注せり、鑄の形無に似たるに穴を穿ち射る時空氣其穴に觸れて鳴るやうに作れるを云

元年春正月辛卯朔丁巳、賜百濟、佐平鬼室福信、矢十萬隻、絲五百斤、綿一千斤、布一千端、韋一千張、稻種三千斛、三月庚寅朔癸巳、賜百濟王布三百端、是月、唐人新羅人伐高麗、々々乞救國家、仍遣軍將、據疏留城、由是唐人不得略、其南塚、新羅不獲輸、其西壘、夏四月、鼠產於馬尾、釋道顯占曰、北國之人將附、南國、蓋高麗破而屬日本乎、五月、大將軍大錦中阿曇比羅夫、連等、率船師一百七十艘、送豐璋等於百濟國、宣勅以豐璋使繼其位、又予金策於福信、而撫其背、褒賜爵祿、于時豐璋等與福信稽首受勅、衆爲流涕、六月己未朔丙戌、百濟遣達率萬智等進調獻物、冬十二月丙戌朔、百濟王豐璋、其臣佐平福信等、與狹井連、名朴市田來津、議曰、此州柔者、遠隔田畝、土地磽确、非農桑之地、是拒戰之場、此焉久處、民可飢饉、今可遷於避城、々々者、西北帶以古連、且涇之水、東南據深渥、巨堰之防、繚以周田、決渠降雨、華實之毛、則三韓之上、腴焉、衣食之源、則二儀之隩、區矣、雖曰地卑、豈不遷歟、於是朴

【元年】十萬隻、原本隻を侯に作る中本及釋紀に據て改む  
○草、抄調度部に唐韻云韋(平)之質、波、柔皮也、とあり今云なめし皮なり  
○疏留城、集解に齊明天皇六年紀所謂怒受利山即周留城也、とあり齊明紀に怒受利山百濟之東境也、とあり然るに周留城は百濟と唐との交戦の條に見えて其西境なれば此説非なり、按るに三國史記に支羅城或云周留城、とあり即ち疏留にて今の忠清南道扶餘なるべし  
○輸、釋紀に私記曰輸可讀、於止須、穀梁傳輸者陸也、とあり  
○北國之人云々、鼠は子にして北方なり、馬は午にして南方なり、故にかく占ひしなるべし、源平盛衰記に平清盛の鹿の馬尾に鼠の巢を作りしを安倍泰親の占ひしは之に能く似たり  
○五月、原本五月の上に夏の字あり、中本に據て削る  
○大錦中、按に大錦は上下にて中なければ、は、大錦下とあるべきなり

日本書紀卷第廿七 天智天皇 元年 二二七



○於百濟國、於の字は北  
本應本中本に據て補ふ  
○以豐璋、原本璋の下等  
の字あり行なり考本に據  
て削る  
○金策、孝德紀即位前紀  
（一七〇頁）に見ゆ  
○爵祿、字書に爵は封也  
さあり封祿を賜ふを云カ  
ツケモノは被物纏頭をカ  
○百濟王豐璋、原本王の  
字なし北本應本中本に據  
て補ふ  
○（注）關名、前文に檳榔さあり  
之と別なり州柔は北史百濟傳の百濟五方城の中西方刀先城さあるもの即ち三國史記の豆串城、百濟の所夫里郡悅已縣にて今の忠清南道青陽郡定山面  
なり  
○礪礪、字書に礪礪石地與礪礪同さあり瘠薄の地なり  
○避城、中本辟に作る通釋に文獻備考を引て全羅道碧骨郡辟城縣今の金堤郡さあれ  
三國史記地理百濟部に西原一云臂城さある即ち避城なるべし西原は今の忠清南道清州なり從て古連且涇水は清州錦江支流無心川なるべし  
○周  
田、マトキは韓語なり  
○上腴、原本腴を腹に作る北本應本中本に據て改む  
○二儀、天地なり  
○陝區、神武紀己未年に陝區をモナカと訓り陝は塊に  
通す説文に陝四方之土可定居者也さあり  
○谿隘、原本隘を隘に作る中本に據て改む  
○守易、易の字は考本集解に據て補ふ  
○固居、原本固を國に作る  
中本北本に據て改む應本釋紀因に作る  
○是年也、也は北本應本中本に據て補ふ  
○壬戌、原本戌の下也の字あり諸本に據て削る

市田來津獨進而諫曰、避城與敵所在之間、一夜可行、相近、茲甚、若有  
不虞、其悔、難及者矣、夫飢者後也、亡者先也、今敵所以不妄來者、州柔  
設置山險、盡爲防禦、山峻高而谿隘、守易而攻難之故也、若處卑地、何  
以固居而不搖動、及今日乎、遂不聽諫、而都避城、是歲、爲救百濟、修繕  
兵甲、備具船舶、儲設軍糧、是年也太歲壬戌、

○二年、達率、率の字は  
北本應本中本に據て補ふ  
○安德、蓋し德安の誤な  
るべし德安は現今の忠清  
南道恩津郡なり  
○避城、北本應本中本辟  
城に作る  
○間人連、推古紀十八年  
にも見ゆ孝德紀には中臣  
を冠す  
○中將軍、前後の將軍に  
對して云

二年春二月乙酉朔丙戌、百濟遣達率金受等進調、新羅人燒燔百濟南  
畔、四州并取、安德等要地、於是避城去、賊近、故勢不能居、乃還居於州  
柔、如田來津之所計、是月、佐平福信上送唐俘續守言等、三月、遣前將軍  
上毛野君稚子、間人連大蓋、中將軍巨勢神前臣譯語、三輪君根麻呂、後  
將軍阿倍引田臣比羅夫、大宅臣鎌柄、率二萬七千人、打新羅、夏五月癸

○巨勢神前、神前は近江  
國にある巨勢氏にて神前  
に住みしより氏さなる  
ならむ  
○根麻呂、麻の字は北本  
應本中本に據て補ふ  
○大宅臣、推古紀三十年  
に出づ  
○打新羅、集解打を伐に  
改作る  
○犬上君、君の字は北本  
應本中本に據て補ふ  
○糾解、齊明紀七年に百  
濟王糾解さあり  
○石城、百濟の所夫里郡  
珍惡山縣即ち今の忠清南  
道扶餘郡石城面なるべし  
○沙鼻岐奴江、沙鼻は慶  
尙北道尙州なれば岐奴江  
も其附近なるべし  
○可斬以不、原本可を所  
に作る中本に據て改む以  
は中本に據て補ふ  
○腐狗、集解腐狗に作る  
○醢首、史記宋世家の注  
に醢肉醬、字鏡に醢肉比  
志保、抄飲食部に爾雅注  
云醢（之々）比之保、完醬也  
陶隱居曰肉醬魚醬皆呼爲  
醢、不入藥用さあり  
○謂諸將曰、北本應本謂  
の字なし  
○盧原君臣、錄右京皇別  
に盧原公稚武彥命之後也

丑朔、犬上君名馳告兵事於高麗、而還見糺解於石城、糺解仍語福信之  
罪、六月、前將軍上毛野君稚子等、取新羅沙鼻岐、奴江二城、百濟王豐璋  
嫌、福信有謀反心、以革穿掌、而縛時難自決、不知所爲、乃問諸臣曰、  
福信之罪、既如此焉、可斬以不、於是達率德執得曰、此惡逆人、不合捨、  
福信即唾、於執得曰、腐狗癡奴、王勒、健兒、斬而醢首、秋八月  
壬午朔甲午、新羅以百濟王、斬己良、將謀直入國、先取州柔、於是百濟  
知賊所計、謂諸將曰、今聞大日本國之救、將盧原君臣率健兒萬餘、正當  
越海而至、願諸將軍等應預圖之、我欲自往待饗、白村、戊戌、賊將至於  
州柔、繞其王城、大唐軍將率戰船一百七十艘、陣烈於白村、江、戊申、日  
本船師初至、者與大唐船師合戰、日本不利而退、大唐堅陣而守、己酉、  
日本諸將與百濟王、不觀氣象、而相謂之曰、我等爭先彼應自退、更率日  
本亂伍中軍之卒、進打大唐堅陣之軍、大唐便自左右夾船繞戰、須臾之  
際、官軍敗績、赴水溺死者衆、艦舳不得迴旋、朴市田來津仰天而誓、切



孫吉備建彥命景行天皇御世被遣東方伐毛人及兎鬼神到于阿倍原國復命之日以盧原國給之續紀四に盧原公柏守等賜朝臣姓さあり臣は名なり

○待製白村、原本符を時に作る北本楓本中本に據て改む白村は唐書に白江口さあり

○陣烈、烈列通用す

○船師初至、原本船師初至さあり中本考本に據て訂す

○亂伍、原本伍を伍に作る諸本に據て改む

○大唐堅陣之軍、堅陣之三字北本應本中本に據て補ふ

○郡鳥城附近なり ○枕服岐城、牟豆に近き地なるべく百濟の所非分縣蓋し其地ならむか今の全羅南道長城郡森溪面なり ○牟豆、原本互を互に作る北本應本中本に據て改む欽明紀十七年の彌氏と同じ地ならむ今の全羅南道高敬郡茂長面に近き地なるべし ○余自信、錄右京諸蕃高野造百濟國人余自信之後也さあり ○木素貴子、錄左京諸蕃に林連百濟國人木貴公之後也さあり同人なるべし ○谷那晉首、聖武紀に賜谷那庚受賜難波連さあり錄右京諸蕃高麗に難波連高麗好大王之後也さあり高麗人なりしが百濟に貫せしか ○懷禮福留、錄左京諸蕃に石野連百濟國人近速古王孫憶賴福留之後也さあり

【三年】天皇、通證に据上下例當作皇太子さあり本紀中下文七年即位まで天皇さ書ることなし此は誤れるなるべし

○大皇弟、類史には大を太に作れり皇太弟又太弟とも稱るは諸君に坐すが故なり此は天武天皇を申

齒而嗔殺數十人於焉戰死是時百濟王豐璋與數人乘船逃去高麗九月辛亥朔丁巳百濟州柔城始降於唐是時國人相謂之曰州柔降矣事無奈何百濟之名絕于今日丘墓之所豈能復往但可往於互禮城會日本軍將等相謀事機所要遂教本在枕服岐城之妻子等令知去國之心辛酉發途於牟豆癸亥至互禮甲戌日本船師及佐平余自信達率木素貴子谷那晉首憶禮福留并國民等至於互禮城明日發船始向日本

三年春二月己卯朔丁亥天皇命大皇弟宣增換冠位階名及氏上民部家部等事其冠有廿六階大織小織大縫小縫大紫小紫大錦上大錦中下大錦下小錦上小錦中下小錦下大山上大山中大山下小山上小山中下小山下大乙上大乙中下大乙下小乙上小乙中下大建小建是爲廿六階焉改前花日錦從錦至乙加十階又加換前初位一階爲大建小建二階以此爲異餘並依前其大氏之氏上賜大刀小氏之氏上賜小刀其伴造等之氏上賜干楯弓矢亦定其民部家部三月以百濟王善光王等居于難波有星殞於京北是春地震夏五月戊申朔甲子百濟鎮將劉仁願遣朝散大夫郭務悰等進表函與獻物是月大紫蘇我連大臣薨或本大臣薨注五月六月嶋皇祖母命薨冬十月乙亥朔宣發遣郭務悰等是日勅中臣內臣遣沙門智祥賜物於郭務悰戊寅饗賜郭務悰等是月高麗大臣蓋金終於其國遺言於兒等曰汝等兄弟和如魚水勿爭爵位若不如是必爲隣啖十一月甲戌朔乙酉郭務悰等罷歸是月淡海國言坂田郡人小竹田史身之猪槽水中忽然稻生身取而收日夕致富栗太郡人磐城村主殷之新婦床席頭端一宿之間稻生而穗其且垂穎而熟明日之夜更生一穗新婦出庭兩箇鑰匙自天落前婦取而與殷々得始富是歲於對馬嶋壹岐嶋筑紫國等置防人與烽又於筑

す大日本史に本書例大凡立皇太子必再書於前紀某年立某皇子爲皇太子至嗣帝紀書曰某天皇某年立爲皇太子至天智紀不書立皇太子至天武紀始曰天命開別天皇元年立爲東宮既與前書例異且其書大皇弟東宮大皇弟者名稱書法亦不明白さあり

○冠位階名、原本冠の下倍の字あり應本中本に據て削る

○氏上、氏族の長なり天武紀に氏上文武紀に氏助あり中古氏長者さいへるが如く其氏の上たる家を定められしなり天武紀に物部雄君連忍發病而卒天皇聞之大驚云々賜氏上續紀二に詔甲子年定氏上時不所載氏上被賜姓者自伊美吉以上並悉令申さあり甲子年は即ち今年なれば此時氏上を定め給ふのみならず氏姓を定め給ひしこと續紀の文にて知られたり

○民部、雄略紀廿三年に出づ

○家部、之を私民部さも云り後世の家人さ云に同

六階焉改前花日錦從錦至乙加十階又加換前初位一階爲大建小建二階以此爲異餘並依前其大氏之氏上賜大刀小氏之氏上賜小刀其伴造等之氏上賜干楯弓矢亦定其民部家部三月以百濟王善光王等居于難波有星殞於京北是春地震夏五月戊申朔甲子百濟鎮將劉仁願遣朝散大夫郭務悰等進表函與獻物是月大紫蘇我連大臣薨或本大臣薨注五月六月嶋皇祖母命薨冬十月乙亥朔宣發遣郭務悰等是日勅中臣內臣遣沙門智祥賜物於郭務悰戊寅饗賜郭務悰等是月高麗大臣蓋金終於其國遺言於兒等曰汝等兄弟和如魚水勿爭爵位若不如是必爲隣啖十一月甲戌朔乙酉郭務悰等罷歸是月淡海國言坂田郡人小竹田史身之猪槽水中忽然稻生身取而收日夕致富栗太郡人磐城村主殷之新婦床席頭端一宿之間稻生而穗其且垂穎而熟明日之夜更生一穗新婦出庭兩箇鑰匙自天落前婦取而與殷々得始富是歲於對馬嶋壹岐嶋筑紫國等置防人與烽又於筑



紫築大堤貯水名曰水城

○小織、原本に脱す北本... ○大建小建は同紀三年なる建武を大小に分けたるなり... ○加十階、薩摩本に六階ありといへど諸本何れも十階あり釋紀に私記曰藤進士案云十階云云爲七歌師説不許師又説此事愚心猶難入悟戸部藤侍郎案又與師説異也愚案甚同少卿之案有味耳師并進士案可謂難也と見え私記にも十階とあれば姑く舊に據る... ○大氏之氏上賜大刀云々、大刀は抄調度部征戰具にも刀四聲字苑云似劍而一刃曰刀(大刀太知小刀賀太奈)とあり古語拾遺天武天皇御世の條に至る淨御原朝改天下萬姓而分爲八等唯序當年之勞不本天降之績其二曰朝臣以賜中臣氏命以三曰宿禰以賜齋部氏命以四曰小刀命以五曰氏に大小を稱せられたるは蓋部屬の多少に據れるなるべし... ○定民部家部、栗田博士の說に孝德天皇の時臣連の部民を悉く公民と爲し此に至りて又民部家部を定め給ふは蓋彼大小の氏々に隸する民部家部を急に收め難き形勢を見給ひて姑く之を寛くし漸くに收めむと思ほしめして其制を定め給へるものなり天武紀四年二月に至りて甲子年(即ち今年なり)諸氏被給部曲自今以後除之とあるにて見るべしとあり... ○善光王、通證に王字疑符とあり天武紀及持統紀には百濟王善光と見ゆ續紀廿七百濟王敬福傳に其先義慈王遣其子豐璋及禪廣實入侍とある禪廣即善光なり... ○星頌、頌は字書に落と別作頌とありて意限に同じウツと訓るはオツの誤なるべし... ○百濟鎮將劉仁願、鎮將は事物紀原に通典曰鎮將後周之通班隋亦置其職微矣とあり劉仁願は唐書百八劉仁軌の傳に見ゆ... ○朝散大夫、唐書百官志に從五品下曰朝散大夫六典に隋文帝置朝散大夫右大臣石川麻呂之弟也とあり... ○(注)或本云々、中本此八字なく或本在三月と本文の傍に朱書す... ○鳴皇祖母命、敏達天皇の皇女田村皇女舒明天皇の御母に坐す諸陵式に押坂墓田村皇女在天和國城上郡舒明天皇陵内とあり今磯城郡城嶋村大字忍坂... ○乙亥朔、原本朔の下戊寅の二字あり北本中本及紀略に據て削る... ○宣發遣、宣は北本中本に據て補ふ... ○蓋金、齊明紀六年に内臣蓋金とあり... ○淡海、中本及紀略近江に作る... ○小竹田史、録和泉諸蕃に信太(シヌタ)首百濟國人百午之後也とあり是なるべし... ○猪槽、猪を飼ふに用ひし水槽なるべし... ○致富、原本致を到に作る中本に據て改む... ○磐城村主殿、詳ならず... ○壹岐島、北本應本此三字なき恐くは非なり... ○置防人與烽、防人は孝德紀大化二年に注す烽は抄燈火部に説文云烽燧(峯遂二音度布比)邊有警則舉之とあり飛火なり烽候の事は繼體紀にも出づ... ○水城、筑前國御笠郡に在り外寇の襲來に備ふる邊海の成なり本文に築大堤貯水名曰水城とあるを通釋に海中に築出し大石を以て築き或は堤を高くして賊船を直下に伺ひ矢を届かじめまた馬に乗りながら直に賊船に下ることなごにも便利ならしめたる一構の城と見えたり水に築立たるが故に水城といふものなるべしと云り

【四年】間人大后、舒明天皇の皇女にて孝德天皇の皇后なり諸陵式に龍田清水墓間人女王在大和國平群郡天和志に在龍田村南小吉田村と見ゆ今高市郡越智岡村大字車木にあり

四年春二月癸酉朔丁酉間人大后薨是月勸按百濟國官位階級仍以佐平福信之功授鬼室集斯小錦下復以百濟百姓男女四百餘人居于近江國神前郡三月癸卯朔爲間人大后度三百卅人是月給

○鬼室集斯、考に福信の功を賞せむとて位を進め給へば集斯は福信の子なるべしと云り... ○答林春初、原本初字を脱す北本中本に據て補ふ... ○長門國、長門の國始めて見ゆ... ○憶禮福留、二年紀に出づ... ○四比福夫、續紀九神龜元年賜正七位上四比忠勇推野連と見ゆ... ○大野及椽、通證に豊前國築城郡大野郷嶋木郷なりと云へど郡郷考に嶋木はツイキと訓むべし即築城なりとあり及椽と云に當らず... ○沂州司馬上柱國劉德高、沂州は河南道なり明には山東兗州に屬す唐書百官志に司馬は行軍司馬掌弼戎政居則習蒐狩有役則申戰守之法器械糧糈軍籍賜予皆專焉注に武德元年改贛治曰治中太宗即位曰司馬下州亦置上柱國は司馬即掌官吏勳級凡十有二轉爲上柱國視正二品とあり原本司馬の下馬一字衍れり中本に據て削る... ○(注)右戎衛郎將上柱國、唐書百官志十六衛の注に顯慶五年改左右領軍衛曰左右戎衛とあり上柱國の下姓名を脱せり... ○百濟將軍朝散大夫上柱國、朝散の散及上の字は中本に據て補ふ... ○大閱、周禮中冬教大閱の注に謂大閱兵而習戰也とあり... ○是歲、原本歲の字を脱す諸本に據て補ふ... ○小錦、上中下を略したるなり下の分注亦同じ... ○守君大石、齊明紀四年に見ゆ... ○(注)大乙、原本大の下小の字あり應本中本に據て削る... ○吉士岐彌、吉士は中本に據て補ふ

神前郡百濟人田秋八月遣達率答林春初築城於長門國遣達率憶禮福留達率四比福夫筑紫國築大野及椽二城耽羅遣使來朝九月庚午朔壬辰唐國遣朝散大夫沂州司馬上柱國劉德高等等謂右戎衛郎將上大夫上柱國郭務燥凡二百五十四人七月廿八日冬十月己亥朔己酉大閱于菟道至子對馬九月廿日至于筑紫廿二日進表兩焉十一月己巳朔辛巳饗賜劉德高等十二月戊戌朔辛亥賜物於劉德高等是月劉德高等罷歸是歲遣小錦守君大石等大唐云々等謂小山坂合部岐彌吉士針間蓋送唐使人乎

【五年】始如、中本始如に作る... ○元從之功、皇極紀四年に見ゆ入鹿を誅する時に大に力を盡せるを云... ○復租調、租と調とを免するを云字書に復は除也とあり

五年春正月戊辰朔戊寅高麗遣前部能婁等進調是日耽羅遣王子始如等貢獻三月皇太子親往於佐伯子麻呂連家問其所患慨歎元從之功夏六月乙未朔戊戌高麗前部能婁等罷歸秋七月大水是秋復







天武紀に四年十二月天命開別天皇崩さあるに據れば此年を元年としたるなり然るに此に七年あるは舊記のまゝを記したるなるべし按るに先帝崩後此に七年に至るまで即位し給はざりしを一代要記に天智天皇元年壬戌諱闡至孝不稱即位經六年而即位と云れど故あることなるべし

○皇太子即天皇位、北本に天皇の二字なし

○(注)六年云々、貞幹が天智天皇外記に所引の異本大織冠傳日本決釋にも此と同じくて月は五月に係けたり

○服命、水本服を復に作る服復相通す

○(注)美濃津子娘、孝徳紀に造媛とあり此に或本云るは持統紀の始遠智娘の注に更名云々也とあるを云るなり

○鷗野皇女、原本皇字を脱す中本紀略に據て補ふ持統天皇に坐す

○飛鳥淨御原宮、天武天皇の宮なり天武紀に注す

○藤原、持統天皇の宮なり本紀に出づ

○啞、抄疾病部に説文云

内裏、戊申、送使博德等服命、二月丙辰朔戊寅立古人大兄皇子、女倭姫王爲皇后、遂納四嬪、有蘇我山田、石川麻呂、大臣女、曰遠智娘、或本濃津子娘、生一男二女、其一曰大田皇女、其二曰鷗野皇女、及有天下、居于飛鳥淨御原宮、後移宮于藤原、其三曰建皇子、啞不能語、或本云、遠智娘生子、其二曰大田皇女、其三曰鷗野皇女、或本云、蘇我山田麻呂大臣女曰茅渟娘、生大田皇女、與蘇我山田皇女、次有遠智娘、弟曰姪娘、生御名部皇女、與阿陪皇女、阿陪皇女及有天下、居于藤原宮、後移都于乃樂、或本云、姪娘曰次有阿陪、倉梯麻呂大臣女、曰橘娘、生飛鳥皇女、與新田部皇女、次有蘇我赤兄、大臣女、曰常陸娘、生山邊皇女、又有宮人生男女者四人、有忍海造小龍女、曰色夫古娘、生一男二女、其一曰大江皇女、其二曰川嶋皇子、其三曰泉皇女、又有栗隈首德萬女、曰黑媛娘、生水主皇女、又有越道君伊羅都賣、生施基皇子、又有伊賀采女宅子娘、生伊賀皇子、復字曰大友皇子、夏四月乙卯朔庚申、百濟遣末都師父等進調、庚午、末都師父等罷歸、五月五日、天皇縱獵於蒲生野、于時太皇弟、諸王、內臣、及羣臣皆

瘡癩(於布之)不能言也

○(注)山田麻呂、原本山を小に作る應本中本に據て改む

○姿羅々皇女、上の鷗野皇女なり

○姪娘、元明紀に宗我嬪に作る

○阿陪皇女、應本楓本陪を倍に作る元明天皇に坐す天武紀には阿閉皇女に作れり

○乃樂、大和國添上下兩郡に亘れる地今の奈良市は其一部に過ぎず元明天皇より七代七十餘年間の皇都なり乃樂の名稱は崇神紀十年に官軍屯聚而踏踏(ナラ)草木因以號其山曰那羅山とあるより出でしなるべし

○倉梯麻呂、原本麻呂を磨の一字に作る中本類史に據て改む

○新田部皇女、天武天皇の妃と爲らせ給ふ

○山邊皇女、天津皇女の妃と爲り給ふ

○宮人、宮中に仕ふる婦人の意

○忍海造、忍海部は記に建豐波豆羅和氣王(開化天皇の御子)者忍海部造

悉從焉、六月、伊勢王與其弟王接日而薨、未詳、秋七月、高麗從越之路遣使進調、風浪高故不得歸、以栗前王拜筑紫率于時近江國講武、又多置牧而放馬、又越國獻燃土與燃水、又於濱臺之下、諸魚覆水而至、又饗蝦夷、又命舍人等爲宴於所々、時人曰、天皇天命將及乎、九月壬午朔癸巳、新羅遣沙喙級、食金東嚴等進調、丁未、中臣內臣使沙門法弁秦筆、賜新羅上臣大角于庚信船一隻、付東嚴等、庚戌、使布勢臣耳麻呂賜新羅王輸、御調船一隻、付東嚴等、冬十月、大唐大將軍英公打滅高麗、高麗仲牟王初建國時、欲治千歲也、母夫人云、若善治國可得也、若不可得也、但當有七百年之治也、今此國亡者、當在七百年之末也、十一月辛巳朔、賜新羅王絹五十疋、綿五百斤、韋一百枚、付金東嚴等、賜東嚴等物、各有差、乙酉、遣小山下道守臣麻呂、吉士小鮪於新羅、是日、金東嚴等罷歸、是歲、沙門道行盜草薙劍、逃向新羅、而中路風雨、荒迷而歸、



稻羽忍海部之祖あり ○色夫古娘、紹運録には宮人と同人に記せり ○大江皇女、天武天皇の妃と爲らせ給ふ ○川嶋皇子、持統紀五年八月薨す  
 天武天皇の皇子にも御同名あり ○泉皇女、續紀二に遣泉内親王侍於伊勢齋宮同十一に二品泉内親王薨とあり ○栗隈首、山城國久世郡栗隈郷  
 あり是に由ある氏なるべけれど姓氏録に見えず天武紀十二年に栗隈首賜姓曰連とあり ○水主皇女、ミナシと訓べし山城國久世郡水主郷に由ある  
 御名なり續紀十二に三品水主内親王薨とあり ○越道君、原本越の字なり北本應本中本及紀略に據て補ふ ○施基皇子、續紀七に二品志貴親王薨天  
 智天皇第七皇子也寶龜元年追尊稱御春日宮天皇とあり光仁天皇の皇考に坐す ○伊賀采女宅子娘、原本娘の字を脱す中本に據て補ふ通證に信西國  
 分曰宅子媛伊賀國山田郡郡司之女也此腹生三子其一曰大友皇子其二曰阿閉皇子其三曰阿雅皇女今按此紀唯一皇子蓋脫文也とあり ○復字、復  
 は中本に後に作る ○大友皇子、大鏡には天智天皇第四の皇子とあり後の弘文天皇に坐す ○四月、末都師父、原本未に作る北本中本に據て改む下同  
 ○五月五日、甲戌朔戊子に當る ○蒲生野、近江國蒲生郡にあり九年紀に蒲生郡置邇とあり萬葉一に天皇遊獵蒲生野時額田王作歌皇太  
 子(天武天皇を申す)答御歌とあるは此時の事なり此繼體は藥獵なり ○太皇弟、原本太を大に作る類史に據て改む ○伊勢王、系詳ならず ○(注)  
 未詳官位、原本本文とす中本に據て分注とす (七月)高麗、高麗寶藏王二十七年 ○越之路、こは若狹越前なり ○栗前王、天武紀に栗隈王とあり  
 未詳官位、原本本文とす中本に據て分注とす (七月)高麗、高麗寶藏王二十七年 ○越之路、こは若狹越前なり ○栗前王、天武紀に栗隈王とあり  
 武、持統紀に兵士者毎於一國四分而點其一令習武事とあり ○置牧、抄天部田野類に尙書云來夷爲牧(和名无万岐)とあり馬柵の意  
 ○燃土燃水、今の石炭及石油なり石油は之を臭水と云ふなり ○濱臺、大織冠傳に濱臺とあるに同じ大津の内裏にて湖濱の眺  
 望よき地に樓を造られしなるべし ○饗蝦夷、原本蝦の字を脱す中本に據て補ふ ○天命將及乎、敷田氏は上に落字あるか流言の意貫かずと云り  
 ○九月、原本此上に秋の字あり行なり故に削る ○沙喙級食、原本喙を喙に作り級の字なし中本に據て改め補ふ ○金東殿、新羅王の族なり ○大  
 角子、東國通鑑新羅太宗王七年の條に贈戰死者官有差初置大角子以大將軍金庚信爲之在十七位之上とあり新羅最上の冠位なり于は原本干に  
 作る三國史記に據て改む ○庚信、原本庚を庚に作る北本に據て改む ○船一隻、庚信に船を賜ふこと大織冠傳に見ゆ ○庚戌、通釋に此條は上の  
 丁未の條の上にあるべしと云 ○布勢臣、唐書太宗紀貞觀十八年及三國史記等に詳なり ○仲牟王、錄右京諸蕃長背連及山城諸蕃高井造條に鄒牟王、三國史記  
 三李勣傳に見ゆ ○打滅高麗、唐書太宗紀貞觀十八年及三國史記等に詳なり ○仲牟王、錄右京諸蕃長背連及山城諸蕃高井造條に鄒牟王、三國史記  
 に高句麗始祖東明聖王姓高氏諱朱蒙一云鄒牟とあり ○母夫人、ホリクシと訓るは韓語なるべし ○若不可得也、此五字原本分注とす若の下或本有の  
 三字あり中本及釋紀に據て本文とす ○道守臣、錄左京皇別に道守朝臣波多矢代宿禰之後也天武紀十三年道守臣賜姓曰朝臣とあり ○於新羅、  
 於の字は應本中本に據て補ふ ○盜草薙劍、熱田縁起に天命開別天皇七年戊辰新羅沙門道行盜此神劍將移本國竊祈入于神祠取劍裏袈裟逃去  
 伊勢國二夜之間神劍自脫袈裟還著本社道行更還到練禪禱請又裏袈裟逃到攝津國自難波津解纜歸國海中失度更亦漂著難波津託宣曰吾是熱  
 田神劍也然被欺欺妖僧殆著新羅初娶七條袈裟脫出還社後妻九條袈裟甚難解脫于時吏民驚懼東西認求道行中心作念若棄去此劍則將免捉捕之  
 責乃抛棄神劍劍不離身道行術盡力窮拜畢自首遂當斬刑云々と見ゆ ○風雨荒迷而歸、原本荒を迷に作り而の字なし北本應本中本及紀略に據て  
 改め補ふ

【八年】三月、原本月の字を脱す北本應本中本に據て補ふ  
 ○山科野、山城國宇治郡山科郷にあり此も藥獵なり  
 ○太皇弟、原本太を大に作る中本及類史に據て改む  
 八年春正月庚辰朔戊子、以蘇我赤兄臣拜筑紫率、三月己卯朔己丑、耽羅遣王子久麻伎等貢獻丙申、賜耽羅王五穀種、是日王子久麻伎等罷歸、夏五月戊寅朔壬午、天皇縱獵於山科野、太皇弟、藤原内大臣、及群

作る中本及類史に據て改む  
 ○藤原内大臣、此に藤原内大臣と記せるは後より廻らして書けるなり此時未だ藤原の姓を賜はらず内大臣にも任ぜられざりしなり  
 ○高安嶺、六年紀に出づる字書に礪本礪を礪に作る字書に礪與礪同とあり抄天地部に釋名云礪礪(和名加美渡計)礪析也礪歷也所歷皆破析也とあり  
 ○内大臣家、大和志に高市郡有藤原村即此とあり  
 ○積善餘慶、易坤卦に積善之家必有余慶とあり○若有所須、字書に須は資也用也與需通とあり○軍國、軍事と國務を云通證に如言子乘國とありれど聞えず  
 ○何敢重難云々、通證に難患也とあり大織冠傳に即位二年冬十月稍經沉痾遂至大漸帝臨私第親問所患云々即詔曰若有所思便可聞大臣對曰臣既不敏敢當何言但其葬事願用輕易生則无益於軍國死何有勞

臣皆悉從焉、秋八月丁未朔己酉、天皇登高安嶺議欲修城仍恤民、疾止而不作、時人感而歎曰、寔乃仁愛之德、不亦寬乎、云々、是秋、霹靂於藤原内大臣家、九月丁丑朔丁亥、新羅遣沙喰督儒等進調、冬十月丙午朔乙卯、天皇幸藤原内大臣家親問所患、而憂悴極甚、乃詔曰、天道輔仁何乃虛、說積善餘慶、猶是無徵、若有所須、便可以聞、對曰、臣既不敏、當復何言、但其葬事宜用輕易、生則無務於軍國、死則何敢重難、云々、時賢聞而歎曰、此之一言、竊比於往哲之善言矣、大樹將軍之辭、賞詔同年而語哉、庚申、天皇遣東宮大皇弟於藤原内大臣家、授大織冠與大臣位、仍賜姓爲藤原氏、自此以後、通曰藤原内大臣、辛酉、藤原内大臣薨、日本世記曰、内大臣春秋五十薨于私第、遷殯於山南、天幸藤原内大臣家、命大錦上蘇我赤兄臣奉宣恩詔、仍賜金香鑪、十二月、災大藏、是冬、修高安城、收畿内之田稅、于時災斑鳩寺、是歲、遣小錦中河内直鯨等使於大唐、又以佐平餘自信、佐平鬼室集斯等、男女七百



餘人遷居近江國蒲生郡又大唐遣郭務悰等二千餘人

於百姓さあり之に據るに重難の下に云々さあるは元々の訛にはあらざるか ○大樹將軍、後漢書馮異傳曰異爲人謙退軍中號爲「整齊」每所止舍諸將並座論功異常獨屏樹下軍中號曰「大樹將軍」さあり ○東宮大皇弟、五字釋にヒツギノミコ訓り ○大臣位、職原抄に孝德天皇御宇以中臣鎌子連爲内大臣天智朝擢爲内大臣云々此時其位在左右大臣上さあり鎌足は此に始て内大臣に昇進したるなれば内大臣の位さ書すべきを内字を略したるなり ○賜姓爲藤原氏、此の姓は氏を云り姓氏錄にはたゞ賜藤原氏さあり ○日藤原内大臣、原本内の字を脱す中本及紀略に據て補ふ ○内大臣薨、大織冠傳に十六日辛酉薨于淡海之第時年五十有六上哭之甚慟廢朝五日云々さあり ○(注)春秋五十、十の下の六の字を脱せしなるべし ○遷葬於山南、釋紀遷を遷に作る山南は集解に按淡海國山也不知指何山さあり大織冠傳に粵以庚午閏九月六日葬於山階精舍さあり山階精舍は山城志に宇治郡山階廢寺在東野村齊明天皇三年冬十月丙子鎌子建山階寺於山州陶原家さありされ其處に大臣の墓なれば後改め葬りしものなるべし元亨釋書に始て攝州阿威山に葬りしを大和國談峰に改葬すさあれば初め近江國の山南に殯し山階精舍に葬り阿威山に移し更に談峰に改葬せしなり阿威山は攝津國嶋下(今三嶋)郡の地にて鎌足が前に住みし三嶋の別業に近き地なり ○不想遺者、原本想を整に作る應本中本想に作れるに従ふ想は左傳哀十六年に不慈遺一老さあれば慈の訛なるべし ○碑、エリイシ訓るは鐫石なり喪葬令に凡墓皆立碑記具官姓名之墓義解に碑者刻石銘文也さあり以上注 ○奉宣恩詔、大織冠傳に詳なり ○田稅、神祇令義解に新輪曰租經貯曰稅也さあり ○河内直、欽明紀二年に見ゆ ○二千餘人、中本人の下に來の字あり

【九年】宣朝庭之禮儀、元正朝賀の儀を始め其他の朝儀を定め給ひしなるべし別式に載せられたれば詳なることは知り難し ○行路之相避、儀制令に凡行路巷衢賤避貴少避老輕避重續紀一に禁正月往來拜賀之禮如有違犯者依淨御原朝廷制決罰之但聽拜祖兄及氏上者な見えたり ○誣妄、字鏡に訛偽也謂詐僞也化也太波已止さあり ○妖僞、オヨヅレは天武紀に妖言を訓り語義詳ならず ○二月造戶籍、戶籍の事

九年春正月乙亥朔辛巳詔士大夫等大射宮門内戊子宣朝庭之禮儀與行路之相避復禁斷誣妄妖僞二月造戶籍斷盜賊與浮浪于時天皇幸蒲生郡置邇野而觀宮地又脩高安城積穀與鹽又築長門城一筑紫城二三月甲戌朔壬午於山御井傍敷諸神座而班幣帛中臣金連宣祝詞夏四月癸卯朔壬申夜半之後灾法隆寺一屋無餘大雨雷震五月童謠曰于知波志能都梅能阿素弭爾伊提麻栖古多麻提能伊鞞能野鞞古能度理伊提麻志能俱伊播阿羅珥茹伊提麻西古多麻提

能鞞能野鞞古能度理六月邑中獲龜背書申字上黃下玄長六寸許秋九月辛未朔遣阿曇連頰垂於新羅是歲造水碓而治鐵

は已に屢見えたれど更に嚴重に正く造れるなるべし後年まで庚午の年籍さして保藏せられたり戸令に凡戶籍恒留五比其遠年者依次除近江大津宮庚午年籍不除さある是なり ○浮浪、日本靈異記に宇加禮比止と訓めり本籍地を離れ所定めず他郷に浮浪し居るものを云 ○置邇野、原本置を遣に作る中本に據て改む北本應本道に作るも亦置の訛なり北本應本及紀略邇を遣に作るは途の訛歟今日野町なり ○長門城、近藤清石云長門城は豊浦村大唐櫃山小唐櫃山にはあらじかと思ふさるは達率答林春は韓人にしてそれが築所なれば後世カラヒト山といひけむをカラヒツツ山と訛り櫃山と文字を當てしならむさいへり ○筑紫城、原本城の字を脱す中本紀略に據て補ふ ○山御井傍、通證に疑此近江滋賀郡長等山三井寺之地宜與天武紀上山前併考三井舊作御井寺之西岩有泉井見元亨釋書さあり伴信友の説亦同 ○敷諸神座、通證に今按此如大嘗祭之式也蓋古者有此禮可以觀矣敷田氏標注にはは神祇官を設けられたるなり云 ○班幣帛、義解に班猶頒也さあり諸社の禰宜祝部等を、に召集へて供るべき幣帛を頒ちしなり部部の文字は見えされざるは部部なり ○中臣金連、公卿補任に可多能古連之孫糠手子連之子也さあり ○宣祝詞、神祇令義解に謂宣者布也祝者贊辭也言以告神祝詞宣聞百官故曰宣祝詞同集解に中臣宣祝詞者時行事宜參集之社々祝部等也但依文宣百官可云耳さ見えたり ○灾法隆寺、大和國平群(今生駒)郡舊斑鳩寺云大和志に法隆寺名區也金堂講堂五級浮屠東院夢殿西圓堂其餘殿堂二十七宇僧院六十餘宇寺有殿戶皇子遺器觀物さあり一屋無餘さあれば現存の堂宇は再建せるなり ○大雨、原本大を火に作る北本應本中本及類史に據て改む ○童論、守部云此に五月童論曰さあるは記し後れたるなり此は四月壬申より以前に論ひしなり ○于知波志能云々、打橋の橋爪の遊に出て坐せ玉手の家の八重此外に出て坐しおの悔は有らじぞ出て坐せ玉手の家の八重此外になり玉手の家は法隆寺を指せるなるべし釋紀に玉手也所名也さあり法隆寺の邊にもさる地名あるにや野鞞古能度理は八重九重と云を省けるにやあらむさいひ(守部の説)或は八重此所にて垣なごの八重に周れる所を云さいひ(標注)或は八重園外(ヤハコノト)かこも云へ(通釋)八重此外にて八重に取圍める此寺の外になるべし一首の意は火災のあるべしかく取圍める家の内にある子は外に出て此災を免れよこの意なるべし但し集解には按蓋童謠之意勸天武天皇出家逃位也さあり ○申字、通證に按壬申之亂兆也さ云ひ敷田氏は申字は日に立點を加へたるにて日を貫くの意なり是は近江朝の亡ぶる兆なり云 ○上黃下玄、通證に天地易位之色也さ云 ○造水碓而治鐵、原本治を治に作る中本に據て改む水車に懸けて鐵を治する機巧を爲れるなり

【十年】巨勢人臣、天武紀に人を比等に作る補任に巨勢毗登臣小徳大海之男さあり ○命宣神事、中本命字なし神事は神語(カミコト)なり舊事紀に天種子命奏天神壽詞さあり神代の古事を年の始に宣らしめ給ひしなるべし此事後に

十年春正月己亥朔庚子大錦上蘇我赤兄臣與大錦下巨勢人臣進於殿前奏賀正事癸卯大錦上中臣金連命宣神事是日以大友皇子拜太政大臣以蘇我赤兄臣爲左大臣以中臣金連爲右大臣以蘇我果安臣巨勢人臣紀大人臣爲御史大夫大納言乎甲辰東宮太皇弟奉宣



は絶えたり  
 ○是日、中本此二字なし  
 ○大政大臣、此官を任ずるに、此時を始とす令義解の古訓にオホイマツリコトノオホマヘツキミ抄職官部に於保萬豆利古止乃於保萬豆岐美といひ後にはオホキオホイマウチキミと呼べり職員令に太政大臣師範一人儀刑四海經邦論道變理陰陽無其人則闕あり  
 ○紀大人臣、續紀三に正二位紀朝臣麻呂覺淡朝御史大夫正二位大人之子也  
 ○御史大夫、魏志武帝紀に漢罷三公官置丞相御史大夫あり下の注の如く後の大納言なり  
 ○(注)御史云々、集解に摺入す大納言は抄職官部に於保伊毛乃萬字須豆加佐職員令に大納言四人掌參議庶事敷奏宣旨侍從獻替義解に納言王者喉舌之官也言納言下言於上言上言於下也  
 ○甲辰、通證に六日叙位始于此見公事根源あり  
 ○施行冠位法度事、注に

或本云、大友 施行冠位法度之事、大赦天下、法度冠位之名、九具載於新律令、丁未、高麗遣上部大相可婁等進調、辛亥、百濟、鎮將劉仁願遣李守眞等上表、是月、以大錦下授佐平余自信、沙宅紹明、法官、以小錦下授鬼室集斯、頭、以大山下授達率谷那智首、法、木素貴子、法、憶禮福留、法、答怵春初、法、焯日比子贊波羅、金羅金須、法、鬼室集信、法、以小山上授達率德頂上、法、吉大尙、法、許率母、法、角福牟、法、以小山下授餘達率等五十餘人、也、童謠云、多致播那播、於能我曳多曳多、那例々、騰母、陀麻爾農矩騰岐、於野兒弘爾農俱、二月戊辰朔庚寅、百濟遣臺久用善等進調、三月戊戌朔庚辰、至於此歲十六年也、夏四月丁卯朔辛卯、置漏尅於新臺、始打候時、動鍾鼓、始用漏尅、此漏尅者、天皇爲皇太子時始親所製造也云々、是月筑紫言、八足之鹿生而即死、五月丁酉朔辛丑、天皇御西小殿、皇太子群臣侍宴、於是再奏、田儼、六月丙寅朔己巳、宣百濟三部使人所請軍

具載於新律令、あれば此は近江朝廷の令なるべし弘仁格序に至、天智天皇元年制令二十二卷世人所謂近江朝廷之令也、あるに據れば、令は即位元年即ち七年に成りしを是に至りて施行せられしなるべし  
 ○上部、原本部を都に作る北本楓本中本に據て改む  
 ○(注)法官大輔、法官は唐書百官志に見ゆ我武部に當れり大輔は次官なり  
 ○以小錦下、四年紀に小錦下を授くさあれば下は上或は中の誤なるべし  
 ○學職頭、即ち大學頭なり  
 ○焯日比子贊波羅、蓋二人ならむ  
 ○金羅金須、之も二人か  
 ○以小山上、原本小の上の字あり中本に據て削る  
 ○吉大尙、續紀九神龜元年賜從五位上吉宜從五位下吉智首並吉田連に見ゆ  
 ○角福牟、續紀二大寶元年八月勅云々惠羅姓録名兄麻呂さある録は角さ同音にて角氏即ち録氏なり

事、庚辰、百濟遣羿眞子等進調、是月、以栗隈王爲筑紫帥、新羅遣使進調、別獻水牛一頭、山鷄一隻、秋七月丙申朔丙午、唐人李守眞等、百濟使人等、並罷歸、八月乙丑朔丁卯、高麗上部大相可婁等罷歸、壬午、饗賜蝦夷、九月、天皇寢疾不豫、或本云、八月、天皇疾病、冬十月甲子朔庚午、新羅遣沙喰金萬物等進調、辛未、於內裏開百佛眼、是月、天皇遣使奉袈裟、金鉢、象牙、沈水香、梅檀香、及諸珍財於法興寺、佛庚辰、天皇疾病彌留、勅喚東宮引入臥內、詔曰、朕疾甚、以後事屬汝云々、於是再拜稱疾、固辭不受曰、請奉洪業、付屬、大后、令大友王奉宣諸政、臣請願奉爲天皇、出家脩道、天皇許焉、東宮起而再拜、便向於內裏佛殿之南、踞坐胡床、剃除鬚髮、爲沙門、於是天皇遣次田生磐送袈裟、壬午、東宮見天皇請、吉野脩行佛道、天皇許焉、東宮即入於吉野、大臣等侍送、至菟道而還、十一月甲午朔癸卯、對馬國司遣使於筑紫大宰府言、月生二日、沙門道久、筑紫君薩野馬、韓嶋、勝娑婆、布師、首磐、四人從唐來、曰、唐國使人郭務悰等六百人、送使沙宅孫登等一千四百人、摠合二千人、乘船四十七隻、俱



○云是等の人々多くは大友皇子に侍して文學の御對手申し上げたるなり  
 ○多致播那播云々、橋は己が枝々成れ、も玉に貫く時同じ緒に貫くなり成れ、は成りてあるにて實を結ぶをいひ學問才藝は各異なり、雖も榮爵に預る事は同じて共に朝廷の臣列に貫せるを譬へたるなり通證に歌言言才藝各異而相共叙爵也蓋橋是異邦產故譬諸韓人也といひ守部は異國の人を猥に採用して皇國の舊臣と同じ位階を授け給ふを密に咎めたるなり云  
 ○黃書造、録山城諸蕃に黃文連、出自高麗國人久斯那王也、あり天武紀十二年、黃文造賜姓、曰連、本實は持統紀八年三月に鑄錢司に任ず  
 ○水泉、原本泉を泉に作る釋紀に據て改む文選景福殿賦に作無微而不遺、於水泉注に水泉水平也抄調度部造作具に漢語抄云准繩(美豆波加利)とあり  
 ○中臣部、録和泉神別に中臣部大中臣朝臣同祖天兒屋根命之後也、とあり若

泊<sup>トマリテ</sup>於比智嶋<sup>ニ</sup>相謂<sup>カタリテ</sup>之曰<sup>ヲ</sup>、今吾輩人船數衆<sup>シ</sup>、忽然到彼<sup>ラバカシクニ</sup>、恐彼防人驚駭<sup>オドロキ</sup>、射戰<sup>セ</sup>、乃遣道久等豫稍披<sup>ヒラキ申サシム</sup>陳來朝之意<sup>ヲ</sup>、丙辰、大友皇子在內裏西殿<sup>オリモノ</sup>、織佛像<sup>ミカドノミ</sup>前、左大臣蘇我赤兄<sup>ニ</sup>、右大臣中臣金連<sup>ニ</sup>、蘇我果安<sup>ニ</sup>、巨勢人臣紀大人<sup>ウシノ</sup>、臣侍焉<sup>ニ</sup>、大友皇子手執香鑪<sup>ニ</sup>、先起誓盟<sup>テ</sup>曰<sup>ク</sup>、六人同心<sup>ク</sup>、奉<sup>マツル</sup>天皇詔<sup>ヲ</sup>、若有違者<sup>シ</sup>、必被<sup>ラ</sup>天罰<sup>ツ</sup>云々、於是左大臣蘇我赤兄<sup>ニ</sup>、臣等手執香爐<sup>ニ</sup>、隨次而起<sup>キ</sup>、泣血誓盟<sup>テ</sup>曰<sup>ク</sup>、臣等五人<sup>ニ</sup>、隨於殿下<sup>ニ</sup>、奉<sup>マツル</sup>天皇詔<sup>ヲ</sup>、若有違者<sup>シ</sup>、四天王打<sup>ツ</sup>天神地祇<sup>ヲ</sup>、亦復誅罰<sup>ス</sup>、卅三天證<sup>ヲ</sup>知<sup>ル</sup>此事<sup>ヲ</sup>、子孫當絕<sup>ス</sup>、家門必亡<sup>ス</sup>云々、丁巳<sup>ニ</sup>、災近江宮<sup>ニ</sup>、從大藏省第三倉出<sup>タリ</sup>、壬戌<sup>ニ</sup>、五臣奉大友皇子盟<sup>ス</sup>、天皇前<sup>ニ</sup>、是日、賜新羅王絹五十匹<sup>ニ</sup>、絁五十匹<sup>ニ</sup>、綿一千斤<sup>ニ</sup>、韋一百枚<sup>ニ</sup>、十二月癸亥朔乙丑<sup>ニ</sup>、天皇崩于近江宮<sup>ニ</sup>、癸酉<sup>ニ</sup>、殯于新宮<sup>ニ</sup>、于時童謠曰<sup>ク</sup>、美曳之弩能<sup>ク</sup>阿喻<sup>、</sup>阿喻舉曾播<sup>、</sup>施麻倍母<sup>、</sup>曳岐愛俱流<sup>、</sup>之衛奈疑能<sup>、</sup>母膝制利能<sup>、</sup>母膝阿例<sup>、</sup>播俱流<sup>、</sup>之衛一於彌能<sup>、</sup>古能野陸能<sup>、</sup>比母騰俱<sup>、</sup>比騰陸多爾<sup>、</sup>伊麻拖膝柯<sup>、</sup>彌波美古能<sup>、</sup>比母騰矩<sup>、</sup>二阿箇悟馬能<sup>、</sup>以喻企波<sup>、</sup>々箇屢麻矩<sup>、</sup>儒播羅<sup>、</sup>奈爾能都底<sup>、</sup>舉騰多拖尼<sup>、</sup>之曳雞武<sup>、</sup>三己卯<sup>、</sup>新羅進調使沙<sup>、</sup>喰金萬物等罷<sup>、</sup>歸是歲<sup>、</sup>讚岐國山田郡<sup>、</sup>人家有雞子<sup>、</sup>四足者<sup>、</sup>又大炊省有<sup>、</sup>八鼎鳴<sup>、</sup>或一鼎鳴<sup>、</sup>或二或三俱鳴<sup>、</sup>或八俱鳴<sup>、</sup>

子は名なり  
 ○生年丙辰、齊明天皇二年なり  
 ○至於此歲、於中本に據て補ふ  
 (四月)漏尅、齊明紀六年に出づ  
 ○始親、中本親を新に作る  
 (五月)西小殿、小殿はコアドノとあれ、ゴヤスマドノと訓むべきか江次第に九月十一日小安殿行幸あり大極殿の後房なり  
 ○田儻、北本にツ、マヒと訓り續紀十四に天皇御大安殿宴群臣酒酣奏五節田舞皇大神宮儀式帳に御刀代田耕始即田耕歌豆田儻畢止由氣宮儀式帳に菅菟物忌父田儻仕奉さあり田を植る時に舞ひしが後宮中なごにても用ひらるゝに至りしなるべし其所作詳ならねど後の田樂は田儻の遺風なるべし  
 (六月)百濟三部、上部中部下部を云なるべし  
 ○琴眞子、釋紀に琴を契に作れり  
 ○筑紫帥、原本帥を帥に作る北本に據て改む中本は率に作る此王七年紀に率とあり今又赤兄に代て再任せらる

日本書紀卷第廿七  
 ○水牛、抄牛馬部に水牛文選上林賦注曰洗牛(今按又一名濟牛也見南越志)即水牛也



能沈沒於水中者也唐韻云抗(音岡)水牛也。○山鶴、本草和名に也末止利とあり。(九月)或本云、云は應本中本に據て改む。(十月)開百佛眼、開眼とは佛の眼を開く意眞俗佛事編に鳥羽瀝覽軌中日刻本尊乃至以彩色敷之像額間點朱或黃至來月一日開眼とあり。○金鉢、金の鉢なり抄僧坊具に鉢四聲字苑云鉢(博末反俗云波智)學佛道者食器也とあり。○梅檀香、倭名抄に雜香四十二種の中に擧ぐ梅檀は抄草木部に唐韻云梅檀(仙壇)三音俗云善短)香木也とあり。○以後事屬汝云々、天武紀即位前紀に勅東宮授鴻業とあり云々とあるは詔詞を省けるなり。○太后、皇后倭姫王を申す。○奉宣諸政、中本奉を奏に作る此東宮の奉答は天皇の御志大伴皇子にあるを察し給ひて吾は多病にして其任に堪へず皇位は太后に付屬し諸政は大夫皇子をして奉宣せしめ給へと申されしなり。○内裏佛殿、所謂内道場なり。○次田、録河内神別に次田連火明命兒天香山命之後也とあり是と同姓か。○大臣等侍送云々、北本に大臣以下十字なし略記に同月立大友大政大臣爲皇太子水鏡亦同懷風藻には大友皇子年甫弱冠拜太政大臣二年二十三(信友は廿四の誤とす)立爲皇太子會王申之亂天命不遂時年二十五とあり之に據るに七年戊辰に皇子年廿一にて太政大臣となり九年庚午に皇太子と成り坐るなり本書及水鏡略記等に異なる也。(十一月)月生二日、月を見初めて二日と云ふことなれば五日頃なり上代朔と云は月立にて月の見之初めたる日なれば合朔を上日とする事は支那曆に據りしものなり。○道久、中本楓イ本久を丈に作る下文亦同じ。○韓鳴勝婆娑、豐前國宇佐郡幸鳴郷なり扶桑略記養老四年に幸鳴勝代豆米見ゆ勝は姓婆娑は名なり原本婆娑を婆に作る中本に據て改む。○布師首、錄左京皇別に布師首武内宿禰之後也とあり。○送使、原本使を脱す中本に據て補ふ。○比智鳴、詳ならず中本智を知に作る。○在內裏西殿、通證に內裏西殿後世所謂眞言院とあり中本内の上の字あり。○左大臣蘇我赤兄臣云々、此五人天皇の御志を承りて大友皇子を助け天武天皇を逐ひ奉りしなり。○四天王打、打は罰する意、四天王は崇峻紀即位前紀に見ゆ。○卅三天、集解に大論曰昔摩伽陀國中有婆羅門名摩伽姓儒戶迦淨名疏曰釋提桓因翻爲能作此間帝釋是迦葉佛滅後有一女人發心修塔復有三十二人發心助修塔功德爲初利天主其助修者而作輔臣君臣合之名卅三天とあり。○災近江宮、伴氏云時勢によりて推考ふるに若は吉野の前坊に心よせある人の所爲には非ざりしか聊疑あり。(十二月)天皇崩、扶桑略記に十年立大友大政大臣爲皇太子十二月三日天皇崩同五日大友皇太子即位帝位生年二十五とあり水鏡も同じ又本紀に寶算を闕く一代要記水鏡には御年五十三神皇正統記正統錄皇年代略記三運錄興福寺年代記一本如是院年代記には五十八とあり法王帝説には四十七とあり。○殯于新宮、大津宮は十一月丁巳に火災に罹りしかば假に新に造りし宮に坐しなり故に新宮に殯すと云標注並に通釋に新に殯宮を造りたるなりとあれど殯宮の新に造るべき事は論を待す此は新宮の内に殯宮を設けられしなり。○美曳之弩能云々、吉野川の年魚、そは鳴邊も宜しけれ水葱の下或は芹の下にては年魚も苦しく住み難るべしと吉野は上代はエシマと云てヨシノと云はざりしなり故に此にもエシマノエシマとあり愛流之衛の愛は阿と通ひて嗚呼の意下の衛はよと同意の歎息の辭なり奈疑能母勝の勝は北本中本騰に作る下も同じ奈疑は水葱なり其形慈姑に似て俗に水葵亦澤桔梗とも云水葱も芹も多く濁川に生るものなり阿例播俱流之衛は吾は苦しむにて水葱芹の下に住むが如く苦しみ給ふに譬へ調せるなりと云り守部は鮎を以て大友皇子に譬へたりと云。○於彌能古能云々、臣の子の八重の紐解く一重たに未だ解かれば皇子の紐解くなり此諸の意は伴氏の説に天智天皇俄に世を去り給ひて世は紐の八重に結ばれて解けぬが如く大臣等其一重をも未解きかぬる間に大海人皇子は既に兵を起し始め給ふ事あるべしと諷せるなりと云り是も異説あり大友皇子を八重に取圍めるを解かむとするに譬へたりとも大海人皇子の軍の大津の圍を解くに譬へたりとも云。○阿箇悟馬能云々、赤駒の伊往き憚かる眞葛原何の傳て言直(タ)にし吉けむなり此諸の意は伴信友氏の説に吉野宮へ人を差遣はして治めむと思はせらるに其道には馬だにも往き難るばかりに葛のはびこりたる如く防禦ありと聞き猶豫し給へるは何人の流言を信じ給へるに於て時を失はず直に物したるむを宜しかるべきものなりと云。○大炊省、職員令に宮内省に屬して察せり頭一人掌諸國春米雜穀分給とあり。○八鼎、抄器血部に説文云鼎(阿之加奈倍)三足兩耳和五味寶器也とあれど此の鼎は釜なり即ち金甌なりなり是は大炊寮大八嶋甕神なり。○鳴、釜鳴の事此に始て見ゆ後々にも時々ありて式に鎮釜鳴祭あり此釜鳴は天下亂れむとするを諷せるなるべし。

日本書紀卷第廿八

天淳中原瀛真人天皇 上 天武天皇

天淳中原瀛真人天皇 天命開別天皇同母弟也 幼 曰大海人皇子 生而有岐嶷之姿 及壯 雄拔神武 能 天文遁甲 納天命開別

天皇女菟野皇女爲正妃 天命開別天皇元年立爲東宮 四年冬十月

庚辰 天皇臥病 以痛之甚矣 於是遣蘇賀臣安麻侶 召東宮引入大

殿 時安摩侶素東宮所 好密顧東宮曰 有意而言矣 東宮於茲疑有

隱謀而慎之 天皇勅東宮授鴻業 乃辭讓之曰 臣之不幸元有多病

何能保社稷 願陛下舉天下附皇后 仍立大友皇子 宜爲儲君 臣今日

出家 爲陛下欲修功德 天皇聽之 卽日出家 法服 因以收私兵器

悉納於司 壬午 入吉野宮 時左大臣蘇賀赤兄臣 右大臣中臣金連 及

【即位前紀】天淳中原瀛真人天皇、御幼名を大海人皇子と申し、より思ひ寄せて稱奉れる御名なり。淳中原は海原なりと云或は又は瓊にて海をほめて云るか瀛は海の奥なるべし眞人は美稱なり。

○(注)淳中云々、此六字天皇の下にあるべき例なり中本難を難に作る。

○岐嶷、原本疑を疑に作る北本に據て改む綏靖紀即位前紀に出づ。

○天文遁甲、推古紀十年(一一頁)に注す。

○菟野皇女、持統天皇に坐す。

○元年、天智天皇七年戊辰の年。

○立爲東宮、天智紀に此事を脱す信友云天武天皇立太子の事本紀に天智の御世の元年に立爲東宮と記され主たる天智紀に其事を漏らす然るに扶桑



略記水鏡に倭姫皇女立后  
と共に大海人皇子皇太子  
に立つと見ゆ天智紀には  
同年同月立后の事見ゆる  
のみ正月の條に戊子皇太  
子即天皇位壬辰宴群臣  
於內裏と見えたるを鎌  
足傳に七年正月皇太子  
(即天智天皇)即天皇位  
云々於是皇太子(天武天  
皇)以長槍刺貫數板帝  
驚大怒以將執害とあり即ち  
殺さむとさへし給ひたりけむを二月に皇太子に立て給ふべくもあらず然れどもさる過失を宥め給ふとして鎌足公に  
ぞ詔合せ給ひたりけむやがて其月戊寅に立皇后の時品つけて皇太子と申すに參りせけるを皇太子と書きなせるにて實は紹運要略紹運錄等天智  
七年戊辰爲皇太子とあるを正しかるべき ○四年、楓本に十年とあり按るに此下十二月までの事は天智紀十年十月庚辰の條に載せられたるを此に  
四年とあるは此本紀が天智七年を同元年としたるに據る此も亦當時の書にありしにまゝを載せたるにて自ら前紀と違へるなり蓋に改め難し(通  
釋の説) ○蘇賀臣安麻呂、中本賀を我に作る蘇我蘇賀と書せるは履中紀二年に蘇賀滿智宿禰あり子石足の時姓を改めて石川朝臣となれり ○順  
東宮、原本願を領に作る北本中本に據り改む ○元有多病、有の字は北本應本中本に據り改む ○附皇后、原本附を陸に作る北本中本に據り改む  
○宜爲諸君、天智紀に此事見えす ○收私兵器、天武天皇の御心遣ひし給ふこと至れりといふべし ○大納言蘇賀果安臣、天智紀十年には紀大人巨  
勢人臣と共に爲御史大夫とあり此紀に皆大納言と書せるは採り給へる記録の異なるなり ○返焉、焉は北本中本に據り補ふ ○虎著翼放之、韓詩  
外傳に無爲虎傳翼將飛入邑擇入而食とあるに據り評せるなり ○鳴宮、大和國高市郡島莊村(今高市村大字)にあり ○至吉野而居之、  
吉野宮は應神紀雄略紀近くは齊明紀に行幸のこと見ゆれば其宮を修繕して坐せしなるべし

大納言蘇賀果安臣等送之、自菟道返焉、或曰虎著翼放之、是夕御  
鳴宮、癸未、至吉野而居之、是時聚諸舍人謂之曰、我今入道脩行、故隨  
欲修道者留之、若仕欲成名者、還仕於司、然無退者、更聚舍人而詔  
如前、是以舍人等半留半退、十二月、天命開別天皇崩。

【元年】内小七位、内位  
の事始めて見ゆ但其名目  
は冠位制定の時より始り  
しならむ内臣は外位に對  
して尋常の位を云式部式  
に凡元正行列次第外位不  
得列、内位上三代格に  
神龜五年奏五位已上子孫  
累世之冠蓋及明經秀才堪  
爲儒者即叙内位、自餘  
先叙外位、横勞入内等  
とあり小七位は小建に當

元年春三月壬辰朔己酉、遣内小七位阿曇連稻敷於筑紫、告天皇喪於  
郭務悰等、於是郭務悰等咸著喪、服三遍舉哀、向東稽首、壬子、郭務悰  
等、再拜進書函與信物、夏五月辛卯朔壬寅、以甲冑弓矢、賜郭務悰等、是  
日、賜郭務悰等物、總合緇一千六百七十三匹、布二千八百五十二端、綿  
六百六十六斤、戊午、高麗遣前部富加抔等進調、庚申、郭務悰等罷歸、是

り  
【五月】郭務悰等罷歸、  
筑前郡大津より本國へ歸  
るを云  
○舍人朴井連、原本舍人  
の二字なく連を遣に作る  
舍人は中本に據り連は北  
本應本中本に據り補ひ改  
む續紀二に櫻井連小君に  
作る  
○若不早避、原本早を早  
に作る北本楓本應本に據  
て改む  
○倭京、下文に倭古京と  
ある是なり後飛鳥岡本宮  
を云  
【六月】村國連男依、世  
系詳ならず美濃國各務郡  
村國郷あり神名式に同郡  
村國神社續紀三に美濃國  
言村國連等志賣云々など  
見ゆれば美濃の人なるべ  
し  
○和珥臣君手、録右京皇  
別に和邇部天足彦國押人  
命三世孫彦國革命之後也  
とあり古くは和珥臣との  
み書せり  
○身毛君廣、身毛君は雄  
略紀七年に見ゆ  
○安八磨郡、美濃國安八  
郡是なり  
○湯沐令、原本令を命に  
作る應本中本に據り改む

月、舍人朴井連雄君奏天皇曰、臣以有私事、獨至美濃、時朝庭宣美濃尾  
張兩國司、曰爲造山陵、豫差定人夫、則人別令執兵、臣以爲非爲山  
陵、必有事矣、若不早避、當有危歟、或有人奏曰、自近江京至于倭京、處處  
置候、亦命菟道守橋者、遮皇大弟宮、舍人運私糧事、天皇惡之、因令  
問察、以知事已實、於是詔曰、朕所以讓位遁世者、獨治病全身、永終  
百年、然今不獲已、應承禍、何默亡身耶、六月辛酉朔壬午、詔村國連男  
依、和珥部臣君手、身毛君廣曰、今聞近江朝庭之臣等爲朕謀害、是以汝  
等三人急往美濃國、告安八磨郡湯沐令、多臣品治宣示機要、而先發  
當郡兵、仍經國司等、差發諸軍、急塞不破道、朕今發路、甲申、將入東、時  
有一臣、奏曰、近江群臣元有謀心、必告天下、則道路難通、何無一人兵、徒  
手入東、臣恐事不就矣、天皇從之、思欲返召男依等、即遣大分君惠  
尺、黃書造大伴、逢臣志摩于留守司高坂、王而令乞驛鈴、因以謂惠尺  
等曰、若不得鈴、廼志摩還而復奏、惠尺馳之往於近江、喚高市皇子、大



通證に謂湯沐邑令也  
 ○多臣品治、多臣は綏靖紀即位前紀(卷上一〇二頁)に出づ品治は古事記の撰者安麻呂の父なり  
 ○不破道、不破は美濃國不破郡なり軍防令に三關さあるを義解に伊勢鈴鹿美濃不破越前愛發さあり畿内の要路なり  
 ○將入東、北本應本入の字なし伴氏云東さは大和にして専ら伊賀伊勢邊を指したる文なりそれより近江路を指して物し給ひ大津の都に向ひて情狀を明め給はむとて發ます由にて御言舉し給へるなるべし  
 ○元有謀心、原本元を无に作る應本中本に據て改む  
 ○必告天下、原本告を造に作る中本に據て改む  
 ○大分君、記に神八井耳命者大分君等之祖也さあり  
 ○黃書造、天智紀十年(二四二頁)に見ゆ  
 ○逢臣、世系詳ならず  
 ○留守司、大和の古京に置かれたる司なり  
 ○高坂王、世系詳ならず

津皇子逢於伊勢既而惠尺等至留守司舉東宮之命乞驛鈴於高坂王然不聽矣時惠尺往近江志摩乃還之復奏曰不得鈴也是日發途入東國事急不待駕而行之儻遇縣犬養連大伴鞍馬因以御駕乃皇后載輿從之逮于津振川車駕始至便乘焉是時元從者草壁皇子忍壁皇子及舍人朴井連雄君縣犬養連大伴佐伯連大目大伴連友國稚櫻部臣五百瀨書首根摩呂書直智德山背直小林山背部小田安斗連智德調首淡海之類廿有餘人女孺十有餘人也即日菟田吾城大伴連馬來田黃書造大伴從吉野宮追至於此時屯田司舍人土師連馬手供從駕者食過甘羅村有獨者廿餘人大伴朴本連大國爲獨者之首則悉喚令從駕亦徵美濃王乃參赴而從矣運湯沐之米伊勢國馱五十匹遇於菟田郡家頭仍皆棄米而令乘步者到菟野以日落也山暗不能進行則壞取當邑家籬爲燭及夜半到隱驛家因唱邑中日天皇入東國故人夫諸參赴然一人不肯來矣將及

○高市皇子大津皇子、共に天皇の御子なり  
 ○東宮之命、大海人皇子は去年東宮を辭給ひたれど如此云はしめ給ふなり  
 ○皇后、持統天皇に坐す持統紀に從天淳中原瀛真人天皇避難東國鞠旅會衆遂與定謀云々さあり  
 ○津振川、大和志に吉野郡北至宇陀界村里津風呂在龍門莊疑是さあり  
 ○吉野郡龍門村津風呂、共に草壁皇子忍壁皇子、共に天皇の御子なり  
 ○佐伯連大目、佐伯連は崇峻紀即位前紀に見ゆ大伴氏と同祖、天武紀十三年宿禰姓を賜ふ續紀に佐伯連大目封八十戸さ連姓にせるは史の失なり  
 ○大伴連友國、持統紀に贈大伴宿禰友國直大貳さあり  
 ○稚櫻部臣五百瀨、原本百を十に作る北本應本中本に據て改む持統紀十年直大壹を贈らる  
 ○書首根摩呂、書首は應神紀十六年に出づ根摩呂は續紀大寶元年には尼麻呂に作り慶雲四年十月戊子に文忌寸彌麻呂卒さあり同人なり  
 ○山背直、神代紀瑞珠盟約章に見ゆ  
 ○安斗連智德、錄山城神別に阿刀宿禰石上朝臣同祖饒速日命孫味饒田命之後也阿刀連同上さあり阿刀は神名式に大和國宇陀郡阿紀神社あり大和志に宇陀郡拾生村舊名明城(野さある是なり)  
 ○大伴連馬來田、本紀十二年六月大伴連望多薨さあり同人なり  
 ○屯田司、仁德紀即位前紀に見ゆ天皇東宮に坐し時の司なるべし  
 ○土師連馬手、續紀五に從四位下土師宿禰馬手卒さあり  
 ○甘羅村、大和志に宇多郡有葛村疑此さあれ地理合はず  
 ○大伴朴本連、錄左京神別に榎本連道臣命十世孫佐豆彦之後也さあり  
 ○美濃王、二年紀に以小紫美

横河有黑雲廣十餘丈經天時天皇異之則舉燭親秉式占曰天下兩分之祥也然朕遂得天下歟即急行到伊賀郡焚伊賀驛家逮于伊賀中山而當國郡司等率數百衆歸焉會明至荊萩野暫停駕而進食到積殖山口高市皇子自鹿深越以遇之民直大火赤染造德足大藏直廣隅坂上直國麻呂古市黑麻呂竹田大德膽香瓦臣安倍從焉越大山至伊勢鈴鹿爰國司守三宅連石床介三輪君子首及湯沐令田中臣足麻呂高田首新家等參遇于鈴鹿郡則且發五百軍塞鈴鹿山道到川曲坂下而日暮也以皇后疲之暫留輿而息然夜噎欲雨不得淹息而進行於是寒之雷雨已甚從駕者衣裳濕以不堪寒乃到三重郡家焚屋一間而令燼寒者是夜半鈴鹿關司遣使奏言山部王石川王並來歸之故置關焉天皇便使路直益人徵



濃王拜造高市大寺司あり傳詳ならず ○湯沐之米、湯沐の邑の租税を云 ○賦、上の租税米を運ぶ駄馬なり ○郡家頭、郡家は郡司の居所、下にコホリノミヤケを訓り ○大野、山邊郡なり大和より伊賀の名張へ越る道に今も大野村大野寺あり宇陀郡の堺に近し ○隱郡、伊賀國名張郡なり ○唱邑中、原本唱を昌に作る北本應本中本に據て改む ○天皇入東國、邑中に唱へしめられし令なる故に天皇と宣給はしめ給ひしなるべし ○不肯來矣、原本不を於に作る應本中本に據て改む ○横河、伴信友の説に今長田川といふ川なるべしと云 ○乘式云々、通證に天皇精於遁甲之故也史記日者傳旋式索隱曰按式即杖也旋轉也杖之形上圓象天下方法地用之則轉天綱加之地之辰故曰旋式前漢書王莽傳天文郎按杖於前師古曰杖所以占時日一天文郎今之用杖者也とあり ○伊賀驛家、通證に此疑今阿保驛と云 ○逮于伊賀中山、中山は通證に在伊賀郡岡田村下河原村之間今中山寺之名存矣と云原本逮を還に作る北本中本に據て改む ○新萩野、原本萩を萩に作る通證に新萩當作新萩音次秋倭名鈔爾雅注松小木叢生有刺也和本太良とあり菊は菊と同字、其地詳ならず同書に今云多羅尾與近江甲賀郡信樂郡相接と云るも地理違へり ○積殖山口、伊賀國阿拜郡積殖と云る郷あり今の上中下栢植村にて加大越の山口なり ○自鹿深、鹿深は通證に近江甲賀郡此今所謂信樂越也とあれと通釋に伊勢國鈴鹿郡鹿太越にて加大越は鹿深の轉れるなるべしと云るぞよき信友校本に深の下に山の字を補ひたれと無くて通す ○以遇之、曩に惠尺の告たるに據て高市皇子の近江より來ませるなり ○民直大火、民直は録左京神別に天兒屋根命の後なると天穗日命の後なるとあれと此大火は續紀大寶三年七月に民思寸大火とあり坂上氏と同祖なり ○赤染造徳足、續紀十八に赤染造廣足等賜常世連姓録左京諸蕃に常世連燕國王公孫淵之後也とあり ○大藏直、詳ならず ○坂上直、欽明紀廿一年に見ゆ ○古市黒麻呂、録河内諸蕃に古市村主出自百濟虎王とあり ○竹田大徳、録左京皇別に竹田朝臣武淳川別命の後左京神別に竹田連(神魂命の後)あり何れなるか詳ならず ○鹽香五臣安倍、録左京神別に伊香連天兒屋命十世孫巨知人命之後也とあり ○大山、伊賀國栢植より伊勢國鈴鹿に越ゆる山にて加大越なり云 ○國司守、伊勢國守なり ○三宅連石床、三宅連は垂仁紀九十九年に見ゆ石床は九年紀に卒す ○三輪君子首、五年紀に子首は名なり云 ○田中臣足麻呂、田中臣は推古紀三十一年に見ゆ蘇我稱目の後なり ○高田首、孝徳紀白雉四年に見ゆ續紀三に贈正六位上高田首新家從五位上とあり ○川曲、伊勢國河曲郡是なり ○夜曉、原本曉を曉に作る中本に據て改む ○三重郡家、三重は伊勢國三重郡是なり ○鈴鹿關司、軍防令に三關者設鼓吹軍器義解に謂伊勢鈴鹿美濃不破越前愛發等とあり ○山部王、世系詳ならず ○石川王、同上 ○路直益人、路直は録右京諸蕃に路宿禰坂上大宿禰同祖とあり此同姓か

○迹太川、伊勢國朝明郡にあり通證に考地圖今朝開川南別有迹太川出海とあり五鈴遺響朝明郡迹保進拜所の條に町屋川の上流は星川と稱し下は途太河なりと云る説を非なりとし今の朝明川なるべしと云り ○望拜天照大神、タヨセニヲガミタマフのタヨセは倭訓栞に手寄の義にや類聚名物考には手寄にて手よりと云に同じと云惠

丙戌、旦於朝明郡迹太川邊望拜天照大神、是時益人到之奏曰、所置關者、非山部王石川王、是大津皇子也、便隨益人參來矣、大分君惠尺、難波吉士三綱、駒田勝忍人、山邊君安摩呂、小墾田猪手、埜部眠枳、大分君稚臣、根連金身、漆部友背之輩從之、天皇大喜、將及郡家、男依乘驛來奏曰、發美濃師三千人得塞不破道、於是天皇英雄依之務、既到

慶法師集に神の社に舟よりゆく人の波の高ければたよせにみてぐら奉る所をよめる、たよせは思はざらなむわつらみといのる心は神ぞ知るらむと見ゆ此事釋紀に私記曰按安斗智徳日記云二十六日辰時於朝明郡迹太川上而拜禮天照大神とあり ○益人到之、原本人の下に益の字あり衍なり北本應本中本に據て削る ○難波吉士三綱、原本土を上に作る中本に據て改む ○駒田勝忍人、他に見えず勝は戸なればマサと訓むべし ○山邊君安摩呂、山邊君は雄略紀に見ゆ安摩呂は他に見えず ○小墾田猪手、舒明紀即位前紀に小墾田臣見ゆ猪手は他に見えず ○埜部眠枳、原本眠を賦に作る北本應本に據て改む埜部は系詳ならず眠枳は他に見えず ○大分君稚臣、原本君を若に作る北本に據て改む ○根連金身、録和泉皇別に根連布留宿禰同祖天足

郡家、先遣高市皇子於不破令監軍事遣山背部小田安斗連阿加布發東海軍又遣稚櫻部臣五百瀬土師連馬手發東山軍是日天皇宿于桑名郡家即停以不進是時近江朝聞大皇弟入東國其群臣悉愕京内震動或遁欲入東國或退將匿山澤爰大友皇子謂羣臣曰將何計一臣進曰遲謀將後不如急聚驍騎乘跡而逐之皇子不從則以韋那公磐鍬書直藥忍坂直大摩侶遣于東國以穗積臣百足及弟五百枝物部首日向遣于倭京且遣佐伯連男於筑紫遣樟使主磐手於吉備國並悉令興兵仍謂男與磐手曰其筑紫大宰栗隈王與吉備國守當摩公廣嶋二人元有隸大皇弟疑有反歟若有不服色即殺之於是磐手到吉備國授符之日給廣嶋令解刀磐手乃拔刀以殺也男至筑紫時栗隈王承符對曰筑紫國者元成邊賊之難也其峻城深湟臨海守者豈爲内賊耶今畏命而發軍則國空矣若不意之外有倉卒之事頓社稷傾之然後雖百殺臣何益焉豈敢背德耶輒不動兵者其是緣也時栗隈王之二子三野王武家主佩劍立于側而無退於是男



國彦押人命之後也。故不能成事而空還之。東方驛使磐鍬等將及。不破、磐鍬獨疑山中有兵。以後之緩。之行時伏兵自山出。遮藥等之後。磐鍬見之知藥等見捕。則返逃走。僅得脫。當是時。大伴連馬來田弟吹負並見時。否。以稱病退於倭家。然知其登嗣位者必所居吉野。大皇弟。矣。是以馬來田先從天皇。唯吹負留謂立名于一時。欲寧艱難。即招一二族及諸豪傑。僅得數十人。丁亥。高市皇子遣使於桑名。郡家以奏言。遠居御所。行政不便宜。御近處。即日。天皇留皇后而入。不破、比及郡家。尾張國司守小子部連鉤率二萬衆歸之。天皇即美之。分其軍塞處處道也。到于野上。高市皇子自和覽參迎。以便奏言。昨夜自近江朝驛使馳至。因以伏兵而捕者。則書直藥。忍坂直大麻呂也。問何所往。答曰。爲所居吉野。大皇弟而遣發。東國軍。韋那公。磐鍬之徒也。然磐鍬見兵起。乃逃還之。既而天皇謂高市皇子曰。其近江朝。左右大臣及智謀群臣共定議。今朕無與計事者。唯有幼少孺子耳。奈之何。皇子攘臂。按劍奏言。近江羣臣雖多。何敢逆天皇之靈哉。天皇雖獨。則

○忍坂直大麻呂、忍坂直  
○及弟五百枝、北本應本  
○物部首日向、物部首は  
○佐伯連男、續紀四に  
○大倭守從五位下佐伯  
○禰使主磐手、禰使主は  
○系詳ならず原本磐の上に  
○盤の字あるは衍なり北本  
○應本中本に據て削る  
○栗隈王、天智紀十年に  
○以栗隈王爲筑紫帥と  
○あり  
○富摩公廣嶋、當摩公は  
○用明紀元年に見ゆ  
○大皇弟、中本此下に也  
○の字あり  
○到吉備國、原本吉の字  
○を脱す北本中本に據て補  
○ふ  
○武家王、他に見えす  
○字なし  
○吹負、始めて見ゆ十二  
○年の紀に大伴連吹負卒  
○以壬申年之功賜大錦中  
○位とあり  
○遠居御所、通證に遠居  
○之御所也舊讀誤とあり

臣高市賴神祇之靈。請天皇之命。引率諸將而征討。豈有距乎。爰天皇響之。携手撫背曰。慎不可怠。因賜鞍馬。悉授軍事。皇子則還和覽。天皇於茲行宮。與野上而居焉。此夜。雷電雨甚。則天皇祈之曰。天神地祇。扶朕者。雷雨息矣。言訖。即雷雨止之。戊子。天皇往於和覽。檢校軍事而還。己丑。天皇往和覽。命高市皇子號令軍衆。天皇亦還于野上而居之。是日。大伴連吹負密與留守司坂上直熊毛議之。謂一二漢直等曰。我詐稱高市皇子。率數十騎。自飛鳥寺北路出之。臨營。乃汝內應之。既而繕兵於百濟家。自南門出之。先秦造熊令犢鼻。而乘馬馳之。俾謂於寺西營中。曰。高市皇子自不破至。軍衆多從。爰留守司高坂王及與兵使者穗積臣百足等。據飛鳥寺西。槻下爲營。唯百足居小墾田兵庫。運兵於近江。時營中軍衆聞熊叫聲。悉散走。仍大伴連吹負率數十騎。劇來。則熊毛及諸直等共與連和。軍士亦從。乃舉高市皇子之命。喚穗積臣百足於小墾田。兵庫。爰百足乘馬。緩來。逮于飛鳥寺西。槻下。有人曰。下馬也。時百足下馬。遲之。便取其襟。以引墮。射中一箭。因拔刀斬而殺之。乃禁穗積。

日本書紀卷第廿八 天武天皇 元年



○留皇后云々、通證に桑名至於熱田之海路謂間遠濟蓋天皇憶皇后故爲名云々云り  
 ○小子部連、雄略紀六年(卷上二六八頁)に見ゆ  
 ○鉏鈎、原本鈎を鈎に作る下文に據て改む  
 ○野上、美濃國不破郡野上郷是なり  
 ○和豐、美濃國各務郡にあり今の不破郡野原なり云

○則書直樂、則の字は北本應本中本に據て補ふ ○緩行、原本緩の下に之の字あり北本楓本に據て削る ○則、北本中本に據て補ふ ○爲所居吉野大皇弟云々、詭て天皇の御方なりと答へたるなり ○幼少孺子、原本幼の下小の字あり北本中本に據て削る此時草壁太子は十一歳大津皇子は九歳高市皇子は十八九歳に坐まじ、故に於か宣給へり ○天皇雖獨、四字の句なり獨の下に居の字を補へるは非なり ○則天皇、北本楓本則の字なし ○留守司、大倭舊京の留守司なり ○飛鳥寺、高市郡飛鳥村にあり ○臨營、營は留守司高坂王軍を興して屯み居る所なり下文に寺西營まじ據飛鳥寺西樹下爲營とも見ゆ ○百濟家、吹負が家なり今北葛城郡に百濟村あり ○秦造熊、原本秦を奏に作る北本應本中本に據て改む ○積集、神代紀に見ゆ是は裸體を云近江より急ぎて馳至れるさまにもものしたるなり集解に按令下脫著字云 ○積積五百枝、物部首日向、二人共に興兵使波朝右大臣大紫長徳之弟之子也とあり ○坂上直老、此氏後に思寸の姓さなれり續紀六に大將軍正三位大伴宿禰安麻呂薨帝深悼之詔贈從二位安麻呂難諸本に據て改む十四年紀に直廣肆佐味朝臣少(ス)麻呂に作る録右京皇別在佐味朝臣上毛野朝臣同祖豐城入彦命之後也とあり ○佐味君宿那麻呂、原本佐を位に作る三輪君は崇神紀八年に見ゆ高市麻呂は續紀三に左京大夫從四位上大神朝臣高市麻呂卒贈從三位とあり懷風藻には從三位中納言と見えたり ○鴨君蝦夷、原本鴨の下茂の字あり北本應本中本に據て削る中本には鴨を甘茂に作る蝦夷は持統紀九年に以直廣參贈賀茂朝臣蝦夷并賜賻物本位勤大壹とあり ○因以、此二字北本應本中本に據て削る中本には鴨を甘茂に作る蝦夷は持統紀九年に以直廣參贈賀茂朝臣蝦夷并賜賻物本位勤大壹とあり副將軍二人軍監三人とあり軍監の下原本庚寅の二字あり集解に據釋述義刪さるるに從ふ

(七月)置始連菟、此氏孝德紀白雉五年に見ゆ續紀七に贈小錦上置始連宇佐支息正八位下虫麻呂賜田とあり  
 ○伊勢大山、鈴鹿山なり但此なるは其山續きの鹿

太越なり  
 ○以赤色著衣上、通證に荒井氏曰此後世笠標之所由起也とあり  
 ○屯于菟野、于の字は北本應本中本に據て補ふ  
 ○令守倉歷道、倉歷は近江國甲賀郡藏部郷あれ此は伊賀國伊賀郡倉部なるべし  
 ○犬上川、近江國犬上郡の中央を流る、川なり  
 ○山部王云々見殺、山部王は此軍將に任ぜられ給ひしが變心して吉野方にならむと爲給へる事なごのありて殺され給ひしにやあらむ  
 ○羽田公八國、原本八を矢に作る北本及十二年紀に據て改む録左京皇別に八多真人出自諡應神皇子稚野毛二侯王とあり十二年十月紀に羽田公賜姓曰真人朱鳥元年紀に羽田真人八國卒以壬申年之功贈直大壹位とあり  
 ○入越、八國が大津朝の將軍なりしを耻かじめ給はず更に將軍に拜して越を治めに遣はし給ひしなり  
 ○玉倉部、記景行天皇の

臣五百枝、物部首日向、俄而赦之置軍中、且喚高坂王、稚狹王而令從軍焉、既而遣大伴連安麻呂、坂上直老、佐味君宿那麻呂等於不破宮、令奏事狀、天皇大喜之、因乃令吹負拜將軍、是時、三輪君高市麻呂、鴨君蝦夷等及羣豪傑者、如響悉會將軍麾下、乃規襲近江、因以撰衆中之英俊爲別將及軍監、初向乃樂

秋七月庚寅朔辛卯、天皇遣紀臣阿閉麻呂、多臣品治、三輪君子首、置始連菟、率數萬衆、自伊勢大山越之向倭、且遣村國連男依、書首根麻呂、和珥部臣君手、膽香瓦臣安倍、率數萬衆、自不破出、直入近江、恐其衆與近江師難別、以赤色著衣上、然後別命多臣品治、率三千衆屯于菟野、遣田中臣足麻呂、令守倉歷道、時近江命山部王蘇賀、臣果安、巨勢臣比等、率數萬衆、將襲不破、而軍于犬上川濱、山部王爲蘇賀、臣果安、巨勢臣比等見殺、由是亂以軍不進、乃蘇賀、臣果安自犬上返刺頸而死、是時近江將軍羽田公八國、其子大人等率己族來降、因授斧鉞拜將軍、即北入越、先是近江放精兵、忽衝玉倉部、邑則遣出雲臣狛擊追之、壬辰、將軍吹負屯于乃樂山上、時荒田尾直赤麻呂啓將軍曰、古京是本營處也、宜固守、將軍從之、則遣赤麻呂、忌部首子人、令戍古京、於是赤麻呂等詣古京、而解取道路橋板、作楯豎於京邊、衢以守之、癸巳、將軍吹負與近江將大野君果安戰于乃樂山、爲果安所敗、軍卒悉走、將軍吹負僅得脫身、於是果安追至八口、而視京、每街豎楯、疑有伏兵、乃稍引還之、甲午、近江別將田邊小隅越鹿深山、而卷幟抱鼓詣于倉歷、以夜半之術、穿城劇入營中、則畏己卒與足摩侶衆難別、以每人令言金、仍拔刀而毆之、非言金乃斬耳、於是足摩侶衆悉亂、事忽起、不知所爲、唯足摩

日本書紀卷第廿八 天武天皇 元年 二五七







あり  
 ○走無所入、懷風藻に時  
 經亂離、悉從煨燼、こあ  
 れば近江京は兵火に罹り  
 し故に入らせ給ふべき所  
 も無りしならむ  
 ○山前、廟陵記に山前長  
 等山之前也、あり今の三  
 井寺の地なり  
 ○自縊、此天皇御終焉の  
 地及御陵所は上にも云る  
 如く山前にて別所村に在  
 り陵墓一覽にも滋賀郡別  
 所村塚字龜つかさ稱す元  
 は三井寺山の地なりこ  
 そ其地は天皇崩給ひにけ  
 れば與多王計ひ給ひて先  
 づ御骸を其地に葬奉り置  
 きて天武天皇三年に至て  
 遺詔の如く其陵地に圓城  
 寺三井寺を建立させて與  
 多王に司り奉仕しめ給へ  
 るなり  
 ○物部連麻呂、五年紀に  
 大乙上にて爲新羅大使  
 十年紀に授小錦下位續  
 紀に養老元年三月癸卯左  
 大臣正二位石上朝臣麻呂  
 薨帝深悼惜焉爲之罷朝  
 百姓追慕無不痛惜焉大  
 臣泊瀨朝倉朝廷大連物部  
 目之後難波朝衛部大花上  
 宇麻呂之子也こあり  
 ○初將軍吹負云々、是よ

師也、財等自高安城降、以渡衛我河、與韓國戰于河西、財等衆少不能距、  
 先是遣紀臣大音令守懼坂道、於是財等退懼坂道而居大音之營、是時  
 河內國司守來目臣鹽籠有歸於不破宮之情、以集軍衆、爰韓國到之、密  
 聞其謀、而將殺鹽籠、鹽籠知事漏、乃自死焉、經一日、近江軍當諸道多  
 至、即並不能相戰、以解退、是日、將軍吹負爲近江所敗、以獨率一二騎走  
 之、逮于墨坂、遇逢菟軍至、更還屯金綱井、而招聚散卒、於是聞近江軍  
 至、自大坂道、而將軍引軍如西、到當麻、衢與壹伎、史韓國軍戰葦池、側時  
 有勇士來目者、拔刀急馳直入軍中、騎士繼踵而進之、則近江軍悉走  
 之、追斬甚多、爰將軍令軍中曰、其發兵之元意非殺百姓、是爲元凶、  
 故莫妄殺、於是韓國離軍獨逃也、將軍遙見之、令來目以俾射、然不中、  
 而遂走得免焉、將軍更還本營、時東師頗多臻、則分軍各當上中下道、  
 而屯之、唯將軍吹負親當中道、於是近江將犬養連五十君自中道至之、  
 留村屋、而遣別將廬井造鯨、率二百精兵、衝將軍營、當時麾下軍少、以  
 不能距、爰有大井寺、奴名德麻呂等五人從軍、即德麻呂等爲先鋒、以進

り立返りて又大和にての  
 事を記せるなり下文によ  
 りて推考ふるに七月庚寅  
 朔に當れり  
 ○稗田、神名式大和國添  
 上郡賣太神社稗田村にあ  
 り今平和村大字稗田なり  
 ○軍多至、近江の軍なり  
 ○坂本臣財、坂本臣は安  
 康紀に見ゆ財は二年紀に  
 大錦上坂本財臣卒、由王  
 申年の勞贈小紫位こあ  
 り  
 ○長尾直眞墨、系詳なら  
 ず  
 ○倉嶋直麻呂、姓氏錄に  
 椋桓朝臣あれ異姓なり  
 氏族志に按坂上系圖引  
 姓氏錄藏垣氏系出志努  
 子刀禰又有無姓者見  
 外記日記又見除目大成  
 鈔蓋皆是族也こ云り  
 ○民直小鮪、六月に出づ  
 ○龍田、神武紀戊午年に  
 出づ龍田より河内へ越ゆ  
 る今の龍野越なり  
 ○大坂、大和國葛上郡大  
 坂郷にあり記垂仁の段に  
 大坂戸さある是なり  
 ○鴨君、中木鴨を甘茂に  
 作る  
 ○石手道、集解に按河内  
 志曰間道岩室イハヤ嶺葛  
 下郡堺至山田二十町蓋

射之、鯨軍不能進、是日、三輪君高市麻呂置始、連菟當上道、戰于箸陵、  
 大破近江軍、而乘勝兼斷鯨軍之後、鯨軍悉解走、多殺士卒、鯨乘白馬、以  
 逃之、馬墮泥田不能進行、則將軍吹負謂甲斐勇者曰、其乘白馬者、廬  
 井鯨也、急追以射、於是甲斐勇者馳追之比、及鯨、々急鞭馬、馬能拔以出  
 渥、即馳之得脫、將軍亦更還本處、而軍之自此以後、近江軍遂不至、先  
 是軍金綱井之時、高市郡大領高市縣主許梅、儼忽口閉而不能言也、  
 三日之後、方著神以言、吾者高市社所居、名事代主神、又牟狹社所居、名  
 生靈神者也、乃顯之曰、於神日本磐余彥天皇之陵、奉馬及種々兵器、  
 便亦言、吾者立皇御孫命之前後、以送奉于不破而還焉、今且立官軍中、  
 而守護之、且言、自西道軍衆將至之、宜慎也、言訖則醒矣、故是以便遣許  
 梅、而祭拜御陵、因以奉馬及兵器、又捧幣而禮祭高市身狹二社之神、然  
 後、壹伎史韓國自大坂來、故時人曰、二社神所教之辭、適是也、又村屋  
 神著祝曰、今自吾社中道軍衆將至、故宜塞社中道、故未經幾日、廬井  
 造鯨軍自中道至、時人曰、即神所教之辭是也、軍政既訖、將軍等舉是三



神教言而奏之、即勅登進三神之品以祠焉

此さあり  
 ○平石野、河内志に平石嶺在平石村上方葛下郡  
 ○登之、京極本に登を發に作る云云 ○焚稅倉、原本稅の上に秋の字あり北本に據て削る ○仍宿  
 堀さあり今南河内郡に平石あり白木村と稱す ○會明、二日辛卯なり ○大津、式に河内國丹比郡大津神社あり河内志に在丹下宮邑今稱大宮さあり今  
 城中、高安の空城に入りて宿れるなり ○丹比、河内國丹比郡なり原本丹を舟に作る北本楓本中本に據て改む ○兩道、高安郡より西方に當れり ○壹伎史韓國、壹  
 南河内郡高鷲村なり ○衛我河、河内志に在志紀郡さあり ○紀大音、傳詳ならず ○令守懼坂道、原本令を合に作る北本應本中本に據て  
 改む懼坂は萬葉六に手向爲等恐乃坂爾幣奉さある恐乃坂にて略解に之を大和より河内へ越ゆる坂なり ○退懼坂道、原本道の字なし釋紀に據て  
 補ふ ○來目臣、來目臣は孝德紀大化元年に見ゆ鹽籠は詳ならず ○經一日、中一日を隔て、なり即ち癸巳四日 ○以解退、大音等が戰に堪へ  
 ずして近江の軍解退せるなり ○率一二騎走之、上文に癸巳將軍吹負僅得脱身と見えし時の事なり ○墨坂、大和國宇陀郡なり神武紀崇神紀に見  
 ゆ同郡萩原の西にありて伊賀伊勢へ越ゆる坂路なり ○金網井、集解に據下文蓋高市郡地名高市郡有飛鳥井井谷井遊部井桑原井秀泉井御蔭井等  
 此時并施鐵索故有此名云云抄抄地部水土類に辨色立成云結棹加奈都奈爲鐵索井也さあり ○將軍、吹負なり ○當麻、當麻は大和國葛下  
 郡なり其舊趾は大和志に今葛下郡長福寺村有衢池廣三十畝即衢舊趾さあり今北葛城郡當麻村に當麻寺あり ○葦池、大和志に葛下郡葦田池在上  
 寺村廣三百三十餘畝さあり ○俾財、俾は衍ならむ ○本營、集解に按據前文本營即高市郡岡本さあり ○上中下道、集解に按據後文上道城上  
 郡、中道城下郡、下道高市郡云云 ○村屋、城下郡の地名なり式に城下郡村屋坐彌富都比賣神社あり今磯城郡川東村大字森屋あり其附近をかつて云  
 ○廬井造鯨、姓氏錄に見えず鯨も詳ならず ○衝將軍營、原本衝を衝に作る應本楓本中本に據て改むこれ高市郡なり ○大井寺、詳ならず按に敏  
 達紀元年に百濟大井家ありは河内國錦部郡百濟郷にあり今其地に大井村あれば其地に在りし寺なるべし ○箸陵、倭迹々姫命の御墓なり崇神紀  
 十年に見ゆ大和國磯城郡織田村大字箸中にあり ○本處、高市郡の本營 ○高市縣主、記に天津日子根命者高市縣主之祖也(姓氏錄亦同じ)さあり  
 ○高市社、原本社を杜に作る北本楓本中本に據て改む神名式に大和國高市郡高市御縣坐鴨事代主神社志に在高殿村(今鴨公村大字高殿)今稱大宮  
 さあり ○牟狹社、北本牟を身に作る神名式に大和國高市郡牟佐坐神社志に在三瀨村(今畝傍町大字見瀨)今稱境原天神さあり ○生靈神、原本  
 靈を雷に作る應本及釋紀に據て改む(北本には雷をミタマと訓み中本には靈歟と傍書す)伴氏の説に生靈は生産日神に同じく事代主神と共に神祇官  
 に坐御巫祭神八座の中なりさあり ○顯之、神意を顯すを云 ○立皇御孫命云々、皇御孫命は神より天皇を申奉らせ給ふ稱なり天皇の吉野を發し給  
 へるより二神其前後に立ちて守護し奉り不破に送り奉りて還り坐しぬさあり ○而守護之、原本而の字なし中本に據て補ふ現在も亦御軍の中に立ち  
 て守護し奉り給ふさあり ○自西道云々、近江方の壹伎史韓國が西道より至らむ事を豫め示し給へるなり ○祭拜御陵云々、是は金網井の營にて吹  
 負が計ひて捧幣せしなり ○村屋神、神名式に城下郡村屋坐彌富都比賣神社大和志に在藏堂村今稱天王さあり藏堂は今川東村の大字なり森屋  
 品に隣接す ○宜塞社中道、道は上文に上中下の道さある中道なり ○軍政既訖、此時の亂治りて後の事を因に此に載せられたるなり ○登進三神之  
 品以祠、三神は上の高市牟狹村屋三社の神、品を登進さは當時の恒例の祭典を更めて此度の守護の報賽に其品を登進て祭り給へる由なるべし當時神  
 に位階を授け給へる事は未だあらず

辛亥、廿二日也前に廿三日壬子迄の事を記し遡て大和にての事を記したるが其記事訖りし故に更に辛亥日か擧げ以下日

辛亥、將軍吹負既定倭地、便越大坂往難波、以餘別將等各自三道進至于山前屯河南、即將軍吹負留難波小郡而仰以西諸國司等令進官

次を逐て記したるなり  
 ○往難波、大坂を越えて河内に入りし難波に往きしなり  
 ○以餘別將、上の大和にての條の令吹負二拜將軍是時三輪君高市麻呂云々及群豪傑者云々爲別將軍監さある人々なり原本將の下に軍の字あり北本中本に據て削る  
 ○自三道進、上に見えたる上中下の道より近江に進み入たるなり一説には三道さは一は難波、一は山城、一は伊賀よりなるべし云云  
 ○即將軍留難波小郡、即及留の字は北本應本中本に據て補ふ小郡は孝德紀大化三年に見ゆ  
 ○以西諸國、難波以西の國々なり  
 ○官鑰驛鈴傳印、官鑰は國郡の諸庫の鍵なり驛鈴傳印は國司に附せられし驛鈴傳印にて使を遣し兵器糧食を輸送するに最も必要のものなれば一時之を官に返上せしめて近江方に應ずることを得ざらしめられしなり  
 ○後浪、原本後をに作る類史に據て改む應本中

鑰驛鈴傳印癸丑、諸將軍等悉會於彼、浪而探捕左右大臣及諸罪人等、乙卯、將軍等向於不破宮、因以捧大友皇子頭而獻于營前、八月庚申朔甲申、命高市皇子宣近江群臣犯狀、則重罪八人坐極刑、仍斬右大臣中臣連金於淺井田根、是日左大臣蘇我臣赤兄、大納言巨勢臣比等及子孫并中臣連金之子、蘇我臣果安之子悉配流、以餘悉赦之、先是尾張國司守少子部連鉤山自死之、天皇曰、鉤山有功者也、無罪何自死、其有隱謀歟、丙戌、恩勅諸有功勳者而顯寵賞、九月己丑朔丙申、車駕還宿伊勢桑名、丁酉、宿鈴鹿、戊戌、宿阿閉、己亥、宿名張、庚子、詣于倭京、而御嶋宮、癸卯、自嶋宮移岡本宮、是歲、營宮室於岡本宮、南、即冬遷以居焉、是謂飛鳥淨御原宮、冬十一月戊子朔辛亥、饗新羅客、金押實等於筑紫、即日賜祿各有差、十二月戊午朔辛酉、選諸有功勳者增加冠位、仍賜小山位以上各有差、壬申、船一隻賜新羅客、癸未、金押實等罷歸、是月、大紫韋那公高見薨



本條に作る後浪は志賀の地方の總名なり  
 ○捧、應本及釋紀になし  
 (八月)八月、按に扶桑略記に八月天皇幸于野上宮立年號爲朱鳥元年大宰府獻三足赤雀仍爲年號さあり水鏡亦同然れど年號の事は未だ徧く天下に行はれざりしが故に此紀には漏じたるなるべし續紀九神龜元年の詔に白鳳以來朱雀以前年代支遠さあれば年號のありしこと明なり  
 ○淺井田根、淺井は近江國の郡名田根は郡に田根郷あり今田根村(東淺井郡)と云其處なるべし北本應本及類史には根の字なく中本及紀略本書に同  
 ○果安之子、父果安は軍中に死せり  
 ○配流、令義解に凡配流之人官位皆悉追取さあり此所に出たる人々は天智紀十一年の誓盟に與りし者なり然るを此五人の中紀大人臣一人は此に見えず紀中にも記せる事なきは御軍の事起れる頃より竊に吉野に心を寄せ時を窺ひて逃匿れて在りしなるべく紀氏系圖に大口臣子大人納言天武十五六三薨さあるぞ詳なる證なるこ長等の風に云り(九月)阿閉、原本阿を河に作る北本應本中本に據て改む伊賀國阿拜郡にあり地理志料に阿閉郷は敢國神社所在の地にて後の一宮郷なりと云一宮郷は一宮千歲佐那具外山の諸村なれば此の御舊蹟は蓋佐那具附近なるべし ○名張、伊賀國名張(今名賀)郡に名張町あり其地なるべし ○移岡本宮、嶋宮に三宿して此宮に移り給へり岡本宮は大津に遷都の後離宮さして遣し置かれたるべし ○飛鳥淨御原宮、大和國十市高市兩郡古迹考に高市郡上屋村は淨御村なり人皇四十代天武天皇の皇居也さあり今の高市郡高市村大字上居村なり(十二月)仍賜祿、原本祿の字なし考に據て補 ○各有差、二年紀にも二月乙酉有勳功一人等賜爵有差さありかくて壬申役に出でし人々の官位を進め食封を賜ふこと持統紀に見ゆ

日本書紀卷第廿八

日本書紀卷第廿九

〔二年〕(二月)壇場、高御座なり  
 ○草壁皇子尊、通證に當時特貴故曰尊釋作日下太子又曰日並皇子文武元正之皇考也萬葉には日並皇子命又日並皇子さもあり御追號の事は續紀廿一に天平寶字二年八月日並知皇子命追崇尊號奉稱岡宮御宇天皇に見ゆ  
 ○大田皇女、天智天皇の皇女  
 ○大來皇女、齊明紀七年に大伯に作る續紀二に大寶二年十二月大伯内親王薨さあり  
 ○大津皇子、持統紀即位前紀に皇子大津謀反發覺賜死さあり  
 ○大江皇女、天智天皇の皇女

天淳中原瀛真人天皇下 天武天皇  
 二年春正月丁亥朔癸巳置酒宴 群臣二月丁巳朔癸未天皇命  
 有司設壇場即帝位於飛鳥淨御原宮立正妃爲皇后后生草壁皇子  
 尊先納皇后姉大田皇女爲妃生大來皇女與大津皇子次妃大江皇  
 女生長皇子與弓削皇子次妃新田部皇女生舍人皇子又夫人藤原  
 大臣女氷上娘生但馬皇女次夫人氷上娘弟五百重娘生新田部皇子  
 次夫人蘇我赤兄大臣女大薤娘生一男二女其一曰穗積皇子其二曰  
 紀皇女其三曰田形皇女天皇初娶鏡王女額田姬王生十市皇女次納  
 胷形君德善女尼子娘生高市皇子命次完人臣大麻呂女檄媛娘生  
 二男二女其一曰忍壁皇子其二曰磯城皇子其三曰泊瀨部皇女其四



○長皇子、續紀六に靈龜元年六月一品長親王薨天武天皇第四之皇子也  
 ○弓削皇子、續紀一に文武天皇三年七月弓削皇子薨天武天皇之第六皇子也  
 ○新田部皇女、天智天皇の皇女  
 ○舍人皇子、續紀十二に天平七年十一月知太政官事一品舍人親王薨賜太政大臣親王天淳中原瀛真人天皇第三皇子也同廿二に天平寶字三年六月詔自今以後追尊舍人親王宜稱崇道蓋敬皇帝  
 ○但馬皇女、續紀四に和銅元年六月三品但馬內親王薨天武天皇之皇女也  
 ○大蕤娘、續紀九に神龜元年七月夫人正三位石川朝臣大蕤娘比賣薨也北本應本中本大を太に作る  
 ○櫻積皇子、續紀六に靈龜元年七月知太政官事一品櫻積親王薨天武天皇第五子也  
 ○紀皇女、萬葉十二に紀皇女竊嫁高安王  
 ○田形皇女、續紀十に神龜五年三月二品田形親王薨天淳中原瀛真人天皇之皇女也  
 ○鏡皇女、萬葉十二に紀皇女竊嫁高安王  
 ○市皇女、天智天皇の御長女なり天武天皇の未だ皇子に坐し、時の皇女にて大友皇子に嫁ぎ給ひて葛野皇子を生給へり然るに壬申の年密に御書もて吉野宮に告し給ふ事あり此事を扶桑略記に世傳大友皇子之妃紀皇女也故舊以謀事隱通消息也記せり本紀七年に薨す  
 ○智形君德善、原本坐を凶月之二字に作る北本應本中本に據て改む智形君は神代紀に見ゆ  
 ○高市皇子命、持統紀四年太政大臣同十年以後皇子尊薨也此皇子も儲位に坐しければ前の皇太子草壁皇子に對て後皇子尊と稱せらるれば此に尊とあるべきに命と書けるに就きては伴氏の説あり  
 ○完人臣、崇峻紀三年に見ゆ  
 ○續紀三に慶雲二年五月三品忍壁親王薨天武天皇之第九皇子也  
 ○磯城皇子、朱鳥元年八月加二百戶見えたるのみ天智天皇の皇子に施基皇子あり續紀には志紀又は志貴親王とあり混ぶべからず  
 ○泊瀨部皇女、續紀十四に天平十三年三月三品長谷部內親王薨天武天皇之皇女也  
 ○抄國郡部、抄國郡部に備後國神石郡加女志あり  
 ○書生、學令に凡書學生以寫書上中以上者聽貢義解に其書生唯以筆迹巧秀爲宗不以習解字樣爲業與唐法異也  
 ○川原寺、大和國高市郡川原村にあり孝德紀白雉四年に見ゆ  
 ○四月、欲遣侍大來皇女云々、年中行事抄抄に天武天皇白鳳元年四月十四日以大來皇女獻伊勢神宮依合戰願あり舒明天皇以來五代齋宮を奉らせ給はざりしを再興せさせ給へるなり  
 ○泊瀨齋宮、大和志に

曰託基皇女乙酉有勳功人等賜爵有差三月丙戌朔壬寅備後國司獲白雉於龜石郡而貢乃當郡課役悉免仍大赦天下是月聚書生始寫一切經於川原寺夏四月丙辰朔己巳欲遣侍大來皇女于天照大神宮而令居泊瀨齋宮是先潔身稍近神之所也五月乙酉朔詔公卿大夫及諸臣連并伴造等曰夫初出身者先令仕大舍人然後選簡其才能以充當職又婦女者無問有夫無夫及長幼欲進仕者聽矣其考選准官人之例癸丑大錦上坂本財臣卒由壬申年之勞贈小紫位

○但馬皇女、續紀四に和銅元年六月三品但馬內親王薨天武天皇之皇女也  
 ○大蕤娘、續紀九に神龜元年七月夫人正三位石川朝臣大蕤娘比賣薨也北本應本中本大を太に作る  
 ○櫻積皇子、續紀六に靈龜元年七月知太政官事一品櫻積親王薨天武天皇第五子也  
 ○紀皇女、萬葉十二に紀皇女竊嫁高安王  
 ○田形皇女、續紀十に神龜五年三月二品田形親王薨天淳中原瀛真人天皇之皇女也  
 ○鏡皇女、萬葉十二に紀皇女竊嫁高安王  
 ○市皇女、天智天皇の御長女なり天武天皇の未だ皇子に坐し、時の皇女にて大友皇子に嫁ぎ給ひて葛野皇子を生給へり然るに壬申の年密に御書もて吉野宮に告し給ふ事あり此事を扶桑略記に世傳大友皇子之妃紀皇女也故舊以謀事隱通消息也記せり本紀七年に薨す  
 ○智形君德善、原本坐を凶月之二字に作る北本應本中本に據て改む智形君は神代紀に見ゆ  
 ○高市皇子命、持統紀四年太政大臣同十年以後皇子尊薨也此皇子も儲位に坐しければ前の皇太子草壁皇子に對て後皇子尊と稱せらるれば此に尊とあるべきに命と書けるに就きては伴氏の説あり  
 ○完人臣、崇峻紀三年に見ゆ  
 ○續紀三に慶雲二年五月三品忍壁親王薨天武天皇之第九皇子也  
 ○磯城皇子、朱鳥元年八月加二百戶見えたるのみ天智天皇の皇子に施基皇子あり續紀には志紀又は志貴親王とあり混ぶべからず  
 ○泊瀨部皇女、續紀十四に天平十三年三月三品長谷部內親王薨天武天皇之皇女也  
 ○抄國郡部、抄國郡部に備後國神石郡加女志あり  
 ○書生、學令に凡書學生以寫書上中以上者聽貢義解に其書生唯以筆迹巧秀爲宗不以習解字樣爲業與唐法異也  
 ○川原寺、大和國高市郡川原村にあり孝德紀白雉四年に見ゆ  
 ○四月、欲遣侍大來皇女云々、年中行事抄抄に天武天皇白鳳元年四月十四日以大來皇女獻伊勢神宮依合戰願あり舒明天皇以來五代齋宮を奉らせ給はざりしを再興せさせ給へるなり  
 ○泊瀨齋宮、大和志に

閏六月乙酉朔庚寅大錦下百濟沙宅昭明卒爲人聰明叡智時稱秀才於是天皇驚之降恩以贈外小紫位重賜本國大佐平位壬辰耽羅遣王子久麻藝都羅宇麻等朝貢己亥新羅遣韓阿食金承元阿食金祇山大舍霜雪等賀騰極并遣一吉食金薩儒韓奈末金池山等甲先皇喪調使其送使貴于寶真毛送承元薩儒於筑紫戊申饗貴于寶等於筑紫賜祿各有差即從筑紫返于國秋八月甲申朔壬辰詔在伊賀國紀臣阿閉麻呂等壬申年勞勳之狀而顯寵賞癸卯高麗遣上部位頭大兄耶子前部大兄碩于等朝貢仍新羅遣韓奈末金利益送高麗使人于筑紫戊申喚賀騰極使金承元等中客以上廿七人於京因命大宰詔耽羅使人曰天皇新平天下初之即位由是唯除賀使以外不召則汝等親所見亦時寒波嶮久淹留之還爲汝愁故宜疾

○外小紫位、位の内外に就ては元年紀内小七位の下に云り  
 ○大佐平位、佐平は齊明紀に見ゆ(附錄參照)  
 ○久麻藝都羅宇麻、通證に三王子之名釋爲一人恐不是とあり  
 ○韓阿食、原本阿を河に作る北本中本に據て改む  
 ○大舍、新羅官名(附錄參照)  
 ○一吉食、同上  
 ○韓奈末、原本末を末に作る中本に據て改む  
 ○(注)調使、原本使を訣に誤る北本應本に據て改む  
 ○貴于寶真毛、一人の名、北本于を千に作る  
 ○(八月)紀臣阿閉麻呂、原本麻呂を臣の一字に作る元年七月辛卯の條に紀臣阿閉麻呂と見え本紀三年二月にも紀臣阿閉麻呂卒とあり之に據て改む

日本書紀卷第廿九 天武天皇 二年 二六七



○上部位頭大兄那子、上部は方名位頭大兄は官位なり那子は楓本傍注に交本寒師とあり見ゆ  
○碩子、中本活字本于を干に作る  
○波嶮、中本波を浪に作る  
○其爵者大乙上、廿六階の第十九階なり國王及使者に同階の位を賜ふこと不審なり大乙上は使者に賜ひし階か考ふべし  
○更以錦繡云々、集解に按大乙上第六位也黒冠以重形錦裁冠之縁言錦繡潤飾者是也とあり  
○十一月、筑紫大郡、詳ならず持統紀に筑紫小郡見ゆされば難波の大郡小郡と同じく筑紫にも大郡小郡を置かれしならむ  
○十一月、大嘗、略記には十一月大嘗會丹波播磨供奉其事とありて月違へり神祇令に凡大嘗者每世一度とあり此なるは御一代一度の大嘗なり大嘗は北本右傍にオホナへ、オホへ左傍にオホニへ私記とあり釋紀前田本にオホニへ私記説(板本にはオホム)とあり私記の訓正しかるべし記傳にニへは新饗ニヒアを約めたるにて新稻を以て饗分とする意なりと云  
○播磨丹波、此二國は所謂悠紀主基の國なり  
○紀臣詞多麻呂、下に堅麻呂とあり  
○高市寺、大和志高市郡古蹟に廢大官大寺小山村東礎石尙存云々此寺元廣瀬(今北葛城)郡百濟村に在りて熊鷹道場とも百濟大寺とも云り後平城に移して大安寺と云  
○知事、通證に代辭編曰梵云羯磨陀此云知事僧蓋抄曰都維那翻云寺護又云知事とあり  
○注、大官、原本官を宮に作る北本應本本に據て改む  
○小僧都、此に始て見ゆ應本小僧に作る  
○佐官、僧尼令佐官の義解に謂僧綱之録事也とあり  
○有四佐官、通證に就高市大寺而言とあり  
○太歳、原本太を大に作る北本應本中本に據て改む

【三年】百濟王昌成、續紀廿七天平神護二年六月百濟王敬福の傳に義慈王

歸、仍在國王、及使者久麻藝等肇賜爵位其爵者大乙上、更以錦繡潤飾之、當其國之佐平位、則自筑紫返之、九月癸丑朔庚辰、饗金承元等於難波、奏種々樂、賜物各有差、冬十一月壬子朔、金承元罷歸之、壬申、饗高麗、那子、新羅、薩儒等於筑紫、大郡賜祿各有差、十二月壬午朔丙戌、侍奉大嘗、中臣忌部及神官人等、并播磨丹波二國郡司、亦以下人夫等悉賜祿、因以郡司等各賜爵一級、戊戌、以小紫美濃王、小錦下紀、臣詞多麻呂、拜造高市大寺司、今大官是時、知事福林僧由老辭、知事然不聽焉、戊申、以義成僧爲小僧都、是日、更加佐官二僧、其有四、佐官始起于此時也、是年也太歳癸酉、

三年春正月辛亥朔庚申、百濟王昌成薨、贈小紫位、二月辛巳朔戊申、

の子禪廣其子昌成とあり敬福の父なり  
○贈小紫位、原本贈を賜に作り小の上此の字あり北本應本に據て訂す  
○二月、贈大紫位、原本贈を賜に作る北本應本に據て改む  
○三月、忍海造、神功紀天智紀に出づ  
○銀始出、三代實錄十一に大宰府言對馬嶋銀穴在下縣郡自高山底穿鑿巖石四十許丈云々神名式に下縣郡銀山上神社銀山神社あり銀は下縣郡より出でしなり  
○亦周、原本周を同に作る中本及紀略に據て改む(八月)膏油、職員令主油司義解に謂肉脂爲膏自餘爲油兵庫式に猪膏五合盤刀料胡麻油一合洗刷料なりとあり  
○即日、原本日を日に作る北本應本中本に據て改む  
○神府、神庫なり垂仁紀八十七年に神庫此云保玖羅とあり  
○今皆、原本今を今に作る北本應本中本及紀略類史に據て改む  
○自泊瀨齋宮云々、齋宮式に凡齋内親王在京潔齋三年即每朔日著木綿鬘參入齋殿遙拜大神云々齋終之後乃向伊勢大神宮とあり三年の潔齋終て伊勢に參向せられしなり

【四年】大學寮、オホツカサとあれど中本にフムヤとあるが當れり職員令に大學寮頭一人掌簡試學生及釋奠事學生四百人掌分受經業とあり  
○陰陽寮、抄職官部に於て卒夜字乃豆加佐とあり  
○外藥寮、典藥寮を云職員令に内藥司は中務省に屬し典藥寮は宮内省に屬す故に内藥司に對して外

紀、臣阿閉麻呂卒、天皇大悲之、以勞、壬申年之役、贈大紫位、三月庚戌朔丙辰、對馬國司守忍海造大國言、銀始出于當國、即貢上、由是大國授小錦下位、凡銀有倭國、初出于此時、故悉奉諸神祇、亦周賜小錦以上大夫等、秋八月戊寅朔庚辰、遣忍壁皇子於石上神宮、以膏油瑩神寶、即日勅曰、元來諸家貯於神府寶物、今皆還其子孫、冬十月丁丑朔乙酉、大來皇女自泊瀨齋宮向伊勢神宮、

四年春正月丙午朔、大學寮諸學生、陰陽寮、外藥寮、及舍衛女墮羅女、百濟王善光、新羅仕丁等、捧藥及珍異等物、進丁未、皇子以下百寮、諸人拜朝、戊申、百寮、諸人、初位以上進薪、庚戌、始興占星臺、壬子、賜宴群臣於朝廷、壬戌、公卿大夫、及百寮、諸人、初位以上、射于西門庭、亦是日、大倭國貢瑞雞、東國貢白鷹、近江國貢白鷄、戊辰、祭幣諸社、二月乙亥朔癸未、勅



藥寮稱す  
○舍衛女、孝德紀白雉五年に見ゆ  
○墮羅女、通證に疑墮羅當作都貨羅見孝德紀齊明紀二あり  
○百濟王善光、原本光を先に作る北本應本楓本及類史に據て改む即禪廣王なり  
○捧藥、通證に延喜式元日獻屠蘇酒尙藥執御蓋率女孀昇殿令藥司童女先嘗然後供御次白散度嶺散三朝而畢公事根源曰御藥儀式始于弘仁中今按當以此紀爲始也云々あり  
○進新、釋紀にミカマギ私記説さありミカマギは御寢木なり御寢にて焼く木を云年中行事歌合に御新正月十五日御新に申は百官悉新を奉るなり假令ばはも民の肩を休めむ爲に宮内省に納られけるなり雜令に凡文武官人毎年正月十五日並進新長七尺以二十株爲一擔江次第に年中所用御薪諸司并五畿内國司供進見主殿寮式さあり年中御寢にて焼く木を初位以上の百官悉く之を進獻するなり  
○占星臺、天文即ち日月五星二十八宿及風雲の氣色等を窺ひ察する臺なり ○賜宴群臣、子日の宴なり文德實錄齊衡四年(天安元年)正月禁中有曲宴預之者不過公卿近侍數十人昔者上月之中必有此事時謂之子日也今日之宴猶舊迹也と見ゆる子日の始なるべし ○射于西門庭、是れ正月射禮なり此事は孝德天皇九年正月七日に行はれしを始とす天智天皇九年正月十七日にも行はれし西宮記北山抄江次第等には正月十八日定日とす代々多少の沿革ありしなり ○白鷹、抄羽族部に鷹廣雅云二歳名之黃鷹二歳名之撫鷹三歳名之青鷹白鷹(俗說鷹白者不論雌雄皆名之良太賀)さあり ○白鷗、抄羽族部に鷗本草云鷗一名鷗(和名度比)さあり ○祭幣諸社、年中行事秘抄に史記曰天武天皇四年二月甲申祈年祭延喜式有祝

大倭、河内、攝津、山背、播磨、淡路、丹波、但馬、近江、若狹、伊勢、美濃、尾張等國、  
日、選所部百姓之能歌、男女及侏儒伎人而貢上、丁亥、十市皇女、阿閉  
皇女、參赴於伊勢神宮、己丑、詔曰、甲子年諸氏被給部曲者、自今以後除  
之、又親王諸王及諸臣、并諸寺等所賜、山澤鳴浦、林野陂池、前後並除焉、  
癸巳、詔曰、群臣百寮、及天下人民、莫作諸惡、若有犯者、隨事罪之、丁酉、  
天皇幸於高安城、是月、新羅遣王子忠元、大監級喰金比蘇、大監奈末金  
天沖、弟監大麻朴武麻、弟監大舍金洛水等進調、其送使奈末金風那  
奈末金孝福、送王子忠元於筑紫、三月乙巳朔丙午、土左大神以神刀一  
口進于天皇、戊午、饗金風那等於筑紫、即自筑紫歸之、庚申、諸王四位栗  
隈王爲兵政官長、小錦上大伴連御行爲大輔、是月、高麗遣大兄富于、大  
兄多武等朝貢、新羅遣級喰朴勤脩、大奈末金美賀進調、

詞さあり本紀二月に此事見えされは是れ正しく祈年祭の奉幣なるべし通證に祈年穀奉幣の始とするは非なり祭は奉の誤なりと云る説あれど下文にも同く祭幣とあれば轉く改めず (二月)淡路、原本淡を涉に作る北本應本中本及類史に據て改む ○能歌男女、通證に此蓋采其國曲也と云り萬葉古今等に東歌部を立てられたる皆其國風なり十四年九月の詔に凡諸歌男女笛吹者即傳言子孫令習歌節と見えたるは其優劣なるものを後世に傳ふる方法を講ぜられしなり ○侏儒伎人、侏儒は武烈紀に見ゆ同紀に倡優をも訓り俳優の態を侏儒に爲さしむるなり伎人は琴笛をよくし歌舞に長じたる人を云是等のの人々を貢らしめ給ひし十三國は何れも畿内及都に近き國なり ○甲子年、天智天皇三年 ○諸氏被給部曲云々、天智紀二年に命大皇弟定氏上民部家部等事とある民部家部と云 ○親王諸王、親王の名此に始て見ゆ繼嗣令に凡皇兄弟皇子皆爲親王以外並爲諸王とあり推古紀十三年に大臣及諸王諸臣と見え上代に諸王と稱せしは皇親の總稱なりしを後に天皇の御子等兄弟姉妹を親王と稱し自餘を諸王と申して五世を限さし或は六七世迄も王名を廢せざるもあり繼嗣令に自親王五世雖得王名不在皇親之限と云り ○莫作諸惡、水本には諸惡莫作とあり ○高安城、天智紀六年に見ゆ ○大監、新羅の官號 ○級喰、同上 ○金比蘇、原本比を此に作る北本應本中本及類史に據て改む ○弟監、新羅の官號 ○大麻、同上大奈麻の略稱(附錄參照) ○送使、原本送を逐に作る北本應本中本に據て改む (三月)土左大神、神名式に土佐國土佐郡土佐坐神社同國風土記に土佐郡々家西去四里有土佐高賀茂大社其神名爲一言主尊也云々一説曰大穴六道尊子味鋤高尊也とあり今の國幣中社土佐神社なり ○神刀一口云々、集解に蓋祠官奉神語而獻之とあり ○諸王四位、集解に諸王の二字を傍注の擡入とす ○栗隈王、原本隈を限に作る北本應本中本に據て改む天智紀七年に出づ ○兵政官長、兵政官は後の兵部省にて長は卿なり ○大伴連御行、續紀二に大寶元年正月大納言正廣參大伴宿禰御行葬帝甚悼惜之云々贈正廣武右大臣大紫長德之子也とあり

(四月)當摩公廣麻呂、  
原本麻を摩に作る下文に據る本紀十四年に卒す  
○久努臣麻呂、原本努を奴に作る北本應本中本に據て改む下文に直廣肆阿部久努朝臣麻呂とあり  
○貸稅、孝德紀大化二年に貸稻とあり雜令に其規程見ゆ  
○三等、上戸中戸下戸を云通證に此上戸中戸下戸を猶言上農中農小農とあり尙田令義解に詳なり  
○仍、原本乃に作る北本應本中本及類史に據て改む  
○小紫、年中行事秘抄此下に上字あり

夏四月甲戌朔戊寅、請僧尼二千四百餘、而大設齋焉、辛巳、勅小錦上當  
摩公廣麻呂、小錦下久努臣麻呂、二人勿使朝參壬午、詔曰、諸國、貸  
稅、自今以後、明察百姓、先知富貧、簡定三等、仍中戸以下、應與貸、癸未、  
遣小紫美濃王、小錦下佐伯、連廣足、祠風神于龍田、立野、遣小錦中間  
人連大蓋、大山中曾禰、連韓犬祭、大忌神於廣瀨、河曲、丁亥、小錦下久  
努、臣麻呂坐對捍、詔使官位盡追、庚寅、詔諸國曰、自今以後、制諸漁獵  
者、莫造檻、及施機槍等之類、亦四月朔以後、九月卅日以前、莫置比  
滿沙伎理梁、且莫食牛馬犬猿雞之完、以外不在禁例、若有犯者、罪之、辛



○風神、龍田神社をいふ  
 神名式に大和國平群郡龍  
 田坐天御柱國御柱神社二  
 座並名神月次新嘗とあり  
 立野村龍田に鎮座せらる  
 此御祭の起源は崇神天皇  
 の御世なること祝詞式風  
 神祭の條に明なり  
 ○間人連大蓋、原本連大  
 の二字を脱す北本應本中  
 本及紀略に據て補ふ  
 ○曾爾連韓犬、原本犬を  
 大に作る北本應本中本に  
 據て改む録右京神別に曾  
 根連神饒速日神六世孫伊  
 香我色雄命之後也とあり  
 ○大忌神、廣瀨神社を云  
 神名式に大和國廣瀨郡廣  
 瀨坐和加宇加乃賣命神社  
 名神大月次新嘗とあり廣  
 瀨郡河合村に鎮座せらる  
 其起源は廣瀨緣起に當社  
 者人皇十代崇神天皇御宇  
 大和國廣瀨郡河合村出現  
 給と見えたり  
 ○廣瀨河曲、大和志に廣  
 瀨川、初瀨、百濟、葛城、  
 鳥見四水會于河合、曰廣  
 瀨川流至葛下平群二郡  
 界爲龍田川とあり龍田  
 川の上流にて其下流は大  
 和川なり河曲は河の曲れ  
 る所を云河の打合ふ所は自ら灣曲を爲す故に河曲と云り  
 ○官位盡追、原本盡を書に作る北本應本中本に據て改む  
 ○檻葬、原本葬を筆に作る北本應本中本に據て

卯、三位麻績王有罪流于因播、一子流伊豆嶋、一子流血鹿嶋、丙申、簡諸  
 才藝者、給祿各有差、是月、新羅王子忠元到難波、六月癸酉朔乙未、大分  
 君惠尺病將死、天皇大驚、詔曰、汝惠尺也、背私向公、不惜身命、以遂雄  
 之心、勞于大役、恒欲慈愛、故爾雖既死、子孫厚賞、仍騰外、小紫位、未及  
 數日、薨于私家、秋七月癸卯朔己酉、小錦上大伴、連國麻呂爲大使、小  
 錦下三宅、吉士入石爲副使、遣于新羅、八月壬申朔、耽羅調使王子久麻  
 伎泊筑紫、癸巳、大風、飛沙破屋、丙申、忠元禮畢、以歸之、自難波發船、己  
 亥、新羅高麗二國、調使饗於筑紫、賜祿有差、九月壬寅朔、戊辰、耽羅王姑  
 如到難波、冬十月辛未朔癸酉、遣使於四方、覓一切經、庚辰、置酒宴群  
 臣、丙戌、自筑紫貢唐人卅口、則遣遠江國而安置、庚寅、詔曰、諸王以下、初  
 位以上、每人備兵、是日、相摸國言、高倉郡、女人生三男、十一月辛丑  
 朔癸卯、有人登宮、東岳妖言而自刎、死之、當是夜、直者悉賜爵一級、  
 是月、大地震

改む檻は字類抄にヲリと訓み神功紀にはウナヤと訓りテリは居ウナの義ウナヤは呻吟ウナの義ならむか葬は獸穴なり和爾雅にオトシアナと注せ  
 り ○機槍、フムハナチと訓るは踏發フムの意にて此處を踏めば彼處の機動きて獸の陷るより付たる名なれども是は神武紀なる機にて世にい  
 マオトシなりされば機槍はオシと訓べきなりと云 ○比滿沙伎理梁、詳ならず通證に遮障之義荀子注石絶水爲梁所以取魚とあり敷田氏は障挾  
 是非決め難し ○牛馬犬猿雞之完、牛馬は人に浮びて之を漁るに透間の狭き梁を架け小魚迄も盡すまじきとの意なりと云り北本應本中本滿を彌に作る  
 を殺すに忍びざるなるべし法苑珠林畜生部述意に犬動夜吠雞競鳴牛野田農馬勞行陣又猿類人故不食見淫榮經と見え佛經の影響もあるべし  
 れと我國は神代より近世に至るまで此等の肉を食ひしこと書に見えしは少く鹿肉と魚類の外は食はざる事全浙兵制録にも見たり ○三位、紫冠  
 なり ○麻績王、世系詳ならず ○流于因播、因幡國なり萬葉一には麻績王流于伊勢國伊良處島云々とありて伊勢國とす標注には因幡式に伊勢  
 國志郡稻葉神社あり此地なりと云り ○血鹿嶋、肥前國松浦郡にあり ○六月、背私向公、原本向を同に作る北本應本中本に據て改む ○以遂雄之  
 心、集解に雄下原有之字衍して割れるに従ふべし ○勢于大役、壬申の役を云 ○原賞、原本厚を原に作る北本應本中本に據て改む ○七月、大  
 伴連國麻呂、應本伴を津に作る ○三宅吉士、十二年紀九月に三宅吉士賜姓曰連 ○八月、久麻伎、上文に久麻藝とあり ○忠元、二月來りし新羅  
 國王の子 ○十月、貢唐人卅口、是歲唐兵と戦ひて俘虜させし人々なるべし ○遠江國、城飼郡に鹿城郷加良古あり此時の唐人を置きし地ならむと  
 云今同國小笠郡舊城東郡に鹿城郷あり内田村とされり ○初位以上、此時未だ初位の稱なければ大建小建をかく云しか ○高倉郡、後に高座郡と  
 書す ○生三男、生の上の一の字を脱せるか ○十一月、直者、トノキは殿居なり文選の注に直謂宿禁中備非常とあり

【五年】百寮拜朝、原本  
 寮の下に朔の字あり北本  
 應本中本に據て削る  
 ○襪、推古紀に見ゆ  
 ○腰帶、石帶なり衣服令  
 に一品以下五位以上金銀  
 裝腰帶六位烏油ウロクリ  
 腰帶裝束要領抄に腰帶或  
 云宛腰とあり  
 ○脚帶、雄略紀即位前紀  
 に見ゆ  
 ○机杖、机ミ杖シなり机  
 は抄調度部に凡西京雜記  
 云漢制天子玉几公侯皆  
 以竹木爲几凡於之萬都  
 岐今案几屬又有脇息之  
 名所出未詳とあり  
 ○中的者、者の字は類史  
 に據て補ふ

五年春正月庚子朔、群臣百寮拜朝、癸卯、高市皇子以下、小錦以上、大夫  
 等、賜衣袴襪、腰帶、脚帶及机杖、唯小錦三階不賜机、丙午、小錦以上、大  
 夫等、賜祿各有差、甲寅、百寮初位以上進薪、即日、悉集朝廷、賜宴、乙卯、  
 置祿射于西門庭中、的者則給祿有差、是日、天皇御嶋宮、宴之、甲子、  
 詔曰、凡任國司者、除畿內及陸奥長門國以外、皆任大山位以下人、二  
 月庚午朔、癸巳、耽羅客賜船一艘、是月、大伴連國麻呂等至、自新羅、夏四  
 月戊戌朔、辛丑、祭龍田風神、廣瀨大忌神、倭國、添下郡、鰲積吉事、貢瑞鷄、



○除畿内云々、畿内は皇都の守衛を兼ね陸奥は邊要の地長門は西海の關門なれば他國より重きが故なり  
○大山位、大山は後の五位に准ず  
○二月庚午朔、原本朔の下に拜の字あり中本に據て削る  
○鰐積、詳ならず集解に按鰐積氏即阿曇氏略和阿仁之始終音則爲阿都美とあれごいがかあらむ  
○瑞雞、原本瑞を端に作る諸本及類史に據て改む  
○冠、抄羽族部に冠野王案鷲鷲頭上有冠(冠讀佐賀)鳥冠也とあり  
○飽波郡、抄に大和國平群郡飽(郡考云飽の誤)波郷阿久奈美あり  
○才能長、イサセは詳ならず  
○磯杵郡、美濃國土岐郡あり  
○紀臣阿佐麻呂、集解に按阿佐麻呂蓋近江朝人配流在於美濃也非大人及阿閉麻呂之族續紀養老二年有無位紀臣龍麻呂等十八人賜朝臣姓蓋是此黨也とあり(五月)進調過期限、賦役令に凡調庸物毎年八月中旬起輸近國十月三十日遠國十一月三十日以前納訖其調系七月三十日以前輸訖とあり  
○飢之、水本集解之を乏に作る下同  
○欲賣子、通證に賣子爲奴婢也とあり  
○南淵山、大和國高市郡にあり  
○細川山、同郡細川村にあり萬葉七に南淵之細川山立檀云々、今同郡高市村大字細川あり淨御原宮に近き地なればなり  
○燒折、野を燒き木を折るを云原本折を析に作る北本應本中本に據て改む  
○物部雄君卒、前紀に朴井連とあり中本卒の傍注に御本墓とあり  
○贈内大紫位、原本贈を賜に作る北本應本中本に據て改む  
○捧幣帛云々、臨時祭式に祈雨神祭八十五座を載せたり

其冠似海石榴華是日倭國飽波郡言雌鷄化雄辛亥勅諸王諸臣被給封戶之稅者除以西國相易給以東國又外國人欲進仕者臣連伴造之子及國造子聽之唯雖以下庶人其才能長亦聽之己未詔美濃國司曰在磯杵郡紀臣阿佐麻呂之子遷東國即爲其國之百姓五月戊辰朔庚午宣進調過期限國司等之犯狀云々甲戌下野國司奏所部百姓遇凶年飢之欲賣子而朝不聽矣是月勅禁南淵山細川山並莫芻薪又畿内山野元所禁之限莫妄燒折六月四位栗隈王得病薨物部雄君連忽發病而卒天皇聞之大驚其壬申年從車駕入東國以有大功降恩贈內大紫位因賜氏上是夏大旱遣使四方捧幣帛祈神祇亦請諸僧尼祈于三寶然不雨由是五穀不登百姓飢之

(七月)百寮、原本百の下姓の字あり中本に據て削る  
○有星云々、慧星なり  
○長七八尺、長の字は北本應本中本に據て補ふ  
○八月内命婦、仁德紀四十年に出づ  
○食封、孝德紀大化二年に出づ  
○大解除、此の解除は慧星に因て臨時に行はれしなりさいへご下に爲新嘗下國郡とあれば此祭を行ふにつきての解除ならむ  
○被柱、被具なり原本祓を抜に作る北本應本中本に據て改む  
○布一常、賦役令義解に布一丈三尺是爲一常とあり常々とは段々多に同じ  
○刀云々、神祇令に凡諸國須大祓者每郡出刀一口皮一張鉄一口及雜物等戸別麻一條とあり  
○鐙、通證に當作鐙とあり  
○矢一具、三代格延喜二十年の文に大祓料物矢二具の分注に以二十隻爲一具とあり  
○死刑没官三流、死刑は

秋七月丁卯朔戊辰卿大夫及百寮諸人等進爵各有差甲戌耽羅客歸國壬午祭龍田風神廣瀨大忌神是月村國連雄依卒以壬申年之功贈外小紫位有星出于東長七八尺至九月竟天八月丙申朔丁酉親王以下小錦以上大夫及皇女姬王内命婦等給食封各有差辛亥詔曰四方爲大解除用物則國別國造輸被柱馬一匹布一常以外郡司各刀一口鹿皮一張鐙一口刀子一口鎌一口矢一具稻一束且每戸麻一條壬子詔曰死刑没官三流並除一等徒罪以下已發覺未發覺悉赦之唯既配流不在赦例是日詔諸國以放生是月大三輪眞上田子人君卒天皇聞之大哀以壬申年之功贈內小紫位仍謚曰大三輪眞上田迎君九月丙寅朔雨不告朔乙亥王卿遣京及畿内按人別兵丁丑筑紫大宰三位屋垣王有罪流于土左戊寅百寮人及諸蕃人等賜祿各有差丙戌神官奏曰爲新嘗下國郡也齋忌則尾張國山田郡次須岐也丹波國訶沙郡並食下是月坂田公雷卒以壬申年功贈大紫



死罪没官は官を没するを云ふ三流は遠中近流なり獄令に凡流人應配者依罪輕重各配三流云々

○並除一等、中本除を降に作る死刑以下各等級あり死刑には絞斬、没官に除名免官免所居官、三流に近中遠あれば其情狀に因て一等を減するを云

位、冬十月乙未朔、置酒宴群臣、丁酉、祭幣帛於相新營、諸神祇、甲辰、以大乙上物部、連麻呂爲大使、大乙中山背直百足爲小使、遣新羅、十一月乙丑朔、以新營事不告朔、丁卯、新羅遣沙喰金清平請政、并遣級食金好儒、弟監大舍金欽吉等進調、其送使奈末被珍那、副使奈末好福、送清平等於筑紫、是月、肅慎七人從清平等至之、癸未、詔近京諸國而放生、甲申、遣使於四方國、說金光明經、仁王經、丁亥、高麗遣大使後部主博阿于、副使前部大兄德富朝貢、仍新羅遣大奈末金楊原、送高麗使人於筑紫、是年、將都新城、而限內田園者、不問公私、皆不耕悉荒、然遂不都矣、

○大三輪眞上田子人君、上卷には三輪君子首に作る ○大三輪眞上田迎君、北本應本には輪の下に神の字あり傍書の撮入ならむと思はるれど或は眞上田の上に神の字を加へてカムマカミダと稱へたるにもあらむ迎は詳ならず事向の向を延ばしたるなり云云の説もあれどいかにあらむ臣下に諛を賜へるに於ては始見ゆ ○九月、不告朔、年中行事歌合に告朔は論語にいへるは月毎に朔を廟に告ぐといへり吾朝の儀は百官の行事上日を下して月毎に天子の御覽するなり ○屋垣王、原本垣を恒に作る北本應本中本及類史に據て改む ○神官、神祇官なり北本應本中本に據て改む人毎に所持の兵器を調査するを云 ○屋垣王、原本垣を恒に作る北本應本中本及類史に據て改む ○神官、神祇官なり ○爲新營卜國郡、按に二年十二月大嘗侍奉者に爵祿を賜ふ事見えれば此は毎年の大嘗祭ならむと思はる、が齋忌次の國郡を卜ふとあるは疑はしけれ上代は毎年の大嘗祭にも國郡を卜定せられしことありしならむ令に大嘗祭のみありて新營祭の文字見えざれば此に新營とありても當時は其區別なかりしかば傍訓にはオホヘと訓り ○齋忌、延喜大嘗祭式に凡在京齋場者豫分設兩處悠紀在左、主基在右と見え同じ柴垣の内に距ての籬を結ひ其東西に相並びて兩殿を造り其殿にて天皇御親ら神祇を祀らせ給ふことなるが悠紀殿に供する御飯御酒の稻は悠紀國にて主基殿に供する、御飯御酒の稻は主基國にて調進す故に悠紀國主基國と稱するなり其語義は悠紀は齋清にて齋み清むる意、主基は次に齋清に次ぐ意なり ○或はス、ギの義なりとも云るがすがしく清き意なるべし祭神其他に就て多種々説ありて此には盡し難し ○山田郡、後春日井郡に併せらる ○訶沙郡、丹後國加佐郡なり當時は未だ分國以前なり故に丹波國とあれど和銅六年四月分國此に丹後國に屬す ○食下、令義解に凡ト者必先墨畫龜然後灼之兆順食墨是爲卜食とあり ○坂田公雷、詳ならず ○十月、宴群臣、類史歲時部二孟に出づ二孟とは二孟旬儀とて夏の五月即ち四月、冬の五月十月の朔に行はる儀なり公事根源に是は天子夏冬の季の改る初めに臣下に御酒をたび政を聞食す義なりと云 ○祭幣帛於相新營、相新營

は即ち相嘗祭なり相嘗の幣帛に預り給ふ諸の神祇に幣帛を奉らしめ給ふを云水本に相の下に嘗の字を加へて相嘗と新嘗の兩祭としたれど此に相新嘗とあるは神祇令に仲冬上卯相嘗祭義解に謂大倭大神穴師恩智意富葛木鴨紀伊國日前神等類是也とある是なり新嘗は下卯日にあるべきものなれば同時に其幣帛を奉らるべきにあらむ此祭も書に見えたるは之が始なり必しも此御代に始まれるにあらむ四時祭式に相嘗祭神七十一座とありて其神名を一々に擧げ幣帛の品目も一社毎に擧げたり相嘗の訓はアヒニヘと訓べしアヒニヘの神は神嘗大嘗に對して云るなり諸神に先だちて神宮に新穀を奉り幣帛を奉らしめ給ふを神嘗と云ひ之に次ぎて朝廷にて最も厚く崇敬し給ふ諸神に新穀を奉り幣帛を奉らしめ給ふ是れ相嘗なりアヒは諸神に相共に奉幣せしめ給ふを云ニヘは新嘗と書けるが如く新穀を以て饗するを云 ○山背直百足、元年紀に山背直小林あり ○小使、原本小を少に作る北本中本に據て改む ○遣新羅、應本中本遺の下に於の字あり ○十一月、不告朔、今月新嘗祭あるにつきて止められしなり ○級食、原本級を汲に作る釋紀に據て改む ○金好儒、原本儒を濡に作る北本應本に據て改む ○主博、高麗の官號の主簿なるべし集解に博を簿に改めたり ○阿于、原本阿を河に作る北本應本中本及釋紀に據て改む ○新城、大和志添下郡古蹟に新城宮新木村とあり今生駒郡郡山町大字新木なり ○然遂不都矣、然の字は北本中本に據て補ふ原本此下に或本無是年以下都以上學字注十一月上の十七字を分注す北本には都の上に不の字ありて學の字なり應本中本には此分注なし傍注なること明なれば削る

六年春正月甲子朔庚辰、射于南門、二月癸巳朔、物部連麻呂至自新羅、是月、饗多禰嶋人等於飛鳥寺、西槻下、三月癸亥朔辛巳、召新羅使人清平、及以下客十三人於京、夏四月壬辰朔壬寅、棧田史名倉坐指斥乘輿、以流于伊豆嶋、乙巳、送使被珍那等饗于筑紫、即從筑紫歸之、五月壬戌朔、不告朔、甲子、勅大博士百濟人率母授大山下位、因以封卅戶、是日、倭畫師音禱授小山下位、乃封卅戶、戊辰、新羅人阿喰朴刺破從人三口、僧三人、漂著於血鹿嶋、己丑、勅天社地社神稅者三分之一爲擬供神、二分給神主、是月、早之於京及畿內、雩之、六月壬辰朔乙巳、大地震、動、是月、詔東漢直等曰、汝等黨族之、自本犯七不可也、是以從小墾田御

【六年】南門、類史には西門に作る (二月)多禰嶋、大隅國熊毛郡に屬す三代格に天皇元年停多禰嶋隸大隅國とあり (四月)棧田史、原本棧を村に作る北本應本に據て改む楓本中本及類史釋紀には材に作る村田材田は所見なく棧田は舊事紀天孫本紀に物部十市根大連之子止志奈連公杭田連等祖とあり此同族か考ふべし ○指斥乘輿、原本斥を岸に作る中本及類史に據て改む名例律八虐の六不敬の注に指斥乘輿、情理切害云々とあり乘輿は主上なり敢て尊號を指斥せざるなり

日本書紀卷第廿九 天武天皇 六年 二七七



○(五月)大博士、通證に即大學博士也。城原抄大學寮の條に博士一人明經道之極官也。中古以來清中兩家依位次一任之號。大博士あり。

○率母、原本母を丹に作る。北本應本中本に據て改む。

○倭書師、錄左京諸蕃に大岡忌寸出自。魏文帝之後安貴王。五世孫勳。大惠尊亦工。繪才。天命開別天皇御世賜姓倭書師。亦高野天皇神護景雲三年依居地改賜大岡忌寸姓也。あり。

○從人、原本從を徒に作る。楓本中本に據て改む。

○天社地社、崇神紀七年に天社國社とあるに同じ。

○神祇、神祇令に凡神戶調庸及田租者並充て造。神宮及供神調度。其稅者一准。義倉。義解に准。義倉者不出。擧也。あり。

○零、祈雨祭なり。禮記月令に仲夏大雩注に雩吁嗟求雨之祭也。あり。

○(六月)大地震動、原本地の字なし。類史に據て補ふ。

○七不可、崇峻紀五年皇極紀四年孝德紀大化元年

世、至于近江朝、常以謀汝等爲事、今當朕世將責汝等不可之狀、以隨犯應罪、然頓不欲絕漢直之氏、故降大恩以原之、從今以後、若有犯者、必入不赦之例、秋七月辛酉朔癸亥、祭龍田風神、廣瀨大忌神、八月辛卯朔乙巳、大設齋於飛鳥寺、以讀一切經、便天皇御寺南門而禮三寶、是時、詔親王諸王及群卿、每人賜出家一人、其出家者、不問男女長幼、皆隨願度之、因以會于大齋、丁巳、金清平歸國、即漂著朴刺破等付清平等、返于本土、戊午、耽羅遣王子都羅朝貢、九月庚申朔己丑、詔曰、凡浮浪人、其送本土者、猶復還到、則彼此並科課役、冬十月庚寅朔癸卯、內小錦上河邊、臣百枝爲民部卿、內大錦下丹比公麻呂爲攝津職大夫、十一月己未朔、雨不告朔、筑紫大宰獻赤烏、則大宰府諸司人賜祿各有差、且專捕赤烏者、賜爵五級、乃當郡々司等加增爵位、因給復郡內百姓以一年之是日、大赦天下、己卯、新嘗、辛巳、百寮諸有位人等賜食、乙酉、侍奉新嘗、神官及國司等賜祿、十二月己丑朔、雪、不告朔。

筆參考すべし。東漢直等は賊臣蘇我氏に黨して屢々不軌を犯せるを云。○謀汝等、汝等が所行を見て慮り給ふことなり。○從今、原本從を徒に作る。北本應本中本に據て改む。○(八月)賜出家一人、其緣邊の人僧なることを願は各一人を許し給ふなり。○金清平、原本金を全に作る。北本中本に據て改む。○朴刺破、原本刺を判に作る。中本及上文に據て改む。北本應本破の下に伎の字あり。○(十月)民部卿、職員令に民部卿一人掌諸國戶口名籍賦役。義優復錫免家人奴婢橋道津濟渠池山川畷澤諸國田事。あり。○攝津職大夫、職員令に攝津職帶津國大夫一人掌祠社戶口簿帳云々。あり。延曆十二年三月職を停めて國司とす。○(十一月)大宰、類史には宰の下に府の字あり。○赤烏、治部式祥瑞に上瑞とす。○各有差、有の字は應本中本及類史に據て補ふ。○新嘗、神祇令仲冬下卯大嘗祭義解に若有三卯時以中卯爲祭日。あり。卯日新嘗を行ふこと此に始て見ゆ。○賜食、式に己日召五位以上給饗とある是なり。○侍奉、原本侍を待に作る。應本中本及紀略に據て改む。○神官及國司等、神官は神祇官なり。大寶令の制度にては國司等毎年の新嘗に預ることなけれ。此御世の頃迄は悠紀主基の國を卜定し國司も之に仕奉りしなるべし。

七年春正月戊午朔甲戌、射于南門、己卯、耽羅人向京、是春將祠天神地祇、而天下悉被禊之、豎齋宮於倉梯河上、夏四月丁亥朔、欲幸齋宮、卜之、癸巳、食下、仍取平旦時、警蹕既動、百寮成列、乘輿命蓋、以未及出行、十市皇女卒、然病發、薨於宮中、由此鹵簿既停、不得幸行、遂不祭神祇矣、己亥、霹靂新宮西廳柱、庚子、葬十市皇女於赤穗、天皇臨之、降恩以發哀、秋九月、忍海造能麻呂獻瑞稻五莖、每莖有枝、由是徒罪以下悉赦之、三位稚狹王薨之、冬十月甲申朔、有物如綿、零於難波、長五六尺、廣七八寸、則隨風以飄于松林及葦原、時人曰、甘露也、己酉、詔曰、凡内外文武官、每年史以上、屬官人等、公平而恪、勲者、議其優劣、則定應進階、正月上旬以前、具記送法官、則法官按定、申送大辨官、然緣公事以出使

○(七年)齋宮、神功紀に皇后選吉日入齋宮とある齋宮に同じ。○倉梯河上、大和國十市郡にあり。齋宮の古蹟は大和志に在所未詳と云り。○(四月)平旦、寅の時は午前四時。○警蹕、ミサキオヒは御前追なり。繼體紀元年に見ゆ。○命蓋、蓋(カサ)は行幸の時に必ず之を用ひさせ給ふなり。之が準備を命じ既に御發遣あらせ給はむこと給ひしを云。○十市皇女卒、然、原本十市に卒を平に作る。諸本及紀略に據て改む。○鹵簿、行幸の行列なり。宮衛令の義解に鹵簿也。簿文籍也。言簿割(橋)鹵(以爲)部隊(也)とあり。○霹靂、抄神靈類に釋名云霹靂(和名加美渡計)霹

日本書紀卷第廿九 天武天皇 七年



析也震歷也所歷皆破析  
 義雷の解け墮るを云  
 ○新宮、五年の紀に將  
 都新城一ある新城に造  
 らせ給ひし宮殿なるべし  
 ○赤穂、大和志に廣瀨郡  
 仁基墓十市皇女在赤部  
 村あり  
 ○九月瑞稻、治部式に  
 嘉禾を中瑞とす  
 ○稚狹王、世系詳ならず  
 ○十月七八寸、北本應  
 本八の字なし  
 ○甘露、治部式祥瑞に甘  
 露美露也神靈之精也凝如  
 脂其甘如飴ありて上  
 瑞とす  
 ○内外文武官、考課令義  
 解に依公式令一在京諸司  
 爲京官自餘皆爲外官又五衛府軍團及諸帶仗者爲武自餘並如文あり ○毎年、北本年々に作る ○史以上屬官人等、史は主典なり屬官人は考  
 課令の義解に謂次官以下あり ○送法官、法官は式部なり天智紀十年に見ゆ ○按定、義解に謂計考結階あり ○大辨官、職員令に左大辨  
 一人掌管中務式部治部民部受付庶事礼判官内署文案勾稽失知諸司宿直諸國朝集云々右大辨一人掌管兵部刑部大藏宮内餘同左大辨あり  
 リオホトモヒは大伴ひにて諸司諸國の官人を伴ひ率めて政を申す義なり ○重服、思服に重輕の別あり重服は父母の喪を云 (十二月)臘子鳥、北本  
 應本臘を騰に作る抄羽族部に楊氏漢語抄云鴉子鳥(俗云阿止利)辨色立成云鴉鴉鳥(和名同上)云胡雀(箋注に今俗呼過止利漢名未詳あり) ○蔽  
 天、原本蔽を弊に作る中イ本に據て改む ○級食、原本級を汲に作る北本應本に據て改む ○以消勿等、集解には以の字を衍とす

〔八年〕正月之節云々、  
 此事文武紀元年並に儀制  
 令を參考すべし

之日其非眞病及重服輒緣小故而辭者不在進階之例十二月癸丑  
 朔己卯臘子鳥蔽天自西南飛東北是月筑紫國大地動之地裂廣二丈  
 長三千餘丈百姓舍屋每村多仆壞是時百姓一家有岡上當于地動夕  
 以岡崩處遷然家既全而無破壞家人不知岡崩家避但會明後知以  
 大驚焉是年新羅送使奈末加良井山奈末金紅世到于筑紫曰新羅王  
 遣級食金消勿大奈末金世々等貢上當年之調仍遣臣井山送消勿  
 等俱逢暴風於海中以消勿等皆散之不知所如唯井山僅得著岸  
 然消勿等遂不來矣

八年春正月壬午朔丙戌新羅送使加良井山金紅世等向京戊子詔曰  
 凡當正月之節諸王諸臣及百寮者除兄弟以上親及己氏長以外莫  
 拜焉其諸王者雖母非王姓者莫拜凡諸臣亦莫拜卑母雖非正月節復

〔二月〕大相桓父、原本  
 父を欠に作る應本中本に  
 據て改む下同  
 ○紀臣堅麻呂、北本應本  
 中本堅を堅に中本麻を摩  
 に作る  
 ○辛巳年、十年なり

〔三月〕兵衛、軍防令に  
 凡兵衛者國司簡郡司子  
 弟強幹便於弓馬者郡別  
 一人貢あり  
 ○稚見死、稚見は上文に  
 稚臣とあり通證に死は卒  
 に作るべし云  
 ○越智、高市郡なり今も  
 越智村並に北越智村あり  
 ○後岡本天皇陵、齊明天  
 皇の御陵なり北越智村に  
 あり  
 ○吉備大宰、集解に按吉  
 備畿西之國九州之衝故  
 置大宰以諸王鎮焉と  
 あり國守の上に大宰を置  
 き遙に大宰府を援引して  
 中國を監せしめられしな  
 るべし  
 ○施綿布、中本施の下に  
 絶の字あり  
 ○〔四月〕定諸寺名、定額  
 の寺を定められしなるべ  
 し

准此若有犯者隨事罪之己亥射于西門二月壬子朔高麗遣上部大相  
 桓父下部大相師需婁等朝貢因以新羅遣奈末甘勿那送桓父等於筑  
 紫甲寅紀臣堅麻呂卒以壬申年之功贈大錦上位乙卯詔曰及于辛巳  
 年檢校親王諸臣及百寮人之兵及馬故豫貯焉是月降大恩恤貧乏  
 以給其飢寒三月辛巳朔丙戌兵衛大分君稚見死當壬申年大役爲  
 先鋒之破瀨田營由是功贈外小錦上位丁亥天皇幸於越智拜後岡本  
 天皇陵己丑吉備大宰石川王病之薨於吉備天皇聞之大哀則降大恩  
 云々贈諸王二位壬寅貧乏僧尼施綿布夏四月辛亥朔乙卯詔曰商量  
 諸有食封寺所由而可加加之可除除之是日定諸寺名也己未祭廣  
 瀨龍田神五月庚辰朔甲申幸于吉野宮乙酉天皇詔皇后及草壁皇子  
 尊大津皇子高市皇子河嶋皇子忍壁皇子芝基皇子曰朕今日與汝等  
 俱盟于庭而千歲之後欲無事奈之何皇子等共對曰理實灼然則草壁  
 皇子尊先進盟曰天神地祇及天皇證也吾兄弟長幼并十餘王各出  
 于異腹然不別同異俱隨天皇勅而相扶無忤若自今以後不如此盟



○河嶋皇子、原本河を阿に作る諸本に據て改む此皇子は天智天皇の御子に坐す  
 ○芝基皇子、天智天皇の皇子なり  
 ○庭、吉野宮の庭なり  
 ○證也、皇極紀四年(一六六頁)に乞垂審察を訓り  
 ○不別同異、原本別を列に作る北本應本中本に據て改む  
 ○同産、中本産の下に而の字あり  
 ○襟、原本にアリノヒモとあるはミソノヒモの誤なり  
 ○六月、大伴杜屋連、父祖詳ならず  
 ○七月、葛城王、詳ならず敏達天皇の御子に同名あれと天皇崩御より此に九十四年を経たれば其は慥に言ひ難し  
 ○八月、諸氏貢女人、後宮職員令に凡諸氏別貢女人皆限三年三十以下十三以上云々ある是なり  
 ○迹、驚淵上、大和志に城上郡迹驚淵在白川村(今磯城郡初瀬村大字白川)とあり  
 ○細馬、駿馬なり  
 ○迹見驛家、城上郡にあ

者、身命亡之、子孫絶之、非忘非失矣、五皇子以次相盟如先、然後天皇曰、朕男等各異腹而生、然今如一母同産、慈之、則披襟抱其六皇子、因以盟曰、若違茲盟、忽亡朕身、皇后之盟、且如天皇丙戌、車駕還宮、己丑、六皇子共拜天皇於大殿前、六月庚戌朔、冰零、大如桃子、壬申、零乙亥、大錦上大伴杜屋連卒、秋七月己卯朔甲申、零壬辰、祭廣瀨龍田神、乙未、四位葛城王卒、八月己酉朔、詔曰、諸氏貢女人、己未、幸泊瀨、以宴迹驚淵上、先是、詔王卿曰、乘馬之外、更設細馬、隨召出之、即自泊瀨還宮之日、看群卿儲細馬於迹見驛家道頭、皆令馳走、庚午、綬造忍勝獻嘉禾、異畝同穎、癸酉、大宅王薨、九月戊寅朔癸巳、遣新羅使人等返之、拜朝、庚子、遣高麗使人、遣耽羅使人等返之、共拜朝廷、冬十月戊申朔己酉、詔曰、朕聞之、近日暴惡者、多在巷里、是則王卿等之過也、或聞暴惡者也、煩之、忍而不治、或見惡人也、倦之、匿以不正、其隨見聞以糺彈者、豈有暴惡乎、是以自今以後、無煩倦、而上責下、過下諫上、暴乃國家治焉、戊午、地震、庚申、勅制僧尼等威儀、及法服之色、并馬從者、往來巷閭之狀、甲子、

○今磯城郡城嶋村大字外山あり櫻井に近し此地なり  
 ○綬造、十二年紀に綬造賜姓曰連とあり錄大和蕃別に覆連出自百濟人狼之後とある是か舊事紀天孫本紀に奄智連三川紀連城覆連比尼覆連など見ゆるは物部氏の裔なり別なるべし  
 ○大宅王、系詳ならず  
 ○十月、威儀、裝束の状を云  
 ○法服之色、僧尼令に凡僧尼聽著、木蘭青碧皂黃及壞色等衣、餘色及綾羅錦綺並不得服用とあり  
 ○阿食、原本阿を河に作る北本應本中本に據て改む  
 ○錦絹、絹の字は北本應本中本に據て補ふ  
 ○驛、抄牛馬部に驛説文云驛(字佐岐无末)似馬長耳驛驢父馬母所生とあり  
 ○十一月、倭馬飼部造連、姓氏錄に見えず十二年九月倭馬飼造賜姓曰連とあり連は名なり  
 ○上寸主光欠、寸は村の省文なり錄左京諸蕃に上村主陳思王植之後とあり光欠は名なり楓本中本欠を父に作る  
 ○遺多彌嶋、高麗に遣されたるにあらじか多彌嶋へ大使小使を遣す事は似つかはしからず誤あらむか  
 ○龍田山、大和志に平群郡關屋趾在立野村天武八年始置關屋趾事見信貴山寺目錄とあり  
 ○大坂山、原本坂を江に作る北本應本中本に據て改む中本には枝に作る古くは葛上郡に屬せしが後葛下郡に屬す今北葛城郡下田村の西に逢坂あり其西に關屋(二上村大字)あり此より河内へ越ゆるを大坂といふ二上山の北に接す今穴虫越と稱す  
 ○羅城、三代實錄貞觀十三年十月の條に稱羅城者是周之國門唐之京城門云々今謂之羅城門其義未詳但大唐六典注云自大明宮來東羅城復道經通化門磴道而入興慶宮焉今案其文勢蓋此羅城之意乎とあり集解に訓蒙字會曰郭俗稱羅城由之觀之羅周羅網羅之義謂羅城門者郭城門也とあり外郭に羅とれる意なり(十二月)由嘉禾以、類史禾を樂に作るは訛なり以は集解に衍して削る  
 ○大辟罪以下、獄令義解に辟者罪也死刑爲大辟とあり  
 ○伊刀郡、伊都郡なり

新羅遣阿食金項那、沙食薩蘊生朝貢也、調物、金銀鐵鼎、錦絹布皮、馬狗騾駱駝之類十餘種、亦別獻物、天皇々后太子、貢金銀刀旗之類、各有數是、月、勅曰、凡諸僧尼者、常住寺內、以護三寶、然或及老、或患病、其永臥陝房、久苦老病者、進止不便淨地、亦穢、是以自今以後、各就親族及篤信者、而立一二舍屋于間處、老者養身、病者服藥、十一月丁丑朔庚寅、地震、己亥、大乙下倭馬飼部造連爲大使、小乙下上寸主光欠爲小使、遣多彌嶋、仍賜爵一級、是月初置關於龍田山、大坂山、仍難波築羅城、十二月丁未朔戊申、由嘉禾以親王諸王諸臣、及百官人等、給祿各有差、大辟罪以下悉赦之、是年、紀伊國伊刀郡貢芝草、其狀似菌、莖長一尺、其蓋二圍、亦因播國貢瑞稻、每莖有枝、



【九年】向小殿、集解に按謂、向正殿也。謂小對正也。江家次第所謂小安殿大極殿之後房即此也。

○大殿、大極殿を云

○忌部首首、元年七月紀に忌部首子人さあると同人にて首の上の子の字を補ふべきかと思へど十年三月紀にも首さあれば舊に從ふ

○色弗、持統紀四年に色夫知に作る

○活田村、倭名抄に八田部郡生田郷是なり今神戸市に屬す

○二月、鹿角、原本鹿を麟に作る北本中本に據て改む

○其角、其の字は北本中本に據て補ふ

○麟角、抄毛群部に麒麟瑞應圖云麒麟亦作麒麟仁獸也杜曰麒麟曰麟さあり治部式祥瑞に之を大瑞とす

○三月、白巫鳥、字鏡には鶴を訓み倭名抄に漢語抄云巫鳥之止々さあり本朝食鑑林禽の部に鶴訓之止々或今訓阿於之鶴似雀而色亦略同頭背有斑眉頰稍黃白有斑云々

九年春正月丁丑朔甲申、天皇御于向小殿、宴王卿於大殿之庭。是日、忌部首賜姓曰連、則與弟色弗共悅拜。癸巳、親王以下至于小建射南門、丙申、攝津國言活田村桃李實也。二月丙午朔癸亥、如鼓音聞于東方、辛未、有人云得鹿角於葛城山、其角本二枝而末合有完、完上有毛、毛長一寸、則異以獻之、蓋麟角歟。壬申、新羅仕丁八人返于本土、仍垂恩以賜祿、有差。三月丙子朔乙酉、攝津國貢白巫鳥、巫鳥此云芝苔々々。戊戌、幸于菟田、吾城、夏四月乙巳朔甲寅、祭廣瀨龍田神、乙卯、橘寺尼房失火、以焚十房、己巳、饗新羅、使人項那等於筑紫、賜祿各有差、是月勅、凡諸寺者、自今以後、除爲國大寺二三以外、官司莫治、唯其有食封者、先後限三十年、若數年滿三十則除之、且以爲飛鳥寺不可關于司治、然元爲大寺而官司恒治、復嘗有功、是以猶入官治之例。五月乙亥朔、勅緇綿絲布、以施于京內、廿四寺各有差、是日、始說金光明經于宮中、及諸寺。丁亥、高麗遣南部大使卯問、西部大兄俊德等朝貢、仍新羅遣大奈末考那、送高麗使人卯問等於筑紫。乙未、大錦下秦造綱手卒、由壬申年之功、贈大錦上位、辛丑、

腹白脛微赤帶黃聲短而小轉さあり

○注、此云芝苔々々、原本云を言に作る中本に據て改む

○菟田吾城、元年紀に見ゆ

○四月、乙巳朔、原本已を脱す北本中本に據て補ふ

○橘寺、大和志に在高市郡橘村、今高市村大字橘、菩提寺一名橘寺さあり

○官司恒治、原本司の字な北本應本中本及類史に據て補ふ

○復嘗有功、集解に按壬申之年大伴連弟吹負拔高坂王飛鳥寺西槻下營蓋此時有援官軍之功也さあり

○五月、說金光明經于宮中、通證に大極殿御齋會起于此さあり

○南部大使、小山田氏は使恐くは兄の誤さあり

○秦造綱手卒、持統紀十年に五月甲辰大錦上秦造綱手賜姓爲忌部さあり此に卒さあるに合はず誤あるべし

○星川臣麻呂、錄大和皇別に星川朝臣武内宿禰之

小錦中星川臣麻呂卒、以壬申年之功、贈大紫位。六月甲辰朔戊申、新羅客項那等歸國、辛亥、灰零、丁巳、雷電之甚也。秋七月甲戌朔、飛鳥寺西槻枝自折而落之、戊寅、天皇幸縣犬養、連大伴家以臨病、即降大恩云々、是日、零之、辛巳、祭廣瀨龍田神、癸未、朱雀在南門、庚寅、朴井、連子麻呂授小錦下位、癸巳、飛鳥寺弘聽僧終、遣大津皇子、高市皇子而弔之、丙申、小錦下三宅、連石床卒、由壬申年功、贈大錦下位、戊戌、納言兼宮内卿五位舍人王病之臨死、則遣高市皇子而訊之、明日卒、天皇大驚、乃遣高市皇子、川嶋皇子、因以臨殯、哭之、百寮者從而發哀、八月癸卯朔丁未、法官人貢嘉禾、是日始之三日雨、大水、丙辰、大風折木破屋、九月癸酉朔辛巳、幸于朝嬌、因以看大山位以下之馬於長柄杜、乃俾馬的射之、乙未、地震、己亥、桑內王卒於私家、冬十月壬寅朔乙巳、恤京內諸寺貧之僧尼及百姓而賑給之、一每僧尼各緇四匹、綿四屯、布六端、沙彌及白衣、各緇二匹、綿二屯、布四端、十一月壬申朔、日蝕之、甲戌、自戌至子、東方明焉、乙亥、高麗八十九人返于本土、是當後岡本天皇之喪而弔使、留之未



後也敏達天皇御世依居地賜星川臣... (六月)項那等、原本項を須に作る北本應本及上文に據て改む

○七年縣犬養連大伴、縣の字は前紀及十四年九月紀に據て補ふ此人續紀に大寶元年正月卒と見ゆ

○十年頒幣帛云々、天皇の御病を祈奉りし報賽なるべし

還者也、戊寅詔百官曰、若有利國家寬百姓之術者、詣闕親申、則詞合於理、立爲法則、辛巳、雷於西方、癸未、皇后體不豫、則爲皇后誓願之、初興藥師寺、仍度一百僧、由是得安平、是日赦罪、丁亥、月蝕、遣草壁皇子、訊惠妙僧之病、明日、惠妙僧終、乃遣三皇子而弔之、乙未、新羅遣沙食金若弼、大奈末金原升進調、則習言者三人、從若弼至、丁酉、天皇病之、因以度一百僧、俄而愈之、辛丑、藤子鳥蔽天、自東南飛、以度西北

十年春正月辛未朔壬申、頒幣帛於諸神祇、癸酉、百寮諸人拜朝廷、丁丑、天皇御向小殿而宴之、是日、親王諸王引入內安殿、諸臣皆侍于外、安殿共置酒、以賜樂、則大山上草香部吉士大形授小錦下位、仍賜姓曰

○內安殿、外安殿に對して云り通證に內安殿疑謂小安殿とあれ、向小殿を小安殿とすれば別なるべし、大安殿の大極殿なることは明なれ、其他は詳ならず

難波連、辛巳、勅境部連石積、封六十戸、因以給繩卅匹、綿百五十斤、布百五十端、鏤一百口、丁亥、親王以下、小建以上、射于朝廷、己丑、詔畿內及諸國修理天社地社神宮、二月庚子朔甲子、天皇皇后共居于大極殿、以喚親王諸王及諸臣、詔之曰、朕今更欲定律令、改法式、故俱修是事、然頓就是務、公事有闕、分人應行、是日、立草壁皇子、尊爲皇太子、因以令攝萬機、戊辰、阿倍夫人薨、己巳、小紫位當麻、公豐濱薨、三月庚午朔癸酉、葬阿倍夫人、丙戌、天皇御于大極殿、以詔川嶋皇子、忍壁皇子、廣瀨王、竹田王、桑田王、三野王、大錦下上毛野君三千、小錦中忌部連首、小錦下阿曇連稻敷、難波連大形、大山上中臣連大嶋、大山下平群臣子首、令記定帝紀及上古諸事、大嶋子首親執筆、以錄焉、庚寅、地震、甲午、天皇居新宮井上、而試發鼓吹之聲、仍令調習、夏四月己亥朔庚子、祭廣瀨龍田神、辛丑、立禁式九十二條、因以詔之曰、親王以下、至于庶民、諸所服用、金銀珠玉、紫錦繡綾、及氈褥冠帶、并種々雜色之類、服用各有差、辭具有詔書、庚戌、錦織造小分、田井直吉麻呂、次田倉人、楯足、石勝、川內



は大綱を擧げたるものに  
て式之に伴はざれば實際  
事務を執り難ければ式も  
定められしなるべく儀式  
禮法も日常必要のものな  
れば之も同時に調査せし  
められしなるべし  
○阿倍夫人、原本倍を部  
に作る諸本に據て改む集  
解に按天智天皇妃阿倍倉  
梯麻呂女橘媛ありあり  
○當麻公豐濱、上に漏れ  
たり  
○(三月)廣瀨王、父祖詳  
ならず續紀九に養老六年  
正月廣瀨王卒ありあり  
○竹田王、同じく詳なら  
ず續紀四(和銅元年三月)  
に竹田王爲刑部卿あり  
○桑田王、紹運錄に敏達  
天皇の孫にて彦人大兄皇  
子の男ありあり  
○三野王、上に見ゆ  
○上毛野君三千、八月丁  
丑卒す  
○忌部連首、九年正月に  
見ゆ  
○中臣連大嶋、下文及持  
統紀には藤原又葛原も  
あり中臣系圖に糠手子大  
連公一男右大臣金二男許  
米許米之子即大嶋祭主中  
納言直大貳神祇伯あり

直縣忍海造鏡荒田能麻呂大狛造百枝足坏倭直龍麻呂門部直大嶋  
完人造老山背狛鳥賊麻呂并十四人賜姓曰連乙卯饗高麗客卯問等  
於筑紫賜祿有差五月己巳朔己卯祭皇祖御魂是日詔曰凡百寮諸人  
恭敬宮人過之甚也或詣其門謁己之訟或捧幣以媚於其家自今  
以後若有如此者隨事共罪之甲午高麗卯問歸之六月己亥朔癸卯饗  
新羅客若弼於筑紫賜祿各有差乙卯零之壬戌地震秋七月戊辰朔朱  
雀見之辛未小錦下采女臣竹羅爲大使當摩公楯爲小使遣新羅國是  
日小錦下佐伯連廣足爲大使小墾田臣麻呂爲小使遣高麗國丁丑祭  
廣瀨龍田神丁酉令天下悉大解除當此時國造等各出祓柱奴婢一  
口而解除閏七月戊戌朔壬子皇后誓願之大齋以說經於京內諸  
寺八月丁卯朔丁丑大錦下上毛野君三千卒丙子詔三韓諸人曰先日  
復十年調稅既訖且加以歸化初年俱來之子孫並課役悉免焉  
壬午伊勢國貢白茅鴉丙戌遣多禰嶋使人等貢多禰國圖其國去京五  
千餘里居筑紫南海中切髮草裳粳稻常豐一菴兩收土毛支子莞

○平群臣子首、詳ならず  
○帝紀及上古諸事、帝紀  
は帝皇の本紀なり古事記  
序に諸家之所記帝紀及  
本辭さあるを下文に帝皇  
日繼及先代舊辭さ書けり  
此に上古諸事さある即ち  
先代舊辭なり  
○天皇居新宮井上、原本  
居の字天皇の上にあり北  
本中本に據て改む新宮は  
新宮に新に造られし宮な  
るべし  
○(四月)夏四月、原本夏  
の字なし集解に據て補ふ  
○禁式、禁制なり  
○珠玉、職員令内藏寮の  
義解に自生爲珠作爲玉  
さあり  
○麩袴、同義解に撚毛  
爲袴者也さあり  
○錦織造、録河内諸蕃に  
錦織連百濟國速古大王之  
後也さあり  
○田井直、舊事紀天孫本  
紀に物部金弓連公田井連  
等祖さあり  
○次田倉人、姓氏錄に次  
田連に作る天智紀十年  
二四三頁に見ゆ  
○榎石石勝、二人の名な  
り  
○(注)武矩、原本矩を規

子及種々海物等多是日若弼歸國九月丁酉朔己亥遣高麗新羅  
使人等共至之拜朝辛丑周芳國貢赤龜乃放嶋宮池甲辰詔曰凡  
諸氏有氏上未定者各定氏上而申送于理官庚戌饗多禰嶋人等  
于飛鳥寺西河邊奏種種樂壬子彗星見癸丑熒惑入月冬十月丙  
寅朔日蝕之癸未地震乙酉新羅遣沙喙一吉食金忠平大奈末金壹世  
貢調金銀銅鐵錦絹鹿皮細布之類各有數別獻天皇々后太子金銀霞  
錦幡皮之類各有數庚寅詔曰大山位以下小建以上人等各述意見  
是月天皇將蒐於廣瀨野而行宮構訖裝束既備然車駕遂不幸矣唯  
親王以下及群卿皆居于輕市而檢校裝束鞍馬小錦以上大夫皆列坐  
於樹下大山位以下者皆親乘之共隨大路自南行北新羅使者至而告  
曰國王薨十一月丙申朔丁酉地震十二月乙丑朔甲戌小錦下河邊臣  
子首遣筑紫饗新羅客忠平癸巳田中臣鍛師柿本臣媛田部連國忍高  
向臣麻呂粟田臣真人物部連麻呂中臣連大嶋曾禰連韓犬書直智德  
并壹拾人授小錦下位是日舍人造糠虫書直智德賜姓曰連







書に鐘は樂器なり又鐘は琴名なりともあり又鐘通すともあれば何れも定め難し ○俘人七十戸、原本十を千に作る北本應本に據て改む ○男女  
悉結髮、集解に按始制庶人首飭さあり男女の古風の髮の狀を盡く改めたるなり十二年に至りて女年四十以上は任意として此制を緩め十五年には婦  
女垂髮于背猶如故さ云て再び舊に復せられたり ○婦女乘馬、集解に古婦人乘馬不跨鞍至于此始有制跨乘與男子同さあり ○麻呂等奏、原  
本等の字なく奏を奉に作る北本中本に據て補ひ訂す

(六月)助有卦婁毛切、  
二人の名か

○大古昂加、通證に大古  
疑當作大兄さあり原  
本昂を昂に作る諸本に據  
て改む

○男夫始結髮、原本夫を  
女に作る北本應本中本に  
據て改む應本中本始の下  
之の字あり

○漆紗冠、原本紗を沙に  
作る北本應本中本及釋紀  
に據て改む漆紗は字の如  
く漆塗りの紗なり正統記  
に上下漆ぬりの頭巾を著  
るこはこの時よりぞ始  
まるさあり

○殖栗王、紹運錄に厩戸  
皇子男さあり

(七月)大隅、當時は日  
向國の一郡にて未だ一國  
さならず

○阿多、薩摩國阿多郡な  
り

○相撲、隼人式に大衣者  
擇諸代内署左右各一  
人注に大隅爲左阿多爲  
右また分陣應天門外之  
左右さあり常に左右に

分れて奉仕せり之を左右  
に分ちて相撲せしめられ  
しなり

○阿麻彌、齊明紀三年に  
海見島さある是なり

(八月)大星、北本應本  
大の字なく紀略火に作る  
大星は流星なるべし

○造法令、十年紀に更  
欲定律令改法式さあり  
りしが此に至りて造り畢  
りしなるべし文武紀に所  
謂淨御原朝廷令是なり

○虹、抄天部に毛詩注  
云蜻蛉(和名爾之)虹也さ  
あり萬葉十四には努自さ  
見ゆ

○戊寅、集解に此條甲戌  
の下にあるべしと云り

○詔禮儀言語之狀、詔の  
下に定なごの字脱せしな  
るべし禮儀をウヤハヒと  
訓るはウヤはウヤハシ  
のウヤなり其に業(チ)ハ  
ヒ幸ハヒなごのハヒのつ  
きたるなり禮は字類抄に  
はウヤさよみ字鏡集名義  
抄にはウヤマフと注せり

○族姓、標注に姓に尊卑  
あり氏に貴賤ありて賤は  
内位に叙し難き故に此詔  
ありと云り

○景迹、考課令に凡定  
官人景迹功過義解に景

六月壬戌朔、高麗王遣下部助有卦婁毛切、大古昂加貢方物、則新羅遣  
大那末金釋起、送高麗使人於筑紫、丁卯、男夫始結髮、仍著漆紗冠、  
癸酉、五位殖栗王卒、秋七月壬辰朔甲午、隼人多來貢方物、是日、大隅、隼  
人與阿多、隼人相撲於朝廷、大隅、隼人勝之、庚子、小錦中膳、臣摩漏病、遣  
草壁皇子、尊高市皇子、而訊病、壬寅、祭廣瀨龍田神、戊申、地震、己酉、膳  
臣摩漏卒、天皇驚之大哀、壬子、摩漏、臣以壬申年之功、贈大紫位及祿、更  
皇后賜物、亦准官賜、丙辰、多禰人、掖玖人、阿麻彌人、賜祿、各有差、戊午、饗  
隼人等於飛鳥寺、西發種々樂、仍賜祿、各有差、道俗悉見之、是日、信  
濃國吉備、國並言霜降、亦大風、五穀不登、八月壬戌朔、令親王以下及  
諸臣、各俾申法式應用之事、甲子、饗高麗客於筑紫、是夕、昏時、大星自東  
度西、丙寅、造法令、殿內有大虹、壬申、有物形如灌頂幡而火色、浮空流北、  
每國皆見、或曰入越海、是日、白氣起於東山、其大四圍、癸酉、大地動、戊寅、

亦地震、是日、平旦、有虹當于天中央、以向日、甲戌、筑紫大宰言、有三足雀、  
癸未、詔禮儀言語之狀、且詔曰、凡諸應考選者、能檢其族姓及景迹、方  
後考之、若雖景迹行能灼然、其族姓不定者、不在考選之色、己丑、勅爲  
日高皇女、更名新之病、大辟罪以下、男女并一百九十八人、皆赦之、庚寅、百  
四十餘人、出家於大官大寺、九月辛卯朔壬辰、勅自今以後、跪禮、匍匐  
禮、並止之、更用難波朝廷之立禮、庚子、日中、數百鶴、當大宮、以高翔於  
空、四尅、而皆散、冬十月辛酉朔戊辰、大舖、十一月庚寅朔乙巳、詔曰、  
親王諸王及諸臣、至于庶民、悉可聽之、凡糺彈犯法者、或禁省之中、或  
朝廷之中、其於過失發處、即隨見聞、無匿蔽而糺彈、其有犯重者、應請  
則請、當捕則捉、若對捍以不見捕者、起當處兵而捕之、當杖、色乃杖  
一百以下、節級決之、亦犯狀灼然、欺言無罪、則不伏辨、以爭訴者、累加  
其本罪、十二月庚申朔壬戌、詔曰、諸氏人等、各定可氏上者、而申送、亦其  
眷族多在者、則分各定氏上、並申送於官司、然後斟酌其狀、而處分之、因  
承官判唯因少故、而非己族者、輒莫附、



像也猶言「狀述」也。○行能、考課令に功過行能義解に善惡爲行才藝爲能あり。○一百九十八人、人の字は北本應本中本及紀略に據て補ふ。○出家於大官大寺、略記には十二年に入る。○九月、跪禮、續紀慶雲元年正月の條には停百官跪伏禮あり跪き伏して禮するを云祝祠萬葉に十六自物膝折伏さある是なり。○匍匐禮、通證に舊唐書倭傳曰其訴訟者匍匐前地史范維傳藤行蒲伏今俗有波伊留之語蓋匍匐入也。○難波朝廷之立禮、孝德紀には見えざるが立禮は唐朝の制に倣ひしなり。○鶴、鶴に同じ抄羽族部に鶴(都流)似鶴長喙高脚ありオホトリは鶴を訓り但し字鏡集にはオホトリと訓り。○四越、漏刻は一時(今の二時間)を四越に分ちたり故に第四越をば時の終と訓るなり。○十月、大舖、清寧紀四年に出づ。○十一月、紮彈犯法者、非違を糾彈するは彈正臺の職掌なり。○禁省、禁中を云。○起當處兵、當界の軍團の兵を云。○杖色、名例律に見ゆ色は色目なり。○節級、通證に謂有節級等級也。○十二月、官司、治部省を云。○官判、太政官の判決なり。○輒莫附、集解に按一族之中他有小故欲爲其族者少故蓋謂母黨妻黨疎遠者あり。

〔十二年〕

○大八洲、原本洲を州に作る北本應本及類史に據て改む

○一則以喜、原本喜を嘉に作る類史に據て改む  
○小墾田儻、釋紀に兼方按之推古天皇小墾田宮朝所製之樂歎あり儻は原本に舞に作る諸本及類史に據る  
○三月、僧正僧都律師、僧正僧都は推古紀廿二年に律師は敏達紀六年に注す僧綱の官を任命せし始なり

十二年春正月己丑朔庚寅百寮拜朝廷筑紫大宰丹比真人嶋等貢三足雀乙未親王以下及群卿喚于大極殿前而宴之仍以三足雀示于群臣丙午詔曰明神御大八洲日本根子天皇勅命者諸國司國造郡司及百姓等諸可聽矣朕初登鴻祚以來天瑞非一二多至之傳聞其天瑞者行政之理協于天道則應之是今當于朕世每年重至一則以懼一則以喜是以親王諸王及群卿百寮并天下黎民共相歡也乃小建以上給祿各有差因以大辟罪以下皆赦之亦百姓課役並免焉是日奏小墾田儻及高麗百濟新羅三國樂於庭中二月己未朔大津皇子始聽朝政三月戊子朔己丑任僧正僧都律師因以勅曰統領僧尼如法云々丙午遣多爾使人等返之夏四月戊午朔壬申詔曰自

○統領僧尼如法云々、此に僧尼令に見えたる文ごものありなるべし  
○四月、莫用銀錢、に銀錢を止めて専ら銅錢を用ひよさあれ銀錢銅錢何れもいかなるものなりしか詳ならず  
○六月、大伴連望多、昨の子にて上文は馬來田に作れり  
○用、原本予に作る中本に據て改む  
○贈大紫位、續紀に内大紫に作る  
○發鼓吹葬、鼓吹を用ひて送葬するこは古代の禮なれご之を賜ふは異邦の制の移れるなるべし賜ふべき鼓吹の數は喪葬令に詳なり  
○高坂王薨、元年六月紀に出づ中本及紀略、薨を卒に作る  
○七月、鏡姬王、始は天智天皇にめされ後には鎌足公の室さなれり  
○安居、五雜俎卷二に四月十五日天下僧尼就禪利搭掛謂之結夏又謂之結制蓋方長養之辰出外恐傷草木虫蟻故九日安居至七月十五日始盡散去謂之解夏又謂

今以後必用銅錢莫用銀錢乙亥詔曰用銀莫止戊寅祭廣瀨龍田神六月丁巳朔己未大伴連望多薨天皇大驚之則遣泊瀨王而弔之仍舉壬申年勳績及先祖等每時有功以顯寵賞乃贈大紫位發鼓吹葬之壬戌三位高坂王薨秋七月丙戌朔己丑天皇幸鏡姬王之家訊病庚寅鏡姬王薨是夏始請僧尼安居于宮中因簡淨行者卅人出家庚子零之癸卯天皇巡行于京師乙巳祭廣瀨龍田神是月始至八月早之百濟僧道藏零之得雨八月丙辰朔庚申大赦天下大伴連男吹負卒以壬申年之功贈大錦中位九月乙酉朔丙戌大風丁未倭直栗隈首水取造矢田部造藤原部造刑部造福草部造凡川内直川内漢直物部首山背直葛城直殿服部造門部直錦織造縵造鳥取造來目舍人造檜隈舍人造大狛造秦造川瀬舍人造倭馬飼造川内馬飼造黃文造蓆集造勾管作造石上部造財日奉造渥部造穴穗部造白髮部造忍海造羽束造文首小泊瀨造百濟造語造凡卅八氏賜姓曰連冬十月乙卯朔己未三宅吉士草壁吉士伯耆造船史壹伎史娑羅々馬飼造菟野馬



之解制(節略)さあり僧侶が陰曆四月十五日より同七月十五日まで即ち一夏九旬の間禁足して静に家に籠り居ることな安居さも結夏さも云

飼造吉野首紀酒人直采女造阿直史高市縣主磯城縣主鏡作造并十四氏賜姓曰連丁卯天皇狩于倉梯十一月甲申朔丁亥詔諸國習陣法丙申新羅遣沙喰金山大那末金長志進調十二月甲寅朔丙寅遣諸王五位伊勢王大錦下羽田公八國小錦下多臣品治小錦下中臣連大嶋并判官錄史工匠者等巡行天下而限分諸國之境堺然是年不堪限分庚午詔曰諸文武官人及畿內有位人等四孟月必朝參若

栗隈首原本隈を隅に作る中本に據て改む系詳ならず通證には可美真手命之後也云云

必造兩參故先欲都難波是以百寮者各往之請家地

命之後也云云 ○水取造、錄右京神別に水取連神饒速日命六世孫伊香我色乎命之後也云云 ○矢田部造、推古紀廿三年に出づ ○藤原部造、原本藤原部に作る藤原部より轉訛せしものなり應本中本及釋紀に據て改む藤原部は九奈紀十一年に出づ續紀廿に改藤原部姓爲久須波良部と見え

十三年春正月甲申朔庚子三野縣主内藏衣縫造二氏賜姓曰連丙午

○百濟造、姓氏錄に百濟公(百濟國酒王の後)見えて百濟造又は連は見え ○語造、錄右京神別天語連天日鷲命之後也とあり ○十月三宅吉士、四年七月紀に出づ ○草壁吉士、十年正月紀に草香部吉士に作る ○伯耆造、原本伯耆を泊に作る應本中本に據て改む國造本紀に伯岐國造の祖は兄多毛比命兄大八木足尼と見ゆ其同族か ○船史、欽明紀十四年に出づ ○壹伎史、欽明紀四年に見ゆ ○婆羅門造、婆羅門は河内國讚良郡是なり靈異記に河内國更荒(サウ)郡馬甘(カ)里も見ゆ上文川内馬飼造の同族か ○菟野馬飼造、菟野は河内國讚良郡鷓鴣野邑なるべし ○吉野首、神武紀戊午年八月に出づ ○紀酒人直、詳ならず記に景行天皇段に神禰王者木國之酒部阿比古之祖とあれど同氏にはあらじ ○采女造、詳ならず錄右京神別に采女朝臣和泉神別に采女臣あり何れも饒速日命の後とあり別姓なるべし ○阿直史、應神紀十五年に見ゆ ○高市縣主、元年七月に出づ ○磯城縣主、神武紀二年に出づ ○鏡作造、神代紀上に見ゆ ○倉梯、大和國十市郡 ○十一月詔、原本治に作る應本中本に據て改む ○習陣法、原本陣を陳に作る應本中本紀略に據て改む持統紀に遣陣法博士等教習諸國と見ゆ ○十二月伊勢王、父祖詳ならず ○羽田公八國、上に元年七月に矢國に作れり ○巡行天下而、而の字は北本應本に據て補ふ ○諸國境堺、成務紀に隔山河而分國縣とあり其後允恭天皇の御世造立國境之標孝德紀にも宜觀國々壙堺或書或圖持來奉示國縣之名來時將定等ありしを此御世に更に改定め給ひしなり ○四孟月、春夏秋冬の初の月を云 ○欲都難波云々、これ後の難波宮の始なり

天皇御于東庭群卿侍之時召能射人及侏儒左右舍人等射之二月癸丑朔丙子饗金山於筑紫庚辰遣淨廣肆廣瀨王小錦中大伴連安麻呂及判官錄事陰陽師工匠等於畿内令視占應都之地是日遣三野王小錦下采女臣筑羅等於信濃令看地形將都是地歟三月癸未朔庚寅吉野人宇閑直弓貢白海石榴辛卯天皇巡行於京師而定宮室之地乙巳金主山歸國夏四月壬子朔丙辰徒罪以下皆免之甲子祭廣瀨大忌神龍田風神辛未小錦下高向臣麻呂爲大使小山下都努臣牛







于東方有人曰伊豆嶋西北二面自然增益三百餘丈更爲一嶋則如鼓音者神造是鳴響也甲午諸王卿等賜祿

れ眞人は皇胤に限りて之を賜ひ朝臣以下は皇胤にも神胤にも蕃別の人々にも賜ふことに定められ従來の如く必しも其氏につきたるものせせず一般に功あれば之を昇進せしむる制を立てられしなり是に於て自ら其性質を變ずるに至れり ○一日眞人、姓氏録序に眞人は皇別之上氏也とあり美稱なり此は此時新に設けられしなるべし是より以前には見えず ○二日朝臣、貴み親める稱なりもアソミといひしを後アソミと訛れりアソミは我兄臣イセオシの意なり釋紀に私記曰師說帝王相親之詞也言我身隨添之臣也云云 ○三日宿禰、原本曰字を脱す北本應本中本に據て補ふ釋紀に私記曰昔稱皇子爲大兄又稱近臣爲少兄也宿禰之義取於少兄也云云 ○四日忌寸、義詳ならず集解に按忌寸者今來也諸蕃歸化所賜姓也とあり又倭訓菜には忌寸は祠官のかけねなるべしと云り、然らば齊君なるべけれと齊君を諸蕃に主と賜ひしも心ゆかず尙考ふべし ○五日道師、集解に按傳諸技藝於諸道各可爲師者謂難波藥師河内畫師之類非稱道師とあり此姓後にも見えず又賜ひし事もあらず記傳に道師臣稻置等の姓を賜ひしこと見えす又右の八姓の餘の姓も此後も猶多し然れば一度かく定め給ひしがごとく全くは其如くもあらで止みぬることなるべしと云り ○守山公、錄左京皇別に守山眞人敏達天皇々々子難波王之後也とあり ○路公、同上 ○高橋公、姓氏錄高橋朝臣(大稻與命之後)亦高橋臣あれご其にはあらじ系詳ならず ○三國公、繼體天皇々々子椀子皇子の後 ○當麻公、用明天皇々々子麻呂古王の後 ○茨城公、詳ならず錄和泉皇別に茨木造豐木入彦命之後とあり ○丹比公、宣化皇子賀美惠波王の後 ○酒人公、繼體紀に菟皇子是酒人公之先也とあり ○坂田公、繼體天皇々々子仲王の後 ○羽田公、應神天皇々々子稚野毛二侯王の後 ○息長公、同上 ○酒人公、繼體紀に菟皇子是酒人公之先也とあり ○山道公、原本此三字を脱す北本應本中本に據て補ふ錄左京皇別に山道眞人息長眞人同祖稚野毛二侯王之後也とあり ○定諸國界、十二年十二月に諸國の境界を定められしが此に至りて竣れるなり ○懸犬養連、元年六月紀に出づ ○川原連、錄河内諸蕃に河原連陳思王植之後也とあり ○人定、下學集に人定亥時也とあり ○倉屋、類史倉を倉に作○爲一嶋、釋紀所引日本後紀に淳和天皇長九年五月庚戌伊豆國言上三嶋伊古奈比咩神二前預名神此神深谷摧高巖平造之地二十町許作神宮二院池三處云々また續日本後紀に承和七年九月伊豆國言賀茂郡有造作嶋本名上津嶋此嶋坐阿波神是三嶋大社本后也云々とあるは此時の事なりと云るが豆州志稿に賀茂郡白濱村にて伊古奈比咩神社所在の地と云り然るに此に伊豆嶋西北二面とあれば地理合はず有人曰さいひて傳聞を記せるものなれば方角に誤あるか考ふべし ○造是嶋響、北本嶋の下に暗の字あり

十一月(天三輪君、上) 大春日臣、春日臣は崇峻紀即位前紀に出づ大春日朝臣の姓を賜ひしは桓武天皇延暦廿年なれば此紀と齟齬す ○阿倍臣、孝元紀に出づ ○巨勢臣、繼體紀に出づ ○膳臣、景行紀に出づ

十一月戊申朔大三輪君、大春日臣、阿倍臣、巨勢臣、膳臣、紀臣、波多臣、物部連、平群臣、雀部臣、中臣連、大宅臣、粟田臣、石川臣、櫻井臣、采女臣、田中臣、小墾田臣、穗積臣、山背臣、鴨君、小野臣、川邊臣、櫛井臣、柿本臣、輕部臣、若櫻部臣、岸田臣、高向臣、完人臣、來目臣、犬上君、上毛野君、角臣、星川

○紀臣、同上 ○波多臣、應神紀に出づ ○物部連、崇神紀に出づ ○平群臣、雄略紀に出づ ○雀部臣、錄左京皇別に雀部朝臣建内宿禰之後也とあり ○大宅臣、反正紀に出づ ○粟田臣、原本粟を栗に作る中本に據て改む推古紀に出づ ○石川臣、北本川を田に作る石田臣は垂仁紀に五十日足命是石田君之始祖也と見えしのみにて他に所見なければ誤なるべし ○櫻井臣、舒明紀即位前紀に出づ ○小野臣、雄略紀推古紀に出づ ○川邊臣、天智紀に出づ ○櫛井臣、錄左京皇別に櫛井臣彦姥津命五世孫米餅(タカ)春大使主命之後也とあり ○柿本臣、上にいづ ○輕部臣、錄和泉皇別に輕部倭日向建日向八綱多命之後也雄略天皇御世獻加里乃郡仍賜姓輕部君とあり ○若櫻部臣、履中紀に出づ ○岸田臣、孝德紀天智紀に出づ ○高向臣、舒明紀に出づ ○完人臣、十年紀崇峻紀に出づ ○孝德紀元年紀に出づ ○犬上君、原本犬を大に作る北本應本中本に據て改む景行紀天智紀に出づ ○上毛野君、崇神紀に出づ ○角臣、九年紀雄略紀に出づ ○星川臣、上にいづ ○伊賀臣、孝元紀宣化紀に出づ ○阿閉臣、顯宗紀に出づ ○林臣、皇極紀に出づ ○波瀾臣、原本彌を禰に作る北本應本中本及釋紀に據て改む記中卷に波多八代宿禰者波美臣之祖とあり ○大野君、元年紀に出づ ○坂本臣、安康紀に出づ ○池田臣、錄左京皇別に池田朝臣豐城入彦命十世孫佐太公之後也とあり ○玉手臣、錄右京皇別に玉手朝臣武内宿禰男葛木會頭日古命之後也とあり ○笠臣、仁德紀天智紀に出づ ○船多、原本此下にまた船多の二字あり北本應本中本に據て削る ○放失、原本放を投に作る北本中本に據て改む集解没に作る ○瓮、抄器皿部に盆亦作瓮辨色立成云比良加(瓦器也爾雅云瓦謂之缶)訓保度岐(延喜主計式に瓮受三斗)また受一斗とあり ○戊、原本戊を戌に作る應本中本に據て改む戊は戌の刻なり ○宇于中央、隋書天文志に妖星孛星彗之屬也偏指曰彗芒氣四出曰孛字孛者孛然非常惡氣所生也とありヒコゴロヘリは詳ならず或はヒコゴロヘリの訛ならむといひ又は比日(ヒコゴロヘリ)の義にて其光芒の日光の如きに依りていへるなりと云 ○昴星、抄天地部に昴星(和名須波流)六星火神也とあり倭訓原に昴星は此星の形勢をもて名づくるなるべし江戸にむつら星さいひ東國に九曜の星さいふと云り ○月盡、ツゴモリは月籠なり晦を云 ○失焉、原本此の下に是年詔伊賀以下役年免調に至る廿五字あり中本に或本自是年至曠在末と云ひ原本の傍書にも交本是年以下曠已上可在末十四年前歟とあるに從つて下文皆成赦焉の下に移す

臣、多臣、曾方君、車持君、綾君、下道臣、伊賀臣、阿閉臣、林臣、波彌臣、下毛野君、佐味君、道守臣、大野君、坂本臣、池田君、玉手臣、笠臣、凡五十二氏賜姓曰朝臣、庚戌土左國司言大潮高騰海水飄蕩由是運調船多放失焉、戊辰昏時七星俱流東北則隕之、庚午日沒時星隕東方大如瓮、逮于天文悉亂以星隕如雨是月有星孛于中央與昴星雙而行之及三月盡失焉、倭葛城下郡言有四足雞亦丹波國氷上郡言有十二角犢



十二月戊寅朔己卯大伴連佐伯連阿曇連忌部連尾張連倉連中臣酒人連土師連掃部連境部連櫻井田部連伊福部連巫部連忍壁連草壁連三宅連兒部連手繼丹比連靱丹比連漆部連大湯人連若湯人連弓削連神服部連額田部連津守連縣犬養連稚犬養連玉祖連新田部連倭文連之頭於利氷連凡海連山部連矢集連狹井連爪工連阿刀連茨田連田目連小子部連菟道連猪使連海犬養連間人連春米連美濃矢集連諸會臣布留連五十氏賜姓曰宿禰癸未大唐學生土師宿禰甥白猪史寶然及百濟役時没大唐者猪使連子首筑紫三宅連得許傳新羅至則新羅遣大奈末金物儒送甥等於筑紫庚寅除死刑以下罪人皆赦焉是年詔伊賀伊勢美濃尾張四國自今以後調年免役役年免調

○十二月大伴連、神代紀に出づ  
○佐伯連、錄左京神別に佐伯宿禰大伴宿禰同祖道臣命七世孫室屋大連公之後也  
○阿曇連、神代紀に出づ  
○忌部連、同上  
○尾張連、神代紀宣化紀に出づ  
○倉連、錄和泉神別に椋連火明命天香山命之後也  
○中臣酒人連、錄左京神別に中臣酒人宿禰大中臣朝臣同祖天兒屋根命十世孫巨狹山命之後也  
○土師連、神代紀垂仁紀に出づ  
○掃部連、孝德紀に出づ  
○境部連、火明命の裔大彥命の裔の二氏あり何れも定め難し雄略紀に注す  
○櫻井田部連、應神紀崇峻紀に出づ  
○伊福部連、錄左京神別に伊福部宿禰火明命之後也  
○巫部連、錄右京神別に巫部宿禰神饒速日命六世孫伊香我色雄命之後也また和泉神別に巫部連雄略天皇御體不豫因茲召上筑豐國奇巫令眞源椋大連率巫仕奉仍賜姓巫部連あり  
○忍壁連、十二年紀に刑部に作る  
○草壁連、孝德紀に出づ  
○兒部連、錄左京神別に子部火明命三世孫建刀米命之後也  
○手繼丹比連、原本繼の下に連の字あり北本吉本中本に據て削る、此氏は録河内神別に譽多治比宿禰火明命十一世孫殿諸足尼命之後也男兒男庶其心如女故賜譽爲御膳部次弟男庶其心勇健其力足制十千軍衆故賜靱丹比連四十千健彦因貢姓靱丹比連あり  
○靱丹比連、靱のこは上の手繼連に注せるが如し  
○漆部連、用明紀元年紀に出づ  
○大湯人連、集解に按姓氏錄左京神別天孫額田部湯坐連天津彦根命子明立天御影命之後也云々大湯人連則湯坐連也云々  
○若湯人連、錄左京神別に若湯坐連石上同祖、また攝津神別に若湯坐連神饒速日命六世孫伊香我色雄命之後也河内若湯坐連膽杵磯丹杵穗命之後也  
○弓削連、雄略紀に出づ  
○神服部連、錄和泉神別に綺連津守連同祖天香山命之後也天孫本紀に建田背命神服部連等祖あり  
○額田部連、神代紀に出づ  
○津守連、神功紀皇極紀に出づ  
○縣犬養連、錄左京神別に縣犬養宿禰神魂命八世孫阿居太都命之後也  
○孝德紀に出づ  
○稚犬養連、皇極紀に出づ  
○玉祖連、神代紀天孫降臨章に出づ  
○新田部連、齊明紀に出づ  
○倭文連、神代紀孝德紀に出づ  
○(注)倭文云々、神代紀には斯圖梨あり  
○氷連、孝德紀に出づ  
○凡海連、崇峻紀に出づ  
○錄右京神別に凡海連海神積命男穗高見命之後也  
○山部連、顯宗紀に出づ  
○矢集連、錄左京神別に箭集宿禰伊香我色雄命之後也雄略天皇御世造紫蓋爪并奉飾御座仍賜爪工連姓あり  
○阿刀連、元年紀に安斗と見えたる同じ  
○茨田連、仁德紀繼體紀に出づ  
○田目連、吉皇極紀に出づ  
○小子部連、雄略紀及元年紀に出づ  
○菟道連、錄山城神別に宇治宿禰饒速日命六世孫伊香我色雄命之後也  
○小治田連、吉本中本に據て補ふ小治田連は錄左京神別に小治田宿禰石上同祖(神饒速日命之後也)欽明天皇御代依誓開小治田結田賜小治田大連あり  
○猪使連、安寧紀に見ゆ  
○海犬養連、皇極紀に出づ  
○間人連、天玉櫛彥命の後にて推古紀に出づ  
○春米連、錄左京神別に春米宿禰石上同祖神饒速日命五世孫伊香我色雄命之後也  
○仁德紀十三年に置春米部あり此氏の起源なり  
○美濃矢集連、矢集の二字は北本中本に據て補ふ矢集連は上に見ゆ美濃國可兒郡に矢集郷あれば此は美濃に住みし矢集氏なるべし  
○諸會連、詳ならず  
○布留連、錄大和皇別に布留宿禰本朝臣同祖天足彥國押人命七世孫米餅搗大使主之後也  
○垂仁紀に出づ  
○白猪史、姓氏錄に漏る欽明紀卅年に膽津檢定白猪田部丁籍云々賜姓爲白猪史云注に膽津者王辰爾之甥也  
○筑紫三宅連得許、記中卷に神八井耳命者筑紫三宅連之祖あり  
○是年、以下四十八字原本十一月の末にありしを中本所引の或本に據て此に置く

十四年春正月丁未朔戊申百寮拜朝庭丁卯更改爵位之號仍增加階級明位二階淨位四階每階有大廣并十二階以前諸王已上之位正位四階直位四階勳位四階務位四階追位四階進位四階每階有大廣并四十八階以前諸臣之位是日草壁皇子尊授淨廣壹位大津皇子授淨大貳位高市皇子授淨廣貳位川嶋皇子忍壁皇子授淨大參位自此以下諸王諸臣等增加爵位各有差二月丁丑朔庚辰大唐人百濟人高麗人并百四十七人賜爵位三月丙午朔己未饗金物儒於筑紫即從筑

○十四年「拜朝庭、原本拜を朔に作る北本應本中本に據て改む  
○明位二階、明大一一位明廣一位明大二位明廣二位之は二階とす  
○淨位四階、淨大一一位淨廣一位淨大二位淨廣二位淨大三位淨廣三位淨廣四位淨廣四位にて淨位四階なり如此定められしか  
○此御世には明位を賜はりし人なく淨位を親王に賜ひしのみなり文武天皇の御世に至りて明位を親王の階淨位を諸王の階と定めらる其後官位令に親王の品位を定めて諸王に



區別せられたり  
 ○有大廣、原本廣を塵に作る中本に據て改む此大廣をば大寶令に至りて正從に改められたり故に倭名抄に正をばオホイ従をばヒロイと訓りオホイは大ヒロイは廣なり  
 ○淨廣壹、諸王以上の位十二階の第六級に當れり壹貳參等の字は之を大字と云ひ唐制に倣ひしなり  
 ○公式令に凡公文、悉作眞書、凡是簿帳科罪計職過所抄勝之類有數者爲大字とある是なり  
 ○(三月)京職大夫、令制左京職右京職を置き其長官は何れも大夫と稱す  
 ○辛檀努、孝德紀に紫檀に作る  
 ○信濃國、原本濃を農に作る諸本に據て改む  
 ○(四月)牟婁湯泉、齊明紀三年に見ゆ  
 ○庚子、北本應本中本及類史庚寅に作る恐らくは非ならむ庚寅は十五日なり原本傍書には壬寅あり壬寅は廿八日  
 ○(五月)讓位于父、公卿補任に粟田朝臣眞人左大臣嶋一男あり父は嶋を云

紫歸之、仍流著新羅人七口附物儒還之、辛酉京職大夫直大參巨勢朝臣辛檀努卒、壬申詔、諸國每家作佛舍、乃置佛像及經、以禮拜供養、是月、灰零於信濃國、草木皆枯焉、夏四月丙子朔己卯、紀伊國司言牟婁湯泉沒、而不出也、丁亥、祭廣瀨龍田神、壬辰、新羅人金主山歸之、庚子、始請僧尼安居于宮中、五月丙午朔庚戌、射於南門、天皇幸于飛鳥寺、以珍寶奉於佛而禮敬、甲子、直大肆粟田朝臣眞人讓位于父、然勅不聽矣、是日、直大參當麻、眞人廣麻呂卒、以壬申年之功、贈直大壹位、辛未、高向朝臣麻呂、都努朝臣牛飼等、至自新羅、乃學問僧觀常、雲觀從至之、新羅王獻物、馬二疋、犬三頭、鸚鵡二隻、鵲二隻、及種々寶物、六月乙亥朔甲午、大倭連、葛城連、凡川內連、山背連、難波連、紀酒人連、倭漢連、河內漢連、秦連、大隅直書連、并十一氏賜姓、曰忌寸、秋七月乙巳朔乙丑、祭廣瀨龍田神、庚午、勅定明位已下、進位已上之朝服色、淨位已上並著朱華、朱華、此云正位、深紫、直位、淺紫、勤位、深綠、務位、淺綠、追位、深蒲萄、進位、淺蒲萄、辛未、詔曰、東山道美濃、以東、東海道伊勢、以東、諸國有位人等、並免課役、八月

○至自新羅、十三年四月に發せしなり  
 ○雲觀、中本水本靈觀に作る  
 ○(六月)大倭連、倭直に同じ根津津彦の後なり  
 ○葛城連、十二年紀に出づ、凡川內連、山背連亦同じ ○難波連、十年紀に出づ ○紀酒人連、十二年紀に出づ ○倭漢連、十一年紀に出づ ○書連、十二年紀文連に作る ○(七月)勅、原本初に作る北本應本中本に據て改む ○朝服、衣服令に禮服朝服見ゆ朝服は朝參の服にて後の束帶なり此時は未だ禮服をば定められざりし故に此に載せられず ○朱華、萬葉十一に翼酢(ハネ)色乃亦裳同八に唐棣とあり詩召南の注に與李也一名雀梅論語には都李也と注せり都李は本草啓蒙にニハウメとよみ首夏花咲き白色紅邊にて遠くよりは薄紅色に見ゆと云 ○深紫、字の如くフカムラサキとも訓むべけれどコキムラサキとよめる方勝れり ○蒲萄、衣服令義解に蒲萄者紫色之最淺者也とあり(八月)川原寺、高市郡川原村にあり

甲戌朔乙酉、天皇幸于淨土寺、丙戌、幸于川原寺、施稻於衆僧、癸巳、遣耽羅使人等還之、

(九月)宴于舊宮、岡本宮を云九月九日なれば重陽宴なるべし  
 ○宮處王、詳ならず  
 ○廣瀨王、上に出づ  
 ○難波王、持統紀六年に出づ  
 ○竹田王、上に出づ  
 ○彌努王、上に三野王に作る  
 ○路真人迹見、續紀大寶二年從四位下路真人登見卒あり  
 ○筑紫、西海道なり  
 ○巡察、此に六人を六道に使者として遣されしは即ち巡察使なり其職掌は職員令太政官の條に巡察使掌巡察諸國權於內外官取情正灼然者充あり

九月甲辰朔壬子、天皇宴于舊宮、安殿之庭、是日、皇太子以下、至于忍壁、皇子、賜布各有差、甲寅、遣宮處王、廣瀨王、難波王、竹田王、彌努王於京、及畿內、各令授人夫之兵、戊午、直廣肆都努朝臣牛飼爲東海使者、直廣肆石川朝臣虫名爲東山使者、直廣肆佐味朝臣少麻呂爲山陽使者、直廣肆巨勢朝臣粟持爲山陰使者、直廣參路真人迹見爲南海使者、直廣肆佐伯宿禰廣足爲筑紫使者、各判官一人、史一人、巡察國司郡司及百姓之消息、是日、詔曰、凡諸歌男、歌女、笛吹者、即傳己子孫、令習歌、笛、辛酉、天皇御大安殿、喚王卿等於殿前、以令博戲、是日、宮處王、難波王、竹



○大安殿、大極殿なり  
 ○博戲、僧尼令義解に双六、樗蒲之類也  
 ○縣犬養宿禰大侶、北本大の下麻の字あり集解には侶をトモと訓て元年紀六月作大伴と注せり  
 ○藤原朝臣大嶋、十年紀に中臣連大嶋とあり  
 ○熊皮、類史羅を熊に作る  
 ○山羊、カモンシなり  
 ○十月、常輝、類史羅を耀に作る  
 ○優婆塞、翻譯名義集に優婆塞優婆夷、義名、信士男信士女、淨名、疏此云、清淨土清淨女、亦云、善宿男善宿女、雖在居家、持五戒、男女不同宿、とあり  
 ○益田直金鍾、原本直の字なし北本應本中本に據て改む父祖詳ならず  
 ○今煎白朮、白朮は字鏡に平介良と注し萬葉十四にウケラとあり葉は一葉或は三葉、花は白し本草綱目に久服輕身延年不病を愈し奉らむ爲に之を採らしめ給ひしにはあらざるか原本煎を並に作る應本中本に據て改む

田王、三國眞人友足、縣犬養、宿禰大侶、大伴、宿禰御行、境部、宿禰石積、多朝臣品治、采女、朝臣竹羅、藤原、朝臣大嶋、凡十人賜御衣、袴、壬戌、皇太子以下、及諸王卿并四十八人、賜熊皮、山羊皮、各有差、癸亥、遣高麗國使人等還之、丁卯、爲天皇體不豫之、三日誦經於大官、大寺、川原寺、飛鳥寺、因以稻納三寺、各有差、庚午、化來高麗人等賜祿各有差、冬十月癸酉朔丙子、百濟僧常輝封卅戶、是僧壽百歲、庚辰、遣百濟僧法藏、優婆塞益田直金鍾於美濃、令煎白朮、因以賜絁綿布、壬午、遣輕部朝臣足瀨、高田首新家、荒田尾、連麻呂於信濃、令造行宮、蓋擬幸、東間溫湯、敷、甲申、以淨大肆泊瀨、王直廣肆巨勢、朝臣馬飼、判官以下并廿人、任於畿內之役、己丑、伊勢王等亦向于東國、因以賜衣袴、是日、說金剛般若經於宮中、十一月癸卯朔甲辰、儲用鐵一萬斤、送於周芳摠令所、是日筑紫大宰請儲用物、絁一百疋、絲一百斤、布三百端、庸布四百常、鐵一萬斤、箭竹二千連、送下於筑紫、丙午、詔四方國曰、大角、小角、鼓吹、幡旗、及弩、拋之類、不應存私家、咸收于郡家、戊申、幸白錦、後苑、丙寅、法藏法師、金鍾、獻白

○荒田尾連麻呂、元年紀に荒田尾赤麻呂あり同姓ならむ  
 ○東間溫湯、信濃國筑摩の溫泉なり筑摩は倭名抄に豆加萬と訓り今松本市より一里許の地に淺間溫泉あり是ならむ  
 ○畿內之役、行幸せられむとするにつきて畿內を守らしめ給ふなるべし  
 ○向于東國、行幸あるべき爲なるべし  
 ○是日、原本日を月に作る前十一一年の錯簡文及北本に據て改む(十一月)儲用鐵、十一年の錯簡及北本應本には錢とあれど恐らくは非ならむ  
 ○周芳摠令所、持統紀に伊豫惣領續紀一文武四年に筑紫惣領周芳摠令も同じかるべし水戸訂本には總領とあれど諸本に據る  
 ○是日、原本此二字なし應本中本に據て補ふ  
 ○庸布、孝德紀に注す  
 ○箭竹二千連、矢に作る竹にて抄調度部征戰具に箭釋名云笑(音矢夜)其體曰(音幹夜賀良)とあり連は通證に今亦云幾連猶云幾束也とあり  
 ○大角小角、抄調度部に征戰具に角兼名苑注云角(楊氏漢語抄云大角波良乃布江小角久太乃布江)本出胡中或云出吳越以象龍吟也通證に波良寶螺所謂螺角是也久太管也と云り  
 ○弩、同書に弩兼名苑注云弩(於保由美)とあり  
 ○拋、原本此に作る北本應本及釋紀に據て改む推古紀に注す  
 ○郡家、ミヤケと訓むは古訓なり後字音にてグムケと呼べり郡政を掌る所なり  
 ○白錦後苑、所在詳ならず應本日白を自に作り諸本苑を苑に作る苑苑通す  
 ○招魂、釋紀に兼方按今鎮魂祭即此とあり丙寅は廿四日にて下の寅なれば此は毎年行はる、鎮魂祭ならむ  
 ○波珍食、原本珍を彌に作る中本に據て改む(十二月)四百五十八端、八の字は北本應本中本に據て補ふ  
 ○絁綿布、以、水本以の字施の上に置く、されど下文の皇后命にも同じ文體なれば改めず

尤煎、是日、爲天皇招魂之、己巳、新羅遣波珍、食金智祥、大阿、食金健勳、請政、仍進調、十二月壬申朔乙亥、遣筑紫防人等飄蕩海中、皆失衣裳、則爲防人衣服、以布四百五十八端、給下於筑紫、辛巳、自西發之地震、丁亥、絁綿布以施大官、大寺、僧等、庚寅、皇后命以、王卿等五十五人賜朝服各一具、

【朱鳥元年】無端事、釋紀に兼方案之今世何々々ソナリ歟とあり即ち謎々なり  
 ○奏指御衣、四時祭式に宮主奏撰(ハリスリ)袍とありこれハギスリともいふは奏を榛に通はせたるなり萬葉七に住吉之遠里小野之眞榛以須禮留衣乃盛過去とある榛は俗にハ

朱鳥元年春正月壬寅朔癸卯、御大極殿而賜宴於諸王卿、是日、詔曰、朕問王卿以無端事、仍對言得實必有賜、於是高市皇子被問以實對、賜奏指御衣三具、錦袴二具、并絁廿疋、絲五十斤、綿百斤、布一百端、伊勢王亦得實、即賜皂、御衣三具、紫袴二具、絁七疋、絲廿斤、綿四十斤、布四十



ノ木と稱し其の樹皮を以て染めたる御衣なり  
 ○皂御衣、クリンメは涅色に染めたる御衣なり  
 ○百濟新興、原本濟の字なし北本應本中本に據て補ふ  
 ○白馬瑠、抄珍寶部に廣雅云馬腦(俗音女奈字)石之次玉也(あり)  
 ○知事佐官、二年紀(二六八頁)に出づ  
 ○以俗供養々之、元亨釋書資治表に天武天皇十五年召三綱及大官寺知事佐官并九比丘以俗供養之非禮也君子曰以鳥養鳥古之鑑乎(あり)養をクレキと訓るは食物のみならず人に物を與ふるなれる云クレに同じさればくれるといふは雅俗に涉れる語と聞えたり  
 ○甲寅、此二字應本なし北本應本中本及類史に據て補ふ  
 ○陰陽師、職員令に陰陽師六人掌占筮相地  
 ○兵庫職、職員令に左兵庫察右兵庫察頭一人掌左右兵庫儀仗兵器安置得所出納曝涼及受事覆奏

端是日攝津國人百濟新興獻白馬瑠庚戌請三綱律師及大官大寺知事佐官并九僧以俗供養養之仍施純綿布各有差辛亥諸王卿各賜袍袴一具甲寅召諸才人博士陰陽師醫師并廿餘人賜食及祿乙卯酉時難波大藏省失火宮室悉焚或曰阿斗連藥家失火之引及宮室唯兵庫職不焚焉丁巳天皇御於大安殿喚諸王卿賜宴因以賜純綿布各有差是日問群臣以無端事則當時得實重給綿繩戊午宴後宮己未朝廷大舖是日御々窟殿前而倡優等賜祿有差亦歌人等賜袍袴庚申地震是月爲饗新羅金智祥遣淨廣肆川內王直廣參大伴宿禰安麻呂直大肆藤原朝臣大嶋直廣肆境部宿禰鱒魚直廣肆穗積朝臣虫麻呂等于筑紫二月辛未朔甲戌御大安殿侍臣六人授勳位乙亥勅選諸國司有功者九人授勳位三月辛丑朔丙午大弁官直大參羽田真人八國病爲之度僧三人庚戌雪之乙丑羽田真人八國卒以壬申年之功贈直大壹位夏四月庚午朔丁丑侍醫桑原村主訶都授直廣肆因以賜姓曰連壬午爲饗新羅客等運川原寺伎樂於筑紫仍以皇太后宮之私

事あり  
 ○是日、中本此下に天皇の二字あり  
 ○純綿、原本純綿に作る中本及類史に據て改む  
 ○御窟殿、集解に下文設齋宮中御窟院蓋謂御窟者猶御座謂燕居之宮室也云類史に御の字なし  
 ○歌人、職員令に雅樂寮歌師四人掌教歌人歌人三十人あり  
 ○金智祥、原本祥を淨に作る中本及上下の文に據て改む  
 ○淨廣肆、原本淨字なし中本に據て補ふ  
 ○川內王、應本川を河に作る系詳ならず  
 ○(四月)桑原村主、原本原の字なし北本應本中本に據て補ふ  
 ○伎樂、推古紀廿年(一二五頁)に注す  
 ○五千束、原本千を十に作る北本應本中本に據て改む  
 ○細馬、孝德紀大化二年(一八八頁)に出づ  
 ○犬二狗、通證に狗當作レ口日本紀略狻子二口とあれ一乘院本紀略には見えず集解は狗を頭に

稻五千束納于川原寺戊子新羅進調從筑紫貢上細馬一疋騾一頭犬二狗鏤金器及金銀霞錦綾羅金器屏風鞍皮絹布藥物之類并百餘種亦智祥健勳等別獻物金銀霞錦綾羅金器屏風鞍皮絹布藥物之類各六十餘種別獻皇后皇太子及諸親王等之物各有數丙申遣多紀皇女山背姬王石川夫人於伊勢神宮五月庚子朔戊申多紀皇女等至自伊勢是日侍醫百濟人億仁病之臨死則授勳大壹位仍封一百戶癸丑勅之大官大寺封七百戶乃納稅卅萬束丙辰宮人等增加爵位癸亥天皇體不安因以於川原寺說藥師經安居于宮中戊辰饗金智祥等筑紫賜祿各有差即從筑紫退之是月勅遣左右大舍人等掃清諸寺堂塔則大赦天下囚獄已空六月己巳朔槻本村主勝麻呂賜姓曰連仍加勳大壹位封廿戶庚午工匠陰陽師侍醫大唐學生及一二官人并卅四人授爵位乙亥選諸司人等有功廿八人增加爵位戊寅卜天皇病祟草薙劍即日送置于尾張國熱田社庚辰零之甲申遣伊勢王及官人等於飛鳥寺勅衆僧曰近者朕身不和願賴三寶之威以身體欲得安和



改む ○鍍金器、字の如し鍍は字鏡に刻也金乃知利婆女あり ○霞錦、釋紀に霞色之錦あり通證に杜陽雜編曰女王國有霞錦練水香麻爲之光耀芬馥五色相間而美麗過中國之錦あり次なるも霞錦なるを原本轉倒せり之に據て改む ○屏風、通證に三禮圖曰屏風之名出于漢世禮明堂位註今屏風遺象也あり ○多紀皇女、天皇の皇女、文武紀に當者皇女に作る ○山背姫王、詳ならず集解には紹運錄を引て按押坂彦人大兄子舒明天皇弟有山城王蓋其女也あり ○石川夫人、同書に按二年紀夫人蘇我赤兄大臣女大蘇娘蘇我石川同姓即此と云り ○五月、體不安、中本體の上に始の字あり ○藥師經、藥師瑠璃光如來七佛本願功德經二卷なり ○金智祥等、原本祥を詳に北本群に作る應本中本に據て改む ○左右大舍人、職員令に左右大舍人各八百人あり ○六月、槻本村主、原本村を材に作る應本楓本に據る後漢獻帝の後なり ○崇草薙劍、原本崇を崇に作る中本に據て改む通證に熱田古記天智時國人捕獲道行國司道連奏納劍于帝宮ありされば天智大皇七年僧道行觸冒以來禁中に奉藏し奉れるかと思はるゝが新撰和漢合圖には天武天皇十三年村雲劍自熱田宮被置内裏と見えたり伴信友氏は之を證して道行觸冒以來禁中に奉藏したりと云るは根據なき説なりと云り ○送置子尾張國熱田社、熱田社鎮座紀に朱鳥元年五月庚子賜可奉還選奉還新宮以前下之永宣旨始勤行之とあり ○以身體、原本以の字一字衍れり北本應本に據て削る ○四寺、詳なられど大官大寺川原飛鳥の三寺一寺を加へしならむ元亨釋書に四方和尚に作る ○和上、慧苑音義に和上按五天雅言和上謂之鳩波陀耶然彼土流俗謂之殭(鳥沒切)社于闕疏勒乃云鶻社今此方訛音謂之之和上云々言鳩波者此云近也陀耶者讀也言此尊師爲弟子親近習讀之者也舊云親教師者是也とあり上の字を用ふるは律宗にして他は皆尙の字を用ふと云 ○師位僧、通證に傳燈大法師位傳燈法師位之類とあり ○御被、抄裝束部に説文云衾(布須万)大被也四聲字苑云衾被別名也とあり ○燃燈供養、燈火を燃して衆生の罪過を懺悔するを云 ○悔過、翻譯名義集に懺悔此翻悔過應法師云此云忍謂答恕我罪也とあり ○庚寅、通證に當與丙申互換と云 ○名張厨司、名張は伊賀國名張郡なり通證に按厨司奉御贊所とあり

改む ○鍍金器、字の如し鍍は字鏡に刻也金乃知利婆女あり ○霞錦、釋紀に霞色之錦あり通證に杜陽雜編曰女王國有霞錦練水香麻爲之光耀芬馥五色相間而美麗過中國之錦あり次なるも霞錦なるを原本轉倒せり之に據て改む ○屏風、通證に三禮圖曰屏風之名出于漢世禮明堂位註今屏風遺象也あり ○多紀皇女、天皇の皇女、文武紀に當者皇女に作る ○山背姫王、詳ならず集解には紹運錄を引て按押坂彦人大兄子舒明天皇弟有山城王蓋其女也あり ○石川夫人、同書に按二年紀夫人蘇我赤兄大臣女大蘇娘蘇我石川同姓即此と云り ○五月、體不安、中本體の上に始の字あり ○藥師經、藥師瑠璃光如來七佛本願功德經二卷なり ○金智祥等、原本祥を詳に北本群に作る應本中本に據て改む ○左右大舍人、職員令に左右大舍人各八百人あり ○六月、槻本村主、原本村を材に作る應本楓本に據る後漢獻帝の後なり ○崇草薙劍、原本崇を崇に作る中本に據て改む通證に熱田古記天智時國人捕獲道行國司道連奏納劍于帝宮ありされば天智大皇七年僧道行觸冒以來禁中に奉藏し奉れるかと思はるゝが新撰和漢合圖には天武天皇十三年村雲劍自熱田宮被置内裏と見えたり伴信友氏は之を證して道行觸冒以來禁中に奉藏したりと云るは根據なき説なりと云り ○送置子尾張國熱田社、熱田社鎮座紀に朱鳥元年五月庚子賜可奉還選奉還新宮以前下之永宣旨始勤行之とあり ○以身體、原本以の字一字衍れり北本應本に據て削る ○四寺、詳なられど大官大寺川原飛鳥の三寺一寺を加へしならむ元亨釋書に四方和尚に作る ○和上、慧苑音義に和上按五天雅言和上謂之鳩波陀耶然彼土流俗謂之殭(鳥沒切)社于闕疏勒乃云鶻社今此方訛音謂之之和上云々言鳩波者此云近也陀耶者讀也言此尊師爲弟子親近習讀之者也舊云親教師者是也とあり上の字を用ふるは律宗にして他は皆尙の字を用ふと云 ○師位僧、通證に傳燈大法師位傳燈法師位之類とあり ○御被、抄裝束部に説文云衾(布須万)大被也四聲字苑云衾被別名也とあり ○燃燈供養、燈火を燃して衆生の罪過を懺悔するを云 ○悔過、翻譯名義集に懺悔此翻悔過應法師云此云忍謂答恕我罪也とあり ○庚寅、通證に當與丙申互換と云 ○名張厨司、名張は伊賀國名張郡なり通證に按厨司奉御贊所とあり

秋七月己亥朔庚子、勅、更男夫著脛裳、婦女垂髮于背、猶如故。是日、僧正僧都等參赴宮中、而悔過矣。辛巳、詔諸國大解除、壬寅、半減天下之調、仍悉免徭役。癸卯、奉幣於居紀伊國國懸神、飛鳥四社、住吉大神、丙午、請

通證に今俗謂之須邊良加之云々云云 ○條役、通證に美由伎蓋自征(ユキ)と云り史學指南曰科調曰徭工作征成曰役とあり ○國懸神、神名式に紀伊國名草郡國懸神社(今海草郡宮村秋月)とあり天照大神の前御靈を祀り現に官幣大社たり ○飛鳥四社、神名式に大和國高市郡飛鳥坐神社四座是なり ○住吉大神、式に攝津國住吉郡住吉坐四座とあり此社の事神功紀に出づ ○藏庸舍屋、庸を納むる所なり ○詔曰、類史免官物の條に載せたり ○乙酉年、昨年なり ○改元、此年朱鳥の出でたるを瑞として改元し給へるなり其は此紀に漏れたれど扶桑略記に十五年大倭國進赤雄仍七月改爲朱鳥元年とあり ○(注)阿詞美菩利、原本苦を苦に作る北本應本に據て改む ○名宮云々、原本宮を官に作る諸本に據て改む記傳に此飛鳥はトブトリと

一百僧讀、金光明經於宮中、戊申、雷光南方而一大鳴、則天災於民部省、藏庸舍屋、或曰、忍壁皇子宮、失火延燒、民部省癸丑、勅曰、天下之事、不問大小、悉啓于皇后及皇太子、是日、大赦之、甲寅、祭廣瀨龍田神、丁巳、詔曰、天下百姓、由貧乏而餓殍及貨財者、乙酉、年十二月卅日以前、不問公私、皆免原、戊午、改元曰朱鳥元年、詞美菩利、仍名宮曰飛鳥淨御原宮、丙寅、選淨行者七十人、以出家、乃設齋於宮中、御窟院、是月、諸王臣等爲天皇造觀音像、則說觀世音經於大官大寺、八月己巳朔、爲天皇、一度八十僧、庚午、度僧尼并一百、因以坐百菩薩於宮中、讀觀世音經二百卷、丁丑、爲天皇體不豫、祈于神祇、辛巳、遣秦忌寸石勝奉幣於土左大神、是日、皇太子、大津皇子、高市皇子、各加封四百戶、川嶋皇子、忍壁皇子、各加百戶、癸未、芝基皇子、磯城皇子、各加二百戶、己丑、檜隈寺、輕寺、大窪寺、各封百戶、限、卅年、辛卯、巨勢寺封二百戶、九月戊戌朔、辛丑、親王以下逮于諸臣、悉集川原寺、爲天皇病誓願云々、丙午、天皇病遂不差、崩于



訓むべしこれをアスカと訓は非なり其故は朱鳥の祥瑞の出来たるをめで給ひて年號をも然改め給ひ大宮の名にも其朱雀を取て飛鳥云々名づけ給へるなりアスカといはむは本よりの地名なれば殊更に仍名宮曰なご云べき由なきを思ふべし云り

○宮中御齋院、上の御齋殿に同じ

○觀音像、中本觀の下に世の字あり翻譯名義集に阿那婆婁吉低輪此云觀世音能所圓融有無兼暢照窮正性察其本末故稱觀也世音者是所觀之境也云々あり

(八月)觀世音經二百卷、原本世の字なし北本應本中本及紀略に據て補ふ觀音經は法華經第八の普門品を云

○土左大神、土佐國土佐郡土佐神社を云

○皇太子、原本皇の上にて天の字あり北本應本中本に據て削る

○檜隈寺、大和志に高市郡檜隈廢寺檜前村故跡今存十三層石浮圖あり

○輕寺、大和志に高市郡輕廢寺在大畝留村屬東

正宮、戊申、始發、哭、則起、殯、宮於南庭、辛酉、殯于南庭、即發哀、當是時、大津皇子謀反於皇太子、甲子、旦、諸僧尼發哭於殯庭、乃退之、是日、肇進奠、即誅之、第一大海宿禰菖蒲誅壬生事、次淨大肆伊勢王誅、諸王事、次直大參縣犬養宿禰大伴摠誅宮內事、次淨廣肆河內王誅、左右大舍人事、次直大參當摩真人國見誅、左右兵衛事、次直大肆采女、朝臣筑羅誅、內命婦事、次直廣肆紀朝臣真人誅、膳職事、乙丑、諸僧尼亦哭於殯庭、是日、直大參布勢朝臣御主人誅、太政官事、次直廣參石上朝臣麻呂誅、法官事、次直大肆大三輪朝臣高市麻呂誅、理官事、次直廣參大伴宿禰安麻呂誅、大藏事、次直大肆藤原朝臣大嶋誅、兵政官事、丙寅、僧尼亦發哀、是日、直廣肆阿倍久努朝臣麻呂誅、刑官事、次直廣肆紀朝臣弓張誅、民官事、次直廣肆穗積朝臣虫麻呂誅、諸國司事、次大隅、阿多、隼人、及倭河內、馬飼部、造各誅之、丁卯、僧尼發哀之、是日、百濟王良虞代、百濟王善光而誅之、次國々、造等隨參赴各誅之、仍奏種

種歌舞

明寺邑あり

○大窰寺、北本窰を玖菩の二字に作る大和志に高市郡大窰廢寺大久保村故址尙有觀音堂あり

○巨勢寺、大和志に葛上郡巨勢廢寺古瀬村礎石尙在即是あり

○崩于正宮、大日本史に本書享年闕一代要記皇胤紹運錄並曰壽六十五

○大津皇子謀反、此の事持統紀即位前紀に見ゆ

○肇進奠、字書に奠薦也、さあり殯宮に移し奉りてより肇めて御饌を奠りて誄詞を奏したるなり崩御以來第七日なり

○大海宿禰、通證に與凡海、向今按天皇元名大海皇子、則是爲乳母家、故誄壬生事也云へり言蒲は續紀二に大寶元年二月凡海宿禰麗鎌に作る

○壬生事、御産生の御事なり

○當摩真人國見、中本摩を麻に作る

○是日云々、通證に前日誄禁中事、次日誄天下政、云へるはさることなり

○布勢朝臣御主人、持統紀十年に大納言阿部朝臣御主人あり

○石上朝臣麻呂、北本應本麻を摩に作る續紀七に和銅元年三月左大臣正二位石上朝臣麻呂薨云々泊瀬朝倉朝廷大連物部之後難波朝衛部大華上宇麻古之子也云あり

○大三輪朝臣高市麻呂、北本應本麻を摩に作る持統紀中納言直大貳三輪朝臣高市麻呂あり續紀三に左京大夫從四位上大神朝臣高市麻呂卒云々大花上利金之子也云る如く大三輪或は三輪又大神と書けれは皆同氏なり

○理官事、治部省の事なり

○兵政官事、兵部省の事なり

○僧尼亦、北本應本亦の字なし

○阿倍久努朝臣、續紀五に和銅五年十一月阿倍朝臣宿麻呂の上言に久努朝臣は阿倍氏の正宗なるが居處に縁て別氏とされり見ゆ

○刑官事、刑部省の事なり

○民官事、民部省の事なり

○虫麻呂、北本應本麻を摩に作る

○大隅阿多隼人、隼人に關係の事に就て誄び奉りしなるべし

○倭河内馬飼部造、馬飼の事に關して誄び奉りしなるべし

○百濟王良虞、續紀十二に百濟王良虞卒あり善光の子なり

日本書紀卷第廿九



日本書紀卷第卅

ヤマトノフミノマキノツイデミソチニアタルマキ

高天原廣野姬天皇 持統天皇

高天原廣野タカアノハラヒロノ姫ヒメノ天皇ハハワカキルノミナハクノ、少名ワカキルノ鷓野ヒノ讚良ササノ皇女ノミコ、天命開別（天啓）天皇ノ第二女也、母曰遠智スヲチ娘ト、更名（美濃）美濃ミナモト天皇ノ深沈シムカニ有リ大度オホキナルノリ、天豐財重トヨカライカシヒ日足ヒタルシ、姬ヒメ天皇ノ三年、適天（齊明）、淳中原瀛ニ真人（天武）天皇ノ為（ミカドノ）妃（ミコト）、雖（ミカドノ）帝（ミコト）王女（ミコト）而好（ミコト）禮節（ミコト）、儉（ミコト）有（ミコト）母儀（ミコト）德（ミコト）、天命開別（天啓）天皇ノ元年、生（ミコト）草壁（ミコト）皇子（ミコト）、尊於大津宮、十年、十月、從沙門（ミコト）天淳中原瀛（ミコト）真人（ミコト）、天皇ノ入於吉野（ミコト）、避（ミコト）朝猜忌（ミコト）、語在天命開別（天啓）天皇ノ紀、天淳中原瀛（ミコト）真人（ミコト）、天皇ノ元年、夏六月、從天淳中原瀛（ミコト）真人（ミコト）、天皇ノ避（ミコト）難（ミコト）東國（ミコト）、鞠旅會衆（ミコト）、遂與定謀（ミコト）、廼分命（ミコト）敢死者（ミコト）數萬（ミコト）、置諸要害之地、秋七月、美濃軍將等與大倭（ミコト）、桀豪共誅（ミコト）、大友皇子（ミコト）、傳首詣不破宮、二年、立為皇后、皇后從始迄今、佐天皇ノ定天下、每於侍執（ミコト）之際、輒言及政事、多所毗補（ミコト）、朱鳥元年、九月、戊戌朔丙午、天淳中原瀛（ミコト）真人（ミコト）、天皇崩、皇后臨朝稱制。

〔即位前紀〕高天原廣野  
 姫天皇、鷓野皇女、申奉  
 るより廣野、稱へ廣、い  
 へるより高天原、冠らせ  
 て御徳の廣大に坐す由を  
 稱へ奉れるなり。  
 ○少名鷓野讚良皇女、北  
 本少を小に作る少名、あ  
 れ、後迄も此御名にて坐  
 し、なり鷓野は河内國讚  
 良郡の地名なり、御母遠智  
 娘の父蘇我石川麻呂の食  
 邑なれば、遠智娘其地に住  
 みて天皇も此地に生坐し、  
 に因りて御名こしたるな  
 るべし。  
 ○遠智娘、天智紀七年二  
 月に出づ。  
 ○雖帝王女云々、以下十  
 三字は後漢書郭皇后紀の  
 文に據れり、有母儀徳こ  
 は天下の母たる御徳のま  
 します云々。  
 ○大津宮、齊明紀五年七  
 月同七年三月に見えたる



大津宮即ち長津宮を云近江の大津宮にはあらず ○沙門、出家の稱なるを慕漢淫佛よりかく記されたるか ○鞠旅、旅は軍旅なり鞠は養なり ○大倭築豪、集解に倭豪に作り水戸本築豪に作る壬申紀に吹負留謂立名于一時欲寧艱難即招一二族及諸豪築僅得數十人あり吹負を主とし其他の人々と共に吉野方として功を立てたる人々を云ふ ○臨朝稱制、即位し給はすして萬機を司り給ふを云神功皇后の攝政と同じ狀なり此時皇太子(草壁皇子)直に御代嗣がせ給ふべきを御母皇后の嗣がせ給ひけるは世の改れる時を窺ひて近江の朝廷に心よせたりし輩の心の御心もさなく又さらぬ方に御世を危み給ふ事の機もありしなるべし又天智天皇天武天皇の御世に始め給ひし制の未だよく行はれ難き事ごものありて萬に御うしるめたく思はしければ暫く御親ら御世しるしめして後に皇太子を御位に即け奉り給はむとの御慮なりしなるべしと云り

(十月)謀反發覺、此謀反を告じは河島皇子なり懷風藻に河島皇子始與大津皇子一爲莫逆之契及津謀逆島則告變あり ○八口朝臣、錄左京皇別に箭口朝臣宗我石川宿禰四世孫稻目宿禰之後也 ○中臣朝臣臣麻呂、大中臣系圖に意美麻呂ありて可多能祐大連の曾孫にて父は國足なり又續紀五に和銅四年閏六月乙丑中納言中臣朝臣意美麻呂卒あり ○巨勢朝臣多益須、續紀五に和銅三年六月太宰大貳巨勢朝臣益須卒あり ○帳内、親王の舍人を云雄略紀即位前紀に見ゆ ○磯杵、姓氏錄に洩れたり系詳ならず ○賜死、大津皇子新羅僧行心に欺かれて謀反を圖り有爲の才を抱きながら空しく死を賜りたるをい

冬十月、戊辰朔己巳、皇子大津謀反發覺、逮捕皇子大津、并捕爲皇子大津所誣誤直廣肆八口朝臣音檀、小山下壹伎連博德、與大舍人中臣朝臣臣麻呂、巨勢朝臣多益須、新羅沙門行心、及帳内磯杵道作等卅餘人、庚午、賜死皇子大津於譯語田舍、時年廿四、妃皇女山邊被髮徒跣、奔赴殉焉、見者皆歔歔、皇子大津、天淳中原瀛真人、天皇第三子也、容止岸、音辭俊朗、爲天命開別天皇所愛、及長辨、有才學、尤愛文筆、詩賦之興、自大津始也、丙申、詔曰、皇子大津謀反、誣誤吏民、帳内不得已、今皇子大津已滅、從者當坐、皇子大津者、皆赦之、但磯杵道作、流伊豆、又詔曰、新羅沙門行心、與皇子大津謀反、朕不忍加法、徙飛驒國伽藍、十一月丁酉朔壬子、奉伊勢神祠、皇女大來、還至京師、癸丑、地震、十二月丁卯朔乙酉、奉爲天淳中原瀛真人、天皇設無遮大會於五寺、大官飛

犬相交、俄而俱死、

鳥川原、小墾田、豐浦、坂田、壬辰、賜京師孤獨高年布帛、各有差、閏十二月、筑紫、大宰獻三國高麗百濟新羅百姓男女、并僧尼六十二人、是歲、蛇

○皇女山邊、天智天皇の皇女にて同紀七年に出づ

○被髮徒跣、總て取繕はぬ狀を申せり ○第三子也、懷風藻には長子とあり ○牆岸、三國名臣傳贊に天骨疎朗牆岸高疑

【元年】奉膳、職員令内膳司に奉膳二人掌總知御膳進食先嘗事抄職官部内膳司字知乃加之波天之官また長官内膳司曰奉膳とあり ○紀朝臣、原本紀を乳に作る中本に據て改む天武紀朱雀元年九月に見ゆ ○膳部、職員令内膳司に膳部四十人掌造御膳とあり ○樂官、原本官を宮に作る北本楓本中本に據て改む ○篤癡、釋紀に私記曰案爾雅曰篤固也蒼讀篇曰癡

元年春正月、丙寅朔、皇太子率公卿百寮人等適殯宮、而慟哭焉、納言布勢朝臣御主人諫之、禮也、誅畢、衆庶發哀、次梵衆發哀、於是奉膳紀朝臣真人等奉奠、々畢膳部采女等發哀、樂官奏樂、庚午、皇太子率公卿百寮人等適殯宮、而慟哭焉、梵衆隨而發哀、庚辰、賜京師年自八十以上及篤癡、貧不能自存者、絀綿各有差、甲申、使直廣肆田中朝臣法摩呂、與追大貳守君苺田等、使於新羅、赴天皇喪、三月乙丑朔己



病也さあり篤疾に同じ戸令に殘疾廢疾篤疾さ區別し惡疾癡狂二支廢兩目盲如此之類皆爲篤疾さあり

○貧不能自存者、老疾或は貧窮にして自ら生活するこ能はざるものを云

(三月)賦田受稟、字書に賦は給與也稟は賜穀也さあり

○縵、原本縵を漫に作る北本楓本中本に據て改む時花を風流に糸に貫て縵させものなり内藏寮式大神祭有忍冬花縵萬葉に百合花縵あり又翻譯名義集七に俱蘇摩此云華摩羅云應法師云西域結髮師多用蘇摩羅華一行列結之以爲條貫一無問男女貴賤皆此莊嚴或首或身以爲飾好正法念云生天華鬘在額さ見ゆ

○新羅人、中日本人の字なし

(五月)隼人大隅阿多魁帥、天武紀朱鳥元年八月に出づ魁帥は首領なり

(七月)負債者、原本債を債に作る北本中本及類史に據て改む職員令刑部省義解に徵財日債也受賃不償日負さあり

卯、以テオツカラマオモケル 化高麗五十六人、居于常陸國、賦田受稟、使安生業、甲申、以テハナカワラテ 花縵進于殯宮、此日御蔭、是日丹比真人麻呂誅之、禮也、丙戌、以テオツカラテ 新羅人十四人、居于下毛野國、賦田受稟、使安生業、夏四月、甲午、朔癸卯、筑紫大宰獻投化新羅僧尼及百姓男女廿二人、居于武藏國、賦田受稟、使安生業、五月、甲子、朔乙酉、皇太子率公卿百寮人等、適殯宮而慟哭焉、於是隼人大隅阿多魁帥、各領己衆、互進誅焉、六月、癸巳、朔庚申、赦罪人、秋七月、癸亥、朔甲子、詔曰、凡負債者、自乙酉年以前、物莫收、利也、若既役身者、不得役利、辛未、賞賜隼人大隅阿多魁帥等三百卅七人、各有差、八月、壬辰、朔丙申、嘗于殯宮、此日御青飯也、丁酉、京城耆老男女、皆臨慟哭於橋西、己未、天皇使直大肆藤原朝臣大嶋、直大肆黃書連大伴、請集三百龍象、大德等於飛鳥寺、奉施袈裟、人別一領、曰、此以天淳中原瀛真人、天皇御服所縫作也、詔詞酸刻、不可具陳、九月、壬戌、朔庚午、設國忌齋於京師、諸寺、辛未、設齋於殯宮、甲申、新羅遣王子金霜

○乙酉年、天武天皇十四年にて三年前なり

○利、利息なりコノシロは子代の意

○各有差、原本各一字行れり北本中本に據て削る

(八月)嘗于殯宮、嘗は新嘗祭の嘗に同じく前文に奉奠さあると同じく御饌を供ふるを云

○青飯、魚鳥の肉を用ひずして専ら菜蔬を用ふるを云之をヒジキオホノと訓るは葬禮私考(栗田博士)に喪葬令集解に古記を引て生目天皇の孽園日王の妻伊賀比自支和氣の女が殯殿の事を司れる事を云て凡天皇崩時者比自支和氣等到殯所供奉其事云々の事ありしに御世の殯宮に奉れる御飯を比自支飯と名けられたるなるべしと云り

○耆老男女、戸令に六十一爲老六十六爲耆さあり

○龍象、祖庭事苑に智度論云龍象言其力大龍水行中力大象陸行中力大今以鉦禪碩師比之龍象さあり

○大德、釋氏要覽に智度論云梵語婆檀秦言大德律中多呼佛爲大德增輝記云行滿德高曰大德さあり

○酸刻、原本刻を割に作る釋紀に據て改む字書に悲痛曰酸刻痛也さあり極めて悲しきを云

(九月)國忌齋、職員令治部省の義解に國忌謂先皇崩日さあり天武天皇は前年九月九日崩じ給ひしによりて周忌の齋會を行ひ給ひしなりハテは最終の義なり

(十月)大内陵、二年十一月紀に出づ

(十二月)爲饗新羅勅使、集解に羅の下に人の字を補ふ

○太歲、原本太を大に作る前例に據て補ふ

林、級、澹、金、薩、摹、及、級、澹、金、仁、述、大、舍、蘇、陽、信、等、奏、請、國、政、且、獻、調、賦、學、問、僧、智、隆、附、而、至、焉、筑、紫、大、宰、便、告、天、皇、崩、於、霜、林、等、即、日、霜、林、等、皆、著、喪、服、東、向、三、拜、三、發、哭、焉、冬、十、月、辛、卯、朔、壬、子、皇、太、子、率、公、卿、百、寮、人、等、并、諸、國、司、國、造、及、百、姓、男、女、始、築、大、內、陵、十、二、月、辛、卯、朔、庚、子、以、直、廣、參、路、眞、人、迹、見、爲、饗、新、羅、勅、使、是、年、也、太、歲、丁、亥、

○二年春正月、原本春の字なし中本類史及紀略に據て補ふ

○適殯宮而慟哭焉、通證に以上與元年同文蓋先皇在殯未葬皇太子居喪行禮故元日必哭殯宮至此三年矣是孝之至也さあり

(二月)每取國忌日云々、取は當なり毎年先皇の崩日に齋會すべしこの意なり

(二年)春正月、庚申朔、皇太子率公卿百寮人等、適殯宮而慟哭焉、辛酉、梵衆發哀於殯宮、丁卯、設無遮大會於藥師寺、壬午、以天皇崩奉宣新羅金霜林等、金霜林等乃三發哭、二月、庚寅、朔辛卯、大宰獻新羅、調賦、金、銀、絹、布、皮、銅、鐵、之、類、十、餘、物、并、別、所、獻、佛、像、種、種、彩、絹、鳥、馬、之、類、十、餘、種、及、霜、林、所、獻、金、銀、彩、色、種、種、珍、異、之、物、并、八、十、餘、物、己、亥、饗、霜、林、等、於、筑、紫、館、



○(五月)夏五月、原本夏の字なし通釋に從て補ふ  
○(六月)輕繫、トラヘヒトノカロキハと訓むべし  
○(七月)沙門道藏、天武紀十二年七月に見ゆ  
○不崇朝、毛詩廓風に崇朝其雨大全に崇終也從日且至食時爲終朝とあり

(九月)筑紫館、大宰府にある館なり  
○(十一月)楯節儺、釋紀に私記曰師說今之吉士舞也以楯爲節度故名また職員令雅樂令集解に別記云楯臥舞十人五人土師宿禰等五人文忌寸等右著甲并持刀楯とあり又三代實錄貞觀元年十一月十九日に見ゆ  
○遞進、原本遞を適に作る通釋集解に據て改む下同じ  
○遞進而誅、而の字は北本中本に據て補ふ

賜物各有差、乙巳、詔曰、自今以後、每取國忌日、要須齋也、戊午、霜林等罷歸、三月、己未、朔、己卯、以花縵進于殯宮、藤原朝臣大嶋誅焉、夏五月、戊午、朔、乙丑、以百濟、敬須德那利、移甲斐國、六月、戊子、朔、戊戌、詔、令天下繫囚極刑、減本罪一等、輕繫、皆赦除之、其令天下、皆半入今年、調賦、秋七月、丁巳、朔、丁卯、大雩、早也、丙子、命百濟沙門道藏、請雨、不崇朝、遍雨天下、八月、丁亥、朔、丙申、嘗于殯宮、而慟哭焉、於是大伴宿禰安麻呂誅焉、丁酉、命淨大肆伊勢王奉宣葬儀、辛亥、耽羅王遣佐平加羅來獻方物、九月、丙辰、朔、戊寅、饗耽羅、佐平加羅等於筑紫館、賜物各有差、冬十一月、乙卯、朔、戊午、皇太子率公卿百寮人等與諸蕃賓客、適殯宮、而慟哭焉、於是奉奠奏楯節儺、諸臣各舉己先祖等所仕狀、遞進誅焉、己未、蝦夷百九十餘人負荷調賦、而誅焉、乙丑、布勢朝臣御主人、大伴宿禰御行、遞進而誅焉、直廣肆當麻真人智德、奉誅皇祖等之騰極次第、禮也、古云日嗣也、畢葬于大內陵、十二月、乙酉、朔、丙申、饗蝦夷、男女二百一十三

人於飛鳥寺西槻下、仍授冠位、賜物各有差

○當麻真人智德、續紀五和銅四年五月當麻真人智得卒とあり  
○騰極次第、御代の日嗣知看し、天皇等の御次第より當今天皇の相承給へるまでの御事を具に申して誅し奉れるなり、智德は皇別なれば此誅を仕奉らしめしならむ、古云日嗣也、通證に恐五字當作分註とあり、○大內陵、諸陵式に檜隈大內陵在大和國高市郡大和志に在、五條野村西俗呼圓山、又名東明寺家岩窟廣八尺許深九尺許、內有雙石棺、陵墓要覽に高市郡高市村大字野口字王墓とあり、(十二月)各有差、原本各の字なし北本中本に據て補ふ

○(三年)朝萬國、朝拜の儀なり  
○前殿、正殿なり  
○獻杖八十枚、卯杖を奉るなり、文德天皇仁壽二年正月の條に諸衛府獻卯杖逐精魅也とあり、尙此事延喜左兵衛式大舍人寮式等に詳なり  
○詔曰、集解に此二字を衍として削れり  
○務大肆、集解に此三字を脂利古の上に置き改めたり  
○優嗜曇郡、抄國郡部に抄國郡置賜郡於伊太三とあり、出羽はも陸奥國なれば是なるべし、通證には陸奥國浮田即ち宇多郡とす  
○鐵折、原本鐵を鐵に作る北本中本に據て改む鐵器なり  
○蔬食、抄菜蔬部に菜蔬兼名苑注云草可食曰菜蔬(和名上奈下久佐比

三年春正月、甲寅、朔、天皇朝萬國于前殿、乙卯、大學寮獻杖八十枚、丙辰、詔曰、務大肆陸奥國優嗜曇郡城養蝦夷、脂利古男麻呂與鐵折、請別鬢髮爲沙門、詔曰、麻呂等少而閑雅寡欲、遂至於此、蔬食持戒可隨所請、出家修道、庚申、宴公卿賜袍袴、辛酉、遣新羅使人田中朝臣法麻呂等還自新羅、壬戌、詔出雲國司、上送遭值風浪、蕃人是日、賜越蝦夷沙門道信、佛像一軀、灌頂幡、鍾鉢各一口、五色綵各五尺、綿五屯、布一十端、鍬一十枚、鞍一具、筑紫大宰粟田真人朝臣等獻隼人一百七十四人、并布五十常、牛皮六枚、鹿皮五十枚、戊辰、文武官人進薪、己巳、賜官人等食、辛未、天皇幸吉野宮、甲戌、天皇至自吉野宮、二月、甲申、朔、丙申、詔、筑紫防人滿年限者替己酉、以淨廣肆竹田王、直廣肆土師、宿禰根



眞（箋注に逸周書大匡篇注可食之菜曰蔬按說文無蔬字古只作疏廣本作和名蔬菜久佐非良恐非是也） ○庚申宴公卿、七日の節會なり  
 ○遺新羅、原本遣の字なし集解に據て補ふ  
 ○越蝦夷、原本夷を饒に作る北本中本に據て改む  
 ○五尺、通釋に尺を正に改めたれど所據なし  
 ○二月、滿年限者替、軍防令に防人の年限は三年あり其年限滿つれば交代せしむるを云  
 ○竹田王、天武紀に出づ  
 ○藤原朝臣史、史又不比等に作る鎌足の第二子なり  
 ○當麻真人櫻井、續紀靈龜元年二月の條に從四位下當麻真人櫻井卒あり  
 ○中臣朝臣臣鷹、原本に朝臣の二字なし北本中本に據て補ふ即位前紀に出づ  
 ○大三輪朝臣安鷹、續紀六和銅七年正月の條に兵部卿大神朝臣安鷹呂卒あり  
 ○判事、通釋に此謂判事者恐總判決朝廷政事之

鷹、大宅朝臣鷹、藤原朝臣史、務大肆當麻真人櫻井、穗積朝臣山守、中臣朝臣巨勢、朝臣多益須、大三輪朝臣安鷹、爲判事、三月癸丑朔丙子、大赦天下、唯常赦所不免、不在赦例、夏四月癸未、朔庚寅、以投化新羅人居于下毛野、乙未、皇太子草壁皇子尊薨、壬寅、新羅遣級喰金道那等奉弔瀛真人天皇、喪并上送、學問僧明聰、觀智等、別獻金銅阿彌陀像、金銅觀世音菩薩像、大勢至菩薩像、各一軀、綵帛錦綾、甲辰、春日王薨、己酉、詔諸司仕、丁一月、放假四日、五月癸丑、朔甲戌、命土師宿禰根麻呂、詔新羅弔使級喰金道那等曰、太政官卿等奉勅奉宣、二年遣田中朝臣法鷹等、相告大行天皇、喪時新羅言、新羅奉勅人者、元來用蘇判位、今將復爾、由是法鷹等不得奉宣、赴告之詔、若言前事者、在昔難波宮治、天下天皇崩時、遣巨勢稻持等告喪之日、醫喰金春秋奉勅、而言用蘇判奉勅、即違前事也、又於近江宮治、天下天皇崩時、遣一吉喰金薩儒等奉弔、而今以級喰奉弔、亦違前事、又新羅元來奏云、我國自日本遠皇祖代、並舳不于檝奉仕之國、而今一艘亦乖、故典也、又奏云、自日本遠

職名也云々あり後世の參議大辨の職なるべし  
 ○三月、大赦常赦、大赦は常赦より一段重き罪を赦すを云常赦は常體の赦にて天下一般なり曲赦は其國其所に限る赦なり非常大赦は罪不殘赦を云  
 ○四月、草壁皇子尊薨、天武天皇は朱鳥元年九月に崩せられ持統天皇の即位せられしは四年正月なれば其間は事實上此尊の御世なりしなり然るに即位前紀臨朝稱制の注に述べたるが如き理由にて御母の皇后政治を總覽せられたり故に日嗣の並に御世を知食したるに准へて尊の御諡を日並知皇子尊と稱し奉りしなり  
 ○瀛真人天皇、水本此上天淳中原の四字を補ふ  
 ○金銅觀世音、金銅の二字北本になし恐くは行假、假は暇なり假寧令に凡在京諸司每六日並給休假一日あり之に准へて知るべし  
 ○大政官卿等奉勅云々、此詔詞宣命文なりしを漢文に改めしものなるべし  
 ○五月、奉宣、奉勅も奉宣も同じ事のやうなれど宣命の體よりかく重れて書けるなり  
 ○二年、釋紀に當作元年あり此事元年正月に出たれば二月の誤なるべし  
 ○大行天皇、癸辛雜議に韋昭云大行者不返之辭崩未嘗有證故稱大行あり  
 ○蘇判、新羅第三等の官なり  
 ○由是法鷹呂等云々、蘇判は我三位に當れるを法鷹此時直廣肆にて第十六等の爵位なりしかば使人より下位なりし故にかく云り  
 ○巨勢稻持、此人孝德天皇の御喪を告げし紀に洩れたれど猶下がりけむを證に引出たり  
 ○醫喰、通釋に之を新羅第二等の官なる伊喰なるべし云り金春秋は大化三年我國に質たりし時大阿食（第五等官）たりしが孝德帝崩御の時醫喰として弔使たりしなるべし  
 ○一吉喰、原本吉を告に作る中本に據て改む七等官なり  
 ○級喰、八等官なり  
 ○皇子施基、詳ならず  
 ○宿那鷹、天武紀十四年に少麻呂あり  
 ○羽田朝臣鷹、續紀二大寶元年六月の條に以正五位上波多朝臣率胡閉任造藥師寺司あり  
 ○注、齊、原本なし集解に據て補ふ  
 ○伊余部連馬飼、錄右京神別に伊與部高媚率須比命三

皇祖代、以清白心仕奉、而不惟竭忠宣揚本職、而傷清白、詐求幸媚、是故調賦與別獻、並封以還之、然自我國家遠皇祖代、廣慈汝等之德、不可絕之、故彌勤彌謹、戰々兢兢、修其職任、奉遵法度者、天朝復益廣慈耳、汝道那等奉斯所勅、奉宣汝王、六月壬午朔、賜衣裳筑紫大宰等、癸未、以皇子施基、直廣肆佐味、朝臣宿那鷹、羽田朝臣齊、齊此云、勤廣肆伊余部、連馬飼、調忌寸老人、務大參大伴、宿禰手拍、與巨勢朝臣多益須等、拜撰善言司、庚子、賜大唐續守言薩弘恪等稻各有差、辛丑、詔筑紫大宰粟田真人、朝臣等、賜學問僧明聰、觀智等、爲送新羅師友、綿各一百四十斤、乙巳、於筑紫小郡設新羅弔使金道那等、賜物各有差、庚戌、班賜諸司、令一部廿二卷、



世孫代主命之後也。馬飼は懷風藻に皇太子學士と見えたり。○調忌寸老人、懷風藻に大學頭とあり。○大伴宿禰手拍、續紀六和銅六年九月造宮卿大伴宿禰手拍卒とあり。○撰善言司、通證に今按此蓋撰集古今嘉言可爲鑑者而奏聞之司也とあり。○筑紫大宰、原本に筑紫の二字なし北本中本に據て補ふ。○筑紫小郡、天武紀二年に筑紫大郡あり其處に云り。○令一部、天武紀十年二月の條に朕今更欲定律令改法云々同十一年八月の條に造法令とある即ち是なり弘仁格序に至天智天皇元年制令二十二卷世人所謂近江朝廷之令也とあるを併せ思ふに天智の御世の令を先朝に改定せられ是に至りて班賜ひしなるべし此書世に傳はらざるは惜むべき事なり。

(七月)婆羅、抄器血部に唐韻云鈔羅(二音與沙羅同俗云沙布羅)今案或説云新羅金梳出。新羅國後人謂之雜羅者新之訛也正説未詳。銅器也。又正字通に鈔羅築銅爲之形如盆大者聲揚小者聲殺と見えたり。○僞兵衛、軍防令に凡兵衛者國司簡郡司子弟強幹使弓馬者郡別一人貢之とあり。僞兵衛は國司の簡點を経ず詐僞を以て上り來りしものなるべし僞をカスキと訓るは掠め暗ます意なり。○柏原、錄左京神別に柏原連伊香我色乎命之後也とあり。○生部連、姓氏錄に見えず系詳ならず皇極紀三年に大生部氏あり同姓ならむ。○八釣魚等、等の下恐らくは物の字を脱するか。(八月)八月、原本八の上秋の字あり衍なれば削

秋七月壬子朔、付賜陸奥蝦夷沙門自得所請金銅藥師佛像、觀世音菩薩像、各一軀、鍾、娑羅寶帳、香爐、幡等物。是日、新羅弔使金道那等罷歸。丙寅、詔左右京職及諸國司、築習射所。辛未、流僞兵衛河內國澁川郡人柏原、廣山于土左國、以追廣參授捉。僞兵衛廣山兵衛生部連虎、甲戌、賜越蝦夷八釣魚等各差。八月、辛巳朔壬午、百官會集於神祇官而奉宣天神地祇之事。甲申、天皇幸吉野宮。丙申、禁斷漁獵於攝津國武庫海、一千里、內紀伊國阿提郡、那耆野二萬頃、伊賀國伊賀郡身野二萬頃、置守護人。准河內國大鳥郡高脚海、丁酉、賞賜公卿各有差。辛丑、詔伊豫、摠領田中朝臣法麿等曰、讚吉國御城郡所獲白鷺、宜放養焉。癸卯、觀射。潤八月辛亥朔庚申、詔諸國司曰、今冬戶籍可造、宜限九月糺捉。浮浪其兵士者、每於一國四分、而點其一令習武事。丁丑、以淨廣

○神祇官、此に始めて見えたれば此官は古くよりありしこと言ふまでもなし此に天神地祇の事を奉宣せられし理由は明らかなり。○武庫海、攝津國武庫郡にあり。○一千歩、一歩は雜令に度地五尺爲歩とあり。○阿提郡那耆野、阿提郡は大同元年七月安謐郡を改めて在田郡とすあり今の在田郡なり。那耆野は倭名抄に在田郡奈郷あり是か。○伊賀郡身野、記に師木津日子命者伊賀三野稻置之祖とあり今の美濃波多村蓋是なり。○高脚海、今も南北高石村あり高脚海は萬葉集以下の歌集に多く見ゆ。○伊豫摠領、摠領の事は天武紀十四年十一月に見ゆこれ當時の國司大國に宰とて數國を兼知するを云伊豫の摠領は即ち四國の管領なり。○御城野、讚岐國に三木郡あり。(潤八月)糺捉浮浪、此事天智紀九年にも見ゆ戸籍を造て浮浪者を整理せられしなり。○四分而點其一、此兵制は大寶令制の時も亦同じ。○通前、五年の條を參考するに通前二百戸とあるべし。(九月)石上朝臣麿、四年正月には物部とあり。○給送位記、位記を賜はる事此に初て見ゆ此は筑紫に在任する人々に賜はるべき位記なり。五年二月にも授官人位記と見ゆ。○新城、標注に三代實錄十二に大宰府司於城山四天王院轉讀金剛般若經云々とある地にて大宰府より筑後に越ゆる處の山なりと云り。なほよく考ふべし。(十月)高安城、河內國高安郡。○下毛野朝臣子麿、續紀四和銅二年十二月式部卿大將軍下毛野朝臣古麻呂卒とあり。○奴婢云々、賤を免して良と爲すを云。(十一月)己卯、原本卯を丑に作る中本に據て改む。○於市中云々、原本市中を中市に作る類史に據て改む通證に今按以矛戟弓劍戈爲五兵疑三兵是弓劍槍也とあり殊更に市中にて褒美あるは石成が名譽を人に知らしめむが爲なるべし。(十二月)雙六、抄術藝部に雙六兼名苑云雙六一名六采(今按簿亦是也簿音博俗云須久呂久)とあり延喜正式に雙六者不論高下一切禁斷と見ゆ。

肆河內王爲筑紫大宰、帥兵仗及賜物、以直廣壹授直廣貳丹比真人。嶋增封一百戸、通前九月庚辰朔己丑、遣直廣參石上朝臣麿、直廣肆石川朝臣虫名等於筑紫、給送位記且監。新城、冬十月庚戌朔庚申、天皇幸高安城。辛未、直廣肆下毛野朝臣子麿奏、欲免奴婢陸佰口、奏可。十一月己卯朔丙戌、於市中褒美追廣貳高田首石成之閑。於三兵賜物。十二月己酉朔丙辰、禁斷雙六。

(庚寅)四年春正月戊寅朔、物部麿朝臣樹大盾、神祇伯中臣大嶋朝臣讀天神壽詞畢、忌部宿禰色夫知、奉上神璽劍鏡於皇后、皇后即天皇位、公卿百寮羅列、匝拜而拍手焉。己卯、公卿百寮拜朝如元會。儀、丹比嶋眞

○四年大盾、即位式に宮門に大盾を樹る事の起源は古語拾遺に詳なり大嘗祭には之を神盾と云。○天神壽詞、神祇令に凡踐祥之日中臣奏天神之壽詞義解に謂以神代之







○王、一世の王なり  
 ○二王以上、二王は一世の王に對して二世の王を云通證に蓋謂天子二等以上之親也云り以上は以下の誤なるべし  
 ○動坐而跪、これは甲申の詔よりも大臣の禮を軽くし給へるなり動坐は下坐よりも輕きこと儀制令義解等に見ゆ  
 ○七寺、詳ならず  
 ○三千三百六十三、六十三年の下半年行事秘抄に口の字あり通釋は考本に據りて人の字を補ふ下文の三百二十九の下も亦同じ  
 ○九月諸國司等、原本司の字なし集解に據て補ふ  
 ○京師田租口賦、原本京を貢に作る中本及類史に據て改む口賦は他に見えざれど人毎に輸す調なるべし續紀三慶雲三年二月の條に準令京及畿内人身輸調と見えたる是ならむ  
 ○軍丁、通釋に續紀二十五(天平寶字八年九月)の詔に一二乃國仁軍丁乎乞兵發之武、解云兵士を軍にたす云云あり  
 ○上陽野郡、筑後國上妻郡なり

服乎甲申、詔曰、凡朝堂座上見親王者如常、大臣與王起立堂前、二王以上下座而跪、己丑、詔曰、朝堂座上見大臣、動坐而跪、是日以絁絲綿布奉施七寺、安居沙門三千三百六十三、別爲皇太子奉施於三寺、安居沙門三百廿九、癸巳、遣使者祭廣瀨大忌神、與龍田風神、八月乙巳朔戊申、天皇幸吉野宮、乙卯、以歸化新羅人等居于下毛野國、九月乙亥朔、詔諸國司等曰、凡造戶籍者、依戶令也、乙酉、詔曰、朕將巡行紀伊之故、勿收今年京師田租口賦、丁亥、天皇幸紀伊、丁酉、大唐學問僧智宗、義德、淨願、軍丁筑紫國上陽野郡大伴部博麻、從新羅、遣使大奈末金高訓等、還至筑紫、戊戌、天皇至、自紀伊、冬十月甲辰朔戊申、天皇幸吉野宮、癸丑、大唐學問僧智宗等至于京師、戊午、遣使者詔筑紫大宰河内王等曰、饗新羅、遣使大奈末金高訓等、准上送學生土師宿禰甥等、送使之例、其慰勞賜物、一依詔書、乙丑、詔軍丁筑紫國上陽野郡人大伴部博麻曰、於天豐財重日足、姬天皇七年救百濟之役、汝爲唐軍見虜、洎天命開別、天皇

郡なり  
 ○十月大伴部博麻、類史に博麻呂とあり下同じ  
 ○送使之例、天武紀十三年に見ゆ  
 ○洎、原本泊に作る楓本に據て改む  
 ○水連老、孝德紀白雉四年に水連老人に作る  
 ○筑紫君薩夜麻、天智紀十年に薩野馬に作る  
 ○元寶兒、原本寶を實に作る中本及類史に據て改む  
 ○任博麻計、北本任を依に作る  
 ○及至曾孫、田令に凡功田大功世々、不絶上功傳三世中功傳二世下功傳レ子とあり  
 ○三族、父族母族妻族なり  
 ○藤原、大和國高市郡大原村  
 ○十一月行元嘉曆儀鳳曆、元嘉曆は宋元嘉二十年(元嘉天皇三十二年)何承天造る儀鳳曆は麟德曆と稱し唐麟德二年(天智天皇四年)李淳風造る儀鳳中(天武天皇五年より七年の間)に我國に傳へたり故に儀鳳曆と云【五年】親王、通證に此

三年、土師連富杼、水連老、筑紫君薩夜麻、弓削連元寶兒四人、思欲奏聞唐人、所計、緣無衣糧、憂不能達、於是博麻謂土師富杼等曰、我欲共汝還向本朝、緣無衣糧、俱不能去、願賣我身以充衣食、富杼等任博麻計、得通、天朝、汝獨淹滯他界、於今卅年矣、朕嘉厥尊朝、愛國賣己、顯忠、故賜務大肆并絁五匹、綿一十屯、布卅端、稻一千束、水田四町、其水田及至曾孫也、免三族課役、以顯其功、壬申、高市皇子觀藤原宮地、公卿百寮從焉、十一月甲戌朔庚辰、賞賜送使金高訓等各有差、甲申、奉勅始行元嘉曆、儀鳳曆、十二月癸卯朔乙巳、送使金高訓等罷歸、甲寅、天皇幸吉野宮、丙辰、天皇至自吉野宮、辛酉、天皇幸藤原觀宮地、公卿百寮皆從焉、乙丑、賞賜公卿以下各有差、五年、春正月、癸酉朔、賜親王、諸臣、內親王、女王、內命婦等位、己卯、賜公卿飲食衣裳、優賜、正廣肆百濟、王余禪廣直、大肆遠寶、良虞、與南典、各有差、乙酉、增封皇子高市二千戶、通前三千戶、淨廣貳皇子穗積五百戶、淨



下諸王の二字脱せしならむ云り  
 ○内親王女内命婦、内親王は此に始て見ゆ通證に學山録曰唐從漢魏制天子姉爲長公主女爲公主然則稱皇女爲内親王皇朝所創也云あり又此に内親王以下に位を賜ふ事は女叙位の始なり(女叙位の事は公事根源に見ゆ)  
 ○公卿、原本公を八に作る諸本及類史に據て改む  
 ○余禪廣、天智紀天武紀に善光に作る余は氏なり  
 ○遠寶、續紀十一天平六年三月に散位從四位下百濟王遠寶卒あり  
 ○良虞、禪廣の二子なり  
 ○南典、元明紀に百濟王南天爲備前守あり聖武紀天平九年九月に正四位上百濟王南典授從三位見ゆ  
 ○積積五百戸、通前何戸さあるべきなり  
 ○皇子川嶋、原本皇子の二字なし北本中本に據て補ふ  
 ○筑紫史益、錄左京諸蕃に筑紫史陳思王植之後也云あり  
 ○大宰府典、職員令に大

大參皇子川嶋百戸、通前五百戸、正廣參右大臣丹比嶋真人三百戸、通前五百戸、正廣肆百濟王禪廣百戸、通前二百戸、直大壹布勢御主人朝臣、與大伴御行、宿禰八十戸、通前三百戸、其餘增封各有差、丙戌、詔曰、直廣肆筑紫史益、拜筑紫大宰府典、以來、於今廿九年矣、以清白忠誠、不敢怠惰、是故賜食封五十戸、綿十五匹、綿廿五屯、布五十端、稻五千束、戊子、天皇幸吉野宮、乙未、天皇至自吉野宮、二月壬寅朔、天皇詔公卿等曰、卿等於天皇世、作佛殿經藏、行月六齋、天皇時々遣大舍人問訊、朕世亦如之、故當勤心奉佛法也、是日、授宮人位記、三月壬申朔甲戌、宴公卿於西廳、丙子、天皇觀公私馬於御苑、癸巳、詔曰、若有百姓弟爲兄、見賣者從良、若子爲父母、見賣者從賤、若准貸倍、沒賤者從良、其子雖配奴婢、所生亦皆從良、夏四月辛丑朔、詔曰、若氏祖時、所免奴婢、既除籍者、其眷族等、不得更訟言我奴婢、賜大學博士上村主百濟大稅一千束、以勸其學業也、辛亥、遣使者祭廣瀨、大忌神與龍田、風神、

宰府大典二人掌、受事上抄勅、署文案、檢出稽失、讀申公文、少典二人掌同大典云あり  
 ○五十戸、原本十を千に作る北本中本に據て改む  
 (二月)天皇世、天武天皇の御世なり天は恐らくは先の誤なるべし ○月六齋、崇峻紀即位前紀に三度をミヨリと訓リムヨリは六度なり維令に凡月六齋日公私皆斷殺生義解に六齋八日十四日十五日二十三日廿九日三十日あり ○宮人、楓本に宮を官に作る (三月)若有百姓弟云々、父兄の爲に賣られて奴婢となりしもの、處分法に就ての詔なり大化元年紀を參看すべし ○准貸倍、通證に貸借謂貸借之利倍也云あり金品を借り其利子の爲に良民が奴婢と爲り賤民とせられしものは免じて良民ならしめよ云なり (四月)氏祖時、先祖時と云に同じ ○既除籍者、先祖の時に既に奴婢を免じて其籍を除きたらむには其二類を我奴婢と云こを得ず云なり ○大稅、神祇令義解に謂租稅者並是田賦(賦は穀也)あり官に收むる物即ち貢物を云唯新輪曰租經貯曰稅也云あり田令に段租稻二束二束ある是田租なり之を貯へて公用に充つるを稅と云稅は之を區別して大稅稅穀郡稻とす賦役令義解に凡官稻之源出自田租即分爲三一日大稅二日粗穀三日郡稻とある是なり大稅は後専ら正稅と稱す正稅は每國本額(本額とは國司田租をば不動倉とて狼に使用せざる官倉に貯積して之を基本とする云)を置き公田を作る輩に毎年之を貸與へ利稻を取り之を以て公用に充つるを云

丙辰、天皇幸吉野宮、壬戌、天皇至自吉野宮、五月辛未朔、辛卯、褒美百濟、淳武微子壬申、年功、賜直大參、仍賜絁布、

(六月)六月、通證に或曰庚子朔蓋脫文云あり  
 ○郡國四十、四十は郡國の數を云  
 ○雨水、原本水を水に作る神武紀皇極紀に據て改む  
 ○戊子、干支を推すに此月戊子なし子を午に誤れる例多ければ恐くは戊午即十九日の誤なるべし通釋申に改めしは據なし  
 (七月)御馬山、抄國郡部に宇和郡三間郷あり此郷の内にあるべし  
 ○三斤八兩、雜令に權衡二十四銖爲兩十六兩爲斤義解に以租黍中者百

六月、京師及郡國四十、雨水、戊子、詔曰、此夏陰雨過節、懼必傷稼、夕惕迄朝、憂懼、思念厥愆、其令公卿百寮人等、禁斷酒完、攝心悔過、京及畿内、諸寺梵衆、亦當五日誦經、庶有補焉、自四月雨、至于是月己未、大赦天下、但盜賊不在赦例、秋七月、庚午朔壬申、天皇幸吉野宮、是日、伊豫國、司田中朝臣法麻呂等獻、宇和郡御馬山、白銀三斤八兩、銖一籠、丙子、宴公卿、仍賜朝服、辛巳、天皇至自吉野、甲申、遣使者祭廣瀨、大忌神與龍田、風神、八月己亥朔、癸卯、觀射、辛亥、詔十八氏、



○黍重爲銖とあり  
 ○銚、通證に釋曰未練白銀也今案字書銚與銚同小釘也恐當作銚銚金環也とあり  
 ○(八月)癸卯觀射、此四字原本になし類史七十二射禮部に據て補ふ  
 ○(注)紀伊平群羽田、伊以下の五字原本阿曇の下にあり北本中本に據て此に移す  
 ○纂記、諸家の本系帳氏文の類なり原本纂を墓に作る釋紀に據て改む  
 ○須波、神名式に信濃國諏訪郡南方美神社一座(名神大)とあり建御名方神及妃八坂刀賣神を祭る  
 ○水内、神名式に信濃國水内郡健御名方富命彦神別神社(名神大)とあり建御名方神と御子彦神別神を祭るこの神社は今の善光寺の地に坐しが明治に至りて其東方假寝岡に遷し祀り現に縣社となる  
 ○(九月)音博士、職員令に音博士二人掌教音とあり  
 ○薩弘恪、類史恪を格に作る  
 ○書博士、職員令に書博士二人掌教書とあり

佐伯采女、上進其祖等纂記、辛酉遣使者祭龍田風神、信濃須波水内等神、  
 九月己巳朔壬申賜音博士大唐續守言薩弘恪書博士百濟末士善信、  
 銀人廿兩、丁丑淨大參皇子川嶋薨辛卯以直大貳贈佐伯宿禰大目并  
 賜賻物、冬十月戊戌朔日有蝕之、乙巳詔曰凡先皇陵戶者置五戶以  
 上自餘王等有功者置三戶若陵戶不足以百姓充免其徭役三年一替  
 庚戌畿内及諸國置長生地各一千步是日天皇幸吉野宮丁巳天皇至  
 自吉野甲子遣使者鎮祭新益京十一月戊辰朔辛卯大嘗神祇伯中  
 臣朝臣大嶋讀天神壽詞壬辰賜公卿衾乙未饗公卿以下至主典并  
 賜絹等各有差丁酉饗神祇官長上以下至神部等及供奉播磨國  
 因幡國郡司以下至百姓男女并賜絹等各有差十二月戊戌朔己亥賜  
 醫博士務大參德自珍咒禁博士木素丁武沙宅萬首銀人廿兩乙巳詔  
 曰賜右大臣宅地四町直廣貳以上二町大參以下一町勤以下至無位  
 隨其戶口其上戶一町中戶半町下戶四分之一王等亦准此

○皇子川嶋薨、懷風藻に川島皇子淡海帝第二子也志懷溫裕局景弘雅始與大津皇子爲莫逆之契及大津謀逆鳴則告變朝廷嘉其忠正云々位終淨大參時年三十五とあり ○佐伯宿禰大目、天武紀元年に出づ ○賻物、字書に賻は以財助喪也とあり ○(十月)先皇陵戸云々、諸陵式に凡山陵者置陵戸五烟令守之有功臣者置墓戸三烟云々とあり ○長生地、釋紀に兼方按察斷殺生之所也とあり ○新益京、詳ならず釋紀に私記新益音讀釋藤原宮地也とあり ○(十一月)朔辛卯、此三字原本になし通證に據て補ふ ○大嘗、御一代一度の大嘗祭なり天皇の即位は四年正月なりしかと障るこゝありて今年行ひ給ひしなるべし ○衾、抄裝束部に説文云衾(布須万)大被也とあり ○神祇官長上、長上は番上即ち當番の日ありて出勤する人に對して日々出勤する人俗に當詰の人を云 ○神部、職員令神祇官に神部二十人とあり ○供奉云々、卜定せられし悠紀主基の國郡なり ○(十二月)咒禁博士、職員令典藥寮に咒禁博士二人掌教咒禁生とあり ○右大臣、多治比真人嶋 ○大參、直大參の略 ○戸口、其家の人數を云 ○上戸、田令の義解に謂凡戸上中下者計口多少隨時量定其餘條稱上々戸中々戸等亦准此例也とあり人數の多少に依て區別す

〔六年〕至自高宮、高宮は大和國葛上郡にあり自は原本になし北本中本に據て補ふ  
 ○(二月)諸官、諸司と云に同じ  
 ○賜陰陽博士、原本賜の字なし北本中本に據て補ふ  
 ○銀人廿兩、北本中本人の字なし  
 ○中納言、納言は元年の條に見えたる中納言は此に始めて見ゆ  
 ○(三月)留守官、太政官式に凡行幸應經句者云々有勅付留守官とあり ○脱其冠位云々、辭表を捧呈するを云  
 ○神郡、其一郡悉く神領さなるを云當時の神郡は度會多氣の二郡なり ○志摩、此國此に始めて見ゆ

六年春正月丁卯朔庚午增封皇子高市二千戸通前五千戸癸酉饗公卿等仍賜衣裳戊寅天皇觀新益京路壬午饗公卿以下至初位以上  
 癸巳天皇幸高宮甲午天皇至自高宮二月丁酉朔丁未詔諸官曰當以三月三日將幸伊勢宜知此意備諸衣物賜陰陽博士沙門法藏道基銀人廿兩乙卯詔刑部省赦輕繫是日中納言直大貳三輪朝臣高市磨上表敢直言諫爭天皇欲幸伊勢妨於農時三月丙寅朔戊辰以淨廣肆廣瀨王直廣參當麻真人智德直廣肆紀朝臣弓張等爲留守官於是中納言三輪朝臣高市磨脫其冠位擊上於朝重諫曰農作之節車駕未可以動辛未天皇不從諫遂幸伊勢壬午賜所過神郡及伊賀伊勢志摩國造等冠位并免今年調役復免供奉騎士諸司荷丁造行宮丁今年



○每所到行、原本に所の字なし北本中本に據て補ふ  
 ○詔賜、原本賜を令に作る類史に據て改む  
 ○男三束、原本三を二に作る諸本及類史に據て改む  
 (四月)大伴宿禰友國、詳ならず  
 ○四畿内、大和山城河内攝津なり此後元正天皇の御世に河内を割て和泉國を置き其時より五畿内となる  
 ○賜、親王以下諸臣田を作るは皇國の古風にて神代よりの事なればかく  
 ○繫囚見徒云々、獄に囚はれて現に服役するものを悉く罪を赦すを云徒の字は北本中本に據て補ふ  
 (五月)阿胡行宮、志摩國英虞郡にあり此の行幸の時の歌萬葉一に見ゆ  
 ○雜、賦役令義解に凡調庸之外國中諸事不論大小總爲雜也とあり  
 ○大夫、謂者云々、大夫以下十一字は後漢書順帝紀

調役、大赦天下、但盜賊不在赦例、甲申、賜所過志摩百姓男女、年八十以上、稻人五十束、乙酉、車駕還宮、每所到行、輒會郡縣吏民、務勞賜作樂、甲午、詔免近江美濃尾張參河遠江等國、供奉騎士、戶及諸國、荷丁、造行宮、丁、今年、調役、詔賜天下、百姓困乏窮者、稻男三束、女二束、夏四月、丙申、朔、丁酉、贈大伴、宿禰友國、直大貳、并賜賻物、庚子、除四畿内、百姓爲荷丁者、今年、調役、甲寅、遣使者、祀廣瀨、大忌神、與龍田、風神、丙辰、賜有位親王以下、至進廣肆難波、大藏、鐵各有差、庚申、詔曰、凡繫囚見徒、一皆原散、五月、乙丑、朔、庚午、御阿胡行宮、時進賢者、紀伊國牟婁郡人阿古志海、部河瀨、磨等兄弟三戶、復二十年、調役、雜、係、復免、挾抄八人、今年、調役、辛未、相摸國、司獻赤鳥、鶉二隻、言獲於御浦郡、丙子、幸吉野宮、庚辰、車駕還宮、辛巳、遣大夫、謁者、祠名山岳瀆、請雨、甲甲、贈文忌寸智德直大壹、并賜賻物、丁亥、遣淨廣肆難波、王等鎮祭藤原宮地、庚寅、遣使者奉幣于四所伊勢、大倭、住吉、紀伊、大神、告以新宮、閏五月、乙未、朔、丁酉、大水、

の文に據れり謂者は漢書の注に即周之行人也とあり使者といふに同じ岳は五岳瀆は四瀆なり此文に據れば支那風の祈雨法を行はれしが如くにも見ゆれど漢文の潤飾にて常に祈雨あらせらるゝ神社に奉幣せしめ給ひしなるべし  
 ○文忌寸、上文には書直とあり  
 ○大倭、神名式に山邊郡大和坐大國魂神社あり  
 ○住吉、攝津國住吉神社  
 ○紀伊、神名式に紀伊國名草郡日前神社國懸神社とあり是なり  
 (閏五月)循行、原本循を修に作る北本及類史に據て改む  
 ○稟貸、通證に稟給也貸與とあり  
 ○觀成、續紀五に觀成法師爲大僧都とあり  
 ○鉛粉、今のオシロイなり事物紀原に周文王時女人始傳鉛粉博物志に紂燒鉛作粉謂之胡粉とあり見えて支那に於ける鉛粉の起源は古し抄容飾具には粉文選好色賦云著粉則大白(粉之路岐毛能)と見え次に白粉開元

遣使、循行郡國、稟貸、灾害不能自存者、令得漁採、山林池澤、詔令京師及四畿内、講說金光明經、戊戌、賜沙門觀成、絙十五匹、綿卅屯、布五十端、美其所造鉛粉、丁未、伊勢大神奏天皇曰、免伊勢國今年調役、然應輸其二神郡、赤引絲卅伍斤、於來年當折其代、己酉、詔筑紫大宰、率河内、王等曰、宜遣沙門於大隅、與阿多、可傳佛教、復上送大唐、大使郭務悰、爲御近江、大津宮、天皇所造阿彌陀像、六月、甲子、朔、壬申、勅郡國長吏、各禱名山岳瀆、甲戌、遣大夫謁者、詣四畿内、請雨、甲申、賜直丁八人、官位、美其造、大内、陵時、勤而不懈、癸巳、天皇觀藤原宮地、秋七月、甲午、朔、乙未、大赦天下、但十惡盜賊不在赦例、賜相摸國司布勢、朝臣色布智等、御浦郡少領、名與獲赤鳥者、鹿嶋、臣櫛、樟位及祿、服御浦郡三年、調役、庚子、宴公卿、壬寅、幸吉野宮、甲辰、遣使者祀廣瀨、與龍田、辛酉、車駕還宮、是夜、熒惑與歲星、於一步、丙午、光乍沒、相近相避、四遍、八月、癸亥、朔、乙丑、赦罪、己卯、幸飛鳥、皇女田莊、即日還宮、九月、癸巳、朔、辛丑、遣班田大



夫等於四畿內丙午神祇官奏上神寶書四卷鑰九箇木印一箇癸丑伊勢國司獻嘉禾二本越前國司獻白蛾戊午詔曰獲白蛾於角鹿郡浦上之濱故增封筭飯神廿戶通前冬十月壬戌朔壬申授山田史御形務廣肆前爲沙門學問新羅癸酉幸吉野宮庚辰車駕還宮十一月辛卯朔戊戌新羅遣級食朴億德金深薩等進調賜擬遣新羅使直廣肆息長真人老務大貳川內忌寸連等祿各有差辛丑饗祿新羅朴億德於難波館十二月辛酉朔甲戌賜音博士續守言薩弘恪水田人四町甲申遣大夫等奉新羅調於五社伊勢任吉紀伊大倭菟名足

式云白粉卅斤(白粉云波布邇)見ゆシロキモノは白き物にてオシロイなるが延喜典藥式に供御白粉料糯米一石五斗見えて米の粉なり次に白粉俗にハフニ云るもの鉛粉なるべし箋注に按陶弘景注本草粉錫云即今化鉛所作胡粉也輔仁訓爲波布邇則知波布邇即胡粉云云りされば古くは白粉に兩種あり米粉と鉛粉とを併用せしが後に鉛粉を専ら用ふるに至りしなり○大神・原本太神に作る北本に據て改む

○免伊勢國今年調役、按に今年三月農時に當りて行幸あり百姓の勞苦せるによりて大神宮司調役を免する事を奏請せしなるべし ○應輪、原本應の字なし、北本中本及類史に據て補ふ ○二神郡、多氣度會の二郡 ○赤引絲、儀式帳に明曳御調絲とあり赤引絲とは生絲の最も光澤美しきを云アカラは明らヒキは光る意なり神衣を織る料なり ○當折其代、神衣祭は四月にて其料に用ふる今年の絲は已に輸せるを以て來年度に於て之を免すべしと云なり ○己酉、原本己を乙に作る集解通釋に從て改む (六月)長吏、漢書高帝紀注に長吏謂縣令長とあり ○秋七月、原本秋を冬に作る北本中本に據て改む (七月)十惡、隋書刑法志に謀反謀大逆謀叛惡逆不道大不敬不孝不睦不義內亂とあり名例律に八虐は此内より不睦內亂の二項を除るなり ○(注)闕姓名、原本闕を國に作る北本中本及類史に據て改む ○服御浦郡三年調役、北本中本三を二に作る服は復に同じ ○癸酉、天武紀十年に出づ ○歲星、歲星は說文に木星也越歷二十八宿宣徧陰陽十二月一次とあり抄天部に明星兼名苑云歲星一名明星(此間云阿加保之)とあるを箋注に誤とし、爾雅に明星謂之木星也越歷二十八宿宣徧陰陽十二月一次と云り太白星は金星なり (九月)神寶書、集解に按蓋錄諸神社等所傳神寶書也とあり ○木印、古き社には木印の存するもの往々あり是も其類なるべし ○白蛾、集解に按蛾微少之物非可獻者蓋蛾蟬誤耳と云り ○筭飯神、神功紀十三年に出づ ○通前、此下に戸數を脱す (十月)山田史御形、姓氏錄に山田宿禰山田造山田連等見ゆ之と同氏なるべし尙此人の詩歌懷風藻萬葉集等に見ゆ (十一月)朴億德、下文に億を憶に作る ○息長真人老、續紀五に和銅五年冬十月丙辰從四位上息長真人老卒とあり ○川內忌寸連、録河內諸蕃に河內忌寸山代忌寸同祖魯國白龍王之後也とあり (十二月)紀伊、上に見えたるに同じ ○菟名足、神名式に大和國添上郡宇奈多理坐高御魂神社(大月次相嘗新嘗)とあり大和志に宇奈多理神社在法華寺村今曰楊梅天神と見ゆ

【七年】皇子長、原本子の字なし北本中本に據て補ふ

○服黃色衣奴皂衣、衣服令に制服无位(義解に庶人服制亦同也)皆皂纒頭巾黃袍烏油腰帶白襪皮履朝廷公事即服之家人奴婢樣墨衣とありて大略同じ ○船瀬、船を停泊せしむる所云祝詞式遣唐使奉幣詞に船居とあるに同じ船瀬を造ること此後も屢見えたるが法鏡は船瀬を作りし功あるを以て水田を賜ひしなるべし但し其は何處の船瀬なりけむ詳ならず

○踏歌、年中行事秘抄に仁和五年正月十四日踏歌記云議者多稱踏歌者新年之祝詞累代之遺美也歌頌以延寶祚一言吹以祈豐年と見え年中行事歌合に大方京洛の游士の聲よく物歌ふをめでして年始の祝の詞を作て舞を舞せられけるなりと見えたり踏歌の文字は四時調攝殿に唐觀燈士人作踏歌唱之歌曰長安少女踏春陽とあるに據れり亦之をアラレハシリといふ由は釋紀に私記曰今俗曰阿良禮

七年春正月辛卯朔壬辰以淨廣壹授皇子高市淨廣貳授皇子長與皇子弓削是日詔令天下百姓服黃色衣奴皂衣丁酉饗公卿大夫等癸卯賜京師及畿內有位年八十以上人衾一領繩二匹綿二屯布四端乙巳以正廣參贈百濟王善光并賜賻物丙午賜京師男女年八十以上及困乏窮者布各有差賜船瀬沙門法鏡水田三町是日漢人等奏踏歌二月庚申朔壬戌新羅遣沙食金江南韓奈麻金陽元等來赴王喪己巳詔造京司衣縫王等收所掘尸己丑以流來新羅人牟自毛禮等卅七人付賜憶德等三月庚寅朔日有蝕之甲午賜大學博士勤廣貳上村主百濟食封卅戶以優儒道乙未幸吉野宮庚子賜直大貳葛原朝臣大鳴賻物壬寅天皇至自吉野宮乙巳賜擬遣新羅使直廣肆息長真人老勤大貳大伴宿禰子君等及學問僧弁通神叡等絁綿布各有差又賜新羅王賻物丙午詔令天下勸殖桑紵梨栗蕪菁等草木以助五穀夏四月庚申朔丙子遣大夫謁者詣諸社祈雨又遣使者祀廣瀨大忌神與龍田風神辛巳詔內藏寮允大伴男人坐臧降位二階解見任



走師說此歌曲之終重稱萬年阿良禮今改曰萬歲樂是古語之遺也... 萬年阿良禮今改曰萬歲樂是古語之遺也... 萬年阿良禮今改曰萬歲樂是古語之遺也...

○造京司、藤原宮を造る爲の臨時の官なり ○衣縫王、父祖詳ならず... 正尹衣縫王卒あり

官、典鑑置始多久、與菟野大伴亦坐臧、降位一階、解見任官、監物巨勢、邑治、雖物不入於己、知情令盜之故、降位二階、解見任官、然置始多久有勤勞於壬申年、役之故赦之、但臧者依律徵納、五月己丑朔、幸吉野宮、乙未、天皇至自吉野宮、癸卯、設無遮大會於內裏、六月己未朔、詔高麗沙門福嘉還俗、壬戌、以直廣肆授引田朝臣廣目、守君苺田、巨勢朝臣鷹、葛原朝臣鷹、巨勢朝臣多益須、丹比真人池守、紀朝臣鷹七人、

秋七月、戊子、朔甲午、幸吉野宮、己亥、遣使者祀廣瀨大忌神、與龍田風神、辛丑、遣大夫謁者詣諸社祈雨、癸卯、遣大夫謁者詣諸社請雨、是日、天皇

原天皇崩之後八年九月九日奉爲御齋會之夜夢裡習賜御歌一首見前紀乃此時之事也... 誤字なるべし

至自吉野、八月戊午、朔、幸藤原宮地、甲戌、幸吉野宮、戊寅、車駕還宮、九月丁亥、朔、日有蝕之、辛卯、幸多武嶺、壬辰、車駕還宮、丙申、爲淨御原天皇、設無遮大會於內裏、繫囚悉原、遣壬寅、以直廣參贈蚊屋、忌寸木間、并賜賻物、以褒壬申年之役功、冬十月、丁巳、朔、戊午、詔自今年始於親王、下至進位、觀所儲兵、淨冠至直冠、人甲一領、大刀一口、弓一張、矢一具、鞆一枚、鞍馬、勤冠至進冠、人大刀一口、弓一張、矢一具、鞆一枚、如此預備、己卯、始講仁王經於百國、四日而畢、十一月、丙戌、朔、庚寅、幸吉野宮、壬辰、賜耽羅王子佐平等、各有差、乙未、車駕還宮、己亥、遣沙門法員、善往、眞義等、試飲、近江國益須郡醴泉、戊申、以直大肆授直廣肆引田朝臣少鷹、仍賜食封五十戶、十二月、丙辰、朔、丙子、遣陣法博士等教習諸國、

○奏踏歌、原本奏の下に請の字あり北本及類史に據て削る ○唐人、敷田氏の説に前

八年春正月、乙酉、朔、丙戌、以正廣肆授直大壹布勢、朝臣御主人、與大伴、宿禰御行、增封人二百戶、通前五百戶、並爲氏上、辛卯、饗公卿等、己亥、進







○金長琳、琳は北本傍書に或本作麻あり  
 ○補命、通證に疑官名あり  
 ○薩食、新羅第八等の官  
 ○韓奈麻、原本麻を琳に作る中本及釋紀に據て改む官名なるべけれど詳ならず  
 ○文忌寸博勢、續紀一文  
 武天皇二年四月遣務廣  
 武文忌寸博士等八人于南  
 嶋あり  
 ○下譯語、録河内諸蕃に  
 下曰佐漢高祖男齊悼惠王  
 肥之後也また續紀八元正  
 紀に少初位下河内手人  
 大兄賜下譯語姓と見え  
 たり  
 ○多禰、原本禰を彌に作  
 る中本に據て改む  
 ○變、通證に唐書南蠻傳  
 曰有十姓白蠻五姓烏蠻一  
 多禰嶋在西南故曰蠻云  
 々あり  
 ○(四月)賀茂朝臣蝦夷、  
 天武紀元年に鴨君に作る  
 ○文忌寸赤鷹、原本鷹の  
 下に等の字あり北本に據  
 て削る  
 ○(注)本位大山中、按に此位は天智紀三年の制なり其後改めて冠位を賜はらざりしなり (五月)西槻下、藤原宮の西槻下か天武紀元年に飛鳥寺西槻  
 下とあれば此も飛鳥寺の三字脱ちたるにもあるべし (六月)賞賜、集解に按賞字符と云り ○痼疾、戸令に癡瘖侏儒腰脊折一支廢如此之類皆爲廢  
 疾義解に謂痼疾也廢於人事故曰廢疾也とあり ○小野朝臣毛野、續紀六和銅七年四月中納言兼中務卿小野朝臣毛野薨小治田朝大德冠妹子之孫小  
 錦中毛人之子也とあり (八月)至自吉野、原本此下に九月乙巳朔の五字あり通釋に據て削る ○行獄、現在獄にある者を云るなれど此句いかゞ或は

食朴強國等及韓奈麻金周漢金忠仙等奏請國政且進調獻物己未幸  
 吉野宮壬戌天皇至自吉野庚午遣務廣貳文忌寸博勢進廣參下譯語  
 諸田等於多禰求蠻所居夏四月戊寅朔丙戌遣使者祀廣瀨大忌神與  
 龍田風神甲午以直廣參贈賀茂朝臣蝦夷并賜賻物大壹以直大肆  
 贈文忌寸赤鷹并賜賻物山中 五月丁未朔己未饗隼人大隅丁卯觀  
 隼人相撲於西槻下六月丁丑朔己卯遣大夫謁者詣京師及四畿内諸  
 社請雨壬辰賞賜諸臣年八十以上及痼疾各有差甲午幸吉野宮壬  
 寅至自吉野秋七月丙午朔戊辰遣使者祀廣瀨大忌神與龍田風神辛  
 未賜擬遣新羅使直廣肆小野朝臣毛野務大貳伊吉連博德等物各有  
 差八月丙子朔己亥幸吉野乙巳至自吉野戊申原放行獄徒繫庚戌小  
 野朝臣毛野等發向新羅冬十月乙亥朔乙酉幸菟田吉隱丙戌至自吉  
 隱十二月甲戌朔戊寅幸吉野宮丙戌至自吉野賜淨大肆泊瀨王賻物

行は在の誤にもあらむか (十月)冬十月、原本冬の字なし例に據て補ふ ○菟田吉隱、大和志に城上郡猪飼山在吉隱村上方山多楓樹幸菟田吉隱  
 即此とあり (十二月)泊瀨王、天武紀十四年(三〇六頁)に出つ

○(十年)南典、五年紀に  
 出つ  
 ○(三月)二槻宮、齊明紀  
 二年九月に兩槻と見ゆ  
 ○賜越度嶋、原本賜の字  
 なし北本中本に據て補ふ  
 ○度嶋は齊明紀四年に出つ  
 ○志良宇觀草、原本宇を  
 守に作る北本楓イ本に據  
 て改む  
 ○(四月)風速郡、倭名抄  
 に風早郡とあり  
 ○皮石郡、倭名抄に合志  
 郡とあり加波志と注す  
 ○壬生諸石、録河内皇別  
 に壬生臣大宅臣同祖天足  
 彦國押人命之後也とあり  
 ○久苦唐地、集解に按天  
 智天皇七年救百濟之役  
 没入于唐者とあり  
 ○(五月)大錦上秦造綱手  
 云々、集解に按天武天皇  
 九年紀曰大錦下秦造綱手  
 卒由壬申年之功贈大錦  
 上位由是觀之此賜忌  
 寸追贈也蓋詔下脫贈字  
 と云り  
 ○尾張宿禰大隅、續紀廿  
 天平寶字元年十二月太政  
 官奏曰從五位上尾治宿禰  
 大隅壬申年功田三十町云

十年春正月甲辰朔庚戌饗公卿大夫甲寅以直大肆授百濟王南典戊  
 午進御薪己未饗公卿百寮人等辛酉公卿百寮射於南門二月癸酉朔  
 乙亥幸吉野宮乙酉至自吉野三月癸卯朔乙巳幸二槻宮甲寅賜越  
 度嶋蝦夷伊奈理武志與肅慎志良宇觀草錦袍袴緋紺絁等夏四月  
 壬申朔辛巳遣使者祀廣瀨大忌神與龍田風神戊戌以追大貳授伊豫  
 國風速郡物部藥與肥後國皮石郡壬生諸石并賜人絁四匹絲十約  
 布廿端鍬廿口稻一千束水田四町復戶調役以慰久苦唐地己亥幸  
 吉野宮五月壬寅朔甲辰詔大錦上秦造綱手賜姓爲忌寸乙巳至自吉  
 野己酉以直廣肆授尾張宿禰大隅并賜水田四十町甲寅以直廣肆贈  
 大貳連百枝并賜賻物六月辛未朔戊子幸吉野宮丙申至自吉野秋七  
 月辛丑朔日有蝕之壬寅赦罪人戊申遣使者祀廣瀨大忌神與龍田風  
 神庚戌後皇子尊薨八月庚午朔甲午以直廣壹授多臣品治并賜物褒



○大狹連百枝、天武紀十年に出づ  
○七月後皇子尊薨、高市皇子の事にて後には先に薨給へる草壁皇子に對して云るなり扶桑略記に十年七月太政大臣高市薨年四十三とあり通證に考「櫻風藻野王傳」此時將建爲儲位故曰後皇子曰尊記者實其意也云

○八月多臣品治、天武紀元年(一四九頁)に見ゆ守關事、不破道を守りし事天武紀元年に見ゆ  
○十月與杖、與杖はなり與に乘り宮門に入し杖つゝ事を許し給ふなり○致事、禮記内則に七十致事あり致仕に同じ、されど此時已に仕を返して身を退けしにはならず○假賜、資人を假し賜ふ意なるべし○正廣參位、通證に位字恐衍とあり○資人、崇峻紀即位前紀に出づ○大納言、此二人大納言となり年月未詳○阿部朝臣御主人、元年紀布制朝臣とあり○大伴宿禰御行、續紀二大寶元年正月大納言正廣參大伴宿禰御行薨云々難波朝右大臣大紫長徳之子也とあり○石上朝臣鷹、續紀七養老元年三月朝衛部大華上宇麻之子也と見ゆ(十一月)弁連、續紀五に弁連法師爲少僧都とあり(十二月)講讀、北本中本活字本講を縁に作る

○十一月戊戌朔、原本なし通證に從て補ふ  
○公卿大夫、原本公卿の二字なし北本中本及類史に據て補ふ  
○二月丁卯朔、釋紀に私記引「王子枝別記」曰文武天皇少名理瑠皇子天武天皇太子草壁皇子尊之子也持統天皇十一年

美<sup>ナリ</sup>元<sup>ハジメ</sup>從<sup>ヨリ</sup>之<sup>シタガヒ</sup>功<sup>ト</sup>與<sup>ク</sup>堅<sup>ク</sup>守<sup>ル</sup>關<sup>ヲ</sup>事<sup>ヲ</sup>九月庚子朔甲寅、以直大壹<sup>ヲ</sup>贈<sup>ル</sup>若櫻部、朝臣五百瀨、并賜<sup>フ</sup>賻<sup>ヲ</sup>物<sup>ヲ</sup>、以顯<sup>シ</sup>元從之功、冬十月己巳朔乙酉、賜<sup>フ</sup>右大臣丹比真人與杖、以哀<sup>シ</sup>致<sup>ス</sup>事<sup>ヲ</sup>、庚寅假賜<sup>フ</sup>正廣參位、右大臣丹比真人資人一百廿人、正廣肆大納言阿倍、朝臣御主人大伴、宿禰御行、並八十人、直廣壹石上、朝臣鷹、直廣貳藤原、朝臣不比等、並五十人、十一月己亥朔戊申、賜<sup>フ</sup>大官、大寺、沙門、弁通、食封四十戶、十二月己巳朔、勅旨講讀金光明經、每年十二月晦日、度<sup>セ</sup>淨行者<sup>一</sup>十人、

十<sup>一</sup>年春正月戊戌朔甲辰、饗<sup>フ</sup>公卿大夫等、戊申、賜<sup>フ</sup>天下、鰥寡孤獨篤癡、貧不能自存者、稻各有差、癸丑、饗<sup>フ</sup>公卿百寮、二月丁卯朔甲午、以直廣壹當麻真人國見爲東宮大傅、直廣參路真人跡見爲春宮大夫、直大肆巨勢朝臣粟持爲亮、三月丁酉朔甲辰、設<sup>ケ</sup>無遮大會於春宮、夏四月丙寅、朔己巳、授<sup>ケ</sup>滿選者淨位至直位、各有差、壬申、幸吉野宮、己卯、遣使者祀廣瀨、與龍田、是日至自吉野、五月丙申朔癸卯、遣大夫謁者詣諸社、請雨、六月丙寅朔丁卯、赦<sup>ス</sup>罪人、辛未、詔讀經於京畿、諸寺辛巳、遣五位以下、掃灑京寺、甲申、班<sup>シ</sup>幣於神祇、辛卯、公卿百寮始造爲天皇病所願佛像、癸卯、遣大夫謁者詣諸社、請雨、秋七月乙未朔辛丑、夜半、赦常饗盜賊一百九人、仍賜<sup>フ</sup>布人四常、但外國者、稻人廿束、丙午、遣使者祀廣瀨、與龍田、癸亥、公卿百寮設開<sup>キ</sup>佛眼<sup>ノ</sup>會於藥師寺、八月乙丑朔、天皇定<sup>メ</sup>策<sup>ヲ</sup>、禁<sup>ズ</sup>中<sup>ニ</sup>禪<sup>ニ</sup>天皇位於皇太子、

春二月丁卯朔壬午立爲皇太子とありされば此下に壬午皇太子を立つる文脱せしなるべし  
○當麻真人國見、天武紀朱鳥元年に出づ  
○東宮大傅、東宮職員令に傳一人掌以道德輔導東宮とあり  
○路真人跡見、天武紀十四年に迹見とあり  
○春宮大夫、春宮職員令に春宮坊大夫一人掌吐納啓令一宮人名帳考叙宿直事とあり  
○亮、東宮職員令に亮一人とあり  
○四月滿選者、選は考選なり其人の考を計りて位を叙するを云選叙令に凡初位以上以二六考爲限六考中々進一階叙云々其考未滿而以理解及考在中下以下者不在進限とあるを云  
○六月五位以下、原本下を上に作る類史に據て改む  
○七月常饗盜賊、水本に常饗を當絞の誤とす集解には嬰金の二字を誤て一字としたるものにて金は鐵、嬰は繞なり金鐵を繞らすは、即ち鑲の事にて鑲にて鑲ぐ意なりと、木村正辭博士は鑲は嬰金の二合字にて誤にはあらずといはれたり  
○八月乙丑朔、續紀甲乙朔に作る ○禪天皇位、皇國にて禪位といふこと此に始まり ○皇太子、文武天皇なり

日本書紀卷第卅



此識語は慶長活字本の巻尾にありしを其まゝ載せたるなり、之を一讀するに、楓山本の奥書を簡略にせるものにて、據る所の寫本の由來を明かにせり、之を北野本應永本の奥書と對照すれば、各種寫本の系統自ら明かにして、此書研究上裨益するところ少からず

此寫本者、當初安貞二年、兼賴按讎諸本、正應之中、神祇權大副卜部兼方筆之、收于石室以來、永仁正四位下行神祇權大副兼山城守卜部仲季、嘉元甲辰、沙彌蓮惠、康永壬午、神祇權大副兼員轉書之云云、至永正之頃、內大臣實隆公以件本親臨書訂朱墨點、今據內相公本、鏤梓廣傳于世、恐活板之徒、多誤刁刀陶陰矣、庶幾莫貽誚於余焉、

慶長十五庚戌仲夏念八

洛訥野子三白誌

寛文九己酉年正月吉辰

武村市兵衛昌常

村上勘兵衛元信

山本平左衛門常知

八尾甚四郎友春

御本云

日本書紀、歷代之古史也、元正天皇養老年中、一品舍人親王、太朝臣安麻呂、奉勅撰之、吾朝撰書迄、奏覽、以是爲權輿者耶、君臣共以莫不窮此書矣、按應神天皇以還、至繼體天皇御宇、異域典經多以雖來朝、不解其義、徒經三百有餘歲矣、推古天皇御宇、聖德太子察三才之源、達三國之起、故始以漢字附神代之文字、傍於于爰、吾邦人浸得識量典經之旨、非至聖誰敢成此緯哉、蓋神道者、爲萬法之根柢、儒教者、爲枝葉、佛教者、爲花實、彼二教者、皆是神道之末葉也、雅以枝葉顯其本原、然則異曲同工者歟、頃學儒佛者、夥而知神書者、鮮矣、物有本末、事有終始、何棄本取末焉、於神國爭疏神書乎、萬機之政、尙以神事爲最第一、但神代事理、既幽微、非理不通、欽惟

陛下寬惠叡智之餘、後世惜其流布之不廣、遂命鳩工、於是始壽諸梓矣、舊本頗純駁不一、求數本考正之、去其駁而錄其純、用之國而及之天下、則以成熙皞之治、以紹神尊之統、保瑞穗之地、千五百秋、將必有賴



於斯焉

慶長己亥姑洗吉辰 正四位下行少納言兼侍從臣清原朝臣國賢敬識

以勅本板行

日本書紀所見宮都並山陵一覽

尊	號	宮	都	山陵
神日本磐余彥尊	神武	畝傍	原宮	畝傍山東北陵
神淳名川耳尊	綏靖	葛城	丘宮	桃花鳥田丘上陵
磯城津彥玉手看尊	安寧	片鹽	孔宮	畝傍山西南御陰井上陵
大日本彥耜友尊	懿德	輕曲	大和國高市郡 畝宮	畝傍山南織沙谿上陵
觀松彥香殖稻尊	孝昭	掖上	大和國高市郡 心宮	掖上博多山上陵
日本足彥國押人尊	孝安	室秋	大和國葛上郡 嶋宮	玉手丘上陵
大日本根子彥太瓊尊	孝靈	黑田	大和國下郡 戶宮	片丘馬坂陵
大日本根子彥國牽尊	孝元	輕境	大和國高市郡 原宮	劍池嶋上陵
稚日本根子彥大日夕尊	開化	春日	大和國添上郡 川宮	春日率川坂本陵

附錄 日本書紀所見宮都並山陵一覽

5  
1



尊

號

宮

都

山

陵

御間城入彥五十瓊殖尊	崇神	磯城瑞	山邊道
活目入彥五十狹茅尊	垂仁	卷向珠	菅原伏見東陵
大足彥忍代別尊	景行	纏向日	山邊道上陵
稚足彥尊	成務	志賀高穴	狹城
足仲彥尊	仲哀	穴門豐	惠我長野西陵
氣長足姬尊	神功	磐余若	狹城
譽田天皇	應神	輕嶋	惠我藻伏岡陵
大鷦鷯天皇	仁德	難波高	百舌鳥耳原中陵
去來穗別尊	履中	磐余稚	百舌鳥耳原南陵
瑞齒別尊	反正	丹比柴	百舌鳥耳原北陵
雄朝津間稚子宿禰天皇	允恭	遠飛	惠我長野北陵

尊

號

宮

都

山

陵

穴穗天皇	安	石上穴	菅原伏見西陵
大泊瀨幼武天皇	雄略	泊瀨朝	丹比高鷲原陵
白髮武廣國押稚日本根子天皇	清寧	磐余甕	河內坂門原陵
弘計天皇	顯宗	近飛鳥八	傍丘磐坏丘南陵
億計天皇	仁賢	石上廣	埴生坂本陵
小泊瀨稚鷦鷯天皇	武烈	泊瀨列	傍丘磐坏丘北陵
男大迹天皇	繼體	磐余玉	三嶋藍野陵
廣國押武金日天皇	安閑	大和勾金	古市高屋丘陵
武小廣國押盾天皇	宣化	檜隈盧入	身狹桃花鳥坂上陵
天國排開廣庭天皇	欽明	磯城嶋金	檜隈坂合陵
淳中倉太珠敷天皇	敏達	譯語田幸	河內磯長中尾陵







天武天皇紀賜姓一覽

天武天皇十三年十月己卯朔、詔して諸氏の姓を改めて、真人・朝臣・宿禰・忌寸・道師・臣・連・稻置の八種とし、系統の尊卑、功績の大小を考査して、朝廷より之を賜ふことと定め給へり。之より先十二年九月、倭直以下三十八氏に連の姓を、同十月三宅吉士以下十四氏に同じく連の姓を賜はり、十二年二月には三野縣主・内藏衣縫造二氏に亦同じく連を賜はれり。姓を賜ふことかく繁くなりては、從來の制度のまゝにては甚だ煩はしく、且つ孝德天皇大化改新の後は、氏族の制も從來と大に趣を異にするものあるに至りしを以て、茲に至りて舊制を改めて八種とし、總べて之を朝廷より賜ふこととせられたり。然るに其數甚だ多くして、閲讀に不便なるを以て、此に之を抄出して、姓毎に種族に依りて之を列叙し、閲覽に便ならしむると共に、當時に於ける氏族の消長をも知らしめむと欲して、之を附録とす。

Table with 4 columns: 氏 (Name), 種族 (Clan), 賜姓年月 (Date), 出自 (Origin). Lists names like 守山, 山路, 三國, etc., with their respective origins and dates.

二、朝 臣

Table with 4 columns: 氏 (Name), 種族 (Clan), 賜姓年月 (Date), 出自 (Origin). Lists names like 大春日, 阿倍, 巨勢, etc., with their respective origins and dates.

Table with 4 columns: 氏 (Name), 種族 (Clan), 賜姓年月 (Date), 出自 (Origin). Lists names like 田中, 小野, 小治田, etc., with their respective origins and dates.











九	福草部造	神別	九十二年	天津日子根命之後(記)
十	凡川直	同	同	十四年六月賜忌寸
十一	山背直	同	同	同
十二	葛城直	同	同	同
十三	殿服部造	同	同	服部連、天御杵命之後(大和)
十四	鳥取造	同	同	鳥取連、天角已利命三世孫天湯河板舉命之後(山城)
十五	檜隈舍人造	同	同	檜前舍人連、火明命之後(右京)
十六	川瀨舍人造	同	同	川瀨造、天道根命之後(大和)
十七	語造	同	同	天語連、天日鷲命之後(右京)
十八	伯耆造	同	同	伯耆國造同族兄多毛比命之後(右京)
十九	吉野首造	同	同	吉野連、加彌比加尼之後(大和)
二十	采女造	同	同	采女連、饒速日命六世孫伊香我色雄命之後(和泉)
二十一	高市縣主	同	同	高市連、天津彥根命之後(左京)
二十二	阿直史	同	同	伊吉連、長安人劉楊雄之後(左京)
二十三	壹伎史	同	同	百濟阿直岐者阿直岐史始祖(應神紀)
二十四	內藏衣縫造	同	同	阿知使主之後(應神紀集解に據る)
二十五	三宅吉士蕃別	同	同	同
二十六	粟隈首	同	同	同
二十七	倭馬飼造	同	同	同
二十八	川內馬飼造	同	同	同
二十九	勾管作造	同	同	同
三十	石上部造	同	同	同
三十一	財日奉造	同	同	同
三十二	埜部造	同	同	同
三十三	穴穂部造	同	同	同

三	鏡作造	同	同	神代上(石凝姥命鏡作上祖(紀神代上))
四	磯城縣主	同	同	志貴連、石上同祖日子湯支命之後(大和)
五	高市縣主	同	同	高市連、天津彥根命之後(左京)
六	采女造	同	同	采女連、饒速日命六世孫伊香我色雄命之後(和泉)
七	吉野首造	同	同	吉野連、加彌比加尼之後(大和)
八	伯耆造	同	同	伯耆國造同族兄多毛比命之後(右京)
九	語造	同	同	天語連、天日鷲命之後(右京)
十	川瀨舍人造	同	同	川瀨造、天道根命之後(大和)
十一	檜隈舍人造	同	同	檜前舍人連、火明命之後(右京)
十二	鳥取造	同	同	鳥取連、天角已利命三世孫天湯河板舉命之後(山城)
十三	殿服部造	同	同	服部連、天御杵命之後(大和)
十四	葛城直	同	同	同
十五	山背直	同	同	同
十六	凡川直	同	同	同
十七	福草部造	同	同	同
十八	三宅吉士蕃別	同	同	同
十九	粟隈首	同	同	同
二十	倭馬飼造	同	同	同
二十一	川內馬飼造	同	同	同
二十二	勾管作造	同	同	同
二十三	石上部造	同	同	同
二十四	財日奉造	同	同	同
二十五	埜部造	同	同	同
二十六	穴穂部造	同	同	同
二十七	荒田未詳	同	同	同
二十八	粟隈首	同	同	同
二十九	倭馬飼造	同	同	同
三十	川內馬飼造	同	同	同
三十一	勾管作造	同	同	同
三十二	石上部造	同	同	同
三十三	財日奉造	同	同	同
三十四	埜部造	同	同	同
三十五	穴穂部造	同	同	同

以上計

眞人 皇別 十三、  
 朝臣 皇別 四十三、神別 八、未定 一  
 宿禰 皇別 六、神別 四十、蕃別 一、未定 一  
 忌寸 皇別 二、神別 五、蕃別 四  
 連 皇別 八、神別 廿六、蕃別 十六、未定 十六



### 書紀關係三韓官位一覽

日本書紀を讀む毎に煩はしく思はるゝは、三韓の官位氏名なり。其の意義明かならざるが故に、官位なるかはた氏名なるか、其の區別だに決し難きものあり。之に加ふるに四國悉く其の官位の名稱を異にするが故に甚だ紛れやすく、一々參考書を披見せざるを得ず。此は何人も同じことならむと思ひて、標注を加ふるにあたりて、一々某國第何等の官なりと注したれど、かく注するは煩はしきのみならず、紙面を費すこと亦鮮からず、是を以て其の名の繁出するものは某國の官名なりと、簡單に注したるもの尠からず、されど其の處々にて注したるのみにては聯絡なく、全豹を知り難ければ、此に之を一覽表に作りて國毎に其の根據となるべき官名をば古書に據りて之を掲げ、書紀に見えたる官名をば其の下に記載せり。然るに其の名稱の一致せざるものあり、其の正否は輒く決め難けれど、書紀に記

す所は其の當時の實録、又は百濟本記等彼の國の舊記に據りて編修せるものにて、三國史記東國通鑑等支那の史書に據りて編纂したるものに比すれば、寧ろ正確なりと信せらるゝものも少からず、されど之を詳細に比較し對照して決定することは容易の業にあらざれば、之を他日に譲りて此には單に其の概要を擧ぐるに止めたり。

#### (一) 任 那

任那の官位は、三國志魏志東夷傳及三國遺事魏洛國記等に見ゆれど、小國なれば他國の影響を受けしにや、早くより固有の官名を失ひて、新羅の官名を用ひしもの如し。今之を日本書紀と對照するに、書紀に見ゆるものは三國史記及び漢史に見えざれば、之を考定すること能はず、されど書紀に見ゆる早岐は干と同一なることは、梁書新羅傳に新羅の干を早支と書せるにて明かにして、其の干は後世元代の汗と同じく北方蒙古の君

號なることは言ふを俟たず、されば對照の資料とはならざれど、多少參考ともなるべきかと思ひて、此に之を掲ぐ。

#### (イ) 官 職 一

- 三國遺事駕洛國記 魏志弁辰條 書紀 所見
  - 一、我刀干(我躬干) 一、臣智 早 岐神功紀六十二年加羅國王已本早岐、欽明紀二年卒麻早岐
  - 二、汝刀干(汝諧干) 次早岐欽明紀二年安羅次早岐
  - 三、彼刀干(彼藏干) 二、險側 下早岐同上多羅下早岐及同五年條安羅下早岐
  - 四、五刀干(五常干) 上首位欽明紀二年加羅上首位
  - 五、留水干(留功干) 三、樊濊 二首位欽明紀五年多羅二首位
  - 六、留天干(留德干) ○神功紀六十二年已本早岐見ゆるは王名とあれど、梁書新羅傳に子貴早支とあると同じく之も官名ならむか。
  - 七、神天干(神道干) 四、殺奚
  - 八、五天干(五能干)
  - 九、神鬼干(臣貴干) 五、邑借
- 上段括弧内の名稱は、駕洛國首祖首露王の時改稱せし者なり。  
○中段臣智以下の事魏志に弁辰亦十二國又有諸小別邑各有渠帥大者名臣智其次有險側次有樊濊次有殺奚次有邑借とあり但し臣智、邑借は馬韓にもあり。

#### (ロ) 官 職 二

角干 新羅の職位を取りて置ける者なり新羅の部參照すべし  
阿叱干 新羅の職位を取りて置ける者なり新羅の部參照すべし  
級干 新羅の職位を取りて置ける者なり新羅の部參照すべし  
○角干以下は駕洛國記に九干改稱の條下に、取雞林職儀置角干阿叱干級干之秩其下官僚以周判漢儀而分定之とあり

#### (二) 百 濟

百濟の官位は古爾王二十七年(神功皇后攝政六十年)に制定したる由、三國史記に見ゆ。其名稱の漢史に見えたるは、周書を以て始とし、其後代々の史に載す。今三國史記及周書に據りて此に之を掲ぐ。

#### (イ) 官 職

- 一、佐平 一品五人
- 内臣佐平(掌宣納事) 大佐平敏達紀十二年大佐平
- 内頭佐平(掌庫藏事) 上佐平欽明紀四年上佐平沙宅已婁
- 内法佐平(掌禮儀事) 中佐平同紀二年下部中佐平麻鹵
- 衛士佐平(掌宿衛兵事) 下佐平同紀四年下佐平木尹貴



朝廷佐平(掌刑獄事) 内佐平 皇極紀元年内佐平岐味

兵官佐平(掌外兵馬事) 以上等位未詳

二、達率二品 欽明紀十三年達率怒喇斯致契

三、恩率三品 敏達紀十二年恩率德爾

四、德率四品 欽明紀四年德率鼻利莫古

五、杆率五品 同紀九年中部杆率掠葉禮

六、奈率六品 同紀二年前部奈率鼻利莫古

七、將德七品 同紀十一年將德久貴、安閑紀元年下部脩德城德孫とある脩德は將德なるべし

八、施德八品 欽明紀四年物部施德麻加可牟

九、固德九品 同紀十年固德馬次文同四年護德己州已婁とあるは固德に同じかるべし

一〇、季德十品 同紀十五年季德己麻次

一一、對德十一品 同紀十五年對德進隨、安閑紀元年上部都德己州已婁とあるは對德なるべし

一二、文督十二品

一三、武督十三品 内頭顯宗紀三年内頭莫古解

一四、佐軍十四品 領軍同領軍古爾解

一五、振武十五品 參官敏達紀十二年參官

一六、克虞十六品

(口) 行政區劃

畿内

上 部 安閑紀元年上部都德己州已婁

前 部 欽明紀二年前部奈率鼻利莫古

中 部 同中部奈率木劬味淳

下 部 同下部中佐平麻爾

後 部 孝德大化元年鬼部達率意斯

○周書百濟傳に百濟者(中略)治固麻城(中略)都下有萬家分爲五部、

○孝德紀に見ゆる鬼部は、三國史記を始め諸書に所見なし、故に假に後部の下に收む、

畿外

東 方(日得安城) 欽明紀十五年東方領物部莫哥武連

南 方(日久知下城)

中 方(日右沙城)

西 方(日刀先城)

北 方(日熊津城)

○周書百濟傳に、百濟者(中略)治固麻城(其外更有五方(中略)各有方領以達率爲之郡(一方十郡)將三人以德率爲之、

(三) 高麗

高麗の官位は、冊府元龜に、高句麗後漢時其國置官有相加、對廬、沛者、古鄒大加、古鄒大加高句麗掌主簿、優一作賓客之官大鴻臚也、  
台、使者、皂衣、先人、一說大官有大對廬、次有大大兄、大兄、小兄、意侯奢、烏拙、大大使者、小使者、擗奢、翳屬、仙人、并擗薩、復有内評外評、分掌内外事焉と見え、其最も古く見えたるは後漢書東夷傳なるが、諸書に載するところ異同少からず、北史唐等には、大對廬を第一とし、大大兄を第二とせるに、隋書には大大兄を第一として對廬を第四とし、其の他名稱にも異同あるは、時代に依りて改定せられし所もあるべしと雖も、對廬を第四とせるが如きは、恐らくは筆者の誤なるべし。今此に一一々其正否を論ずる違なければ、北史東夷傳及三國史記を擧げて、書紀に所見の官名を其の下に注せり。

(イ) 官職 一 (北史東夷傳)

一、大 對 廬

二、太 大 兄

三、大 兄

四、小 兄

五、意 侯 奢

六、烏 拙

七、太 大 使 者

八、大 使 者

九、小 使 者

一〇、擗 奢 者

一一、翳 屬 人

一二、仙 人

(ロ) 官職 二 (三國史記職官志)

一、主 簿

二、大 相

三、位頭大兄、從大相

四、小 相、狄 相

五、小 兄

天智紀六年高麗大兄男生、天武紀二年前部大兄碩干

○大兄男生は舊訓オホエとあり東國通鑑寶藏王廿五年の條に據るに、男生は初め中衷小兄にして後中衷大兄に進み、次に中衷位頭大兄となるとあり

天武紀九年南部大使(者)卯間

天武紀五年後部主簿阿于

天智紀十年上部大相可婁

天武紀二年上部位頭大兄那子







中惠恭王復稱大舍位自舍知至奈麻爲之

侍

郎

孝德紀大化四年侍郎二人

(一) 執事省典大等二人景德王六年改爲侍郎

耶位自奈麻至阿浪

(二) 兵部大監二人景德王改爲侍郎

(二) 行政區劃

及梁部

(舊楊山部)

沙梁部(三國遺事云)

(舊高城部)

漸梁部(或云牟梁部)

(舊大樹部)

本彼部

(舊于珍部)

漢祇部

(舊加利部)

習比部

(舊明活部)

○儒理王九年春改六部之名仍賜姓楊山部爲及梁部(中略)明活部爲習比部

○梁書新羅傳に、其俗呼城曰健牟羅其邑在內曰喙評在外曰邑勒亦中國之言郡縣也國有六喙評五十二邑勒さあり、六喙評は六部を指せるものなるべきも、喙評の文字は三國史記に見えず、但日本書紀の古訓に中部をシウホウと訓るものあれば、評は部の表音文字なるべきか

推古紀十八年沙喙部奈末竹世士

同 未詳

○三國遺事卷一辰韓の條に、崔致遠(高麗)云辰韓本燕人避之者故取涿水之名稱所居之邑里云沙涿漸涿等(羅人方言讀涿音爲道故或作沙梁梁亦讀道)さあり、此涿水云々の説の眞偽は暫く措くも、新羅人の方言に邑里を涿字(或は梁字)にて現はし、之を道と發音せることは信するを得べし、此の涿梁或は宅(音何れも道)は今朝鮮の地名に附する洞さ同じきか、

書紀所見韓國地名略攷

佐伯義明

一、任那

(一) 任那

名稱 任那は日本にて呼べる名にて、○垂仁紀二年に下韓あり任那を又下支那の史書には辨辰(後漢書韓傳)弁辰韓さも云へるか

(魏志東夷傳)の稱を以て現れ、三國史記には加耶或作伽耶所謂六伽耶是也

負へるなるべく、(○垂仁紀二年注・天皇詔阿羅斯等曰改汝本國名負御間城天皇御名便爲汝國名)

加耶は蓋し慶尙北道星州附近なる伽耶山の名に因れるなるべし。

境域 三國遺事駕洛國記に「國稱大駕洛、又稱伽耶國、即六伽耶之一也、餘五人各歸爲五伽耶主、東以黃山江、西南以瀋海、西北以地理山、東北伽耶山南而爲國尾」とあるは任那の全域を差異ありを示せるものなるべし。

黃山江は洛東江にして、地理山は智異山なれば、今の慶尙南道の内、東は洛東江、西は蟾津江にて限られし地、その全境域なりしなるべし。

(二) 任那十國

○欽明紀廿三年注に總言任那別言加羅國、安羅國、斯岐國、多羅國、卒麻國、古嗒國、于他國、散牛下國、乞食國、稔國、合十國さあり

【一、加羅】日本府の所在地なり。朝鮮の史書には伽耶・加落・駕洛と記され、魏志には弁辰狗耶國(弁辰傳・弁辰十二國の一)とあり。其位置は新羅の金海小京、高麗の金州の地、即ち現今の慶尙南道金海郡金海面金海なり、○三國遺事

尙南道金海郡金海面金海なり、○三國遺事地理志一金海小京、古金官國(云伽落國)云伽耶、自始祖首露王、至十世仇亥王、以梁中大通四年、新羅法興王十九年、率百姓來降、以其地爲金官郡、文武王廿年、永隆元年、爲小京、景德王改名金海、又垂仁紀二年の注に意富加羅とあるも此の加羅なるべし、○三國遺事駕洛國記、國稱大駕洛、又稱(○神功紀四十九年、伽耶國即六伽耶之一也)荒田別鹿我別以下諸將集于卓淳、擊新羅而破之、因以平定比自林南加羅、倅國、安羅、多羅、卓淳、加羅七國)



【二、安<sup>ア</sup> 羅<sup>ラ</sup>】

三國史記(地理志一)に「咸安郡、法興王以大兵滅阿尸良國、一云阿羅加耶以其地爲郡」とある阿羅加耶なるべし。今の慶尙南道咸安郡咸安面咸安の地なり。○魏志東夷傳弁辰の條に弁辰(○神功紀四)安邪國とあるも是なるべし(十九年始見)新羅の推火郡西火縣の地ならむか。

【三、斯<sup>シ</sup> 岐<sup>キ</sup>】

然りとせば今の慶尙南道昌寧郡靈山面靈山の地なるべし。○三國史記地理志一密城郡本推火郡領縣五、尙藥縣本西火(○欽明紀二年、夏四月縣景德王改名今靈山縣)安羅次早岐夷吞奚大不孫久取柔利、加羅上首位古殿奚、卒麻早岐散半奚早岐兒多羅下早岐夷他斯二岐早岐兒子他早岐等與在任那日本府吉備臣(往赴百濟(俱聽詔書))

【四、多<sup>タ</sup> 羅<sup>ラ</sup>】

三國史記(地理志一)に「江陽郡、本大良<sup>一作</sup>耶州郡、景德王改名、今陝州」とある大良州なるべし。今の慶尙南道陝州郡陝州面陝州の地なり(○神功紀四)十九年始見)詳ならねど、他の任那諸國の位置より推定するに或は巨濟嶋の内ならむ

【五、卒<sup>ソ</sup> 麻<sup>マ</sup>】

詳ならねど、他の任那諸國の位置より推定するに或は巨濟嶋の内ならむ

【六、古<sup>コ</sup> 嗟<sup>サ</sup>】

附、久嗟

か○魏志東夷傳の定漕馬(○欽明紀)か國は即ち卒麻ならむか(二年始見)文獻備考(郡縣沿革)に固城郡古小伽自郡(羅)とある古自郡なるべし。今の慶尙南道固城郡固城面固城の地なり

【七、子<sup>コ</sup> 他<sup>タ</sup>】

附、散半奚

欽明紀五年には久嗟とあり。○魏志東夷傳の弁辰古資彌凍國も(○欽明紀五年十一月日本吉備此地なるべし)臣新羅下早岐大不孫久取柔利加羅上首位古殿奚、卒麻君斯二岐散半奚君兒多羅二首位訖乾智子他早岐久嗟早岐仍赴百濟)文獻備考(郡縣沿革)に康州本居烈州一居他(羅)とある居他即ち子他なるべし。今の慶尙南道晉州郡晉州の地なり(○欽明紀二年始見)

【八、散<sup>サ</sup> 半<sup>ハム</sup> 下<sup>ケ</sup>】

附、散半奚

詳ならざれども三國史記に江陽郡の領縣三岐縣とある地ならむか。然りとせば今の慶尙南道陝州郡三嘉面三嘉なるべし。欽明紀二年及五年には散半奚に作れり(○三國史記地理志一)江陽郡本大良(一作)耶州郡景德王改名今陝州領縣三岐縣本(○欽明紀)三支縣(一云麻杖)景德王改名今因之(二年始見)

【九、乞<sup>キ</sup> 淳<sup>ジュン</sup>】

蓋し魏志東夷傳(弁辰)の古淳是國にして、三國史記(地理志一)の東萊郡本居漆山郡とある地ならむか。然りとせば今の慶尙南道東萊郡なるべし(○欽明紀廿三年以外見えず)

【十、稔<sup>レン</sup> 禮<sup>レイ</sup>】

附、荷山

欽明紀五年に見ゆる荷山(○三月、臣嘗秋多聚兵甲、欲襲安羅與荷山)にして、その位置は安羅(咸安)と加羅(金海)の間なるべし。思ふに慶尙南道昌原郡東面自如附近ならむ(○欽明紀廿三年以外見えず)

【卓<sup>トク</sup> 淳<sup>ジュン</sup>】

附、喙淳

(三) 其他の地名

此地新羅に近く、(○神功紀四十九年、我羅破)喙・己吞・加羅に近く(○欽明紀二年、新羅恐致卓・淳等禍)又久禮山・安羅に近く(○欽明紀五年、新羅春取喙淳仍擯出我山處新)地なり。然るに久禮山は慶尙南道宜寧郡嘉禮面なれば、卓淳は咸

【比<sup>ヒ</sup> 自<sup>ジ</sup> 煉<sup>ホ</sup>】

附、南迦羅

安郡漆原面の地に求むべきもの、如し。欽明紀五年に喙淳とあるも同じ。(○神功紀四十六年、遣斯麻宿禰于卓淳國)文獻備考(郡縣沿革)に火王郡本比自火一云比伐(羅)とある地にして、今の慶尙南道昌寧郡昌寧面昌寧の地なるべし(○神功紀四十九年始見)

【南<sup>ナ</sup> 加<sup>カ</sup> 羅<sup>ラ</sup>】

附、南迦羅

此の地常に喙・己吞と並舉せられて、此の兩地に近しと見ゆれば、京釜線勿禁驛(喙の故地)の南、龜浦附近(慶尙南道梁山郡)の地なるべきか。推古紀八年には南迦羅とあり(○神功紀四)十九年始見)

【喙<sup>ウヱ</sup>】

喙は己吞と共に加羅に近くして新羅との境界にありと云ふ(○欽明紀二年、其與新羅境界而被連年攻敗)境際は即ち任那無能救援(由是見亡)洛東江(舊黃山江)なれば、此の二地は何れもその沿岸の地なるべく、慶



尙南道梁山郡上西面附近の地、京釜線勿禁驛の邊りを喙の地とすべきか(○神功紀四十九年始見)

【己】 附、己答 喙の北方、今日の三浪津附近の地か。欽明紀二年には己答ともあり(○繼體紀廿一年・近江毛野臣欲任那復爲興建新羅所破南加羅喙已吞合任那)

【古】 古 奚 津 忱彌多禮を南海嶋と見、古奚津をその上陸地とせば、今の南海郡古縣面の地を以て之に充つべきか。(○神功紀仍移兵西廻至古奚津屠南蠻忱彌多禮以賜百濟)

【比】 比 利 三國史記(地理志一)に「南海郡、神文王初置轉也山郡、海中嶋也」とある轉也山郡即ち忱彌多禮なるべし。今の慶尙南道の南海嶋なり。(○神功紀四十九年始見) 比利以下の四邑詳ならねど古奚津に近き地なるべく、思ふに南海嶋對岸の地ならむか(○神功紀四十九年於是其王肖古及王子貴須亦領軍來會)

【意】 意 流 村 此の地も詳ならねど同じく古奚津に近き南海嶋對岸の地と見るべきか(時比利辟中布彌支半古四邑自然降服)

【多】 多 沙 城 三國史記(地理志一)に「河東郡本韓多沙郡」とある地にして、今の慶尙南道河東郡河東面河東即ち是なり(○神功紀五十年・增賜多沙城) 又繼體紀七・八年(於百濟爲往還驛驛)

【哆】 哆 唎 紀中單に哆唎とあるは下哆唎縣を意味するもの、如く、(○欽明紀廿三年大將出哆唎副將河邊臣瓊岳出居曾山而欲問新羅攻任那之狀此の居曾山即ち今の昌原なれば此の哆唎は下哆唎と解せらるべし) 雄略紀に見えし下哆唎縣亦下哆唎と同一なるが如し。而

【沙】 沙 都 嶋 我が國の遣將物部連此の嶋に至りて伴跋人の叛けるを聞き直詣帶沙江(繼體紀九年)とあれば、今の蟾津江(即ち帶沙江)口に近き嶋なるべし。(○繼體紀九年・物部連是月到于沙都嶋傳聞伴跋人懷恨衝毒特強縱虐故物部連率舟師五百直詣帶沙江)

【汶】 汶 慕 羅 原注に嶋名也とあり。此も亦蟾津江口附近の嶋なるが如し。(○繼體紀九年・物部連等怖逃遁僅存身命泊汶慕羅) 加羅多沙津と見えれば、地勢上より考ふるに黄山江口の地ならむか。(○繼體紀廿三年・百濟王曰夫朝貢使者恒避嶋曲每苦風波因茲濕所賽請以加羅多沙津爲臣朝貢津路)

【多】 多 沙 津 三國史記(地理志一)に「義安郡本屈自郡」とある屈自郡即ち久斯牟羅にして、今の慶尙南道昌原面昌原の地なるべし。(○繼體紀廿三年・毛野臣次于熊川二本云次于任那久斯牟羅)

【久】 久 斯 牟 羅 附、己叱已利城 居曾山

【上】 上 哆 唎 下哆唎の位置より考ふるに蓋し慶尙南道昌原郡班城附近の地なるべきか(○繼體紀六年)

【沙】 沙 陀 此の二縣の位置考へ難し(○繼體紀六年)

【久】 久 麻 那 利 久麻那利(○雄略紀廿一年注)は即ち繼體紀廿三年に見えし熊川にて、(○熊川の韓語訓を假名書きにせし者) 今の慶尙南道昌原郡熊川面の地その故地なるべし。尙百濟にも久麻那利あり參看すべし(○雄略紀廿一年注久唎縣之別邑也)



【金】  
附、  
委<sup>+</sup>安<sup>ア</sup>背<sup>ハ</sup>陀<sup>タ</sup>多<sup>タ</sup>伐<sup>ホ</sup>

【官】

【多々羅】  
附、  
須那羅  
知多  
費智

又己叱己利城(繼體紀廿三年)の己利は背許等のコホリと同じく韓語の「邑」の義にして、久斯牟羅の牟羅は韓語の「山」の義なりとせば、己叱は即ち久斯にして要するに同名なるべく、更に欽明紀(廿三年)に見えし居曾山も亦同地と見るを得べし  
金官以下の四村は詳にし難けれど、按ずるに慶尙南道昌原に近き洛東江沿岸の地に之を求むべきものゝ如し。而して委陀は知多と同じきか。  
○多々羅・須那羅・知多・費智(繼體紀

【背評】  
附、能備己富里

【伊斯积牟羅城】

【久禮牟羅城】  
附、久禮山

廿三年注)  
○多々羅・須奈羅・和陀・發鬼(敏達紀四年)  
○多々羅・素那羅・委陀・費知鬼(推古紀八年)  
詳ならねと思ふに下の牟羅積牟羅城と同じきか(○繼體紀廿四年遺調吉士率衆守伊斯积牟羅城)  
詳ならねど、繼體紀(廿四年)に毛野臣聞百濟兵來迎討背評とあり。毛野臣は此時久斯牟羅(即ち昌原)に居りしものなれば、昌原附近の地なるべし。原注に背評地名亦能備己富里とある能備己富里は同地の異名か、又は地を異にするか考え難し。  
久禮牟羅(○繼體紀廿四年百濟新羅二國圖度便地淹留鼓晦築城而還號曰久禮牟羅城)は欽明紀に見えし久禮山なるべし。久禮山は喙淳に近く、(○欽明紀

【騰利积牟羅】

附、  
布那牟羅  
牟雌积牟羅  
阿夫羅  
久知波多积

【乞德城】

春取喙淳仍擯出我洛東江に近し(○欽明久禮山戎而遂有之)紀五年  
新羅安羅兩國之境有大江水要害之地也吾欲據此脩繕六城(中略)久禮山之五城庶自投兵降首卓淳之(○國亦復當興)按ずるに今の慶尙南道宜寧郡嘉禮面附近の地ならむか。  
此の五城詳にし難けれど久禮山に近くして、洛東江に沿ひし地に在りしものゝ如し。欽明紀(五年)に久禮山之五城とあるも是なるべきか。(○繼體紀廿四年自久禮牟羅還時觸路按騰利积牟羅久知波多积五城)  
【百濟】師進至于安羅營乞德城(○繼體紀廿五年)と見ゆれば、慶尙南道咸安(即ち古の安羅)附近の地なるべし。

【辟支山】  
附、避城

【古沙山】

籍には古くは伯濟國(後漢書韓傳・魏志東夷傳)と見え、晉書、宋書等に至りて百濟の名稱あり。  
境域 今の京畿(後之を失ふ)忠清・全羅の三道の地に洄りしものゝ如し。  
(二) 其の地名  
【辟支山】 辟支山は天智紀(元年)に見えし百濟の一時の都なる避城と同じく、○古代朝鮮の都邑には皆山城あれば辟支山は避城山城の意なるべし避城は三國史記(地理志四・百濟)に西原一云臂城とある臂城なるべし。されば新羅の西原京、即ち今の忠清北道清州郡四州面清州の地ならむ。今清州の東に山城趾あるは蓋し辟支山の故地ならむか(○神功紀四十九年千熊長彦與百濟王登辟支山盟之)  
北史に古沙城とある(○百濟傳其百濟都城其外更有五方中方曰古沙城東方曰得安城南方曰久知下城西方曰刀先城北方曰熊津城是なるべく、完山州高山縣、即ち今

二、百濟

名稱 百濟は紀中或は扶餘(○繼體紀廿三年)と稱せらる。蓋し百濟は扶餘種にして王姓亦扶餘なればなり。支那の史



の全羅北道全州郡高山面の地と見て可なるべし。(○神功紀四十九年復登古沙山共居磐石上時百濟王盟之曰云々)

【谷那鐵山】  
附、谷那

谷那鐵山(○神功紀五十二年臣百濟國)は應神紀(八年注)に見ゆる谷那と同地なるべく、谷那は文献備考(郡縣沿革)に欲乃郡とある地なるが如し。欲乃郡は今の全羅南道谷城郡谷城の地なり。

【峴南】

峴南は即ち山南にて、智異山(慶尙南道河東・山淸・咸陽三郡の境に在り)南の意なるべし。故に應神紀(八年注)に「百濟記云、阿花王立无禮於貴國故奪我忱彌多禮及峴南支侵谷那東韓之地」とあるは「峴南の支侵谷那」の意に解すべきものならむ。(○應神紀八年始見)

【支 侵】

谷那に近き地なるべく、三國史記(地理志四)に支潯州支潯縣本只多村とある地なるべし。(○魏志東夷傳馬韓五十四國中にも支侵國の名あり)

【東 韓】

應神紀八年には單に「東韓之地」とあれど、十六年には「東韓者甘羅城・高難城・爾林城是也」と注せり。されば此は全羅南道羅州附近の地域を汎稱せしものならむか。(○應神紀八年始見)

【甘 羅 城】

詳にし難し。(○應神紀十六年始見)

【高 難 城】

文献備考(郡縣沿革)に「勿奈兮郡云水」とある地なるべし。全羅南道務安郡務安なり。(○應神紀十六年始見)

【爾 林 城】

文献備考(郡縣沿革)に「爾陵夫里郡一云竹樹夫又仁夫里」とある地なるべし。全羅南道和順郡綾州なり。(○顯宗紀三年に之を高麗の地とせるは誤り)(○應神紀十六年始見)

【倉 下】

雄略紀(廿年)に「高麗王大發軍兵伐盡百濟爰有少許遺衆聚居倉下」とあり。されば三國史記の文(次條所引)に「蓋鹵王出門西走」とあるに據て、漢城(廣州)の西方の地にヘストトに類似の地名を求むるに平准押縣あり。(○三國史記地理志二長堤郡分津縣本今高句麗平准押縣景德王改名今通津縣)の京畿道月串面通津なり。或は此の地ならむか。(○雄略紀廿年始見)

【尉 禮】

附、漢城

三國史記に據るに、尉禮は欽明紀に見えし漢城なるが如し。(○雄略紀廿年注百濟記云蓋鹵王乙卯年冬、狍大軍來攻大城、七日七夜王城降、遂失尉禮、國王及太后王子等皆沒、敵手)(○百濟本紀蓋鹵王廿一年、秋九月、麗王巨璉、長壽王帥兵三萬來圍王都漢城、中略、王窘不知所圖、領數十騎出、門西走、麗人追而害之)(○欽明紀十三年、百濟漢城與平壤、新羅因此入居漢城、今新羅之牛頭方也)漢城は三國史記(地理志二)に漢州本高句麗漢山郡新羅取之景德王改爲漢州今廣州」とある地にして今

【久 麻 那 利】

附、久麻怒利城、熊津

の京畿道廣州府なり。百濟は先づ此の地に都し、之を失ひて熊津に移り(文周王)更に聖王に至りて泗泚(所夫里)に移れり。

久麻那利(○齊明紀六年に久麻怒利城さあるも同じ)は天智紀(六年)及び北史(東夷傳)唐書(百濟傳)等に見ゆる熊津城なるべし。其の地は三國史記に據るに(○地理志三熊州遺蘇定方平之置熊津都督府羅文武王取其地有之神文王改爲熊川州置都督景德王十六年改名熊州)熊川州(又熊州)高麗の分州今の忠清南道公州なり。然るに此の久麻那利を「任那國下哆呼利縣之別邑」と注したるは(○雄略紀廿一年)任那の熊川(○繼體紀廿三年)と誤りしものなるべし。

三國史記(地理志四)に古四州帶山縣本大尸山(郡)とある地なるべし。此



【馬津城】

の大尸山郡は高麗の泰山郡○三國史記地理志三大山郡本百濟大尸山郡にして、文獻備考(郡景德王改名今泰山郡)縣沿革)に據るに今の全羅北道井邑郡泰仁面泰仁の地なり(○顯宗紀三年紀那交通高麗將西王三韓築帶山城距守東道斷運糧津令軍飢困)馬津城は三國史記に獨山城とある地ならむか。○欽明紀九年馬津城之役注正月辛丑高麗率衆圍馬津城○三國史記百濟本紀聖王廿六年(即ち欽明天皇九年)春正月高句麗王平成與濊謀攻漢北獨山城山城は其位置詳にし難けれども、京城附近の地と見て可なるもの、如し。

【得爾辛】

蓋し馬津城に近き地ならむか。(○欽明紀九年冬十月遣三百七十人於百濟助築城於得爾辛)

【平壤】

三國史記(地理志二)に「漢陽郡本高句麗北漢山郡平壤真興王爲州置軍主景德王改名今楊州舊墟」とある平壤にて、京畿道京城府の地なり。

【百合野塞】

今の平壤に對して南平壤と稱せらる。(○欽明紀十二年百濟聖明王親率衆往伐高麗獲漢城之地又進軍討平壤)欽明紀(十四年)に「冬十年百濟王子餘昌○明王の子悉發國中兵向高麗國威德王なり威德王なり悉發國中兵向高麗國築百合野塞」とあるを、三國史記(百濟本紀威德王元年)に「冬十月高句麗大舉兵來攻熊川城敗衄而歸」とあると同一記事と見れば、○威德王明天皇十五年なれば、元年は欽明天代に一年の差あり百合野は今の忠清南道公州(百濟の熊川即ち熊津)附近の地なりしなるべし。

【東聖山】

前條に同じく公州附近の地なるべきか。(○欽明紀十四年其百濟偏將打鼓疾圍道却高麗王於東聖山之上)按ずるに三國史記(地理志三)に武靈郡茂松縣本百濟松彌知縣とある地ならむか。松彌知縣は全羅南道高敞郡茂長面附近の地なり(○欽明紀十七年遣鎮業大君率勇士)

【彌氏】

附、牟豆

【尾資之津】

千衛送(百濟王子)又天智紀(二年)に○彌氏注彌氏津名又天智紀(二年)に見ゆる牟豆も蓋し同地なるべし。

【三國史記を参照するに錦江(即ち白江)附近の地なるが如し。】

蘇定方引軍自城山濟海至國西德物島與首(百濟臣)曰白江炭峴我國之要路也宜簡勇士往守之使唐兵不得入白江又聞唐(新羅兵)已過白江炭峴遣將軍塔伯出黃山與(新羅兵)戰塔伯死之於是合兵禦熊津口瀕江屯兵定方出左涯乘山而陣與之戰我百濟軍大敗定方將步騎直趨負都按ずるに百濟の屎山郡馬西良縣、今の全羅北道沃溝郡舊邑面沃溝の邊の海岸ならむか。(○齊紀六年注蘇定方率船師軍尾資之津)

【怒受利山】

三國史記に炭峴或は沉峴とある山なるべきか。○百濟本紀義慈王廿年與首(百濟要路也宜簡勇士往守之使新羅人未得過炭峴云々大臣等曰羅軍升炭峴由徑而不得並馬當此之時縱然りとせば慶尙・忠清兩道之境なる秋風嶺と見て可なるべし。文獻備考(山川考)に忠清北道陰

【都々支留山】

城郡陰城面に炭峴(今油峴)あれど此とは異なるが如し。(○齊明紀六年鬼室福山注或本云北任劍利山)詳ならざれど公州に近き地なるべし。久麻那利の條参照。(○齊明紀六年達麻怒利城注或本云都々支留山)

【加巴利濱】

【疏留城】

三國史記(地理志三)に支羅城或云周留城とあると同地なるべく、此の支羅或は周留城に百濟の福信及僧道琛が王子豊を擁して據りし地○百濟本紀義慈王廿年福信營將兵乃與浮屠道琛據周留城迎古王子、扶餘豐嘗質於倭國者立之爲王にして、百濟の巢穴と稱せられ、○百濟本紀義慈王廿年唐龍朔二年劉仁願(唐將)百濟唐將等の攻伐の目標となりし地なり。而してその位置は白江○扶餘より下流の錦江を云の附近なり。○百濟本紀唐龍朔二年劉仁軌等帥水軍及糧船自熊津江(公洲を中心とせる錦江を云)往白江以會陸軍同